

Ovaj je tekst namijenjen isključivo dokumentiranju i nema pravni učinak. Institucije Unije nisu odgovorne za njegov sadržaj. Vjerodostojne inačice relevantnih akata, uključujući njihove preambule, one su koje su objavljene u Službenom listu Europske unije i dostupne u EUR-Lexu. Tim službenim tekstovima može se izravno pristupiti putem poveznica sadržanih u ovom dokumentu.

► **B** **UREDBA KOMISIJE (EU) br. 206/2010**
od 12. ožujka 2010.

o utvrđivanju popisa trećih zemalja, državnih područja ili njihovih dijelova odobrenih za unos u Europsku uniju određenih životinja i svježeg mesa te zahtjeva veterinarskog certificiranja

(Tekst značajan za EGP)

(SL L 73, 20.3.2010., str. 1.)

Koju je izmijenila:

		Službeni list		
		br.	stranica	datum
► <u>M1</u>	Uredba Komisije (EU) br. 810/2010 od 15. rujna 2010.	L 243	16	16.9.2010.
► <u>M2</u>	Uredba Komisije (EU) br. 144/2011 od 17. veljače 2011.	L 44	7	18.2.2011.
► <u>M3</u>	Provedbena uredba Komisije (EU) br. 342/2011 od 8. travnja 2011.	L 96	10	9.4.2011.
► <u>M4</u>	Provedbena uredba Komisije (EU) br. 801/2011 od 9. kolovoza 2011.	L 205	27	10.8.2011.
► <u>M5</u>	Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1112/2011 od 3. studenoga 2011.	L 287	32	4.11.2011.
► <u>M6</u>	Provedbena uredba Komisije (EU) br. 497/2012 od 7. lipnja 2012.	L 152	1	13.6.2012.
► <u>M7</u>	Provedbena uredba Komisije (EU) br. 546/2012 od 25. lipnja 2012.	L 165	25	26.6.2012.
► <u>M8</u>	Provedbena uredba Komisije (EU) br. 644/2012 od 16. srpnja 2012.	L 187	18	17.7.2012.
► <u>M9</u>	Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1036/2012 od 7. studenoga 2012.	L 308	13	8.11.2012.
► <u>M10</u>	Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1160/2012 od 7. prosinca 2012.	L 336	9	8.12.2012.
► <u>M11</u>	Provedbena uredba Komisije (EU) br. 71/2013 od 25. siječnja 2013.	L 26	7	26.1.2013.
► <u>M12</u>	Provedbena uredba Komisije (EU) br. 102/2013 od 4. veljače 2013.	L 34	4	5.2.2013.
► <u>M13</u>	Provedbena uredba Komisije (EU) br. 191/2013 od 5. ožujka 2013.	L 62	22	6.3.2013.
► <u>M14</u>	Provedbena uredba Komisije (EU) br. 196/2013 od 7. ožujka 2013.	L 65	13	8.3.2013.
► <u>M15</u>	Provedbena uredba Komisije (EU) br. 482/2013 od 24. svibnja 2013.	L 139	6	25.5.2013.
► <u>M16</u>	Uredba Komisije (EU) br. 519/2013 od 21. veljače 2013.	L 158	74	10.6.2013.
► <u>M17</u>	Provedbena uredba Komisije (EU) br. 556/2013 od 14. lipnja 2013.	L 164	13	18.6.2013.

► <u>M18</u>	Provedbena uredba Komisije (EU) br. 780/2013 od 14. kolovoza 2013.	L 219	1	15.8.2013.
► <u>M19</u>	Provedbena uredba Komisije (EU) br. 854/2013 od 4. rujna 2013.	L 237	1	5.9.2013.
► <u>M20</u>	Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1044/2013 od 25. listopada 2013.	L 284	12	26.10.2013.
► <u>M21</u>	Provedbena uredba Komisije (EU) br. 1218/2014 od 13. studenoga 2014.	L 329	20	14.11.2014.
► <u>M22</u>	Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/604 od 16. travnja 2015.	L 100	60	17.4.2015.
► <u>M23</u>	Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/917 od 15. lipnja 2015.	L 149	11	16.6.2015.
► <u>M24</u>	Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/535 od 5. travnja 2016.	L 89	8	6.4.2016.
► <u>M25</u>	Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/922 od 10. lipnja 2016.	L 154	21	11.6.2016.
► <u>M26</u>	Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/1248 od 28. srpnja 2016.	L 204	112	29.7.2016.

Koju je ispravio:

- **C1** Ispravak, SL L 238, 6.9.2013, str. 23 (780/2013)
- **C2** Ispravak, SL L 29, 5.2.2015, str. 16 (780/2013)
- **C3** Ispravak, SL L 146, 3.6.2016, str. 37 (2016/535)

▼B**UREDBA KOMISIJE (EU) br. 206/2010**

od 12. ožujka 2010.

o utvrđivanju popisa trećih zemalja, državnih područja ili njihovih dijelova odobrenih za unos u Europsku uniju određenih životinja i svježeg mesa te zahtjeva veterinarskog certificiranja

(Tekst značajan za EGP)

POGLAVLJE I.

PREDMET, PODRUČJE PRIMJENE I DEFINICIJE*Članak 1.***Predmet i područje primjene**

1. Ovom se Uredbom utvrđuju zahtjevi veterinarskog certificiranja za unos u Uniju pošiljaka koje sadrže sljedeće žive životinje ili svježe meso:

- (a) papkare;
- (b) životinje navedene u dijelu 2. Priloga IV.;
- (c) svježe meso namijenjeno prehrani ljudi, osim mesnih pripravaka, papkara i kopitara.

2. Ovom se Uredbom utvrđuju popisi trećih zemalja, područja ili njihovih dijelova iz kojih se pošiljke iz stavka 1. mogu unijeti u Uniju.

▼M18**▼B**

4. Ova se Uredba primjenjuje ne dovodeći u pitanje bilo kakve posebne zahtjeve certificiranja utvrđene u ostalim aktima Unije ili sporazumima koje je Unija sklopila s trećim zemljama.

*Članak 2.***Definicije**

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se sljedeće definicije:

- (a) „papkari” znači papkari kako je utvrđeno u članku 2. točki (d) Direktive 2004/68/EZ;

▼B

- (b) „svježe meso” znači svježe meso kako je utvrđeno u točki 1.10 Priloga I. Uredbi (EZ) br. 853/2004;
- (c) „kopitari” znači kopitari kako je utvrđeno u članku 2. točki (b) Direktive Vijeća 90/426/EEZ ⁽¹⁾;
- (d) „gospodarstvo” znači farmu ili neko drugo službeno nadzirano poljoprivredno, industrijsko ili trgovačko poduzeće, uključujući zoološke vrtove, zabavne parkove te životinjske rezervate ili lovne rezervate u kojima se životinje redovito drže ili uzgajaju.

POGLAVLJE II.

UVJETI ZA UNOS ŽIVIH ŽIVOTINJA U UNIJU

Članak 3.

Opći uvjeti za unos papkara u Uniju

Pošiljke papkara unose se u Uniju samo ako ispunjavaju sljedeće uvjete:

- (a) dolaze iz trećih treće zemalja, državnih područja ili njihovih dijelova navedenih u stupcima 1., 2. i 3. tablice iz dijela 1. Priloga I. za koje postoji obrazac veterinarskog certifikata koji odgovara dotičnoj pošiljci navedenoj u stupcu 4. tablice iz dijela 1. Priloga I.;
- (b) prati ih odgovarajući veterinarski certifikat, sastavljen u skladu s odgovarajućim obrascem veterinarskog certifikata iz dijela 2. Priloga I., uzimajući u obzir posebne uvjete navedene u stupcu 6. tablice iz dijela 1. navedenog Priloga, a ispunjava ih i potpisuje službeni veterinar treće zemlje izvoznice;
- (c) ispunjavaju zahtjeve iz veterinarskog certifikata iz točke (b), uključujući:
 - i. dopunska jamstva utvrđena u navedenom certifikatu, ako su navedena u stupcu 5. tablice iz dijela 1. Priloga I.;
 - ii. sve dodatne zahtjeve veterinarskog certificiranja koje država članica odredišta može nametnuti u skladu s veterinarskim zakonodavstvom Unije i koji su uključeni u certifikat.

⁽¹⁾ SL L 224, 18.8.1990., str. 42.

▼ **M18***Članak 3a***Uvjeti za unos papkara namijenjenih ovlaštenom tijelu, zavodu ili centru**

1. Odstupajući od članka 3. nadležna tijela države članice mogu odobriti unos u svoje državno područje pošiljaka papkara vrsti navedenih u tablicama 1., 2. i 3. dijela 1. Priloga VI. ako su te pošiljke namijenjene ovlaštenom tijelu, zavodu ili centru pod uvjetom da su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- (a) nadležno tijelo odredišne države članice izvršilo je procjenu rizika za zdravlje životinja koji pošiljke mogu predstavljati Uniji;
- (b) dotične pošiljke dolaze iz treće zemlje, državnog područja ili njihova dijela koji su uključeni u jedan od popisa u:
 - (i) dijelu 1. Priloga I. ili u dijelu 1. Priloga II. ovoj Uredbi;
 - (ii) Odluci 2004/211/EZ ⁽¹⁾, Odluci 2007/777/EZ ⁽²⁾, Uredbi (EZ) br. 798/2008 ⁽³⁾, Uredbi (EZ) br. 119/2009 ⁽⁴⁾, Uredbi (EZ) br. 605/2010 ⁽⁵⁾.
- (c) papkari su podrijetlom iz tijela, zavoda ili centra u trećoj zemlji, državnom području ili njihovom dijelu iz točke (a) koji su uključeni na popis sastavljen u skladu s člankom 3c;
- (d) papkari su bili u karanteni u objektima otpornima na vektore u okviru tijela, zavoda ili centra iz točke (c) za razdoblje predviđeno odgovarajućim certifikatima;
- (e) papkari se prevoze izravno u ovlašteno tijelo, zavod ili centar u odredišnoj državi članici;
- (f) Papkari su popraćeni odgovarajućim veterinarskim certifikatom sastavljenim u skladu s obrascem veterinarskog certifikata iz tablica 1., 2. i 3. u dijelu 1. Priloga VI. i u dijelu 2. tog Priloga;
- (g) papkari ispunjavaju zahtjeve utvrđene u obrascu veterinarskog certifikata iz točke (f).

Odredišna država članica prije unošenja papkara u svoje državno područje obavješćuje Komisiju i druge države članice u Stalnom odboru za prehrambeni lanac i zdravlje životinja o odobrenju danom u skladu s prvim podstavkom.

⁽¹⁾ SL L 73, 11.3.2004., str. 1.

⁽²⁾ SL L 312, 30.11.2007., str. 49.

⁽³⁾ SL L 226, 23.8.2008., str. 1.

⁽⁴⁾ SL L 39, 10.2.2009., str. 12.

⁽⁵⁾ SL L 175, 10.7.2010., str. 1.

▼ **M18**

2. Ako izvanredne okolnosti onemogućuju sukladnost s točkama (c) i (d) stavka 1. nadležna tijela odredišnih država članica mogu odobriti unos u svoje državno područje papkara vrsti navedenih u tablici 1., 2. i 3. dijela 1. Priloga VI. iz *drugih gospodarstava* koja ispunjavaju zahtjeve iz tih točaka pod uvjetom da ispunjavaju zahtjeve iz točaka (a), (b) i (e) do (g) stavka 1. te ispunjavaju sljedeće uvjete:

- (a) vlasnik ili fizička osoba koja ga zastupa prethodno su podnijeli zahtjev za dozvolu i odredišna je država članica odobrila takvu dozvolu nakon što je izvršila procjenu rizika kojom je pokazano da unos dotičnih papkara u njihovo državno područje ne predstavlja rizik za zdravlje životinja;
- (b) papkari su bili u karanteni u trećoj zemlji podrijetla, državnom području ili njihovu dijelu pod službenim nadzorom onoliko vremena koliko je potrebno da ispune uvjete zdravlja životinja utvrđene u obrascu veterinarskog certifikata iz točke (f):
 - (i) u mjestu koje je odobrilo nadležno tijelo treće zemlje podrijetla životinja, državnog područja ili njihova dijela;
 - (ii) u skladu s režimom propisanim u dozvoli kojime se osiguravaju barem jednaka jamstva onima iz točaka (a), (b) i (e) do (g) stavka 1.

Ako se papkari unose u Uniju u skladu s prvim podstavkom stavljaju se u karantenu u odredišnom ovlaštenom tijelu, zavodu ili centru najmanje šest mjeseci od unosa u Uniju, te u tom razdoblju nadležna tijela mogu primijeniti zahtjeve iz članka 8. stavka 1. točke (a) Direktive Vijeća 90/425/EEZ.

Odredišna država članica koja odobrava unos papkara u skladu s prvim podstavkom prije unosa papkara u svoje državno područje o tom odobrenju obavješćuje Komisiju i druge države članice u Stalnom odboru za prehrambeni lanac i zdravlje životinja.

Članak 3b

Uvjeti za unos i provoz papkara namijenjenih ovlaštenom tijelu, zavodu ili centru kroz državno područje države članice koja nije odredišna država članica

Provoz papkara iz članka 3a kroz državu članicu koja nije odredišna država članica dopušten je samo uz odobrenje nadležnog tijela države članice kroz koju se provози. Takvo odobrenje može se dati samo na temelju procjene rizika tog nadležnog tijela na osnovu informacija koje je dobilo od odredišne države članice.

Odredišna država članica prije provoza obavješćuje Komisiju i druge države članice u Stalnom odboru za prehrambeni lanac i zdravlje životinja o odobrenju unosa životinja pod određenim uvjetima utvrđenima u članku 3a.

▼ **M18***Članak 3c***Popis ovlaštenih tijela, zavoda ili centara u trećim zemljama, državnim područjima i njihovim dijelovima**

1. Nakon provjere usklađenosti s uvjetima iz stavka 2. svaka država članica može sastaviti popis tijela, zavoda ili centara koji mogu odobriti unos papkara u njihovo državno područje u skladu s člankom 3a. stavkom 1.

2. Tijelo, zavod ili centar u trećoj zemlji, državnom području ili njegovom dijelu može biti uključen na popis iz stavka 1. samo ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

(a) tijelo, zavod ili centar ispunjava zahtjeve utvrđene u dijelu 3. Priloga VI.;

(b) nadležno tijelo treće zemlje, državnog područja ili njegova dijela gdje se nalazi tijelo, zavod ili centar odobrava to tijelo, zavod ili centar;

(c) nadležno tijelo treće zemlje, državnog područja ili njegova dijela pruža dovoljna jamstva da su ispunjeni uvjeti za odobrenje tijela, zavoda ili centara utvrđeni u dijelu 4. Priloga VI.

3. Država članica u popis iz stavka 1. može uključiti tijela, zavode ili centre u trećim zemljama koji su već uključeni u takav popis koji je sastavila druga država članica bez da procjenjuje sukladnost s uvjetima iz stavka 2.

4. Države članice popise iz stavka 1. ažuriraju posebno uzimajući u obzir ukidanje ili povlačenje odobrenja koje je tijelima, zavodima ili centrima koji su tamo smješteni i uključeni na popis dalo nadležno tijelo treće zemlje, državnog područja ili njegova dijela.

5. Popise iz stavka 1. države članice stavljaju na raspolaganje javnosti u okviru informativnih stranica na internetu koje redovito ažuriraju.

6. Države članice Komisiju obavješćuju o internetskoj adresi njihovih informativnih stranica.

*Članak 4.***Uvjeti za sabirne centre za određene pošiljke papkara**

1. Pošiljke papkara koje sadržavaju žive životinje iz više od jednog gospodarstva unose se u Uniju samo ako su prikupljene u sabirnim centrima koje je odobrilo nadležno tijelo treće zemlje podrijetla životinja, državnog područja ili njegova dijela u skladu sa zahtjevima iz dijela 5. Priloga I.

▼M18

2. Pošiljke papkara unesene u Uniju u skladu s člankom 3a ili člankom 6. ne smiju biti podrijetlom iz više od jednog gospodarstva i ne smiju se prikupljati u sabirnim centrima.

▼B*Članak 5.***Protokoli za standardizaciju materijala te postupci uzorkovanja i testiranja za papkare**

Ako se veterinarskim certifikatima navedenim u stupcu 4. tablice iz dijela 1. Priloga I. za bolesti navedene u dijelu 6. navedenog Priloga zahtijeva uzorkovanje i testiranje za unos u Uniju pošiljaka papkara, takvo uzorkovanje i testiranje provodi se od strane ili pod kontrolom nadležnog tijela treće zemlje podrijetla u skladu s Protokolom za standardizaciju materijala i postupaka testiranja iz dijela 6. navedenog Priloga.

*Članak 6.***Posebni uvjeti za određene pošiljke papkara uvezene u Sv. Petar i Mikelon i unesene u Uniju**

Pošiljke papkara vrste navedene u tablici u dijelu 7. Priloga I. koje su unesene u Sv. Petar i Mikelon manje od šest mjeseci prije datuma slanja iz Sv. Petra i Mikelona u Uniju, unose se u Uniju samo ako:

- (a) ispunjavaju zahtjeve boravišta i karantene iz poglavlja 1. toga dijela;
- (b) testirane su u skladu sa zahtjevima za testiranje zdravlja životinja iz poglavlja 2. toga dijela.

*Članak 7.***Opći uvjeti za unos u Uniju određenih vrsta pčela**

1. Pošiljke pčela vrste navedene u tablici 1. dijela 2. Priloga IV. unose se u Uniju samo iz trećih zemalja ili državnih područja:

- (a) navedenih u dijelu 1. Priloga II.;
- (b) u kojima prisutnost američke gnjiloće, etinioze (kornjaš *Aethina tumida*) i tropileoze (grinja *Tropilaelaps* spp.) podliježe obveznoj prijavi diljem čitavog državnog područja treće zemlje ili dotičnog državnog područja.

▼ B

2. Odstupajući od stavka 1. točke (a), pošiljke pčela mogu se unijeti u Uniju iz dijela treće zemlje ili državnog područja navedenog u dijelu 1. Priloga II. koje je:

- (a) zemljopisno i epidemiološki izolirani dio treće zemlje ili državnog područja
- (b) navedeno u stupcu 3. tablice iz odjeljka 1. dijela 1. Priloga IV.

Kada se to odstupanje primijeni, unos pošiljaka pčela u Uniju zabranit će se iz ostalih dijelova treće zemlje ili dotičnog državnog područja koje nije navedeno u trećem stupcu tablice iz odjeljka 1. dijela 1. Priloga I.V.

3. Pošiljke pčela vrste navedene u tablici 1. dijela 2. Priloga IV. sastoje se bilo:

- (a) od kaveza s maticama (*Apis mellifera* i *Bombus* spp.), od kojih svaki sadrži jednu maticu s najviše 20 pratećih hraniteljica; ili
- (b) od spremnika s bumbarima (*Bombus* spp.), od kojih svaki sadrži koloniju od najviše 200 odraslih bumbara.

4. Pošiljke pčela vrste navedene u tablici 1. dijela 2. Priloga IV.:

- (a) prati odgovarajući veterinarski certifikat, sastavljen u skladu s odgovarajućim obrascem veterinarskog certifikata iz dijela 2. Priloga IV., a ispunjava ih i potpisuje službeni inspektor treće zemlje izvoznice;
- (b) ispunjavaju veterinarske zahtjeve iz veterinarskog certifikata iz točke (a).

Članak 8.

Opći uvjeti o prijevozu živih životinja u Uniju

Tijekom razdoblja nakon utovara u trećoj zemlji podrijetla i prije dolaska na graničnu inspekcijsku postaju unosa u Uniju, pošiljke živih životinja:

- (a) ne prevoze se zajedno s ostalim životinjama koje:
 - i. nisu namijenjene za unos u Uniju; ili
 - ii. su lošijeg zdravstvenog statusa;

▼ M18

- (b) ne istovaruju se, ili kada se prevoze zrakom, ne premještaju se u drugi zrakoplov, niti se prevoze cestom, željeznicom ili pješice kroz treću zemlju, državno područje ili dio državnog područja treće zemlje koja nije ovlaštena za uvoz dotičnih životinja u Uniju.

▼B*Članak 9.***Rok za razdoblje prijevoza živih životinja u Uniju**

Pošiljke živih životinja unose se u Uniju samo ako pošiljka stigne do granične inspeksijske postaje unosa u Uniju u roku od 10 dana od datuma izdavanja odgovarajućeg veterinarskog certifikata.

U slučaju pomorskog prijevoza, navedeno razdoblje od 10 dana produkuje se za dodatno razdoblje koje odgovara trajanju putovanja morem, kako je potvrđeno potpisanom izjavom kapetana broda, sastavljenom u skladu s dijelom 3. Priloga I. te se u izvornom obliku prilaže veterinarskom certifikatu.

*Članak 10.***Posebni uvjeti u vezi s prskanjem pošiljaka živih životinja koje se prevoze zračnim putem u Uniju**

Ako se pošiljke živih životinja, isključujući pošiljke pčela, prevoze zračnim putem, kavez ili kontejner u kojem se prevoze, kao i okolno područje, prska se odgovarajućim insekticidom.

To se prskanje vrši neposredno prije zatvaranja vrata zrakoplova nakon utovara te nakon svakog naknadnog otvaranja vrata u trećoj zemlji dok zrakoplov ne stigne na krajnje odredište.

Kapetan zrakoplova potvrđuje da je izvršeno prskanje potpisivanjem izjave sastavljene u skladu s dijelom 4. Priloga I. i priložene u izvorniku veterinarskom certifikatu.

*Članak 11.***Uvjeti koji se primjenjuju nakon unosa u Uniju određenih pošiljaka papkara****▼M18**

1. Nakon unosa u Uniju pošiljke papkara, osim onih iz članka 3a, otpremaju se bez odlaganja na odredišno gospodarstvo u prijevoznim sredstvima otpornima na vektore.

Ti papkari ostaju na tom gospodarstvu najmanje 30 dana osim ako se izravno otpremaju u klaonicu.

▼B

2. Nakon unosa u Uniju pošiljke papkara namijenjene za neodgodivo klanje otpremaju se bez odlaganja u odredišne klaonice gdje će biti zaklane u roku od pet radnih dana od datuma dolaska u klaonicu.

▼B*Članak 12.***Posebni uvjeti o provožu kroz treće zemlje određenih pošiljaka papkara**

Ako se primjenjuje poseban uvjet I. dijela 1. Priloga I., kako bi se omogućilo pošiljkama papkara iz toga uvjeta, podrijetlom iz jedne od država članica i namijenjene drugoj državi članici, da se provežu kroz treću zemlju, državno područje ili njezin dio koji je naveden u tablici u dijelu 1. Priloga I., ali za koje nema odgovarajućeg obrasca veterinarskog certifikata za pošiljke dotičnih papkara iz stupca 4. navedene tablice, primjenjuju se sljedeći uvjeti:

- (a) za goveda za tov:
- i. nadležno tijelo krajnjeg odredišta mora unaprijed odrediti gospodarstvo krajnjeg odredišta;
 - ii. žive životinje sadržane u pošiljci ne smiju se premještati iz objekta krajnjeg odredišta osim za neodgodivo klanje;
 - iii. sva premještanja živih životinja u gospodarstvo krajnjeg odredišta i iz njega moraju se provoditi pod kontrolom nadležnog tijela sve dok se životinje koje sačinjavaju pošiljku drže na gospodarstvu.
- (b) za papkare za neodgodivo klanje primjenjuje se članak 11. stavak 2.

▼M8*Članak 12.a***Odstupanje koje se odnosi na provoz kroz Litvu određenih pošiljki živih goveda za uzgoj i proizvodnju**

1. Dopušten je provoz cestovnim putem kroz Litvu pošiljki živih goveda za uzgoj i proizvodnju iz ruske regije Kalinjingrad koje se šalju na odredište izvan Unije, i to pod uvjetima da su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- (a) životinje ulaze u Litvu preko granične inspeksijske postaje na cesti Kybartai i izlaze iz Litve preko granične inspeksijske postaje Medininkai;
- (b) životinje se prevoze u kontejnerima koji se prevoze cestovnim vozilima i koje je veterinarska služba nadležnog tijela Litve zapečatila serijski numeriranom plombom na graničnoj inspeksijskoj postaji ulaza u Uniju na cesti Kybartai;
- (c) dokumente iz treće alineje članka 7. stavka 1. Direktive Vijeća 91/496/EEZ, uključujući pravilno popunjeni veterinarski certifikat u skladu s obrascem veterinarskog certifikata „BOV-X-TRANSIT-RU” iz dijela 2. Priloga I. ovoj Uredbi, koji prate životinje od granične inspeksijske postaje na cesti Kybartai do granične inspeksijske postaje Medininkai, mora ovjeriti službeni veterinar nadležnog tijela odgovornog za graničnu inspeksijsku postaju na cesti Kybartai, i to tako što će na svaku stranicu staviti pečat „SAMO ZA PROVOZ IZ RUSKE REGIJE KALINJINGRAD KROZ LITVU”;

▼M8

- (d) ispunjeni su zahtjevi iz članka 9. Direktive Vijeća 91/496/EEZ;
- (e) službeni veterinar granične inspeksijske postaje na cesti Kybartai potpisao je zajednički veterinarski dokument o ulasku iz članka 1. stavka 1. Uredbe Komisije (EZ) br. 282/2004 ⁽¹⁾ i potvrdio da je pošiljka prihvatljiva za provoz kroz Litvu;
- (f) životinje prati zdravstveni certifikat koji omogućuje nesmetan ulazak u Bjelarus te veterinarski certifikat izdan za mjesto odredišta životinja u Rusiji.

2. Pošiljka se ne smije iskrcati u Uniji i mora se prevesti izravno do izlazne granične inspeksijske postaje Medininkai.

Službeni veterinar na graničnoj inspeksijskoj postaji Medininkai popunjava dio 3. Zajedničkog veterinarskog dokumenta o ulasku nakon što se izlaznom kontrolom pošiljke utvrdi da je riječ o istoj pošiljci koja je ušla u Litvu na graničnoj inspeksijskoj postaji na cesti Kybartai.

3. Ako tijekom provoza nastane bilo kakva nepravilnost ili hitni slučaj, država članica provoza prema potrebi primjenjuje mjere predviđene u drugoj alineji članka 8. stavka 1. točke (b) Direktive 90/425/EEZ ⁽²⁾.

4. Nadležno tijelo Litve redovito provjerava odgovara li broj pošiljki koje su ušle na područje Unije broju onih koje su izašle s područja Unije.

▼B*Članak 13.***Uvjeti koji s primjenjuju nakon unosa u Uniju pošiljaka pčela iz članka 7.**

1. Pošiljke pčela matica iz članka 7. stavka 3. točke (a) bez odlaganja se prenose na određeno mjesto krajnjeg odredišta gdje se pčelinje zajednice stavljaju pod kontrolu nadležnog tijela, a matice se prebacuju u nove kaveze prije uvođenja u lokalne kolonije.

2. Kavezi, hraniteljice i ostali materijal koji je pratio matice iz treće zemlje podrijetla šalje se laboratorij određen od strane nadležnoga tijela za ispitivanje prisutnosti:

- (a) etinioze (kornjaš *Aethina tumida*), njihovih jajašaca ili ličinki;
- (b) znakova tropileloze (grinja *Tropilaelaps* spp.).

Nakon laboratorijskog ispitivanja, kavezi, hraniteljice i materijal se uništavaju.

3. Pošiljke bumbara (*Bombus* spp.) iz članka 7. stavka 3. točke (b) prenose se bez odlaganja na određeno mjesto odredišta.

⁽¹⁾ SL L 49, 19.2.2004., str. 11.

⁽²⁾ SL L 224, 18.8.1990., str. 29.

▼ B

Navedeni bumbari mogu ostati u kontejneru u kojem su uneseni u Uniju do kraja životnog vijeka kolonije.

Taj kontejner i materijal koji je pratio bumbare iz treće zemlje podrijetla uništava se najkasnije na kraju životnog vijeka kolonije.

▼ M18*Članak 13a***Uvjeti koji se primjenjuju nakon unošenja pošiljaka papkara namijenjenih odobrenim tijelima, zavodima ili centrima**

1. Nakon unosa u Uniju pošiljke papkara namijenjene odobrenim tijelima, zavodima ili centrima, otpremaju se bez odlaganja odobrenom odredišnom tijelu, zavodu ili centru u prijevoznim sredstvima otpornima na vektore, izrađenima na način da životinje ne mogu pobjeći te da izmet, mokraćna, stelja, krma, otpad ili bilo koji drugi materijal ne mogu iscuriti ili ispasti iz vozila ili spremnika tijekom prijevoza.

2. Životinje se drže u karanteni u objektima otpornima na vektore u prostorima odobrenog tijela, zavoda ili centra odredišne države članice najmanje 30 dana. Nakon 30 dana boravka u karanteni životinje se mogu premjestiti u drugo ovlašteno tijelo, zavod ili centar.

3. Životinje unesene u odobreno tijelo, zavod ili centar smiju se premjestiti samo na odredište koje nije odobreno tijelo, zavod ili centar pod uvjetom da je:

(a) prošlo najmanje šest mjeseci od unosa u Uniju, i

(b) kretanje izvršeno u skladu s člankom 4. Priloga C Direktivi 92/65/EEZ.

4. Odstupajući od stavka 3. životinje mogu napustiti odobreno tijelo, zavod ili centar prije isteka razdoblja od šest mjeseci utvrđenog u tom stavku samo ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:

(a) životinje se izvoze u treću zemlju, državno područje ili njezin dio

(b) u svrhu njihova izvoza kako je navedeno u stavku a) životinje se prevoze u prijevoznim sredstvima otpornima na vektore, izrađenima na način da životinje ne mogu pobjeći te da izmet, mokraćna, stelja, krma, otpad ili bilo koji drugi materijal ne mogu iscuriti ili ispasti iz vozila ili kontejnera tijekom prijevoza.



POGLAVLJE III.
UVJETI ZA UNOS SVJEŽEG MESA U UNIJU

Članak 14.

Opći uvjeti za uvoz svježeg mesa

Pošiljke svježeg mesa namijenjene prehrani ljudi uvoze se u Uniju samo ako ispunjavaju sljedeće uvjete:

- (a) dolaze iz treće zemlje, državnog područja ili njezina dijela iz stupaca 1., 2. i 3. tablice iz dijela 1. Priloga II. za koje je u odgovarajućem stupcu 4. tablice iz dijela 1. Priloga II. prikazan obrazac veterinarskog certifikata koji odgovara dotičnoj pošiljci;
- (b) predstavljene su na graničnoj inspekcijskoj postaji unosa u Uniju uz pratnju odgovarajućeg veterinarskog certifikata, sastavljenog u skladu s odgovarajućim obrascem veterinarskog certifikata iz dijela 2. Priloga II., uzimajući u obzir posebne uvjete navedene u stupcu 6. tablice iz dijela 1. navedenog Priloga, a ispunjava ih i potpisuje službeni veterinar treće zemlje izvoznice;
- (c) ispunjavaju zahtjeve iz veterinarskog certifikata iz točke (b), uključujući:
 - i. dopunska jamstva utvrđena u navedenom certifikatu, ako su navedena u stupcu 5. tablice iz dijela 1. Priloga II.;
 - ii. sve dodatne zahtjeve veterinarskog certificiranja koje država članica odredišta može nametnuti u skladu s veterinarskim zakonodavstvom Unije i koji su uključeni u certifikat.

Članak 15.

Uvjeti koji se primjenjuju nakon uvoza trupova divljih papkara s kožom

U skladu s člankom 8. stavkom 2. Direktive Vijeća 97/78/EZ⁽¹⁾, pošiljke trupova divljih papkara s kožom namijenjenih prehrani ljudi nakon daljnje prerade prenose se bez odlaganja u odredišni objekt za preradu.

⁽¹⁾ SL L 24, 30.1.1998., str. 9.

*Članak 16.***Provoz i skladištenje svježeg mesa**

Unos u Uniju pošiljaka svježeg mesa koje nije namijenjeno uvozu u Uniju, već je namijenjeno trećoj zemlji bilo izravnim provozom ili nakon skladištenja u Uniji u skladu s člankom 12. stavkom 4. i člankom 13. Direktive 97/78/EZ, odobrava se samo ako pošiljke ispunjavaju sljedeće uvjete:

- (a) dolaze iz treće zemlje, državnog područja ili njezina dijela iz stupaca 1., 2. i 3. tablice iz dijela 1. Priloga II., za koje je u odgovarajućem stupcu 4. tablice iz dijela 1. Priloga II. prikazan obrazac veterinarskog certifikata koji odgovara dotičnoj pošiljci;
- (b) ispunjavaju posebne zahtjeve zdravlja životinja za dotičnu pošiljku, kako je navedeno u odgovarajućem obrascu veterinarskog certifikata iz točke (a);
- (c) prati ih veterinarski certifikat, sastavljen u skladu s obrascem veterinarskog certifikata iz Priloga III., a ispunjava ih i potpisuje službeni veterinar treće zemlje izvoznice;
- (d) potvrđene su kao prihvatljive za provoz, uključujući za skladištenje prema potrebi, na zajedničkom veterinarskom dokumentu o ulasku iz članka 2. stavka 1. Uredbe Komisije (EZ) br. 136/2004 ⁽¹⁾, kojeg potpisuje službeni veterinar granične inspeksijske postaje unosa u Uniju.

*Članak 17.***Odstupanje za provoz kroz Latviju, Litvu i Poljsku**

1. Odstupajući od članka 16., provoz cestom ili željeznicom kroz Uniju, između određenih graničnih inspeksijskih postaja u Latviji, Litvi i Poljskoj navedenih u Odluci Komisije 2009/821/EZ ⁽²⁾, pošiljaka koje dolaze iz Rusije i namijenjene su Rusiji izravno ili preko druge treće zemlje odobrava se pod uvjetom da su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- (a) na graničnoj inspeksijskoj postaji unosa u Uniju veterinarske službe nadležnog tijela pošiljku moraju zapečatiti serijski numeriranom plombom;
- (b) službeni veterinar nadležnog tijela odgovornog za graničnu inspeksijsku postaju unosa u Uniju ovjerava svaku stranicu dokumenta koji prati pošiljku i kako je navedeno u članku 7. Direktive 97/78/EZ natpisom „SAMO ZA PROVOZ DO RUSIJE PREKO EU-a”;
- (c) ispunjeni su postupovni zahtjevi predviđeni člankom 11. Direktive 97/78/EZ;
- (d) pošiljka je potvrđena kao prihvatljiva za provoz na zajedničkom veterinarskom dokumentu o ulasku kojeg potpisuje službeni veterinar granične inspeksijske postaje unosa u Uniju.

⁽¹⁾ SL L 21, 28.1.2004., str. 11.

⁽²⁾ SL L 296, 12.11.2009., str. 1.

▼ B

2. Istovar ili skladištenje, kako je određeno u članku 12. stavku 4. ili u članku 13. Direktive 97/78/EZ, takvih pošiljaka na području Unije nije dozvoljeno.

3. Nadležno tijelo vrši redovite revizije kako bi osiguralo da broj pošiljaka i količina proizvoda koja napušta područje Unije odgovara broju i količini koja je ušla.

▼ M17*Članak 17.a***Izuzeće u vezi s provozom kroz Hrvatsku pošiljaka iz Bosne i Hercegovine namijenjenih trećim zemljama**

1. Odstupajući od članka 16., dopušta se izravni provoz cestom preko Unije između granične inspeksijske postaje Nova Sela i granične inspeksijske postaje Ploče pošiljaka koje potječu iz Bosne i Hercegovine namijenjenih trećim zemljama pod uvjetom da su ispunjeni sljedeći uvjeti:

- (a) pošiljka je zapečaćena plombom sa serijskim brojem od strane službenog veterinarara na graničnoj inspeksijskoj postaji ulaska;
- (b) dokumenti koji prate pošiljku prema članku 7. Direktive 97/78/EZ ovjereni su sa „SAMO ZA PROVOZ U TREĆE ZEMLJE PREKO EU” na svakoj stranici od strane službenog veterinarara na graničnoj inspeksijskoj postaji ulaska;
- (c) ispunjeni su postupovni uvjeti predviđeni člankom 11. Direktive 97/78/EZ;
- (d) pošiljka je certificirana kao prihvatljiva za provoz Zajedničkim veterinarskim dokumentom o ulasku prema članku 2. stavku 1. Uredbe Komisije (EZ) br. 136/2004, od strane službenog veterinarara na graničnoj inspeksijskoj postaji ulaska.

2. Nisu dopušteni istovar ili skladištenje takvih pošiljaka na području Unije, kako je navedeno u članku 12. stavku 4. ili u članku 13. Direktive 97/78/EZ.

3. Nadležno tijelo dužno je provoditi redovite provjere i osiguravati da broj pošiljaka i količina proizvoda koji odlaze iz Unije odgovara broju i količinama koji ulaze u Uniju.

▼ B

POGLAVLJE IV.

OPĆE, PRIJELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE*Članak 18.***Certificiranje**

Veterinarski certifikati koji se zahtijevaju ovom Uredbom ispunjavaju se u skladu s pojašnjenjima iz Priloga V.

Međutim, taj zahtjev ne isključuje uporabu elektroničkog certificiranja ili drugih dogovorenih sustava usklađenih na razini Unije.

▼B

Članak 19.

Prijelazne odredbe

▼M1

Tijekom prijelaznog razdoblja pošiljke živih životinja, osim pčela podrijetlom iz savezne države Hawaii, i svježeg mesa namijenjenog prehrani ljudi certificirane prije 30. studenoga 2010. u skladu s odlukama 79/542/EEZ i 2003/881/EZ mogu se i dalje unositi u Uniju do 31. svibnja 2011.

▼B

Članak 20.

Stavljanje izvan snage

Odluka 2003/881/EZ stavlja se izvan snage.

Članak 21.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

▼ **B**

PRILOG I.

PAPKARI

▼ **M8**

DIO 1.

Popis trećih zemalja, njihovih državnih područja ili dijelova (*)

ISO oznaka i ime treće zemlje	Oznaka područja	Opis treće zemlje, njezina državnog područja ili dijela	Veterinarski certifikat		Posebni uvjeti
			Obrazac (obraci)	DJ	
1	2	3	4	5	6
▼ M23 BD – Bangladeš (*****)	BD-0	Područje obuhvaćeno Safari parkom Chittagong	TRE-A (*****)		
▼ M8	CA-0	Cijela zemlja	POR-X		
CA – Kanada	CA-1	Cijela zemlja, osim regije Okanagan Valley u Britanskoj Kolumbiji, opisane kako slijedi: — od točke na granici Kanada/Sjedinjene Države na 120°15' zemljopisne dužine, 49° zemljopisne širine — sjeverno do točke 119°35' zemljopisne dužine, 50°30' zemljopisne širine — sjeveroistočno do točke 119° zemljopisne dužine, 50°45' zemljopisne širine — južno do točke na granici Kanada/Sjedinjene Države 118°15' zemljopisne dužine, 49° zemljopisne širine	BOV-X, OVI-X, OVI-Y, RUM (**)	A	IVb IX V
CH – Švicarska	CH-0	Cijela zemlja	(***)		
CL – Čile	CL-0	Cijela zemlja	BOV-X, OVI-X, RUM POR-X, SUI	B	
GL – Grenland	GL-0	Cijela zemlja	OVI-X, RUM		V
▼ M16 _____					
▼ M8	IS-0	Cijela zemlja	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y POR-X, POR-Y	B	
ME – Crna Gora	ME-0	Cijela zemlja			I
MK – bivša jugoslavenska republika Makedonija (****)	MK-0	Cijela zemlja			I
▼ M22	NZ-0	Cijela zemlja	BOV-X, BOV-Y, RUM, POR-X, POR-Y OVI-X, OVI-Y		III V XII
▼ M8	PM-0	Cijela zemlja	BOV-X, BOV-Y, RUM, OVI-X, OVI-Y, CAM		

▼ **M8**

ISO oznaka i ime treće zemlje	Oznaka područja	Opis treće zemlje, njezina državnog područja ili dijela	Veterinarski certifikat		Posebni uvjeti
			Obrazac (obrasci)	DJ	
1	2	3	4	5	6
RS – Srbija (*****)	RS-0	Cijela zemlja			I
RU – Rusija	RU-0	Cijela zemlja			
	RU-1	Cijema zemlja, osim regije Kalinjingrad			
	RU-2	Regija Kalinjingrad	BOV-X-TRANSIT-RU		X
▼ M12 US – Sjedinjene Države	US-0	Cijela zemlja	POR-X	D	

▼ **M8**

- (*) Ne dovodeći u pitanje posebne zahtjeve certificiranja koji su predviđeni u relevantnim sporazumima između Unije i trećih zemalja.
- (**) Isključivo za žive životinje, osim životinja vrste *cervidae*.
- (***) Certifikati u skladu sa Sporazumom između Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o trgovini poljoprivrednim proizvodima (SL L 114, 30.4.2002., str. 132.).
- (****) Bivša jugoslavenska republika Makedonija: konačna nomenklatura za ovu državu dogovorit će se nakon zaključenja pregovora koji se trenutačno vode na razini UN-a.
- (*****) Ne uključuje Kosovo u skladu s Rezolucijom Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda 1244/99.
- (*****) ► **M23** Taj se unos primjenjuje do 17. kolovoza 2015.
- (*****) Isključivo za žive papkare vrste *Elephas ssp.* iz odobrenog tijela, instituta ili centra u Bangladešu u odobreno tijelo, institut ili centar na Cipru. ◀

Posebni uvjeti (vidjeti napomene u pojedinom certifikatu):

„I”: kad se kroz državno područje treće zemlje provoze žive životinje namijenjene neodgodivom klanju ili živa goveda za tov, koji se šalju iz jedne države članice u drugu državu članicu u kamionima koji su zapečaćeni plombom sa serijskim brojem.

Broj plombe mora biti upisan u zdravstveni certifikat izdan u skladu s obrascem iz Priloga F Direktivi 64/432/EEZ ⁽¹⁾ za živa goveda namijenjena klanju i tovu te u skladu s obrascem I. iz Priloga E Direktivi 91/68/EEZ ⁽²⁾.

Osim toga, po dolasku na graničnu inspekcijsku postaju ulaska u Uniju plomba mora biti neoštećena i broj plombe upisan u integrirani računalni veterinarski sustav Unije (TRACES).

Na izlasku iz Unije, a prije provoza preko državnog područja jedne ili više trećih zemalja, certifikat mora ovjeriti nadležno veterinarsko tijelo sljedećim riječima „SAMO ZA PROVOZ IZMEĐU RAZLIČITIH DIJELOVA EUROPSKE UNIJE KROZ BIVŠU JUGOSLAVENSKU REPUBLIKU MAKEDONIJU/CRNU GORU/SRBIJU (*) (**)”.

Goveda za tov moraju se prevesti izravno na odredišno gospodarstvo koje je odredilo nadležno veterinarsko tijelo odredišta. Te se životinje ne smiju premještati s gospodarstva osim na neodgodivo klanje.

(*) Prekrižiti državu prema potrebi.

(**) Srbija, ne uključujući Kosovo u skladu s Rezolucijom Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda 1244/99.

„II”: Državno područje kojem je priznat status područja službeno slobodnog od tuberkuloze u svrhu izvoza u Uniju živih životinja koje su certificirane u skladu s obrascem certifikata BOV-X.

⁽¹⁾ SL 121, 29.7.1964., str. 1977/64.

⁽²⁾ SL L 46, 19.2.1991., str. 19.

▼ M8

- „III“: Državno područje kojem je priznat status područja službeno slobodnog od bruceloze u svrhu izvoza u Uniju živih životinja koje su certificirane u skladu s obrascem certifikata BOV-X.
- „IVa“: Državno područje kojem je priznat status područja službeno slobodnog od enzootske leukoze goveda (ELG-a) u svrhu izvoza u Uniju živih životinja koje su certificirane u skladu s obrascem certifikata BOV-X.
- „IVb“: Državno područje sa stadima službeno slobodnim od enzootske leukoze goveda (ELG-a) koja ispunjavaju uvjete jednake onim iz Priloga D Direktivi 64/432/EEZ, u svrhu izvoza u Uniju živih životinja koje su certificirane u skladu s obrascem certifikata BOV-X.
- „V“: Državno područje kojem je priznat status područja službeno slobodnog od bruceloze u svrhu izvoza u Uniju živih životinja koje su certificirane u skladu s obrascem certifikata OVI-X.
- „VI“: Zemljopisna ograničenja:
- „VII“: Državno područje kojem je priznat status područja službeno slobodnog od tuberkuloze u svrhu izvoza u Uniju živih životinja koje su certificirane u skladu s obrascem certifikata RUM.
- „VIII“: Državno područje kojem je priznat status područja službeno slobodnog od bruceloze u svrhu izvoza u Uniju živih životinja koje su certificirane u skladu s obrascem certifikata RUM.
- „IX“: Državno područje kojem je priznat status područja službeno slobodnog od bolesti Aujeszzkoga u svrhu izvoza u Uniju živih životinja koje su certificirane u skladu s obrascem certifikata POR-X.
- „X“: Samo za provoz goveda za uzgoj i/ili proizvodnju iz regije Kalinjingrad u druge regije Rusije kroz Litvu.

▼ M21

- „XI“: Gospodarstva ili kompartimenti kojima se priznaje da primjenjuju kontrolirane uvjete držanja u skladu s člankom 8. Uredbe (EZ) br. 2075/2005.

▼ M22

- „XII“: Državno područje na kojem je priznato da su stada goveda službeno slobodna od tuberkuloze, istovrijedna onima koja su priznana na temelju uvjeta utvrđenih u stavcima 1. i 2. Priloga A.I. Direktivi 64/432/EEZ za potrebe izvoza živih životinja u Uniju certificiranih prema obrascu veterinarskog certifikata BOV-X ili BOV-Y.

▼ M8

DIO 2.

Obrasci veterinarskih certifikata*Obrasci:*

- „BOV-X“: Obrazac veterinarskog certifikata za domaća goveda (uključujući vrste *Bubalus* i *Bison* te njihove križance) namijenjena uzgoju i/ili proizvodnji nakon uvoza.
- „BOV-Y“: Obrazac veterinarskog certifikata za domaća goveda (uključujući vrste *Bubalus* i *Bison* te njihove križance) namijenjena neodgodivom klanju nakon uvoza.
- „BOV-X-TRANSIT-RU“: Obrazac veterinarskog certifikata za domaća goveda (uključujući vrste *Bubalus* i *Bison* te njihove križance) namijenjena provozu iz regije Kalinjingrad do drugih regija Rusije preko područja Litve.

▼ M8

„OVI-X“: Obrazac veterinarskog certifikata za domaće ovce (*Ovis aries*) i domaće koze (*Capra hircus*) namijenjene uzgoju i/ili proizvodnji nakon uvoza.

„OVI-Y“: Obrazac veterinarskog certifikata za domaće ovce (*Ovis aries*) i domaće koze (*Capra hircus*) namijenjene neodgodivom klanju nakon uvoza.

▼ M12

„POR-X“: Obrazac veterinarskog certifikata za domaće svinje (*Sus scrofa*) namijenjene za rasplod i/ili proizvodnju nakon uvoza ili namijenjene za prijevoz kroz Uniju iz jedne treće zemlje u drugu treću zemlju.

▼ M8

„POR-Y“: Obrazac veterinarskog certifikata za domaće svinje (*Sus scrofa*) namijenjene neodgodivom klanju nakon uvoza.

„RUM“: Obrazac veterinarskog certifikata za životinje iz reda Artiodactyla (osim goveda (uključujući vrste *Bison* i *Bubalus* i njihove križance), *Ovis aries*, *Capra hircus*, Suidae i Tayassuidae) i porodice *Rhinocerotidae* i *Elephantidae*.

„SUP“: Obrazac veterinarskog certifikata za divlje životinje iz porodica *Suidae*, *Tayassuidae* i *Tapiridae*.

„CAM“: Obrazac posebne potvrde za životinje koje se uvoze sa Svetog Petra i Mikelona pod uvjetima iz dijela 7. Priloga I.

DJ (dopunska jamstva):

„A“: Jamstva koja se odnose na testove na bolest plavog jezika i epizootsku hemoragijsku bolest kod životinja koje su certificirane u skladu s obrascem certifikata BOV-X (točka II.2.8.B), OVI-X (točka II.2.6.D) i RUM (točka II.2.6.).

„B“: Jamstva koja se odnose na testove na vezikularnu bolest svinja i klasičnu svinjsku kugu kod životinja koje su certificirane u skladu s obrascem certifikata POR-X (točka II.2.4.B) i SUI (točka II.2.4.B).

„C“: Jamstva koja se odnose na testove na brucelozu kod životinja koje su certificirane u skladu s obrascem certifikata POR-X (točka II.2.4.C) i SUI (točka II.2.4.C).Z

▼ M12

„D“: Jamstva vezano uz test na vezikularni stomatitis životinja certificiranih prema obrascu veterinarskog certifikata POR-X' (točka II.2.1. (b)).

▼ M22

DRŽAVA

Obrazac BOV-X

II. Podaci o zdravlju	II.a Referentni broj certifikata	II.b
II.1. Potvrda o javnom zdravlju		
Ja, dolje potpisani službeni veterinar, ovime potvrđujem da životinje opisane u ovom certifikatu:		
II.1.1.	dolaze s gospodarstava na koja se nisu primjenjivale službene zabrane zbog zdravstvenih razloga u prethodna 42 dana u slučaju bruceloze, u prethodnih 30 dana u slučaju bedrenice i u zadnjih šest mjeseci u slučaju bjesnoće te nisu bile u kontaktu sa životinjama s gospodarstava koje ne udovoljavaju ovim uvjetima;	
II.1.2.	nisu tretirane: — stilbenima ili tireostaticima, — estrogenim, androgenim, gestagenim tvarima ili β-agonistima u druge svrhe, osim u terapijske ili zootehničke svrhe (kako je definirano u Direktivi 96/22/EZ);	
II.1.3.	u pogledu govede spongiformne encefalopatije (GSE):	
(1) (2) ili	[(a) da su životinje označene trajnim sustavom označivanja koje omogućuje sljedivost do majke i stada podrijetla te da nisu izložena goveda kako je opisano u poglavlju C, dijelu I., točki (4) (b) podtočki iv. Priloga II. Uredbi (EZ) br. 999/2001; (b) ako je u dotičnoj državi bilo domaćih slučajeva GSE-a, životinje su rođene nakon datuma učinkovitog uvođenja zabrane hranidbe preživača mesno-koštanim brašnom i čvarcima dobivenim od preživača ili nakon datuma rođenja zadnje životinje zaražene GSE-om ako je životinja rođena nakon datuma uvođenja zabrane hranidbe.]	
(1) (3) ili	[(a) da su životinje označene trajnim sustavom označivanja koje omogućuje sljedivost do majke i stada podrijetla te da nisu izložena goveda kako je opisano u poglavlju C, dijelu II., točki (4) (b) podtočki iv. Priloga II. Uredbi (EZ) br. 999/2001; (b) da su životinje rođene nakon datuma učinkovitog uvođenja zabrane hranidbe preživača mesno-koštanim brašnom i čvarcima dobivenim od preživača ili nakon datuma rođenja zadnje životinje zaražene GSE-om ako je životinja rođena nakon datuma uvođenja zabrane hranidbe.]	
(1) (4) ili	[(a) da su životinje označene trajnim sustavom označivanja koje omogućuje sljedivost do majke i stada podrijetla te da nisu izložena goveda kako je opisano u poglavlju C, dijelu II., točki (4) (b) podtočki iv. Priloga II. Uredbi (EZ) br. 999/2001; (b) da su životinje rođene najmanje dvije godine nakon datuma učinkovitog uvođenja zabrane hranidbe preživača mesno-koštanim brašnom i čvarcima dobivenim od preživača ili nakon datuma rođenja zadnje životinje zaražene GSE-om, ako je životinja rođena nakon datuma uvođenja zabrane hranidbe.]	
II.2. Potvrda o zdravlju životinja		
Ja, dolje potpisani službeni veterinar, ovime potvrđujem da životinje opisane u nastavku ispunjavaju sljedeće uvjete:		
II.2.1.	dolaze s državnog područja s oznakom: (5) i koje na dan izdavanja ovog certifikata:	
(1) ili	[(a) je 24 mjeseca slobodno od slinavke i šapa]	
(1) ili	[(a) se smatra slobodnim od slinavke i šapa od (dd/mm/gggg), bez slučajeva/pojave nakon tog datuma i odobreno je za izvoz tih životinja Provedbenom uredbom Komisije (EU) ----/---- od (dd/mm/gggg),]	
(1) ili	[(b) je 12 mjeseci slobodno od govede kuge, groznice Rifičke doline, zarazne pleuropneumonije goveda, bolesti kvrgave kože, epizootske hemoragijske bolesti i šest mjeseci od vezikularnog stomatitisa,	
(1) ili	[(c) na tom području tijekom zadnjih 12 mjeseci nije provedeno cijepljenje protiv bolesti navedenih u točkama (a) i (b) te nije dozvoljen uvoz domaćih dvopapkara cijepljenih protiv tih bolesti;	
(1) ili	[(d) je 24 mjeseca slobodno od bolesti plavog jezika;]	

Dio II.: Certificiranje

▼ M22

DRŽAVA

Obrazac BOV-X

II. Podaci o zdravlju	II.a Referentni broj certifikata	II.b
(1) (8) ili	[(d) je 24 mjeseca slobodno od bolesti plavog jezika i životinje su negativno reagirale na serološki test za utvrđivanje protutijela za bolest plavog jezika i epizootsku hemoragijsku bolest, proveden dva puta na uzorcima krvi uzetima na početku izolacije/karantene i nakon najmanje 28 dana, dana (dd/mm/gggg) i dana (dd/mm/gggg) s tim da je drugi uzorak uzet unutar 10 dana prije izvoza;]	
(1) ili	[(d) nije 24 mjeseca slobodno od bolesti plavog jezika i životinje su cijepljene s inaktiviranim cjepivom najmanje 60 dana prije datuma otpreme u Uniju protiv svih serotipova plavog jezika ... (umetni serotip/serotipove) prisutnih, kako je dokazano putem programa nadzora (12), u izvornoj populaciji na području u krugu od 150 km oko gospodarstva/gospodarstava podrijetla navedenih u rubrici I.11. te se životinje još nalaze u razdoblju imuniteta zajamčenom u specifikacijama cjepiva;]	
II.2.2.	boravile su na državnom području opisanom u točki II.2.1. od rođenja ili najmanje šest mjeseci prije otpreme u Uniju i zadnjih 30 dana nisu bile u kontaktu s uvezenim papkarima;	
II.2.3.	boravile su od rođenja ili najmanje 40 dana prije otpreme na gospodarstvu/gospodarstvima podrijetla opisanom/opisanima u rubrici I.11.: (a) na kojem/kojima i oko kojeg/kojih na području u krugu od 150 km nije bilo slučajeva/pojave epizootske hemoragijske bolesti tijekom zadnjih 60 dana, (b) na kojem/kojima i oko kojeg/kojih na području u krugu od 10 km nije bilo slučajeva/pojave slinavke i šapa, goveđe kuge, groznice Riftske doline, bolesti plavog jezika, zarazne pleuropneumonije goveda, bolesti kvrgave kože i vezikularnog stomatitisa tijekom zadnjih 40 dana;	
II.2.4.	životinje nisu namijenjene usmrćivanju u okviru nacionalnog programa iskorjenjivanja bolesti niti su bile cijepljene protiv bolesti navedenih u točki II.2.1. točkama (a) i (b);	
II.2.5.	dolaze iz stada koja ne podliježu ograničenjima na temelju nacionalnog zakonodavstva za iskorjenjivanje tuberkuloze, bruceloze i enzootske leukoze goveda;	
II.2.6.	dolaze iz stada koja su priznana kao službeno slobodna od tuberkuloze (6) (6b);	
i (1) (7) ili	[dolaze iz regije koja je priznana kao službeno slobodna od tuberkuloze (6);]	
(1) ili	[podvrgnute su intradermalnom tuberkulinskom testu (6) s negativnim rezultatom unutar zadnjih 30 dana prije otpreme u Uniju;]	
(1) ili	[su mlađe od šest tjedana;]	
II.2.7.	nisu cijepljene protiv bruceloze i dolaze iz stada koja su priznana kao službeno slobodna od bruceloze (6)	
i (1) (7) ili	[dolaze iz regije koja je priznana kao službeno slobodna od bruceloze (6);]	
(1) ili	[podvrgnute su najmanje jednom testu za brucelozu goveda (6) provedenom na uzorcima uzetima unutar zadnjih 30 dana prije otpreme u Uniju;]	
(1) ili	[su mlađe od 12 mjeseci;]	
(1) ili	[su kastrirani mužjaci bilo koje dobi;]	
(1) ili II.2.8.	dolaze iz stada uključenih u službeni sustav kontrole enzootske leukoze goveda i u kojima nije bilo kliničkih znakova ni dokaza na temelju rezultata laboratorijskih pretraga te bolesti tijekom zadnjih dviju godina;]	
(1) ili II.2.8.	dolaze iz stada koja su priznana kao službeno slobodna od enzootske leukoze goveda (6) (6a);]	
i (1) (7) ili	[dolaze iz regije koja je priznana kao službeno slobodna od enzootske leukoze goveda (6);]	
(1) ili	[podvrgnute su pojedinačnom testu za enzootsku leukozu goveda (6) provedenom s negativnim rezultatom na uzorcima uzetima unutar zadnjih 30 dana prije otpreme u Uniju;]	
(1) ili	[su mlađe od 12 mjeseci;]	
II.2.9.	otpremaju se ili su bile otpremljene (1) s gospodarstva/gospodarstava podrijetla, a da pritom nisu prošle kroz nijedno tržište:	

▼ **M22****DRŽAVA****Obrazac BOV-X**

II. Podaci o zdravlju	II.a Referentni broj certifikata	II.b
(1) ili [izravno u Uniju,]		
(1) ili [u službeno odobreni sabirni centar opisan u rubrici I.13. smješten unutar državnog područja opisanog u točki II.2.1..]		
i do otpreme u Uniju:		
(a) nisu došle u kontakt s drugim papkarima koji ne ispunjavaju barem jednake zdravstvene uvjete iz ovog certifikata,		
(b) nisu bile ni na jednom mjestu u kojem ili oko kojeg je u krugu od 10 km tijekom zadnjih 30 dana bilo slučajeva/pojave bilo koje bolesti iz točke II.2.1.;		
II.2.10. sva prijevozna sredstva ili kontejneri u koje su životinje utovarene prije utovara bili su očišćeni i dezinficirani službeno odobrenim dezinfekcijskim sredstvom;		
II.2.11. pregledao ih je službeni veterinar unutar 24 sata prije utovara i nisu pokazivale nikakve kliničke znakove bolesti;		
II.2.12. utovarene su za otpremu u Uniju dana (dd/mm/gggg) (10) u prijevozna sredstva iz prethodne rubrike I.15. koja su prije utovara očišćena i dezinficirana službeno odobrenim dezinfekcijskim sredstvom te su konstruirana na način da izmet, mokraća, stelja ili krma ne mogu iscuriti ili ispasti iz vozila ili kontejnera tijekom prijevoza.		
II.3. Potvrda o prijevozu životinja		
Ja, službeni veterinar potpisan u nastavku, potvrđujem da se s prethodno opisanim životinjama prije i za vrijeme utovara postupalo u skladu s odgovarajućim odredbama Uredbe (EZ) br. 1/2005, naročito u pogledu napajanja i hranjenja te da su sposobne za predviđeni prijevoz.		
(1) (11) II.4. Posebni zahtjevi		
II.4.1. U skladu sa službenim informacijama nisu zabilježeni nikakvi klinički ni patološki dokazi o prisutnosti zaraznog rinotraheitisa goveda (ZRG) na gospodarstvu/gospodarstvima podrijetla iz rubrike I.11. tijekom zadnjih 12 mjeseci;		
II.4.2. Životinje iz rubrike I.28.:		
(a) bile su izolirane u smještaju odobrenom od strane nadležnih tijela tijekom zadnjih 30 dana neposredno prije otpreme za izvoz,		
(b) podvrgnute su serološkom testu na ZRG na serumima uzetim najmanje 21 dan nakon ulaska u izolaciju s negativnim rezultatima i sve životinje u izolaciji negativno su reagirale na navedeni test,		
(c) nisu cijepljene protiv ZRG-a.]		
Napomene		
Ovaj certifikat odnosi se na domaća goveda (uključujući vrste Bubalus i Bison te njihove križance) namijenjena uzgoju i/ili proizvodnji.		
Nakon uvoza životinje moraju biti poslana bez odlaganja na određeno gospodarstvo na kojem moraju ostati najmanje 30 dana prije daljnje otpreme izvan gospodarstva, osim u slučaju otpreme u klaonicu.		
Dio I.:		
— Rubrika I.8.:	Navesti oznaku državnog područja kako je navedena u dijelu 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010.	
— Rubrika I.13.:	Sabirni centar, ako postoji, mora ispunjavati uvjete za odobrenje utvrđene u dijelu 5. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010.	
— Rubrika I.15.:	Registracijski broj (željezničkih vagona ili kontejnera i kamiona), broj leta (aviona) ili naziv (broda). U slučaju istovara i pretovara pošiljatelj mora obavijestiti ulaznu graničnu inspekcijску postaju u Uniji.	

▼ **M22****DRŽAVA****Obrazac BOV-X**

II. Podaci o zdravlju	II.a Referentni broj certifikata	II.b
— Rubrika I.23.:	Za kontejnere ili kutije navesti broj kontejnera i broj plombe (ako je primjenjivo).	
— Rubrika I.28.:	<p>Sustav označivanja: životinje moraju imati:</p> <p>Jedinstveni broj koji omogućuje sljedivost do objekta podrijetla. Navesti sustav označivanja (npr. ušna markica, tetovaža, žigosanje, čip, transponder).</p> <p>Ušnu markicu koja uključuje oznaku ISO zemlje izvoznice. Jedinstveni broj mora omogućiti sljedivost do objekta podrijetla.</p> <p>Vrsta: Odabrati između „Bos”, „Bison” ili „Bubalus”, ovisno o slučaju.</p> <p>Dob: Datum rođenja (dd/mm/gggg).</p> <p>Spol (M = mužjak, F = ženka, C = kastrat).</p> <p>Pasmına: odabrati je li riječ o životinji čiste pasmine ili križancu.</p>	
Dio II.:		
⁽¹⁾ Nepotrebno prekriziti.		
⁽²⁾ Samo ako su životinje rođene i neprekidno uzgajane u državi ili regiji kategoriziranoj u skladu s člankom 5. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 999/2001 kao država ili regija sa zanemarivim GSE rizikom i kao takva se nalazi na popisu Odluke 2007/453/EZ.		
⁽³⁾ Samo ako je država ili regija podrijetla kategorizirana u skladu s člankom 5. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 999/2001 kao država ili regija s kontroliranim GSE rizikom i kao takva se nalazi na popisu Odluke 2007/453/EZ.		
⁽⁴⁾ Samo ako država ili regija podrijetla nije kategorizirana u skladu s člankom 5. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 999/2001 ili je kategorizirana kao država ili regija s neutvrđenim GSE rizikom i kao takva se nalazi na popisu Odluke 2007/453/EZ.		
⁽⁵⁾ Oznaka državnog područja kako je navedena u dijelu 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010.		
⁽⁶⁾ Regije i stada službeno slobodna od tuberkuloze/bruceloze kako je utvrđeno u Prilogu A Direktivi 64/432/EEZ te regije i stada slobodna od enzootske leukoze goveda kako je utvrđeno u poglavlju I. Priloga D Direktivi 64/432/EEZ.		
^(6a) Samo za stada službeno slobodna od enzootske leukoze goveda priznana kao jednakovrijedna uvjetima utvrđenima u poglavlju I. Priloga D Direktivi 64/432/EEZ za potrebe izvoza živih životinja u EU prema obrascu veterinarskog certifikata BOV-X s državnog područja koje je u stupcu 6. dijela 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010 označeno unosom „IV.b” u pogledu enzootske leukoze goveda.		
^(6b) Samo za državno područje koje je označeno unosom „XII.” u stupcu 6. dijela 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010 gdje se navodi da su stada goveda službeno slobodna od tuberkuloze priznana na temelju uvjeta jednakovrijednih onima utvrđenima u stavcima 1. i 2. Priloga A.I. Direktivi 64/432/EEZ za potrebe izvoza živih životinja u Uniju certificiranih prema obrascu veterinarskog certifikata BOV-X.		
⁽⁷⁾ Samo za državno područje koje je u stupcu 6. dijela 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010 označeno unosom „II.” u pogledu tuberkuloze, „III.” u pogledu bruceloze i/ili „IV.a” u pogledu enzootske leukoze goveda.		
⁽⁸⁾ Testiranja provedena u skladu s protokolima koji su za predmetnu bolest navedeni u dijelu 6. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010.		
⁽⁹⁾ Dopunska jamstva koja treba dostaviti ako se traže u stupcu 5. „DJ” dijela 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010 označenom s „A”		
Testovi za bolest plavog jezika i epizootsku hemoragijsku bolest u skladu s dijelom 6. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010.		
⁽¹⁰⁾ Datum utovara. Uvoz tih životinja nije dozvoljen ako su životinje utovarene prije datuma odobrenja za izvoz u Uniju iz treće zemlje, državnog područja ili njegovog dijela iz rubrika I.7. i I.8. ili tijekom razdoblja u kojem je Unija primijenila mjere ograničenja na uvoz tih životinja iz te treće zemlje, tog državnog područja ili njegovog dijela.		
⁽¹¹⁾ Ako to zahtijeva određena država članica EU-a ili Švicarska u skladu s Odlukom Komisije 2004/558/EZ te u skladu sa Sporazumom između Zajednice i Švicarske Konfederacije o trgovini poljoprivrednim proizvodima (SL L 114, 30.4.2002., str. 132.).		
⁽¹²⁾ Program nadzora kako je utvrđen u Prilogu I. Uredbi Komisije (EZ) br. 1266/2007 (SL L 283, 27.10.2007., str. 37.).		

▼ M22

DRŽAVA

Obrazac BOV-X

II. Podaci o zdravlju	II.a Referentni broj certifikata	II.b						
<p>Službeni veterinar/Službeni inspektor</p> <table><tr><td data-bbox="293 439 778 465">Ime (velikim tiskanim slovima):</td><td data-bbox="778 439 1343 465">Kvalifikacija i titula:</td></tr><tr><td data-bbox="293 477 778 504">Datum:</td><td data-bbox="778 477 1343 504">Potpis:</td></tr><tr><td data-bbox="293 515 778 542">Pečat:</td><td></td></tr></table>			Ime (velikim tiskanim slovima):	Kvalifikacija i titula:	Datum:	Potpis:	Pečat:	
Ime (velikim tiskanim slovima):	Kvalifikacija i titula:							
Datum:	Potpis:							
Pečat:								

▼ **M22**

Obrazac BOV-Y

DRŽAVA:

Veterinarski certifikat za EU

Dio I.: Podaci o otpremljenoj pošiljci	I.1. Pošiljatelj Ime Adresa Telefon		I.2. Referentni broj certifikata		I.2.a			
			I.3. Središnje nadležno tijelo					
			I.4. Lokalno nadležno tijelo					
	I.5. Primatelj Ime Adresa Poštanski broj Telefon		I.6.					
	I.7. Država podrijetla	Oznaka ISO	I.8. Regija podrijetla	Oznaka	I.9. Država odredišta	Oznaka ISO	I.10. Regija odredišta	Oznaka
	I.11. Mjesto podrijetla Ime Adresa		Broj odobrenja		I.12.			
	I.13. Mjesto utovara Adresa		Broj odobrenja		I.14. Datum otpreme			
	I.15. Prijevozno sredstvo Zrakoplov <input type="checkbox"/> Brod <input type="checkbox"/> Željeznički vagon <input type="checkbox"/> Cestovno vozilo <input type="checkbox"/> Ostalo <input type="checkbox"/> Identifikacija Upućivanje na dokumente				I.16. Ulazna granična inspeksijska postaja u EU-u			
					I.17.			
	I.18. Opis pošiljke				I.19. Tarifna oznaka (oznaka HS) 01.02			
				I.20. Količina				
I.21.				I.22. Broj pakiranja				
I.23. Broj plombe/kontejnera				I.24.				
I.25. Pošiljka je certificirana za: Klanje <input type="checkbox"/>								
I.26.			I.27. Za uvoz ili unos u EU <input type="checkbox"/>					
I.28. Identifikacija proizvoda Vrsta Pasma Sustav označavanja Identifikacijski broj Starost Spol (znanstveni naziv)								

▼ M22

DRŽAVA

Obrazac BOV-Y

II. Podaci o zdravlju	II.a Referentni broj certifikata	II.b
II.1. Potvrda o javnom zdravlju		
Ja, dolje potpisani službeni veterinar, ovime potvrđujem da životinje opisane u ovom certifikatu:		
II.1.1.	dolaze s gospodarstava na koja se nisu primjenjivale službene zabrane zbog zdravstvenih razloga u prethodna 42 dana u slučaju bruceloze, u prethodnih 30 dana u slučaju bedrenice i u zadnjih šest mjeseci u slučaju bjesnoće te nisu bile u kontaktu sa životinjama s gospodarstava koje ne udovoljavaju ovim uvjetima;	
II.1.2.	nisu tretirane: — stilbenima ili tireostaticima, — estrogenim, androgenim, gestagenim tvarima ili β-agonistima u druge svrhe, osim u terapijske ili zootehničke svrhe (kako je definirano u Direktivi 96/22/EZ);	
II.1.3.	u pogledu goveđe spongiformne encefalopatije (GSE):	
(1) (2) ili	[(a) da su životinje označene trajnim sustavom označivanja koje omogućuje sljedivost do majke i stada podrijetla te da nisu izložena goveda kako je opisano u poglavlju C, dijelu I., točki (4) (b) podtočki iv. Priloga II. Uredbi (EZ) br. 999/2001; (b) ako je u dotičnoj državi bilo domaćih slučajeva GSE-a, životinje su rođene nakon datuma učinkovitog uvođenja zabrane hranidbe preživača mesno-koštanim brašnom i čvarcima dobivenim od preživača ili nakon datuma rođenja zadnje životinje zaražene GSE-om ako je životinja rođena nakon datuma uvođenja zabrane hranidbe.]	
(1) (3) ili	[(a) da su životinje označene trajnim sustavom označivanja koje omogućuje sljedivost do majke i stada podrijetla te da nisu izložena goveda kako je opisano u poglavlju C, dijelu II., točki (4) (b) podtočki iv. Priloga II. Uredbi (EZ) br. 999/2001; (b) da su životinje rođene nakon datuma učinkovitog uvođenja zabrane hranidbe preživača mesno-koštanim brašnom i čvarcima dobivenim od preživača ili nakon datuma rođenja zadnje životinje zaražene GSE-om ako je životinja rođena nakon datuma uvođenja zabrane hranidbe.]	
(1) (4) ili	[(a) da su životinje označene trajnim sustavom označivanja koje omogućuje sljedivost do majke i stada podrijetla te da nisu izložena goveda kako je opisano u poglavlju C, dijelu II., točki (4) (b) podtočki iv. Priloga II. Uredbi (EZ) br. 999/2001; (b) da su životinje rođene najmanje dvije godine nakon datuma učinkovitog uvođenja zabrane hranidbe preživača mesno-koštanim brašnom i čvarcima dobivenim od preživača ili nakon datuma rođenja zadnje životinje zaražene GSE-om, ako je životinja rođena nakon datuma uvođenja zabrane hranidbe.]	
II.2. Potvrda o zdravlju životinja		
Ja, dolje potpisani službeni veterinar, ovime potvrđujem da životinje opisane u nastavku ispunjavaju sljedeće uvjete:		
II.2.1.	dolaze s državnog područja s oznakom: (5) i koje na dan izdavanja ovog certifikata:	
(1) ili	[(a) je 24 mjeseca slobodno od slinavke i šapa]	
(1) ili	[(a) se smatra slobodnim od slinavke i šapa od (dd/mm/gggg), bez slučajeva/pojave nakon tog datuma i odobreno je za izvoz tih životinja Provedbenom uredbom Komisije (EU) ----/---- od (dd/mm/gggg),]	
(b)	je 12 mjeseci slobodno od goveđe kuge, groznice Riftske doline, zarazne pleuropneumonije goveda, bolesti kvrgave kože, epizootske hemoragijske bolesti i šest mjeseci od vezikularnog stomatitisa,	
(c)	na tom području tijekom proteklih 12 mjeseci nije provedeno cijepljenje protiv bolesti navedenih u točkama (a) i (b) te nije dozvoljen uvoz domaćih dvopapkara cijepljenih protiv tih bolesti;	
(1) ili	[(d) je 24 mjeseca slobodno od bolesti plavog jezika;]	

Dio II.: Certificiranje

▼ M22

DRŽAVA

Obrazac BOV-Y

II. Podaci o zdravlju	II.a Referentni broj certifikata	II.b
(1) ili	[(d) nije 24 mjeseca slobodno od bolesti plavog jezika i životinje su cijepljene s inaktiviranim cjepivom najmanje 60 dana prije datuma otpreme u Uniju protiv svih serotipova plavog jezika ... (umetni serotip/serotipove) prisutnih, kako je dokazano putem programa nadzora (6), u izvornoj populaciji na području u krugu od 150 km oko gospodarstva/gospodarstava podrijetla navedenih u rubrici I.11. te su životinje još u razdoblju imuniteta zajamčenom u specifikacijama cjepiva;]	
II.2.2.	boravile su na državnom području opisanom u točki II.2.1. od rođenja ili najmanje zadnja tri mjeseca prije otpreme u Uniju i zadnjih 30 dana nisu bile u kontaktu s uvezenim papkarima;	
II.2.3.	boravile su od rođenja ili najmanje 40 dana prije otpreme, na gospodarstvu/gospodarstvima opisanom/opisanima u rubrici I.11.:	
(a)	na kojem/kojima i oko kojeg/kojih na području u krugu od 150 km nije bilo slučajeva/pojave epizootske hemoragijske bolesti tijekom zadnjih 60 dana,	
(b)	na kojem/kojima i oko kojeg/kojih na području u krugu od 10 km nije bilo slučajeva/pojave slinavke i šapa, goveđe kuge, groznice Riftske doline, bolesti plavog jezika, zarazne pleuropneumonije goveda, bolesti kurgave kože i vezikularnog stomatitisa tijekom zadnjih 40 dana;	
II.2.4.	životinje nisu namijenjene usmrćivanju u okviru nacionalnog programa iskorjenjivanja bolesti niti su bile cijepljene protiv bolesti navedenih u točki II.2.1. točkama (a) i (b);	
II.2.5.	dolaze iz stada:	
(a)	uključenih u službeni sustav kontrole enzoootske leukoze goveda, i	
(b)	koja nisu pod ograničenjem u skladu s nacionalnim propisima o iskorjenjivanju tuberkuloze i bruceloze i	
(c)	priznana su kao službeno slobodna od tuberkuloze; (6) (6a)	
II.2.6.	nisu cijepljene protiv bruceloze i:	
(1) ili	[dolaze iz stada koja su priznana kao službeno slobodna od bruceloze;] (6)	
(1) ili	[su kastrirani mužjaci bilo koje dobi;]	
II.2.7.	pojedinačno su označene na najmanje dva mjesta na stražnjim ekstremitetima da se vidjeti da su namijenjene samo izravnom klanju; (7)	
II.2.8.	otpremaju se ili su bile otpremljene (1) s gospodarstva/gospodarstava podrijetla, a da pritom nisu prošle kroz nijedno tržište:	
(1) ili	[izravno u Uniju,]	
(1) ili	[u službeno odobreni sabirni centar opisan u rubrici I.13. smješten unutar državnog područja opisanog u točki II.2.1.,]	
	i do otpreme u Uniju:	
(a)	nisu došle u kontakt s drugim papkarima, koji ne ispunjavaju barem jednake zdravstvene uvjete iz ovog certifikata, i	
(b)	nisu bile ni na jednom mjestu u kojem ili oko kojeg je u krugu od 10 km tijekom zadnjih 30 dana bilo slučajeva/pojave bilo koje bolesti navedene u točki II.2.1.;	
II.2.9.	sva prijevozna sredstva ili kontejneri u koje su životinje utovarene prije utovara bili su očišćeni i dezinficirani službeno odobrenim dezinfekcijskim sredstvom;	
II.2.10.	pregledao ih je službeni veterinar unutar 24 sata prije utovara i nisu pokazivale nikakve kliničke znakove bolesti;	
II.2.11.	utovarene su za otpremu u Uniju dana (dd/mm/gggg) (8) u prijevozna sredstva iz prethodne rubrike I.15. koja su prije utovara očišćena i dezinficirana službeno odobrenim dezinfekcijskim sredstvom te su konstruirana na način da izmet, mokraća, stelja ili krma ne mogu iscuriti ili ispasti iz vozila ili kontejnera tijekom prijevoza.	

▼ **M22****DRŽAVA****Obrazac BOV-Y**

II. Podaci o zdravlju	II.a Referentni broj certifikata	II.b
<p>II.3. Potvrda o prijevozu životinja</p> <p>Ja, službeni veterinar potpisan u nastavku, potvrđujem da se s prethodno opisanim životinjama prije i za vrijeme utovara postupalo u skladu s odgovarajućim odredbama Uredbe (EZ) br. 1/2005, naročito u pogledu napajanja i hranjenja te da su sposobne za predviđeni prijevoz.</p> <p>Napomene</p> <p>Ovaj certifikat odnosi se na živa goveda (uključujući vrste Bubalus i Bison te njihove križance) namijenjena izravnom klanju.</p> <p>Nakon uvoza životinje moraju bez odlaganja biti poslone u određenu klaonicu i zaklane u roku od pet radnih dana.</p> <p>Dio I.:</p> <p>— Rubrika I.8.: Navedi oznaku državnog područja kako je navedena u dijelu 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010.</p> <p>— Rubrika I.13.: Sabirni centar, ako postoji, mora ispunjavati uvjete za odobrenje utvrđene u dijelu 5. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010.</p> <p>— Rubrika I.15.: Registracijski broj (željezničkih vagona ili kontejnera i kamiona), broj leta (aviona) ili naziv (broda). U slučaju istovara i pretovara pošiljatelj mora obavijestiti ulaznu graničnu inspekciju postaju u Uniji.</p> <p>— Rubrika I.23.: Za kontejnere ili kutije navesti broj kontejnera i broj plombe (ako je primjenjivo).</p> <p>— Rubrika I.28.: Sustav označavanja: životinje moraju imati:</p> <p style="padding-left: 40px;">Jedinstveni broj koji omogućuje sljedivost do objekta podrijetla. Navedi sustav označavanja (npr. ušna markica, tetovaža, žigosanje, čip, transponder).</p> <p style="padding-left: 40px;">Ušnu markicu koja uključuje oznaku ISO zemlje izvoznice. Jedinstveni broj mora omogućiti sljedivost do objekta podrijetla.</p> <p style="padding-left: 40px;">Vrsta: Odaberi između „Bos”, „Bison” ili „Bubalus”, ovisno o slučaju.</p> <p style="padding-left: 40px;">Dob: Datum rođenja (dd/mm/gggg).</p> <p style="padding-left: 40px;">Spol (M = mužjak, F = ženka, C = kastrat).</p> <p>Dio II.:</p> <p>(¹) Nepotrebno prekriti.</p> <p>(²) Samo ako su životinje rođene i neprekidno uzgajane u državi ili regiji kategoriziranoj u skladu s člankom 5. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 999/2001 kao država ili regija sa zanemarivim GSE rizikom i kao takva se nalazi na popisu Odluke 2007/453/EZ.</p> <p>(³) Samo ako je država ili regija podrijetla kategorizirana u skladu s člankom 5. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 999/2001 kao država ili regija s kontroliranim GSE rizikom i kao takva se nalazi na popisu Odluke 2007/453/EZ.</p> <p>(⁴) Samo ako država ili regija podrijetla nije kategorizirana u skladu s člankom 5. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 999/2001 ili je kategorizirana kao država ili regija s neutvrđenim GSE rizikom i kao takva se nalazi na popisu Odluke 2007/453/EZ.</p> <p>(⁵) Oznaka državnog područja kako je navedena u dijelu 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010.</p> <p>(⁶) Regije i stada službeno slobodna od tuberkuloze/bruceloze kako je propisano u Prilogu A Direktivi 64/432/EEZ.</p> <p>(^{6a}) Samo za državno područje koje je označeno unosom „XII.” u stupcu 6. dijela 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010 gdje se navodi da su stada goveda službeno slobodna od tuberkuloze priznana na temelju uvjeta jednakovrijednih onima utvrđenima u stavcima 1. i 2. Priloga A.I. Direktivi 64/432/EEZ za potrebe izvoza živih životinja u Uniju certificiranih prema obrascu veterinarskog certifikata BOV-Y.</p> <p>(⁷) Oznaka mora biti u obliku velikog slova „L”, pri čemu je dulji krak dug 13 cm, a kraći 7 cm, oba debljine 1 cm. Označava se primjenom tehnike tzv. hladnog žiga („freeze-branding”).</p> <p>(⁸) Datum utovara. Uvoz ovih životinja neće se dozvoliti ako su životinje utovarene bilo prije datuma odobrenja za izvoz u Uniju iz treće zemlje, državnog područja ili njegovog dijela iz rubrika I.7 i I.8 ili tijekom razdoblja u kojem je Unija primijenila mjere ograničenja na uvoz tih životinja iz te treće zemlje, tog državnog područja ili njegovog dijela.</p> <p>(⁹) Program nadzora kako je utvrđen u Prilogu I. Uredbi Komisije (EZ) br. 1266/2007 (SL L 283, 27.10.2007., str. 37.).</p>		

▼ M22

DRŽAVA

Obrazac BOV-Y

II. Podaci o zdravlju	II.a Referentni broj certifikata	II.b						
<p>Službeni veterinar</p> <table><tr><td data-bbox="293 439 571 461">Ime (velikim tiskanim slovima):</td><td data-bbox="783 439 954 461">Kvalifikacija i titula:</td></tr><tr><td data-bbox="293 479 360 501">Datum:</td><td data-bbox="783 479 847 501">Potpis:</td></tr><tr><td data-bbox="293 519 352 542">Pečat:</td><td></td></tr></table>			Ime (velikim tiskanim slovima):	Kvalifikacija i titula:	Datum:	Potpis:	Pečat:	
Ime (velikim tiskanim slovima):	Kvalifikacija i titula:							
Datum:	Potpis:							
Pečat:								

▼ **M10****Obrazac BOV-X-TRANSIT-RU****DRŽAVA****Veterinarski certifikat za EU**

Dio I.: Podaci o otpremljenoj pošiljci	I.1. Pošiljatelj Naziv Adresa Tel.		I.2. Referentni broj certifikata	I.2.a.				
			I.3. Središnje nadležno tijelo					
			I.4. Lokalno nadležno tijelo					
	I.5. Primatelj Naziv Adresa Poštanski broj Tel.		I.6. Osoba odgovorna za pošiljku u EU Naziv Adresa Poštanski broj Tel.					
	I.7. Država podrijetla Rusija	ISO oznaka	I.8. Regija podrijetla Kalinjingrad	Oznaka	I.9. Država odredišta	ISO Oznaka	I.10. Regija odredišta	Oznaka
	I.11. Mjesto podrijetla Ime Adresa Država odredišta			I.12.				
	I.13. Mjesto utovara Adresa Broj odobrenja			I.14. Datum odlaska				
	I.15. Prijevozno sredstvo Zrakoplov <input type="checkbox"/> Brod <input type="checkbox"/> Željeznički vagon <input type="checkbox"/> Cestovno vozilo <input type="checkbox"/> Ostalo <input type="checkbox"/> Identifikacija Reference na dokumente			I.16. Ulazna GIP u EU Cesta Kybartai - Litva				
				I.17.				
	I.18. Opis robe				I.19. Tarifna oznaka (CT broj) 01.02			
				I.20. Količina				
I.21.				I.22. Broj pakiranja				
I.23. Broj kontejnera/broj plombe				I.24.				
I.25. Roba namijenjena za: Uzgoj <input type="checkbox"/> Tov <input type="checkbox"/>								
I.26. Za provoz kroz EU u treću zemlju <input type="checkbox"/> Treća zemlja Ruska Federacija ISO oznaka RU			I.27.					
I.28. Identifikacija pošiljke Vrsta (Znanstveni naziv) Pasma Sustav označavanja Identifikacijski broj Dob spol								

▼ M10

DRŽAVA

Obrazac BOV-X-TRANSIT-RU

II. Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
<p>II.1. Potvrda o zdravlju životinja:</p>		
<p>Ja, dolje potpisani službeni veterinar, ovime potvrđujem da životinje opisane u dijelu I. ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p>		
<p>II.1.1. dolaze s državnog područja s kodom: RU-2 ⁽²⁾ koji je na dan izdavanja ovog certifikata:</p>		
<p>(¹) <i>bio</i> [(a) slobodan 24 mjeseca od slinavke i šapa;]</p>		
<p>(¹) <i>iii</i> [(a) smatra se slobodnim od slinavke i šapa od (dd/mm/gggg) bez pojave slučajeva/izbijanja nakon tog datuma, i odobreno je za izvoz ovih životinja Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. / od (dd/mm/gggg);]</p>		
<p>(b) slobodan 12 mjeseci od goveđe kuge, groznice Riftske doline, zarazne pleuropneumonije goveda, bolesti kvrgave kože i epizootske hemoragijske groznice i 6 mjeseci od vezikularnog stomatitisa;</p>		
<p>(c) na kojem u posljednjih 12 mjeseci nije provedeno cijepljenje protiv bolesti navedenih u točkama (a) i (b) i uvoz domaćih papkara cijepljenih protiv tih bolesti nije dozvoljen;</p>		
<p>(¹) <i>bio</i> [(d) je posljednja 24 mjeseca bio slobodan od bolesti plavog jezika;]</p>		
<p>(¹) <i>iii</i> [(d) posljednja 24 mjeseca nije bio slobodan od bolesti plavog jezika te su životinje bile cijepljene inaktiviranim cjepivom najmanje 60 dana prije premještanja protiv svih serotipova virusa bolesti plavog jezika (navesti serotipe) koji su prisutni u izvornoj populaciji kako je dokazano kroz program nadziranja ⁽⁴⁾ na području 150km u krugu gospodarst(a)va podrijetla opisanom u rubrici I.11. te su životinje još uvijek u razdoblju imunosti koju jamče specifikacije cjepiva;]</p>		
<p>(¹) <i>bilo</i> [II.1.2. podrijetlom su iz Europske unije i unesene su iz Europske unije na državno područje s oznakom RU-2 na dan (dd/mm/gggg) i od tog datuma su držane u objektima gdje se drže samo životinje podrijetlom iz Europske unije;]</p>		
<p>(¹) <i>iii</i> [II.1.2. ostale su na državnom području s oznakom RU-2 od rođenja ili tijekom najmanje šest mjeseci prije datuma otpreme putem Europske unije i bez kontakta s uvezenim papkarima tijekom najmanje 30 dana;]</p>		
<p>II.1.3. ostale su [od rođenja ili najmanje 40 dana prije datuma otpreme ⁽⁵⁾ na gospodarstvu(ima) podrijetla opisanom(ima) u rubrici I.11.:</p>		
<p>(a) na kojem (kojima) i oko kojeg (kojih) na području radijusa 150km nije bilo slučajeva/izbijanja epizootske hemoragijske groznice tijekom posljednjih 60 dana;</p>		
<p>(b) na kojem (kojima) i oko kojeg (kojih) na području radijusa 10km, tijekom posljednjih 40 dana, nije bilo slučajeva/izbijanja slinavke i šapa, goveđe kuge, groznice Riftske doline, bolesti plavog jezika, zarazne goveđe pleuropneumonije, bolesti kvrgave kože i vezikularnog stomatitisa;</p>		
<p>II.1.4. da te životinje nisu namijenjene usmrćivanju u okviru nacionalnog programa iskorjenjivanja bolesti niti su bile cijepljene protiv bolesti navedenih u točki II.1.1. (a) i (b), i:</p>		
<p>(a) nisu došle u kontakt s drugim papkarima koji ne ispunjavaju zdravstvene zahtjeve opisane u ovom certifikatu;</p>		
<p>(b) nisu bile na niti jednom mjestu na kojem i oko kojeg na području radijusa 10 km tijekom prethodnih 30 dana nije bilo slučajeva/izbijanja niti jedne bolesti iz točke II.1.1.;</p>		
<p>II.1.5. sva prijevozna sredstva ili kontejneri u koje su životinje utovarene su prije utovara bili očišćeni i dezinficirani službeno odobrenim dezinfekcijskim sredstvom;</p>		
<p>II.1.6. pregledao ih je službeni veterinar 24 sata prije utovara i nisu pokazivale nikakve kliničke znakove bolesti;</p>		
<p>II.1.7. utovarene su za otpremu u Rusiju preko Europske unije dana ⁽³⁾ (dd/mm/gggg)(10) u prijevozna sredstva opisana u rubrici I.15. koja su očišćena i dezinficirana prije utovara službeno odobrenim dezinfekcijskim sredstvom i konstruirana tako da feces, mokraća, stelja ili hrana za životinje ne mogu istjecati ili ispadati iz vozila ili kontejnera za vrijeme prijevoza;</p>		
<p>II.1.8. pošiljka mora napustiti Europsku uniju na određenoj graničnoj inspekcijskoj postaji Medininkai, Litva.</p>		

Dio II.: Certificiranje

▼ **M10****DRŽAVA****Model BOV-X-TRANSIT-RU**

II. Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
<p data-bbox="327 398 628 421">II.2. Potvrda o prijevozu životinja</p> <p data-bbox="327 450 1377 510">Ja, niže potpisani službeni veterinar potvrđujem da se s životinjama opisanim u dijelu I. prije i za vrijeme utovara postupalo u skladu s odgovarajućim odredbama Uredbe (EZ) br. 1/2005, a posebno u pogledu napajanja i hranjenja te da su sposobne za predviđeni prijevoz.</p> <p data-bbox="237 539 336 562">Napomene:</p> <p data-bbox="237 591 1377 629">Ovaj certifikat odnosi se na provoz kroz Europsku uniju domaćih goveda (uključujući vrste Bubalus i Bison i njihove križance) namijenjene uzgoju i/ili proizvodnji koje dolaze iz regije Kalinjingrad i namijenjene su drugim dijelovima Rusije.</p> <p data-bbox="237 658 288 680">Dio I.:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="237 710 1007 732">— Rubrika I.8: Upisati oznaku državnog područja iz dijela 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010. <li data-bbox="237 761 1377 784">— Rubrika I.13: Sabirni centar, ako postoji, mora ispunjavati uvjete za odobravanje kako je utvrđeno u dijelu 5. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010. <li data-bbox="237 813 1377 851">— Rubrika I.15: Upisati registracijski broj cestovnog vozila. U slučaju nužde pošiljatelj mora odmah obavijestiti ulaznu graničnu inspeksijsku postaju u Uniju. <li data-bbox="237 880 1007 902">— Rubrika I.23: Za kontejnere ili kutije navesti broj kontejnera i broj plombe (ako je primjenjivo). <li data-bbox="237 931 708 954">— Rubrika I.28: Sustav označavanja: Životinje moraju imati: <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="264 983 1377 1021">— Individualni broj koji omogućava sljedivost do objekta podrijetla. Navesti način označavanja (npr. ušna markica, tetovaža, žigosanje, čip, transponder), <li data-bbox="264 1050 1262 1072">— Ušnu markicu koja uključuje ISO oznaku države izvoznice. Individualni broj mora omogućiti sljedivost do objekta podrijetla. <li data-bbox="237 1102 852 1124">— Rubrika I.28: Vrste: Odabrati ‚Bos‘, ‚Bison‘ ili ‚Bubalus‘ kako je primjereno. <li data-bbox="237 1153 635 1176">— Rubrika I.28: Dob: Datum rođenja (dd/mm/gg). <li data-bbox="237 1205 715 1227">— Rubrika I.28: Spol: (M = muški, Ž = ženski, K = kastrat). <li data-bbox="237 1256 874 1279">— Rubrika I.28: Pasma: Izabrati je li riječ o životinji čistih pasmina ili križancu. <p data-bbox="237 1308 288 1330">Dio II.:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="237 1359 437 1382">(1) Prekrižiti nepotrebno. <li data-bbox="237 1411 852 1433">(2) Oznaka državnog područja iz dijela 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010 <li data-bbox="237 1462 1377 1500">(3) Datum utovara. Provoz ovih životinja neće se dozvoliti ako su životinje utovarene bilo prije datuma odobrenja za provoz u Rusiju preko Europske unije iz ove treće zemlje, državnog područja ili dijela zemlje iz rubrike I.7 ili tijekom razdoblja kada je Europska unija donijela mjere ograničavanja protiv provoza tih životinja iz te treće zemlje, državnog područja ili dijela preko Europske unije. <li data-bbox="237 1529 959 1552">(4) Program nadziranja kako je propisano u Prilogu I. Uredbi Komisije (EZ) br. 1266/2007. <li data-bbox="237 1581 911 1603">(5) Izbrisati tekst u uglatim zagrada ako se briše druga mogućnost iz točke II.1.2. 		
<p data-bbox="237 1624 531 1646">Službeni veterinar/Službeni inspektor</p> <p data-bbox="269 1675 515 1697">Ime (velikim tiskanim slovima):</p> <p data-bbox="269 1720 331 1742">Datum:</p> <p data-bbox="269 1765 325 1787">Pečat:</p> <p data-bbox="1018 1675 1171 1697">Kvalifikacija i titula:</p> <p data-bbox="1018 1720 1075 1742">Potpis:</p>		

▼ M19

Obrazac OVI-X

DRŽAVA		Veterinarski certifikat za EU		
Dio I.: Podaci o otpremljenoj pošiljci	I.1. Pošiljatelj Ime Adresa Tel. broj		I.2. Referentni broj certifikata	I.2.a.
			I.3. Središnje nadležno tijelo	
			I.4. Lokalno nadležno tijelo	
	I.5. Primateelj Ime Adresa Poštanski broj Tel. broj		I.6.	
	I.7. Država podrijetla	Oznaka ISO	I.8. Regija podrijetla	Oznaka
	I.9. Država odredišta	Oznaka ISO	I.10. Regija odredišta	Oznaka
	I.11. Mjesto podrijetla Ime Adresa		I.12.	
	Broj odobrenja			
	I.13. Mjesto utovara Adresa		I.14. Datum otpreme	
	Broj odobrenja			
I.15. Prijevozno sredstvo Zrakoplov <input type="checkbox"/> Brod <input type="checkbox"/> Željeznički vagon <input type="checkbox"/> Cestovno vozilo <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/> Identifikacija Upućivanje na dokumente		I.16. Ulazna granična inspeksijska postaja u EU		
		I.17.		
I.18. Opis pošiljke		I.19. Tarifna oznaka (oznaka HS)		
		I.20. Količina		
I.21.		I.22. Broj pakiranja		
I.23. Broj plombe/kontejnera		I.24.		
I.25. Pošiljka je namijenjena za: Uzgoj <input type="checkbox"/> Tov <input type="checkbox"/>				
I.26.		I.27. Za uvoz ili ulaz u EU <input type="checkbox"/>		
I.28. Identifikacija proizvoda Vrsta (znanstveni naziv) Pasma Sustav označivanja Identifikacijski broj Dob Spol				

▼ M19

DRŽAVA

Obrazac OVI-X

	II. Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
Dio II.: Certificiranje	<p>II.1. Potvrda o javnom zdravlju</p> <p>Ja, dolje potpisani službeni veterinar, ovim potvrđujem da životinje opisane u ovom certifikatu:</p> <p>II.1.1. dolaze s gospodarstava na koja se nisu primjenjivale službene zabrane zbog zdravstvenih razloga u prethodna 42 dana u slučaju bruceloze, u prethodnih 30 dana u slučaju bedrenice i u zadnjih šest mjeseci u slučaju bjesnoće te nisu bile u kontaktu sa životinjama s gospodarstava koje ne udovoljavaju ovim uvjetima;</p> <p>II.1.2. nisu tretirane stilbenima ili tireostaticima, estrogenim, androgenim, gestagenim tvarima ili β-agonistima u druge svrhe, osim u terapijske ili zootehničke svrhe (kako je definirano u Direktivi 96/22/EZ).</p>		
	<p>II.2. Potvrda o zdravlju životinja</p> <p>Ja, dolje potpisani službeni veterinar, ovim potvrđujem da prethodno opisane životinje ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> <p>II.2.1. dolaze s državnog područja s oznakom: (1) i koje na dan izdavanja ovog certifikata:</p> <p>(²) <i>bilo</i> [(a) je zadnja 24 mjeseca bilo slobodno od slinavke i šapa,]</p> <p>(²) <i>iii</i> [(a) se smatralo slobodnim od slinavke i šapa od (dd/mm/gggg) bez kasnijih slučajeva/izbijanja bolesti nakon tog datuma te je odobreno za izvoz tih životinja Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. .../... od (dd/mm/gggg).]</p> <p>(b) je 12 mjeseci bilo slobodno od govede kuge, groznice Riftske doline, kuge malih preživača, ovčjih boginja i kozjih boginja, zarazne pleuropneumonije goveda i epizootske hemoragijske bolesti i šest mjeseci od vezikularnog stomatitisa,</p> <p>(c) na kojem se u zadnjih 12 mjeseci nije provodilo cijepljenje protiv bolesti navedenih pod točkom (a) i (b) i nije dozvoljen uvoz domaćih papkara cijepljenih protiv ovih bolesti,]</p> <p>(²) <i>bilo</i> [(d) je 24 mjeseca bilo slobodno od bolesti plavog jezika,]</p> <p>(²)(⁷) <i>iii</i> [(d) je 24 mjeseca bilo slobodno od bolesti plavog jezika i životinje su negativno reagirale na serološki test za utvrđivanje protutijela za bolest plavog jezika i epizootsku hemoragijsku bolest proveden na dva uzorka krvi uzeta na početku izolacije/karantene i nakon najmanje 28 dana, dana (dd/mm/gggg) i dana (dd/mm/gggg), s tim da je drugi uzorak uzet unutar 10 dana prije izvoza,]</p> <p>(²) <i>iii</i> [(d) nije 24 mjeseca bilo slobodno od bolesti plavog jezika i životinje su cijepljene inaktiviranim cjepivom najmanje 60 dana prije datuma otpreme u Uniju protiv svih serotipova bolesti plavog jezika ... (unijeti serotip/ove), koje su prisutne u izvornoj populaciji i kako je utvrđeno programom praćenja (⁸) na području radijusa od 150 km oko gospodarst(a)va podrijetla opisanih u rubrici I.11., i životinje su još uvijek u razdoblju imuniteta zajamčenom u specifikacijama cjepiva,]</p> <p>II.2.2. da su boravile na državnom području opisanom u točki II.2.1 od rođenja ili najmanje šest mjeseci prije otpreme u Uniju i zadnjih 30 dana nisu bile u kontaktu s uvezenim papkarima;</p> <p>II.2.3. da su boravile, od rođenja ili najmanje 40 dana prije otpreme, na gospodarstvu(ima) opisanom(ima) u rubrici I.11.:</p> <p>(a) na kojem (kojima) i oko kojeg (kojih) na području radijusa od 150 km nije bilo slučajeva/izbijanja epizootske hemoragijske bolesti tijekom zadnjih 60 dana, i</p> <p>(b) na kojem (kojima) i oko kojeg (kojih) na području radijusa od 10 km nije bilo slučajeva/izbijanja slinavke i šapa, govede kuge, groznice Riftske doline, bolesti plavog jezika, kuge malih preživača, ovčjih boginja i kozjih boginja, zarazne pleuropneumonije goveda i vezikularnog stomatitisa tijekom zadnjih 40 dana;</p> <p>II.2.4. koliko je meni poznato i prema pismenoj izjavi vlasnika, životinje:</p> <p>(a) ne dolaze s gospodarstava, i nisu bile u dodiru sa životinjama s nekog gospodarstva, na kojima su klinički otkrivene sljedeće bolesti:</p> <p>(i) zarazna agalaktična ovaca i koza (<i>Mycoplasma agalactiae</i>, <i>Mycoplasma capricolum</i>, <i>Mycoplasma mycoides</i> var. <i>mycoides</i> velika kolonija), u zadnjih šest mjeseci,</p> <p>(ii) paratuberkuloza i kazeozni limfadenitis, u zadnjih 12 mjeseci,</p> <p>(iii) plućna adenomatoza, u zadnje tri godine, i</p> <p>(iv) Maedi/Visna or caprine viral arthritis/encephalitis:</p> <p>(²) <i>bilo</i> [u zadnje tri godine,]</p> <p>(²) <i>iii</i> [u zadnjih 12 mjeseci, i sve su zaražene životinje zaklane, a preostale su životinje naknadno negativno reagirale na dva zasebno provedena testa u zadnjih šest mjeseci,]</p>		

▼ M19

DRŽAVA

Obrazac OVI-X

II.	Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
	<p>(b) uključene su u službeni sustav prijave tih bolesti, i</p> <p>(c) bile su slobodne od kliničkih znakova i drugih dokaza tuberkuloze i bruceloze tijekom tri godine prije izvoza;</p>		
II.2.5.	da te životinje nisu namijenjene usmrćivanju u okviru nacionalnog programa iskorjenjivanja bolesti niti su bile cijepljene protiv bolesti navedenih u točki II.2.1(a) i (b);		
II.2.6.	dolaze:		
(²)(³) <i>bilo</i>	[s državnog područja opisnog u rubrici I.8., koje je službeno priznato kao slobodno od bruceloze;]		
(²) <i>iii</i>	[s gospodarst(a)va opisanih u rubrici I.11., na kojima u pogledu bruceloze (<i>Brucella melitensis</i>):		
	(a) sve životinje prijemljive na te bolesti slobodne su od kliničkih i svih znakova tih bolesti tijekom zadnjih 12 mjeseci,		
	(b) reprezentativni se broj domaćih ovaca i koza, starijih od šest mjeseci, svake godine podvrgava serološkom testu, (⁴)]		
(²)(⁵) <i>bilo</i>	[(c) sve domaće ovce ili koze nisu cijepljene protiv navedene bolesti, osim onih koje su cijepljene cjepivom Rev.1 prije više od dvije godine;		
	(d) zadnja dva testa (⁶), obavljena u razmaku od najmanje šest mjeseci, provedena dana (dd/mm/gggg) i dana (dd/mm/gggg) na svim domaćim ovcama i kozama starijim od šest mjeseci, dala su negativne rezultate, i]		
(²) <i>iii</i>	[(c) domaće ovce ili koze, mlađe od 7 mjeseci, cijepljene su protiv ove bolesti cjepivom Rev. 1;		
	(d) zadnja su dva testa (⁶), obavljena u razmaku od najmanje šest mjeseci, provedena:dana (dd/mm/gggg) i dana (dd/mm/gggg) na svim necijepljenim domaćim ovcama i kozama starijim od šest mjeseci, i dana (dd/mm/gggg) i dana (dd/mm/gggg) na svim cijepljenim domaćim ovcama i kozama starijim od 18 mjeseci dala negativne rezultate, i]		
	(e) nalaze se samo domaće ovce i koze koje ispunjavaju prethodno navedene uvjete i zahtjeve.]		
(²) II.2.7.	nekastrirani ovnovi držani su bez prekida tijekom prethodnih 60 dana na gospodarstvu na kojem u zadnjih 12 mjeseci nije bio dijagnosticiran ni jedan slučaj bruceloze ovaca (<i>Brucella ovis</i>) i navedeni su ovnovi tijekom prethodnih 30 dana podvrgnuti testu reakcije vezanja komplemenata radi utvrđivanja bruceloze ovaca, s rezultatom manje od 50 IU/ml;]		
II.2.8.	držane su bez prekida od rođenja u državi u kojoj su ispunjeni sljedeći uvjeti:		
	(a) klasična grebež ovaca obvezno se prijavljuje;		
	(b) postoji sustav informiranja, nadzora i praćenja klasične grebeži ovaca;		
	(c) ovce i koze zaražene klasičnom grebeži usmrćuju se i u potpunosti uništavaju;		
	(d) zabrana hranidbe ovaca i koza mesno-koštanim brašnom ili čvarcima dobivenim od preživača učinkovito se provodi u cijeloj zemlji u razdoblju od najmanje zadnjih sedam godina, i		
(²) <i>bilo</i>	[II.2.8.1 da su životinje namijenjene za proizvodnju i da su namijenjene državi članici osim onih sa statusom zanemarivog rizika klasične grebeži ovaca, odobrenom u skladu s točkom 2.2 odjeljka A poglavlja A Priloga VIII. Uredbi (EZ) br. 999/2001, ili osim onih koje su navedene pod točkom 3.2 odjeljka A poglavlja A Priloga VIII. Uredbi (EZ) br. 999/2001 u kojima je odobren nacionalni program nadzora grebeži ovaca;]		
(²) <i>iii</i>	[II.2.8.1 da su životinje namijenjene za uzgoj i da su namijenjene državi članici osim onih sa statusom zanemarivog rizika klasične grebeži ovaca, odobrenom u skladu s točkom 2.2 odjeljka A poglavlja A Priloga VIII. Uredbi (EZ) br. 999/2001, ili osim onih koje su navedene pod točkom 3.2 odjeljka A poglavlja A Priloga VIII. Uredbi (EZ) br. 999/2001 kao one koje imaju odobren nacionalni program nadzora grebeži ovaca i:		
(²) <i>bilo</i>	[da dolaze s gospodarstva ili gospodarstava koja ispunjavaju zahtjeve propisane u točki 1.3 odjeljka A poglavlja A Priloga VIII. Uredbi (EZ) br. 999/2001;]		
(²) <i>iii</i>	[da su ovce prion-proteinskog genotipa ARR/ARR i da dolaze s gospodarstva kojem nije službeno nametnuto ograničenje kretanja zbog BSE-a ili klasične grebeži ovaca tijekom zadnje dvije godine;]		

▼ M19

DRŽAVA		Obrazac OVI-X	
II.	Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
(²) <i>iii</i>	II.2.8.1 da su namijenjene državi članici sa statusom zanemarivog rizika klasične grebeži ovaca, odobrenom u skladu s točkom 2.2 odjeljka A poglavlja A Priloga VIII. Uredbi (EZ) br. 999/2001, ili državi članici navedenoj pod točkom 3.2 odjeljka A poglavlja A Priloga VIII. Uredbi (EZ) br. 999/2001 u kojoj je odobren nacionalni program nadzora grebeži ovaca i:		
(²) <i>bilo</i>	[da dolaze s gospodarstva ili gospodarstava koja ispunjavaju zahtjeve propisane u točki 1.2 odjeljka A poglavlja A Priloga VIII. Uredbi (EZ) br. 999/2001;]		
(²) <i>iii</i>	[da su ovce prion-proteinskog genotipa ARR/ARR i da dolaze s gospodarstva kojem nije službeno nametnuto ograničenje kretanja zbog BSE-a ili klasične grebeži ovaca tijekom zadnje dvije godine;]		
II.2.9.	otpremaju se/otpremljene su (²) s gospodarst(a)va podrijetla bez prolaska kroz sajam,		
(²) <i>bilo</i>	[izravno u Uniju,]		
(²) <i>iii</i>	[u službeno odobreni sabirni centar iz rubrike I.13. koji se nalazi na državnom području iz točke II.2.1..]		
	i do otpremanja u Uniju:		
	(a) nisu bile u dodiru s drugim papkarima koji ne ispunjavaju jednake zdravstvene uvjete iz ovog certifikata, i		
	(b) nisu bile ni na jednom mjestu u kojem ili oko kojeg je na površini radijusa od 10 km tijekom zadnjih 30 dana bilo slučajeva/izbijanja bilo koje bolesti iz točke II.2.1;		
II.2.10.	sva prijevozna sredstva ili kontejneri u koje su životinje utovarene prije utovara su bili očišćeni i dezinficirani službeno odobrenim dezinfekcijskim sredstvom;		
II.2.11.	pregledao ih je službeni veterinar unutar 24 sata prije utovara i nisu pokazivale nikakve kliničke znakove bolesti;		
II.2.12.	utovarene su za otpremu u Uniju dana (dd/mm/gggg) (⁶) u prijevozna sredstva opisana u gornjoj rubrici I.15 koja su očišćena i dezinficirana prije utovara službeno odobrenim dezinfekcijskim sredstvom i konstruirana tako da feces, mokraća, stelja ili hrana za životinje ne mogu istjecati ili ispadati iz vozila ili kontejnera za vrijeme prijevoza.		
II.3.	Potvrda o prijevozu životinja		
	Ja, dolje potpisani službeni veterinar, ovim potvrđujem da se s prethodno opisanim životinjama prije i za vrijeme utovara postupalo u skladu s odgovarajućim odredbama Uredbe (EZ) br. 1/2005, naročito u pogledu napajanja i hranjenja te da su sposobne za predviđeni prijevoz.		
	Napomene		
	Ovaj certifikat odnosi se na žive domaće ovce (<i>Ovis aries</i>) i domaće koze (<i>Capra hircus</i>) namijenjene za uzgoj i proizvodnju.		
	Nakon uvoza životinje moraju biti bez odlaganja otpremljene na određeno gospodarstvo, gdje ostaju najmanje 30 dana prije daljnjeg kretanja izvan gospodarstva, osim u slučaju otpreme u klaonicu.		
	Dio I.:		
	— Rubrika I.8.: Upisati oznaku državnog područja iz dijela 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010.		
	— Rubrika I.13.: Sabirni centar, ako postoji, mora ispunjavati uvjete za odobravanje kako je propisano u dijelu 5. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010.		
	— Rubrika I.15.: Registracijski broj (željezničkih vagona ili kontejnera i kamiona), broj leta (aviona) ili naziv (broda). U slučaju istovara i pretovara pošiljatelj mora obavijestiti ulaznu graničnu inspekcijsku postaju u Uniji.		
	— Rubrika I.19.: Koristiti odgovarajuću oznaku HS: 01.04.10 ili 01.04.20.		
	— Rubrika I.23.: Za kontejnere ili kutije navesti broj kontejnera i broj plombe (ako je primjenjivo).		

▼ **M19****DRŽAVA****Obrazac OVI-X**

II. Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
<p>— Rubrika I.28.: <i>Sustav označivanja</i>: Životinje moraju imati:</p> <p>Jedinstveni broj koji omogućuje sljedivost do objekta podrijetla. Navesti sustav označivanja (npr. ušna markica, tetovaža, žigovanje, čip, transponder) i korišteni dio tijela životinje.</p> <p>Ušnu markicu koja uključuje oznaku ISO zemlje izvoznice. Jedinstveni broj mora omogućiti sljedivost do objekta podrijetla.</p> <p><i>Vrste</i>: Odabrati između "Ovis aries" i "Capra hircus", ovisno o slučaju.</p> <p><i>Dob</i>: (mjeseci).</p> <p><i>Spol</i> (M=muški, Ž=ženski, K=kastrat).</p> <p>Dio II.:</p> <p>(¹) Oznaka državnog područja iz dijela 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010.</p> <p>(²) Navodi se ovisno o slučaju.</p> <p>(³) Samo za državno područje koje je u stupcu 6. dijela 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010 označen unosom "V".</p> <p>(⁴) Reprezentativni broj životinja na kojima se provodi testiranje na brucelozi mora se za svako gospodarstvo sastojati od: svih nekastriranih mužjaka, koji nisu cijepljeni protiv bruceloze, starijih od šest mjeseci, svih nekastriranih mužjaka, koji su cijepljeni protiv bruceloze, starijih od 18 mjeseci, svih životinja koje su uvedene na gospodarstvo nakon prethodnog testa, i 25 % spolno zrelih ženki, unutar skupine od najmanje 50 ženki.</p> <p>(⁵) Ispuniti ako je određite država članica ili dio države članice, koja je navedena u jednom od Priloga Odluci 93/52/EEZ.</p> <p>(⁶) U skladu s dijelom 6. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010. U slučaju više gospodarstava podrijetla, jasno navesti datum zadnjeg testa na svakom gospodarstvu.</p> <p>(⁷) Navesti dopunska jamstva ako se traže u stupcu 5. "DJ" dijela 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010 označena unosom "A". Testovi za bolest plavog jezika i epizootsku hemoragijsku bolest u skladu s dijelom 6. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010.</p> <p>(⁸) Datum utovara. Uvoz ovih životinja neće se dozvoliti ako su životinje utovarene bilo prije datuma odobrenja za izvoz u Uniju iz treće zemlje, državnog područja ili dijela zemlje iz rubrika I.7 i I.8 ili u vrijeme kada je Unija uvela mjere ograničenja za uvoz ovih životinja iz te treće zemlje, tog državnog područja ili tog dijela zemlje.</p> <p>(⁹) Program nadzora propisan u Prilogu I. Uredbi Komisije (EZ) br. 1266/2007 (SL L 283, 27.10.2007., str. 37).</p>		
<p>Službeni veterinar</p> <p>Ime (velikim tiskanim slovima):</p> <p>Datum:</p> <p>Pečat:</p> <p>Kvalifikacija i titula:</p> <p>Potpis:</p>		

▼ **M6**

Obrazac OVI-Y

DRŽAVA

Veterinarski certifikat za EU

Dio I.: Podaci o otpremljenoj pošiljci	I.1. Pošiljatelj Ime Adresa Tel.				I.2. Referentni broj certifikata		I.2.a.							
					I.3. Središnje nadležno tijelo									
					I.4. Lokalno nadležno tijelo									
	I.5. Primatelj Ime Adresa Poštanski broj Tel.				I.6.									
	I.7. Država podrijetla		ISO oznaka	I.8. Regija podrijetla		Oznaka	I.9. Država odredišta		ISO oznaka	I.10. Regija odredišta	Oznaka			
	I.11. Mjesto podrijetla Ime Adresa Odobreni broj odobrenja				I.12.									
	I.13. Mjesto utovara Adresa Odobreni broj odobrenja				I.14. Datum otpreme									
	I.15. Prijevozno sredstvo Zrakoplov <input type="checkbox"/> Brod <input type="checkbox"/> Željeznički vagon <input type="checkbox"/> Cestovno vozilo <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/> Identifikacija: Upućivanje na dokumente:				I.16. Ulazna granična inspeksijska postaja u EU				I.17.					
	I.18. Opis pošiljke						I.19. Oznaka pošiljke (oznaka HS)			I.20. Količina				
	I.21.						I.22. Broj paketa			I.23. Broj plombe/kontejnera			I.24.	
I.25. Pošiljka je namijenjena za: Klanje <input type="checkbox"/>														
I.26.						I.27. Za uvoz ili unos u EU <input type="checkbox"/>								
I.28. Identifikacija pošiljke Vrsta (znanstveno ime) Pasmina Sustav označavanja Identifikacijski broj Starost Spol														



DRŽAVA

Obrazac OVI-Y

	II. Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
Dio II.: Certificiranje	<p>II.1. Potvrda o javnom zdravlju</p> <p>Ja, niže potpisani službeni veterinar potvrđujem da životinje opisane u ovom certifikatu:</p> <p>II.1.1. dolaze s gospodarstava na kojima nije bilo službenih zabrana zbog zdravstvenih razloga, i to u posljednja 42 dana u slučaju bruceloze, u posljednjih 30 dana u slučaju bedrenice i u posljednjih šest mjeseci u slučaju bjesnoće te nisu bile u kontaktu sa životinjama s gospodarstava koja ne udovoljavaju ovim uvjetima;</p> <p>II.1.2. nisu tretirane:</p> <ul style="list-style-type: none"> — nikakvim stilbenima ili tireostaticima — estrogenim, androgenim, gestagenim tvarima ili β-agonistima u druge svrhe, osim u terapijske ili zootehničke svrhe (kako su definirane Direktivom 96/22/EZ) 		
	<p>II.2. Potvrda o zdravlju životinja</p> <p>Ja, niže potpisani službeni veterinar potvrđujem da gore opisane životinje ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> <p>II.2.1. dolaze s područja čija je oznaka: (1) i koje je na dan izdavanja ovog certifikata:</p> <p>(2) <i>bilo</i> [(a) posljednja 24 mjeseca slobodno od slinavke i šapa]</p> <p>(2) <i>ili</i> [(a) smatra se slobodnim od slinavke i šapa od (dd/mm/gggg), bez slučajeva/izbijanja bolesti nakon toga datuma i odobreno je za izvoz ovih životinja na temelju Provedbene uredbe Komisije (EU) br. /, od (dd/mm/gggg);]</p> <p>(b) posljednjih 12 mjeseci slobodno od govede kuge, groznice riftske doline, kuge malih preživača, ovčjih boginja i kozjih boginja, zarazne pleuropneumonije koza i epizootske hemoragijske bolesti te posljednjih šest mjeseci od vezikularnog stomatitisa,</p> <p>(c) na kojemu se u zadnjih 12 mjeseci nije provodilo cijepljenje protiv bolesti navedenih u točkama (a) i (b) i na koje nije dopušten uvoz domaćih papkara cijepljenih protiv tih bolesti;</p> <p>(2) <i>bilo</i> [(d) posljednja 24 mjeseca slobodno od bolesti plavog jezika;]</p> <p>(2) <i>ili</i> [(d) posljednja 24 mjeseca nije bilo slobodno od bolesti plavog jezika i životinje su najmanje 60 dana prije datuma otpreme u Uniju bile cijepljene inaktiviranim cjepivom protiv svih serotipova virusa bolesti plavog jezika (upisati serotip/ove) koji su prisutni u izvornoj populaciji kako je dokazano kroz program nadziranja (5) u polumjeru od 150 km oko gospodarst(a)va podrijetla navedenog/ih u rubrici I.11 te su životinje još uvijek u razdoblju imunosti koju jamče specifikacije cjepiva;]</p> <p>II.2.2. boravile su na području navedenom u točki II.2.1. od rođenja ili najmanje posljednja tri mjeseca prije otpreme u Uniju i posljednjih 30 dana nisu bile u kontaktu s uvezenim papkarima;</p> <p>II.2.3. boravile su od rođenja ili najmanje 40 dana prije otpreme na gospodarstvu/ima podrijetla navedenom/ima u rubrici I.11.:</p> <p>(a) u kojem/kojima i oko kojeg/kojih u polumjeru od 150 km tijekom posljednjih 60 dana nije bilo slučajeva/izbijanja epizootske hemoragijske bolesti, i</p> <p>(b) u kojem/kojima i oko kojeg/kojih u polumjeru od 10 km tijekom posljednjih 40 dana nije bilo slučajeva/izbijanja slinavke i šapa, govede kuge, groznice riftske doline, bolesti plavog jezika, kuge malih preživača, ovčjih boginja i kozjih boginja, zarazne pleuropneumonije koza i vezikularnog stomatitisa;</p> <p>II.2.4. navedene životinje nisu namijenjene usmrćivanju u okviru nacionalnog programa iskorjenjivanja bolesti niti su cijepljene protiv bolesti navedenih u točki II.2.1. podtočkama (a) i (b);</p> <p>II.2.5. otpremaju se/otpremljene su (2) s gospodarst(a)va podrijetla bez prolaska kroz sajam:</p> <p>(2) <i>bilo</i> [izravno u Uniju,]</p>		

▼ M6

DRŽAVA

Obrazac OVI-Y

II.	Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.	
	<p>(²) <i>iii</i> [u službeno odobreni sabirni centar naveden u rubrici I.13., koji se nalazi na području navedenom u točki II.2.1.]</p> <p>i, do otpreme u Uniju:</p> <p>(a) nisu došle u kontakt s drugim papkarima koji ne udovoljavaju zdravstvenim zahtjevima navedenim u ovom certifikatu, i</p> <p>(b) nisu bile u mjestu u kojem je, ili oko kojeg je u krugu polumjera 10 km, tijekom prethodnih 30 dana bilo slučajeva/izbijanja bilo koje bolesti spomenute u točki II.2.1.;</p> <p>II.2.6. Vezano uz grebež ovaca</p> <p>(²) (³) II.2.6.1. ako su namijenjene za državu članicu koja na cijelom svom području ili dijelu svog područja uživa pogodnosti na temelju odredaba točke (b) ili (c) poglavlja A(I) Priloga VIII. Uredbi (EZ) br. 999/2001, životinje ispunjavaju jamstva iz programa navedenih u tim točkama, kako je utvrđeno u članku 2. Uredbe (EZ) br. 546/2006, i]</p> <p>(²) <i>iii</i> [II.2.6.2. rođene su i neprekidno uzgajane na gospodarstvima na kojima nikada nije dijagnosticiran slučaj grebeži ovaca;]</p> <p>(²) <i>or</i> [II.2.6.2. riječ je o domaćim ovcama s prion proteinskim genotipom ARR/ARR kako su definirane u Prilogu I. Odluci 2002/1003/EZ, koje dolaze s gospodarstva na kojemu u posljednjih šest mjeseci nije prijavljen ni jedan slučaj grebeži ovaca;]</p> <p>II.2.7. sva prijevozna sredstva ili kontejneri u koje su životinje utovarene bili su prije utovara očišćeni i dezinficirani službeno odobrenim dezinfekcijskim sredstvom;</p> <p>II.2.8. pregledao ih je službeni veterinar unutar 24 sata prije utovara i nisu pokazivale nikakve kliničke znakove bolesti;</p> <p>II.2.9. utovarene su za otpremu u Uniju dana (dd/mm/gggg) (⁴) u prijevozna sredstva navedena u rubrici I.15., koja su prije utovara očišćena i dezinficirana službeno odobrenim dezinfekcijskim sredstvom i konstruirana tako da feces, mokraćna, strelja ili hrana za životinje ne mogu istjecati ili ispadati iz vozila ili kontejnera za vrijeme prijevoza.</p> <p>II.3. Potvrda o dobrobiti životinja</p> <p>Ja, niže potpisani službeni veterinar potvrđujem da se s gore opisanim životinjama prije i za vrijeme utovara postupalo u skladu s odgovarajućim odredbama Uredbe (EZ) br. 1/2005, naročito u pogledu napajanja i hranidbe, te da su sposobne za predviđeni prijevoz.</p> <p>Napomene</p> <p>Ovaj se certifikat odnosi na žive domaće ovce (<i>Ovis aries</i>) i domaće koze (<i>Capra hircus</i>) namijenjene izravnom klanju nakon uvoza.</p> <p>Nakon uvoza životinje moraju biti bez odlaganja otpremljene u određenu klaonicu u kojoj se moraju zaklati u roku od pet radnih dana.</p> <p>Dio I:</p> <p>— Rubrika I.8: Upisati oznaku područja kako je navedena u dijelu 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010.</p> <p>— Rubrika I.13: Sabirni centar, ako postoji, mora ispunjavati uvjete za odobravanje kako su propisani u dijelu 5. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010.</p> <p>— Rubrika I.15: Upisati registracijski broj (željezničkih vagona ili kontejnera i kamiona), broj leta (zrakoplova) ili naziv (broda). U slučaju istovara i pretovara pošiljatelj mora obavijestiti ulaznu graničnu inspekciju postaju u Uniji.</p> <p>— Rubrika I.19: Upisati odgovarajuću oznaku HS: 01.04.10 ili 01.04.20.</p> <p>— Rubrika I.23: Za kontejnere ili kutije navesti broj kontejnera i broj plombe (ako je primjenjivo).</p>			

▼ **M6****DRŽAVA****Obrazac OVI-Y**

II. Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
<p>— Rubrika I.28: <i>Sustav označivanja</i>: životinje moraju imati:</p> <ul style="list-style-type: none"> — jedinstveni broj koji omogućava sljedivost do objekta podrijetla. Navesti sustav označivanja (npr. ušna markica, tetovaža, žigosanje, čip, transponder) i dio tijela životinje na kojemu se nalazi oznaka, — ušnu markicu na kojoj je navedena ISO oznaka države izvoznice. Jedinstveni broj mora omogućiti sljedivost do objekta podrijetla. <p><i>Vrsta</i>: odabrati 'Ovis aries' ili 'Capra hircus' ovisno o slučaju.</p> <p><i>Dob</i>: (mjeseci).</p> <p><i>Spol</i> (M = muški, F = ženski, C = kastrat).</p> <p>Dio II:</p> <p>(¹) Oznaka područja kako je navedena u dijelu 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010.</p> <p>(²) Nepotrebno precrtati.</p> <p>(³) Jamstva u vezi s programom kontrole grebeži ovaca koje zahtijeva određena država članica EU-a u primjeni članka 15. i poglavlja E Priloga IX. Uredbi (EZ) br. 999/2001.</p> <p>(⁴) Datum utovara. Ne dopušta se uvoz ovih životinja ako su životinje utovarene bilo prije datuma odobrenja za izvoz u Uniju iz treće zemlje, područja ili dijela treće zemlje iz rubrika I.7 i I.8 ili u vrijeme kada su u Uniji uvedenemjere ograničenja uvoza ovih životinja iz te treće zemlje, područja ili dijela treće zemlje.</p> <p>(⁵) Program nadziranja kako je propisan Prilogom I. Uredbe Komisije (EZ) br. 1266/2007 (SL L 283, 27.10.2007., str 37.).</p>		
<p>Službeni veterinar</p> <p>Ime (tiskanim slovima):</p> <p>Datum:</p> <p>Pečat:</p> <p>Kvalifikacija i titula:</p> <p>Potpis:</p>		

▼ M12

Obrazac POR-X

DRŽAVA

Veterinarski certifikat za EU

Dio I.: Podaci o otpremljenoj pošiljci	I.1. Pošiljatelj Ime Adresa Tel. broj		I.2. Referentni broj certifikata		I.2.a.					
			I.3. Središnje nadležno tijelo							
			I.4. Lokalno nadležno tijelo							
	I.5. Primatelj Ime Adresa Poštanski broj Tel. broj		I.6.							
	I.7. Država podrijetla		Oznaka ISO	I.8. Regija podrijetla		Oznaka	I.9. Država odredišta	Oznaka ISO	I.10. Regija odredišta	Oznaka
	I.11. Mjesto podrijetla Ime Adresa		Broj odobrenja		I.12.					
	I.13. Mjesto utovara Adresa		Broj odobrenja		I.14. Datum polaska					
	I.15. Prijevozno sredstvo Zrakoplov <input type="checkbox"/> Brod <input type="checkbox"/> Željeznički vagon <input type="checkbox"/> Cestovno vozilo <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/> Identifikacija: Upućivanje na dokumente:		I.16. Ulazna granična inspeksijska postaja u EU-u				I.17.			
	I.18. Opis pošiljke				I.19. Tarifna oznaka (oznaka HS) 01.03		I.20. Količina			
	I.21.				I.22. Broj pakiranja		I.24.			
I.23. Identifikacija kontejnera/broj plombe				I.24.						
I.25. Pošiljka je namijenjena za: Raspod <input type="checkbox"/>						I.26.				
I.26.				I.27. Za uvoz ili ulaz u EU <input type="checkbox"/>						
I.28. Identifikacija proizvoda										
Vrsta (znanstveni naziv)		Sustav označavanja		Identifikacijski broj		Dob	Spol			

▼ **M12**

DRŽAVA		Obrazac POR-X	
II.	Health information	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
Dio II.: Certificiranje	II.1. Potvrda o javnom zdravlju		
	Ja, niže potpisan službeni veterinar, ovime potvrđujem da životinje opisane u ovom certifikatu:		
	II.1.1. dolaze s gospodarstava na koja se nisu primjenjivale službene zabrane zbog zdravstvenih razloga, u prethodna 42 dana u slučaju bruceloze, u prethodnih 30 dana u slučaju bedrenice i u zadnjih šest mjeseci u slučaju bjesnoće te nisu bile u kontaktu sa životinjama s gospodarstava koje ne udovoljavaju ovim uvjetima;		
	II.1.2. nisu tretirane:		
	— stilbenima ili tirostaticima,		
	— estrogenim, androgenim, gestagenim tvarima ili β-agonistima u druge svrhe, osim u terapijske ili zootehničke svrhe (kako je definirano u Direktivi 96/22/EZ);		
	► ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽¹⁰⁾ II.1.3. domaće su svinje koje ili dolaze s gospodarstva službeno priznatog kao gospodarstvo koje primjenjuje kontrolirane uvjete držanja u skladu s člankom 8. Uredbe (EZ) br. 2075/2005 ili još nisu odbijene i mlađe su od 5 tjedana.] ◀		
	II.2. Potvrda o zdravlju životinja		
	Ja, niže potpisan službeni veterinar, potvrđujem da prethodno opisane životinje ispunjavaju sljedeće zahtjeve:		
	II.2.1. dolaze s državnog područja s oznakom: ⁽¹⁾ i koje na dan izdavanja ovog certifikata:		
⁽²⁾ <i>bilo</i>	[(a) je zadnja 24 mjeseca bilo slobodno od svinjavke i šapa, 12 mjeseci od goveđe kuge, afričke svinjske kuge, klasične svinjske kuge, vezikularne bolesti svinja i vezikularnog egzantema svinja, i]		
⁽²⁾ <i>or</i>	[(a) (i) i. je bilo slobodno [24 mjeseca od svinjavke i šapa] ⁽²⁾ , [12 mjeseci od goveđe kuge, afričke svinjske kuge, vezikularnog egzantema svinja, [klasične svinjske kuge] ⁽²⁾ i [vezikularne bolesti svinja] ⁽²⁾ , i		
	(ii) se smatralo slobodnim od [svinjavke i šapa] ⁽²⁾ , [klasične svinjske kuge] ⁽²⁾ i [vezikularne bolesti svinja] ⁽²⁾ , od (dd/mm/gggg), bez naknadnih pojava/izbijanja bolesti, te je odobreno za izvoz navedenih životinja Uredbom Komisije (EZ) br. .../..., od (dd/mm/gggg), i]		
⁽²⁾ <i>bilo</i>	[(b) šest mjeseci od vezikularnog stomatitisa, i]		
⁽²⁾ ⁽⁹⁾ <i>ili</i>	[(b) životinje su držane 21 dan, ili od rođenja ako su mlađe od 21 dana, prije ulaska u karantenu prije izvoza na gospodarstvu na kojem nije službeno priopćen slučaj vezikularnog stomatitisa tijekom toga razdoblja i tijekom karantene prije izvoza od najmanje 30 dana prije otpreme u karantenskom smještaju zaštićenom od insekata prijenosnika u kojem su podvrgnute s negativnim rezultatima sa serumskom otopinom od 1:32 neutralizacijskom testu virusa na vezikularni stomatitis provedenom kako je navedeno u dijelu 6. Priloga I. Uredbi (EU) br. 260/2010 na uzorcima uzetim najmanje 21 dan nakon početka karantene; i]		
	(c) na kojem zadnjih 12 mjeseci nije provedeno cijepljenje protiv tih bolesti i nije dozvoljen uvoz domaćih dvopapkara cijepljenih protiv tih bolesti;		
II.2.2. da su boravile na državnom području opisanom u točki II.2.1 od rođenja ili najmanje šest mjeseci prije otpreme u Uniju i zadnjih 30 dana nisu bile u kontaktu s uvezenim dvopapkarima;			
II.2.3. da su boravile, od rođenja ili najmanje 40 dana prije otpreme, na gospodarstvu(ima) opisanom(ima) u rubrici I.11 i tijekom tog razdoblja na gospodarstvu(ima) i njegovoj (njihovoj) okolici na površini radijusa od 10 km nije bilo slučajeva/izbijanja bolesti iz točke II.2.1;			
II.2.4. A A da te životinje nisu namijenjene usmrćivanju u okviru nacionalnog programa iskorjenjivanja bolesti niti su bile cijepljene protiv bolesti navedenih u točki II.2.1;			
⁽²⁾ ⁽³⁾ II.2.4. B da su u posljednjih 30 dana, bile podvrgnute testu na protutijela za vezikularnu bolest svinja i testu na protutijela za klasičnu svinjsku kugu s negativnim rezultatima u oba slučaja;			
⁽²⁾ ⁽⁴⁾ II.2.4. C da su u posljednjih 30 dana, podvrgnute na puferirani bruceloza antigen test na brucelozu svinja s negativnim rezultatom.]			
II.2.5 dolaze iz stada za koja nisu uvedena ograničenja u okviru nacionalnog programa za iskorjenjivanje bruceloze;			
II.2.6 otpremaju se/otpremljene su ⁽²⁾ s gospodarstva(-a) podrijetla bez prolaza kroz sajam:			
⁽²⁾ <i>bilo</i>	[izravno u Uniju,]		
⁽²⁾ <i>ili</i>	[u službeno odobren sabirni centar iz rubrike I.13 koji se nalazi na državnom području iz točke II.2.1,]		

►⁽¹⁾ **M21**

▼ **M12****DRŽAVA****Obrazac POR-X**

II.	Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
	<p>i, do otpreme u Uniju:</p> <p>(a) nisu bile u kontaktu s drugim dvopapkarima koji ne ispunjavaju zdravstvene uvjete iz ovog certifikata, i</p> <p>(b) nisu bile ni na jednom mjestu u kojem ili oko kojeg je u krugu radijusa od 10 km tijekom zadnjih 40 dana bilo slučajeva/izbijanja bilo kojih bolesti iz točke II.2.1, i</p> <p>(c) i u slučaju da zemlja nije 6 mjeseci bila slobodna od vezikularnog stomatitisa, one su prevezene na mjesto utovara zaštićene od insekata prijenosnika;</p> <p>II.2.7. sva prijevozna sredstva ili kontejneri u koje su životinje tovarene, prije utovara su bili očišćeni i dezinficirani službeno odobrenim dezinfekcijskim sredstvom;</p> <p>II.2.8. pregledao ih je službeni veterinar unutar 24 sata prije utovara i nisu pokazivale nikakve kliničke znakove bolesti;</p> <p>II.2.9. utovarene su za otpremu u Uniju dana (dd/mm/gggg) ⁽⁵⁾ u prijevozna sredstva opisana u prethodnoj rubrici I.15. koja su očišćena i dezinficirana prije utovara službeno odobrenim dezinfekcijskim sredstvom i konstruirana tako da feces, mokraća, stelja ili hrana za životinje ne mogu istjecati ili ispadati iz vozila ili kontejnera za vrijeme prijevoza.</p>		
II.3.	<p>Potvrda o prijevozu životinja</p> <p>Ja, niže potpisan službeni veterinar, ovime potvrđujem da se s prethodno opisanim životinjama prije i za vrijeme utovara postupalo u skladu s odgovarajućim odredbama Uredbe (EZ) br. 1/2005, naročito u pogledu napajanja i hranjenja te da su sposobne za predviđeni prijevoz.</p>		
(²) (⁶) II.4.	<p>Posebni zahtjevi</p> <p>II.4.1. Bolest Aujeszzkoga obvezno se prijavljuje u zemlji iz rubrike I.7;</p> <p>II.4.2. prema službenim podacima, nije bilo kliničkih, patoloških ili seroloških dokaza da je bolest Aujeszzkoga zabilježena tijekom zadnjih 12 mjeseci na gospodarstvu (gospodarstvima) podrijetla životinja, kako je opisano u rubrici I.11, i u obližnjim gospodarstvima unutar 5 km;</p> <p>II.4.3. životinje iz rubrike I.28:</p> <p>(a) prije otpreme za izvoz, od rođenja su boravile na gospodarstvu (gospodarstvima) podrijetla iz rubrike I.11. ili su boravile na navedenom (navedenim) gospodarstvu (gospodarstvima) tijekom zadnja tri mjeseca i u drugim gospodarstvima jednako vrijednog zdravstvenog statusa od rođenja;</p> <p>(b) bile su izolirane u smještaju odobrenom od nadležnog tijela zadnjih 30 dana neposredno prije otpreme za izvoz, bez izravnog ili neizravnog kontakta s ostalim svinjama iz vrste <i>Suidae</i>;</p> <p>(c) bile su podvrgnute testu ELISA za otkrivanje prisutnosti gl protutijela (⁷) na serumima uzetim najmanje 21 dan nakon smještaja u izolaciju, s negativnim rezultatima, i sve životinje u izolaciji također su negativno reagirale na navedeni test, i</p> <p>(d) nisu cijepljene protiv bolesti Aujeszzkoga i nisu bile u kontaktu s cijepljenim životinjama niti je stado podrijetla bilo cijepljeno tijekom zadnjih 12 mjeseci.]</p> <p>(²) (⁶) II.4.4. (drugi zahtjevi i/ili testovi)]</p>		
<p>Napomene:</p> <p>Ovaj se certifikat odnosi na žive svinje (<i>Sus scrofa</i>) namijenjene uzgoju ili proizvodnji.</p> <p>Nakon uvoza životinje moraju biti poslana bez odlaganja na određeno gospodarstvo na kojem moraju boraviti najmanje 30 dana prije daljnjeg premještanja izvan objekta, osim u slučaju otpreme u klaonicu ili, ako se životinje provoze kroz Uniju iz jedne treće zemlje u drugu treću zemlju.</p>			
<p>Dio I.:</p> <p>— Rubrika I.8: Upisati oznaku državnog područja iz dijela 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010.</p> <p>— Rubrika I.13: Sabirni centar, ako postoji, mora ispunjavati uvjete za odobravanje kako je propisano u dijelu 5. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010.</p>			

▼ **M12**

DRŽAVA

Obrazac POR-X

II. Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
<p>— Rubrika 1.15: Registracijski broj (željezničkih vagona ili kontejnera i kamiona), broj leta (aviona) ili naziv (broda). U slučaju istovara i pretovara pošiljatelj mora obavijestiti ulaznu graničnu inspekcijsku postaju u Uniji.</p> <p>— Rubrika I.23: Za kontejnere ili kutije navesti broj kontejnera i broj plombe (ako je primjenjivo).</p> <p>— Rubrika I.28: <i>Sustav označivanja</i>: Životinje moraju imati:</p> <p>— Jedinstveni broj koji omogućuje sljedivost do objekta podrijetla. Navesti sustav označivanja (npr. ušna markica, tetovaža, žigosanje, čip, transponder).</p> <p>— Ušnu markicu koja uključuje oznaku ISO zemlje izvoznice. Jedinstveni broj mora omogućiti sljedivost do objekta podrijetla.</p> <p>— Rubrika I.28: <i>Dob</i>: mjeseci.</p> <p>— Rubrika I.28: <i>Spol</i>: (M = muški, Ž = ženski, K = kastrat).</p> <p>Dio II.:</p> <p>(1) Oznaka državnog područja iz dijela 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010.</p> <p>(2) Nepotrebno precrtati.</p> <p>(3) Navesti dopunska jamstva kad se traže u stupcu 5. „DJ” dijela 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010 unosom „B”.</p> <p>(4) Navesti dopunska jamstva kad se traže u stupcu 5. „DJ” dijela 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010 unosom „C”.</p> <p>(5) Datum utovara. Uvoz ovih životinja neće se dozvoliti ako su životinje utovarene bilo prije datuma odobrenja za izvoz u Uniju treće zemlje, državnog područja ili dijela zemlje iz rubrika I.7. i I.8. ili tijekom razdoblja kada je Unija uvela mjere ograničenja uvoza ovih životinja iz te treće zemlje, tog državnog područja ili tog dijela zemlje.</p> <p>(6) Ako to određena država članica EU-a ili Švicarska zahtijeva, u skladu s Odlukom 2008/185/EZ i u skladu sa Sporazumom između Zajednice i Švicarske Konfederacije o trgovini poljoprivrednim proizvodima (SL L 114, 30.4.2002., str. 132.), osim za one zemlje označene znakom „IX” u stupcu 6. „Posebni uvjeti” dijela 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010.</p> <p>(7) Provesti u skladu sa standardima iz Priloga III. Odluci 2008/185/EZ. U slučaju svinja starijih od četiri mjeseca, provesti test ELISA na cijelom virusu.</p> <p>(8) Dodatni zahtjevi koje Finska postavlja u vezi s transmisivnim gastroenteritisom svinja.</p> <p>(9) Navesti dopunska jamstva kad se traže u stupcu 5. „DJ” dijela 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010 unosom „D”.</p> <p>►⁽¹⁾ ⁽¹⁰⁾ Samo za treće zemlje s upisom „XI” u Prilogu I., dijelu 1., „Posebni uvjeti” u stupcu 6. Uredbe (EU) br. 206/2010. ◀</p>		
<p>Službeni veterinar</p> <p>Ime (velikim slovima) Kvalifikacija i titula:</p> <p>Datum: Potpis:</p> <p>Žig:</p>		



DRŽAVA

Obrazac POR-Y

Dio II.: Certificiranje	II. Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
	<p>II.1. Potvrda o javnom zdravlju</p> <p>Ja, dolje potpisani službeni veterinar, ovim potvrđujem da životinje opisane u ovom certifikatu:</p> <p>II.1.1 dolaze s gospodarstava na koja se nisu primjenjivale službene zabrane zbog zdravstvenih razloga u prethodna 42 dana u slučaju bruceloze, u prethodnih 30 dana u slučaju bedrenice i u zadnjih šest mjeseci u slučaju bjesnoće te nisu bile u kontaktu sa životinjama s gospodarstava koje ne udovoljavaju ovim uvjetima;</p> <p>II.1.2 nisu tretirane:</p> <ul style="list-style-type: none"> — stilbenima ili tireostaticima, — estrogenim, androgenim, gestagenim tvarima ili β-agonistima u druge svrhe, osim u terapijske ili zootehničke svrhe (kako je definirano u Direktivi 96/22/EZ). <p>▶⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽⁵⁾ II.1.3. domaće su svinje koje ili dolaze s gospodarstva službeno priznatog kao gospodarstvo koje primjenjuje kontrolirane uvjete držanja u skladu s člankom 8. Uredbe (EZ) br. 2075/2005 ili još nisu odbijene i mlađe su od 5 tjedana. ◀</p> <p>II.2. Potvrda o zdravlju životinja</p> <p>Ja, dolje potpisani službeni veterinar, potvrđujem da prethodno opisane životinje ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> <p>II.2.1 dolaze s državnog područja s oznakom: ⁽¹⁾ i koje na dan izdavanja ovog certifikata:</p> <p>⁽²⁾ <i>bilo</i> [(a) je zadnja 24 mjeseca bilo slobodno od slinavke i šapa, 12 mjeseci od govede kuge, afričke svinjske kuge, klasične svinjske kuge, vezikularne bolesti svinja i vezikularnog egzantema svinja, te šest mjeseci od vezikularnog stomatitisa, i]</p> <p>⁽²⁾ <i>ili</i> [(a) i. je bilo slobodno [24 mjeseca od slinavke i šapa] ⁽²⁾, 12 mjeseci od govede kuge, afričke svinjske kuge, vezikularnog egzantema svinja, [klasične svinjske kuge] ⁽²⁾ i [vezikularne bolesti svinja] ⁽²⁾, te šest mjeseci od vezikularnog stomatitisa, i</p> <p>ii. se smatralo slobodnim od [slinavke i šapa] ⁽²⁾, [klasične svinjske kuge] ⁽²⁾ i [vezikularne bolesti svinja] ⁽²⁾ od (dd/mm/gggg), bez naknadnih pojava/izbijanja bolesti, te je odobreno za izvoz navedenih životinja Uredbom Komisije (EZ) br. 000/2010, od (dd/mm/gggg), i]</p> <p>(b) na kojem zadnjih 12 mjeseci nije provedeno cijepljenje protiv tih bolesti i nije dozvoljen uvoz domaćih papkara cijepljenih protiv tih bolesti;</p> <p>II.2.2 da su boravile na državnog području opisanom u točki II.2.1 od rođenja ili najmanje šest mjeseci prije otpreme i zadnjih 30 dana nisu bile u kontaktu s uvezenim papkarima;</p> <p>II.2.3 da su boravile na gospodarstvu(-ima) iz rubrike I.11 od rođenja ili najmanje 40 dana prije otpreme, i tijekom tog razdoblja na gospodarstvu (gospodarstvima) u okolici kojih na površini radijusa od 10 km nije bilo pojave/izbijanja bolesti iz točke II.2.1;</p> <p>II.2.4 da te životinje nisu namijenjene usmrćivanju u okviru nacionalnog programa iskorjenjivanja bolesti niti su bile cijepljene protiv bolesti navedenih u točki II.2.1;</p> <p>II.2.5 otpremaju se/otpremljene su ⁽²⁾ na gospodarstvo(-a) podrijetla bez prolaza kroz sajam:</p> <p>⁽²⁾ <i>bilo</i> [izravno u Uniju,]</p> <p>⁽²⁾ <i>ili</i> u službeno odobren sabirni centar iz rubrike I.13 koji se nalazi na državnog području iz točke II.2.1,]</p> <p>i do otpreme u Uniju:</p> <p>(a) nisu bile u dodiru s drugim papkarima koji ne ispunjavaju zdravstvene uvjete iz ovog certifikata, i</p> <p>(b) nisu bile ni na jednom mjestu u kojem ili oko kojeg je u krugu radijusa od 10 km tijekom zadnjih 40 dana bilo slučajeva/izbijanja bilo kojih bolesti iz točke II.2.1;</p>		

▶⁽¹⁾ **M21**



- II.2.6 sva prijevozna sredstva ili kontejneri u koje su životinje utovarene prije utovara su bili očišćeni i dezinficirani službeno odobrenim dezinfekcijskim sredstvom;
- II.2.7 pregledao ih je službeni veterinar unutar 24 sata prije utovara i nisu pokazivale nikakve kliničke znakove bolesti;
- II.2.8 utovarene su za otpremu u Uniju dana (dd/mm/gggg) ⁽³⁾ u prijevozna sredstva opisana u prethodnoj rubrici I.15 koja su očišćena i dezinficirana prije utovara službeno odobrenim dezinfekcijskim sredstvom i konstruirana tako da feces, mokraćna, stelja ili hrana za životinje ne mogu istjecati ili ispadati iz vozila ili kontejnera za vrijeme prijevoza.

II.3. **Potvrda o prijevozu životinja**

Ja, dolje potpisani službeni veterinar, ovim potvrđujem da se s prethodno opisanim životinjama prije i za vrijeme utovara postupalo u skladu s odgovarajućim odredbama Uredbe (EZ) br. 1/2005, naročito u pogledu napajanja i hranjenja te da su sposobne za predviđeni prijevoz.

(²) (⁴) II.4. **Posebni zahtjevi**

- II.4.1 Bolest Aujeszzkoga bolest je koja se obvezno prijavljuje u zemlji iz rubrike I.7;
- II.4.2 u skladu sa službenim podacima, nije bilo kliničkih, patoloških ili seroloških dokaza da je bolest Aujeszzkoga zabilježena tijekom zadnja 3 mjeseca na gospodarstvu podrijetla iz rubrike I.11;
- II.4.3 životinje iz rubrike I.28:
- (a) boravile su na gospodarstvu(-ima) podrijetla iz rubrike I.11 od rođenja ili najmanje 60 dana prije otpreme za izvoz, i
- (b) nisu bile cijepljene protiv bolesti Aujeszzkoga.]

Napomene

Ovaj certifikat odnosi se na žive svinje (*Sus scrofa*) namijenjene izravnom klanju nakon uvoza.

Nakon uvoza životinje moraju bez odlaganja biti poslone u odredišnu klaonicu i zaklane unutar roka od pet radnih dana.

Dio I.:

- Rubrika I.8: Upisati oznaku državnog područja iz dijela 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009).
- Rubrika I.13: Sabirni centar, ako postoji, mora ispunjavati uvjete za odobravanje kako je propisano u dijelu 5. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009).
- Rubrika I.15: Registracijski broj (željezničkih vagona ili kontejnera i kamiona), broj leta (aviona) ili naziv (broda). U slučaju istovara i pretovara pošiljatelj mora obavijestiti ulaznu graničnu inspekcijsku postaju u Uniji.
- Rubrika I.23: Za kontejnere ili kutije navesti broj kontejnera i broj plombe (ako je primjenjivo).
- Rubrika I.28: *Sustav označivanja*: Životinje moraju imati:
 - Jedinstveni broj koji omogućuje sljedivost do objekta podrijetla. Navesti sustav označivanja (npr. ušna markica, tetovaža, žigosanje, čip, transponder) i anatomsko mjesto označivanja na životinji.
 - Ušnu markicu koja uključuje oznaku ISO zemlje izvoznice. Jedinstveni broj mora omogućiti sljedivost do objekta podrijetla.
- Rubrika I.28: *Dob*: mjeseci.
- Rubrika I.28: *Spol*: (M = muški, Ž = ženski, K = kastrat).

▼ B**Dio II.**

(¹) Oznaka državnog područja iz dijela 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009).

(²) Nepotrebno precrtati.

(³) Datum utovara. Uvoz ovih životinja neće se dozvoliti ako su životinje utovarene bilo prije datuma odobrenja za izvoz u Uniju iz treće zemlje, državnog područja ili dijela zemlje iz rubrika I.7 i I.8 ili u vrijeme kada je Unija uvela mjere ograničenja za uvoz ovih životinja iz te treće zemlje, tog državnog područja ili tog dijela zemlje.

(⁴) Ako to odredišna država članica EU-a zahtijeva, u skladu s Odlukom 2008/185/EZ.

► (¹) (⁵) Samo za treće zemlje s upisom „XI” u Prilogu I., dijelu 1., „Posebni uvjeti” u stupcu 6. Uredbe (EU) br. 206/2010. ◀

Službeni veterinar

Ime (velikim tiskanim slovima)

Kvalifikacija i titula:

Datum:

Potpis:

Pečat:

► (¹) M21

▼ **M6****Obrazac RUM****DRŽAVA****Veterinarski certifikat za EU**

Dio I: Podaci o otpremljenoj pošiljci	I.1. Pošiljatelj Ime Adresa Tel.		I.2. Referentni broj certifikata		I.2.a.			
			I.3. Središnje nadležno tijelo					
			I.4. Lokalno nadležno tijelo					
	I.5. Primatelj Ime Adresa Poštanski broj Tel.		I.6.					
	I.7. Država podrijetla	ISO oznaka	I.8. Regija podrijetla	Oznaka	I.9. Država određište	ISO oznaka	I.10. Regija određište	Oznaka
	I.11. Mjesto podrijetla Ime Adresa		Odobreni broj odobrenja		I.12.			
	I.13. Mjesto utovara Adresa		Odobreni broj odobrenja		I.14. Datum otpreme			
	I.15. Prijevozno sredstvo Zrakoplov <input type="checkbox"/> Brod <input type="checkbox"/> Željeznički vagon <input type="checkbox"/> Cestovno vozilo <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/> Identifikacija: Upućivanje na dokumente:				I.16. Ulazna granična inspeksijska postaja u EU			
					I.17. Broj(evi) CITES-a			
	I.18. Opis pošiljke				I.19. Oznaka pošiljke (oznaka HS)			
				I.20. Količina				
I.21.				I.22. Broj paketa				
I.23. Broj plombe/kontejnera				I.24.				
I.25. Pošiljka je namijenjena za: Uzgoj <input type="checkbox"/> Tov <input type="checkbox"/> Klanje <input type="checkbox"/>								
I.26.				I.27. Za uvoz ili unos u EU <input type="checkbox"/>				
I.28. Identifikacija pošiljke Vrsta (znanstveno ime) Identification system Identifikacijski broj Starost Spol								



DRŽAVA

Obrazac RUM

	II. Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
Dio II.: Certificiranje	II.1. Potvrda o javnom zdravlju Ja, niže potpisani službeni veterinar potvrđujem da životinje opisane u ovom certifikatu:		
	II.1.1. dolaze s gospodarstava na kojima nije bilo službenih zabrana zbog zdravstvenih razloga, i to u posljednja 42 dana u slučaju bruceloze i tuberkuloze, u posljednjih 30 dana u slučaju bedrenice i u posljednjih šest mjeseci u slučaju bjesnoće te nisu bile u kontaktu sa životinjama s gospodarstava koja ne udovoljavaju ovim uvjetima; II.1.2. nisu tretirane: — nikakvim stilbenima ili tireostaticima — estrogenim, androgenim, gestagenim tvarima ili β-agonistima u druge svrhe, osim u terapijske ili zootehničke svrhe (kako su definirane Direktivom 96/22/EZ).		
	II.2. Potvrda o zdravlju životinja Ja, niže potpisani službeni veterinar potvrđujem da gore opisane životinje ispunjavaju sljedeće uvjete:		
	II.2.1. dolaze s područja čija je oznaka (1) i koje je na dan izdavanja ovog certifikata:		
	(a) posljednja 24 mjeseca bilo slobodno od slinavke i šapa i bolesti plavog jezika, 12 mjeseci od goveđe kuge, groznice riftske doline, zarazne pleuropneumonije goveda, bolesti kvrgave kože, kuge malih preživača, ovčjih boginja i kozjih boginja, zarazne pleuropneumonije koza, epizootske hemoragijske bolesti i šest mjeseci od vezikularnog stomatitisa, i (b) na kojem se u posljednjih 12 mjeseci nije provodilo cijepljenje protiv slinavke i šapa, goveđe kuge, groznice riftske doline, zarazne pleuropneumonije goveda, bolesti kvrgave kože, kuge malih preživača, ovčjih boginja i kozjih boginja, zarazne pleuropneumonije koza i epizootske hemoragijske bolesti, kao ni cijepljenje protiv bolesti plavog jezika u posljednja 24 mjeseca i na koje nije dopušten uvoz papkara cijepljenih protiv ovih bolesti;		
	II.2.2. boravile su		
	(2) <i>bilo</i> [na području navedenom u točki II.2.1. od rođenja ili najmanje zadnjih šest mjeseci prije otpreme u Uniju i nisu bile u kontaktu s papkarima uvezenim na to područje prije manje od šest mjeseci;]		
	(2) <i>iii</i> [u državi otpreme najmanje 60 dana od ulaska, ako je riječ o životinjama odgovarajuće vrste navedene u dijelu 7. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010, i uvezene su izravno u skladu s uvjetima navedenim za svaku vrstu u dijelu 7. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010 iz treće zemlje u razdoblju kraćem od šest mjeseci prije utovara za otpremu u Uniju te su nakon puštanja u državi izvoznici i prije izvoza u Uniju u svakom slučaju bile odvojene od drugih životinja koje nisu bile istog zdravstvenog statusa (3)]		
	II.2.3. boravile su od rođenja ili najmanje 40 dana prije otpreme na gospodarstvu/u objektu (2) navedenom u rubrikama I.11 i I.13:		
	(a) u kojem i oko kojeg u polumjeru od 150 km tijekom posljednjih 60 dana nije bilo slučajeva/izbijanja bolesti plavog jezika i epizootske hemoragijske bolesti, i (b) u kojem i oko kojeg u polumjeru od 10 km tijekom posljednjih 40 dana nije bilo slučajeva/izbijanja drugih bolesti navedenih u točki II.2.1.		
	II.2.4. navedene životinje nisu namijenjene usmrćivanju u okviru nacionalnog programa iskorjenjivanja bolesti niti su cijepljene protiv bolesti navedenih u točki II.2.1. te:		
	(2) (4) <i>bilo</i> [dolaze iz stada koje je proglašeno službeno slobodnim od tuberkuloze i]		
	(2) (5) <i>iii</i> [u posljednjih 30 dana bile su podvrgnute intradermalnom tuberkulinskom testu s negativnim rezultatom i]		
	nisu bile cijepljene protiv bruceloze te:		
	(2) (4) <i>bilo</i> bilo [dolaze iz stada koje je proglašeno službeno slobodnim od bruceloze;]		
	(2) (5) <i>iii</i> [u posljednjih 30 dana bile su podvrgnute serum aglutinacijskom testu koji je pokazao broj brucela manji od 30 IU aglutinacije u ml;]		
	(2) <i>iii</i> [kastriрани su mužjaci bilo koje dobi;]		

▼ M6

DRŽAVA

Obrazac RUM

II. Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
<p>II.2.5. prema mojim saznanjima i na temelju pisane e izjave posjednika, životinje:</p> <p>(a) ne dolaze s gospodarstava/iz objekata ⁽²⁾, i nisu bile u kontaktu sa životinjama s gospodarstava/iz objekata u kojima su klinički potvrđene sljedeće bolesti:</p> <p style="padding-left: 40px;">i zarazna agalaksija ovaca ili koza (<i>Mycoplasma agalactiae</i>, <i>Mycoplasma capricolum</i>, <i>Mycoplasma mycoides</i> var. <i>mycoides</i> „velike kolonije“), posljednjih šest mjeseci,</p> <p style="padding-left: 40px;">ii paratuberkuloza i kazeozni limfadenitis posljednjih 12 mjeseci,</p> <p style="padding-left: 40px;">iii plućna adenomatoza u posljednje tri godine, i</p> <p style="padding-left: 40px;">iv Maedi/Visna ili virusni artritis/encefalitis koza:</p> <p style="padding-left: 80px;">⁽²⁾ bilo [u posljednje tri godine,]</p> <p style="padding-left: 80px;">⁽²⁾ ili [u posljednjih 12 mjeseci i sve zaraženezaražene životinje su zaklane, a preostale životinje su negativno reagirale na dva testa provedena u razmaku od najmanje šest mjeseci,]</p> <p>(b) uključene su u službeni sustav prijave ovih bolesti, i</p> <p>(c) nisu pokazivale kliničke ili druge znakove tuberkuloze i bruceloze tijekom tri godine prije izvoza;</p> <p>⁽²⁾ ⁽⁶⁾ [II.2.6. životinje su negativno reagirale na serološki test za utvrđivanje protutijela za bolest plavog jezika i epizootsku hemoragijsku bolest, proveden u dva navrata na uzorcima krvi uzetim na početku razdoblja izolacije/karantene i nakon najmanje 28 dana, i to dana (dd/mm/gggg) i dana (dd/mm/gggg), s tim da je drugi uzorak uzet unutar 10 dana prije izvoza;]</p> <p>II.2.7. životinje su otpremljene s gospodarstva/iz objekta navedenog u rubrikama I.11. i I.13. izravno u Uniju i do otpreme u Uniju:</p> <p>(a) nisu došle u kontakt s drugim papkarima koji ne udovoljavaju zdravstvenim zahtjevima navedenim u ovom certifikatu, i</p> <p>(b) nisu bile u mjestu u kojem je, ili oko kojeg je u krugu polumjera 10 km, tijekom prethodnih 30 dana bilo slučajeva/izbijanja bilo koje bolesti spomenute u točki II.2.1.;</p> <p>II.2.8. sva prijevozna sredstva ili kontejneri u koje su životinje utovarene bili su prije utovara očišćeni i dezinficirani službeno odobrenim dezinfekcijskim sredstvom;</p> <p>II.2.9. pregledao ih je službeni veterinar unutar 24 sata prije utovara i nisu pokazivale nikakve kliničke znakove bolesti;</p> <p>II.2.10. utovarene su za otpremu u Uniju dana (dd/mm/gggg) ⁽⁷⁾ u prijevozna sredstva navedena u rubrici I.15., koja su prije utovara očišćena i dezinficirana službeno odobrenim dezinfekcijskim sredstvom i konstruirana tako da feces, mokraća, strelja ili hrana za životinje ne mogu istjecati ili ispadati iz vozila ili kontejnera za vrijeme prijevoza.</p>		
<p>II.3. Potvrda o prijevozu životinja</p> <p>Ja, niže potpisani službeni veterinar potvrđujem da se s gore opisanim životinjama prije i za vrijeme utovara postupalo u skladu s odgovarajućim odredbama Uredbe (EZ) br. 1/2005, naročito u pogledu napajanja i hranidbe, te da su sposobne za predviđeni prijevoz.</p>		
<p>⁽²⁾ ⁽⁸⁾ [II.4. Posebni zahtjevi</p> <p>II.4.1. Prema službenim podacima u posljednjih 12 mjeseci na gospodarstvu/u objektu podrijetla iz rubrike I.11 i I.13 nije zabilježena pojava kliničkih ili patoloških znakova zaraznog rinotraheitisa goveda (IBR);</p> <p>II.4.2. životinje navedene u rubrici I.28:</p> <p>(a) bile su zadnjih 30 dana neposredno prije otpreme za izvoz izolirane u objektu odobrenom od strane nadležnog tijela i</p> <p>(b) bile su podvrgnute serološkom pretraživanju na IBR na serumu uzetom najmanje 21 dan nakon ulaska u izolaciju, s negativnim rezultatom, a i sve ostale životinje u izolaciji također su negativno reagirale na ovaj test i</p>		

▼ **M6****DRŽAVA****Obrazac RUM**

II. Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikatar	II.b.
(c) nisu bile cijepjene protiv IBR;		
(2) [II.4.3. (dodatni zahtjevi i/ili tetsovi)]		
Napomene		
Ovaj se certifikat odnosi na žive životinje iz reda Artiodactyla (osim goveda (uključujući vrste <i>Bison</i> i <i>Bubalus</i> i njihove križance), <i>Ovis aries</i> , <i>Capra hircus</i> , Suidae i Tayassuidae) i porodice Rhinocerotidae i Elephantidae. Za svaku vrstu upotrijebiti jedan certifikat.		
Nakon uvoza životinje moraju biti bez odlaganja otpremljene na određeno gospodarstvo na kojemu moraju boraviti najmanje 30 dana prije daljnjeg premeštanja izvan gospodarstva, osim u slučaju otpreme na klaonicu.		
Dio I:		
— Rubrika I.8: Upisati oznaku područja kako je navedena u dijelu 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010.		
— Rubrika I.13: Sabirni centar, ako postoji, mora ispunjavati uvjete za odobravanje kako su propisani u dijelu 5. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010.		
— Rubrika I.15: Upisati registracijski broj (željezničkih vagona ili kontejnera i kamiona), broj leta (zrakoplova) ili naziv (broda). U slučaju istovara i pretovara pošiljatelj mora obavijestiti ulaznu graničnu inspeksijsku postaju u Uniji.		
— Rubrika I.19: Upisati odgovarajuću oznaku HS: 01.02, 01.04.10, 01.04.20 ili 01.06.19.		
— Rubrika I.23: Za kontejnere ili kutije navesti broj kontejnera i broj plombe (ako je primjenjivo).		
— Rubrika I.28: <i>Sustav označivanja</i> : navesti način označivanja (npr. ušna markica, tetovaža, žigosanje, čip, transponder). Na ušnoj markici mora biti navedena ISO oznaka države izvoznice. Jedinstveni broj mora omogućiti sljedivost do objekta podrijetla.		
<i>Dob</i> : mjeseci.		
<i>Spol</i> : (M = muški, F = ženski, C = kastrat).		
<i>Vrsta</i> : odabrati vrste među onima koje su navedene za sljedeće porodice:		
<i>Antilocapridae</i> : <i>Antilocapra</i> spp.;		
<i>Bovidae</i> : <i>Addax</i> spp., <i>Aepyceros</i> spp., <i>Alcelaphus</i> spp., <i>Ammodorcas</i> spp., <i>Ammotragus</i> spp., <i>Antidorcas</i> spp., <i>Antilope</i> spp., <i>Boselaphus</i> spp., <i>Budorcas</i> spp., <i>Capra</i> spp. (osim <i>Capra hircus</i>), <i>Cephalophus</i> spp., <i>Connochaetes</i> spp., <i>Damaliscus</i> spp. (uključujući <i>Beatragus</i>), <i>Dorcatragus</i> spp., <i>Gazella</i> spp., <i>Hemitragus</i> spp., <i>Hippotragus</i> spp., <i>Kobus</i> spp., <i>Litocranius</i> spp., <i>Madoqua</i> spp., <i>Naemorhedus</i> spp. (uključujući <i>Nemorhaedus</i> i <i>Capricornis</i>), <i>Neotragus</i> spp., <i>Oreamnos</i> spp., <i>Oreotragus</i> spp., <i>Oryx</i> spp., <i>Ourebia</i> spp., <i>Ovibos</i> spp., <i>Ovis</i> spp. (osim <i>Ovis aries</i>), <i>Pantholops</i> spp., <i>Pelea</i> spp., <i>Procapra</i> spp., <i>Pseudois</i> spp., <i>Pseudoryx</i> spp., <i>Raphicerus</i> spp., <i>Redunca</i> spp., <i>Rupicapra</i> spp., <i>Saiga</i> spp., <i>Sigmoceros-Alecelaphus</i> spp., <i>Sylvicapra</i> spp., <i>Syncerus</i> spp., <i>Taurotragus</i> spp., <i>Tetracerus</i> spp., <i>Tragelaphus</i> spp. (uključujući <i>Boocerus</i>).		
<i>Camelidae</i> : <i>Camelus</i> spp., <i>Lama</i> spp., <i>Vicugna</i> spp.		
<i>Cervidae</i> : <i>Alces</i> spp., <i>Axis-Hyelaphus</i> spp., <i>Blastocerus</i> spp., <i>Capreolus</i> spp., <i>Cervus-Rucervus</i> spp., <i>Dama</i> spp., <i>Elaphurus</i> spp., <i>Hippocamelus</i> spp., <i>Hydropotes</i> spp., <i>Mazama</i> spp., <i>Megamuntiacus</i> spp., <i>Muntiacus</i> spp., <i>Odocoileus</i> spp., <i>Ozotoceros</i> spp., <i>Pudu</i> spp., <i>Rangifer</i> spp.		
<i>Giraffidae</i> : <i>Giraffa</i> spp., <i>Okapia</i> spp.		
<i>Hippopotamidae</i> : <i>Hexaprotodon-Choeropsis</i> spp., <i>Hippopotamus</i> spp.,		
<i>Moschidae</i> : <i>Moschus</i> spp.		
<i>Tragulidae</i> : <i>Hyemoschus</i> spp., <i>Tragulus-Moschiola</i> spp.,		
<i>Rhinocerotidae</i> : <i>Ceratotherium</i> spp., <i>Dicerorhinus</i> spp., <i>Diceros</i> spp., <i>Rhinoceros</i> spp.		
<i>Elephantidae</i> : <i>Elephas</i> spp., <i>Loxodonta</i> spp., prema potrebi		

▼ **M6****DRŽAVA****Obrazac RUM**

II. Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
<p>Dio II:</p> <p>(¹) Oznaka područja kako je navedena u dijelu 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010.</p> <p>(²) Nepotrebno precrtati.</p> <p>(³) IU ovom slučaju zdravstvenom certifikatu treba priložiti službeni dokument o karanteni i uvjetima testiranja u skladu s dijelom 2. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010 (Obrazac „CAM”).</p> <p>(⁴) ORegije ili stada službeno slobodna od tuberkuloze/bruceloze za koja je priznato da ispunjavaju zahtjeve istovjetne onima iz Priloga A Direktivi 64/432/EEZ i koja su u stupcu 6. dijela 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010 označena oznakom ‚VII’ u pogledu tuberkuloze i oznakom ‚VIII’, u pogledu bruceloze.</p> <p>(⁵) Testovi provedeni u skladu s protokolima koji su za dotične bolesti navedeni u dijelu 6. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010. Međutim, kod tuberkulinskog testa povećano zadebljanje kože koje iznosi 2 mm ili više ili klinički znakovi poput edema, eksudacije, nekroze, boli i/ili upale smatraju se pozitivnim rezultatom.</p> <p>(⁶) Treba navesti dopunska jamstva ako se u stupcu 5 ‚SG’ dijela 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010 nalazi oznaka ‚A’. Testovi za bolest plavog jezika i epizootsku hemoragijsku bolest u skladu sa dijelom 6. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010.</p> <p>(⁷) Datum utovara. Ne dopušta se uvoz ovih životinja ako su životinje utovarene bilo prije datuma odobrenja za izvoz u Uniju iz treće zemlje ili područja ili dijela treće zemlje iz rubrika I.7 i I.8 ili u razdoblju u kojemu su u Uniji uvedene mjere ograničenja uvoza ovih životinja iz te treće zemlje ili područja ili dijela treće zemlje.</p> <p>(⁸) Ako zahtjeva određena država članica EU-a.</p>		
<p>Službeni veterinar</p> <p>Ime (tiskanim slovima):</p> <p>Datum:</p> <p>Pečat:</p> <p>Kvalifikacija i titula:</p> <p>Potpis:</p>		


Obrazac SUI
DRŽAVA
Veterinarski certifikat za EU

Dio I.: Podaci o otpremljenoj pošiljci	I.1. Pošiljatelj Ime Adresa Tel. broj		I.2. Referentni broj certifikata		I.2.a.			
			I.3. Središnje nadležno tijelo					
			I.4. Lokalno nadležno tijelo					
	I.5. Primateelj Ime Adresa Poštanski broj Tel.broj		I.6.					
	I.7. Država podrijetla	Oznaka ISO	I.8. Regija podrijetla	Oznaka	I.9. Država odredišta	Oznaka ISO	I.10. Regija odredišta	Oznaka
	I.11. Mjesto podrijetla Ime Adresa Broj odobrenja Ime Adresa Broj odobrenja Ime Adresa Broj odobrenja		I.12.					
	I.13. Mjesto utovara Adresa Broj odobrenja		I.14. Datum otpreme		vrijeme otpreme			
	I.15. Prijevozno sredstvo Zrakoplov <input type="checkbox"/> Brod <input type="checkbox"/> Željeznički vagon <input type="checkbox"/> Cestovno vozilo <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/> Identifikacija: Upućivanje na dokumente:		I.16. Ulazna granična inspeksijska postaja u EU-u		I.17. Br(ojevi) CITES-a			
	I.18. Opis pošiljke		I.19. Tarifna oznaka (oznaka HS)					
	I.21.		I.20. Količina					
	I.23. Identifikacija kontejnera/broj plombe		I.22. Broj pakiranja		I.24.			
	I.25. Pošiljka je namijenjena za: Uzgoj <input type="checkbox"/> Tov <input type="checkbox"/> Klanje <input type="checkbox"/>		I.26.		I.27. Za uvoz ili ulaz u EU <input type="checkbox"/>			
	I.28. Identifikacija proizvoda Vrsta (znanstveni naziv)		Sustav označavanja	Identifikacijski broj	Dob	Spol		



DRŽAVA

Obrazac SUI

Dio II.: Certificiranje	II. Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
	<p>II.1. Potvrda o javnom zdravlju</p> <p>Ja, dolje potpisani službeni veterinar, ovime potvrđujem da životinje opisane u ovom certifikatu:</p> <p>II.1.1 dolaze s gospodarstava na koja se nisu primjenjivale službene zabrane zbog zdravstvenih razloga, u prethodna 42 dana u slučaju bruceloze, u prethodnih 30 dana u slučaju bedrenice i u zadnjih šest mjeseci u slučaju bjesnoće te nisu bile u kontaktu sa životinjama s gospodarstava koje ne udovoljavaju ovim uvjetima;</p> <p>II.1.2 nisu tretirane:</p> <ul style="list-style-type: none"> — stilbenima ili tireostaticima, — estrogenim, androgenim, gestagenim tvarima ili β-agonistima u druge svrhe, osim u terapijske ili zootehničke svrhe (kako je definirano u Direktivi 96/22/EZ). <p>II.2. Potvrda o zdravlju životinja</p> <p>Ja, dolje potpisani službeni veterinar, potvrđujem da prethodno opisane životinje ispunjavaju sljedeće zahtjeve:</p> <p>II.2.1 dolaze s državnog područja s oznakom: (1) i koje na dan izdavanja ovog certifikata:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) je zadnja 24 mjeseca bilo slobodno od svinjke i šapa, 12 mjeseci od govede kuge, afričke svinjske kuge, klasične svinjske kuge, vezikularne bolesti svinja i vezikularnog egzantema svinja, te šest mjeseci od vezikularnog stomatitisa, i (b) na kojem zadnjih 12 mjeseci nije provedeno cijepljenje protiv tih bolesti i nije dozvoljen uvoz domaćih papkara cijepljenih protiv tih bolesti; <p>II.2.2 boravile su na državnom području iz točke II.2.1 od rođenja ili najmanje šest mjeseci prije otpreme u Uniju i nisu bile u kontaktu s papkarima uvezenim na to državno područje prije manje od šest mjeseci;</p> <p>II.2.3 boravile su na gospodarstvu iz rubrike I.11 i I.13 od rođenja ili najmanje 40 dana prije otpreme i tijekom tog razdoblja na gospodarstvu i u njegovoj okolici na površini radijusa od 10 km nije bilo pojave/izbijanja bolesti iz točke II.2.1;</p> <p>II.2.4 A da te životinje nisu namijenjene usmrćivanju u okviru nacionalnog programa iskorjenjivanja bolesti niti su bile cijepljene protiv bolesti navedenih u točki II.2.1 te su tijekom zadnjih 30 dana podvrgnute na puferirani bruceloza antigen test za brucelozu svinja na brucelozu svinja s negativnim rezultatom;</p> <p>(2) (3) [II.2.4 B tijekom zadnjih 30 dana bile su podvrgnute testu na protutijela za vezikularnu bolest svinja i testu na protutijela za klasičnu svinjsku kugu s negativnim rezultatima u oba slučaja]</p> <p>(2) (4) [II.2.4 C tijekom zadnjih 30 dana podvrgnute na puferirani bruceloza antigen test za brucelozu svinja s negativnim rezultatom]</p> <p>II.2.5 dolaze s gospodarstava:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) za koja nisu uvedena ograničenja u okviru nacionalnog programa za iskorjenjivanje bruceloze, zarazne uzetosti svinja (Tješinska bolest), i (b) koja su uključena u službeni sustav prijave navedenih bolesti. <p>II.2.6 Otpremjene su s gospodarstva iz rubrike I.11 i I.13 izravno u Uniju i do otpreme u Uniju:</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) nisu došle u kontakt s drugim papkarima, koji ne ispunjavaju barem jednake zdravstvene uvjete iz ovog certifikata, i (b) nisu bile ni na jednom mjestu u kojem ili oko kojeg je na površini radijusa od 10 km tijekom zadnjih 40 dana bilo slučajeva/izbijanja bilo koje bolesti navedene u točki II.2.1; 		

▼ B

- II.2.7 sva prijevozna sredstva ili kontejneri u koje su životinje utovarene prije utovara su bili očišćeni i dezinficirani službeno odobrenim dezinfekcijskim sredstvom;
- II.2.8 pregledao ih je službeni veterinar unutar 24 sata prije utovara i nisu pokazivale nikakve kliničke znakove bolesti;
- II.2.9 utovarene su za otpremu u Uniju dana (dd/mm/gggg) (7) u prijevozna sredstva opisana u gornjoj rubrici I.15 koja su očišćena i dezinficirana prije utovara službeno odobrenim dezinfekcijskim sredstvom i konstruirana tako da feces, mokraćna, strelja ili hrana za životinje ne mogu istjecati ili ispadati iz vozila ili kontejnera za vrijeme prijevoza.

II.3. Potvrda o prijevozu životinja

Ja, službeni veterinar potpisan u nastavku, potvrđujem da se s prethodno opisanim životinjama prije i za vrijeme utovara postupalo u skladu s odgovarajućim odredbama Uredbe (EZ) br. 1/2005, naročito u pogledu napajanja i hranjenja te da su sposobne za predviđeni prijevoz.

(2) (8) III.4. Posebni zahtjevi

- II.4.1 Bolest Aujeszkoga u zemlji se obvezno prijavljuje prema rubrici I.7;
- II.4.2 U skladu sa službenim podacima, nije bilo kliničkih, patoloških ili seroloških dokaza o prisutnosti bolesti Aujeszkoga u zadnjih 12 mjeseci na gospodarstvu(-ima) podrijetla iz rubrike I.11 i I.13, ni na površini radijusa od 5 km oko gospodarst(a)va.
- II.4.3 Životinje iz rubrike I.28:
- (a) boravile su prije otpreme za izvoz od rođenja na gospodarstvu podrijetla iz rubrike I.11 i I.13 ili su boravile na navedenom gospodarstvu tijekom zadnja tri mjeseca te u drugim gospodarstvima jednakovrijednog zdravstvenog statusa od rođenja;
- (b) bile su izolirane u smještaju odobrenom od nadležnog tijela u trajanju najmanje 30 dana neposredno prije otpreme za izvoz, bez izravnog ili neizravnog kontakta s ostalim svinjama iz vrste *Suidae*;
- (c) bile su podvrgnute testu ELISA za otkrivanje prisutnosti gl protutijela (7) na serumima uzetim najmanje 21 dan nakon početka izolacije, s negativnim rezultatima, i sve životinje u izolaciji također su negativno reagirale na navedeni test, i
- (d) nisu bile cijepljene protiv bolesti Aujeszkoga niti su bile u kontaktu s cijepljenim životinjama i stado, iz kojeg potječu, nije bilo cijepljeno tijekom zadnjih 12 mjeseci.

(2) (8) III.4.4 (dodatni zahtjevi i/ili testovi)
.....]

Napomene

Ovaj certifikat odnosi se na ne-domaće *Suidae* (*Babyrousa* spp., *Hylochoerus* spp., *Phacochoerus* spp., *Potamochoerus* spp., i *Sus* spp.), *Tayassuidae* (*Catagonus* spp., *Pecari* spp., *Tayassu* spp.) i *Tapiridae* (*Tapirus* spp.).

Nakon uvoza životinje moraju biti poslane bez odlaganja na određeno gospodarstvo na kojem moraju ostati najmanje 30 dana prije daljnje otpreme izvan gospodarstva, osim u slučaju otpreme na klaonicu.

**Dio I.:**

- Rubrika I.8: Upisati oznaku državnog područja iz dijela 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009).
- Rubrika I.13: Sabirni centar, ako postoji, mora ispunjavati uvjete za odobravanje kako je propisano u dijelu 5. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009).
- Rubrika I.15: Registracijski broj (željezničkih vagona ili kontejnera i kamiona), broj leta (aviona) ili naziv (broda). U slučaju istovara i pretovara pošiljatelj mora obavijestiti ulaznu graničnu inspekcijsku postaju u Uniji.
- Rubrika I.19: Upotrijebiti odgovarajuću oznaku HS: 01.03 ili 01.06.19.
- Rubrika I.23: Za kontejnere ili kutije navesti broj kontejnera i broj plombe (ako je primjenjivo).
- Rubrika I.28: *Sustav označivanja*: Životinje moraju imati:
 - Jedinstveni broj koji omogućuje sljedivost do objekta podrijetla. Navesti sustav označivanja (npr. ušna markica, tetovaža, žigosanje, čip, transponder) i anatomsko mjesto označivanja na životinji.
 - Ušnu markicu koja uključuje oznaku ISO zemlje izvoznice. Jedinstveni broj mora omogućiti sljedivost do objekta podrijetla.
- Rubrika I.28: *Dob*: mjeseci.
- Rubrika I.28: *Spol*: (M = muški, Ž = ženski, K = kastrat).
- Rubrika I.28: *Vrste*.

Dio II.

- (¹) Oznaka državnog područja iz dijela 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009).
- (²) Nepotrebno precrtati.
- (³) Navesti dopunska jamstva ako se traže u stupcu 5. „DJ“ dijela 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009) označena unosom „B“.
- (⁴) Navesti dopunska jamstva ako se traže u stupcu 5. „DJ“ dijela 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009) označena unosom „C“.
- (⁵) Datum utovara. Uvoz ovih životinja neće se dozvoliti ako su životinje utovarene bilo prije datuma odobrenja za izvoz u Uniju iz treće zemlje, državnog područja ili dijela zemlje iz rubrika I.7 i I.8 ili u vrijeme kada je Unija uvela mjere ograničenja uvoza ovih životinja iz te treće zemlje, tog državnog područja ili tog dijela zemlje.
- (⁶) Ako država članica odredišta EU-a to zahtijeva, u skladu s Odlukom 2008/185/EZ.
- (⁷) Obaviti prema standardima iz Priloga III. Odluci 2001/618/EZ. U slučaju svinja starijih od četiri mjeseca, provesti ELISA test na cijelom virusu.
- (⁸) Dodatni zahtjevi koje Finska zahtijeva u vezi s transmisivnim gastroenteritisom svinja.

Službeni veterinar

Ime (velikim tiskanim slovima)

Kvalifikacija i titula:

Datum:

Potpis:

Pečat:



Obrazac CAM
Posebna potvrda o zdravlju životinja za životinje u karanteni u Sv. Petru i Mikelonu
prije unosa u Uniju

DRŽAVA**Veterinarski certifikat za EU**

Dio I.: Podaci o otpremjenoj pošiljci	I.1. Pošiljatelj Ime Adresa Tel. broj		I.2. Referentni broj certifikata		I.2.a.			
			I.3. Središnje nadležno tijelo					
			I.4. Lokalno nadležno tijelo					
	I.5. Primatelj Ime Adresa Poštanski broj Tel. broj		I.6.					
	I.7. Država podrijetla	Oznaka ISO	I.8. Regija podrijetla	Oznaka	I.9. Država odredišta	Oznaka ISO	I.10. Regija odredišta	Oznaka
	I.11. Mjesto podrijetla Ime Adresa		Broj odobrenja		I.12.			
	Ime Adresa		Broj odobrenja					
	Ime Adresa		Broj odobrenja					
	I.13. Mjesto utovara Adresa		Broj odobrenja		I.14. Datum otpreme		vrijeme otpreme	
	I.15. Prijevozno sredstvo Zrakoplov <input type="checkbox"/> Brod <input type="checkbox"/> Željeznički vagon <input type="checkbox"/> Cestovno vozilo <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/> Identifikacija: Upućivanje na dokumente:				I.16. Ulazna granična inspeksijska postaja u EU-u			
					I.17. Br(ojevi) CITES-a			
	I.18. Opis pošiljke				I.19. Tarifna oznaka (oznaka HS)		01.06.19	
							I.20. Količina	
I.21.				I.22. Broj pakiranja				
I.23. Identifikacija kontejnera/broj plombe				I.24.				
I.25. Pošiljka je namijenjena za: Uzgoj <input type="checkbox"/> Tov <input type="checkbox"/> Klanje <input type="checkbox"/>								
I.26.				I.27. Za uvoz ili ulaz u EU <input type="checkbox"/>				
I.28. Identifikacija proizvoda								
Vrsta (znanstveni naziv)		Sustav označavanja		Identifikacijski broj		Dob	Spol	



DRŽAVA

Obrazac CAM

	II. Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
Dio II.: Certificiranje	<p>II.1. Potvrda o uvjetima karantene</p> <p>Ja, dolje potpisani službeni veterinar, ovim potvrđujem da životinje opisane u ovom certifikatu o zdravlju životinja (1) broj puštene dana (dd/mm/gggg) boravile su od (datum (dd/mm/gggg) ulaska (2)) u karantenskom objektu Sv. Petar i Mikelon pod uvjetima iz dijela 7. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009) za razdoblje od: dana prije puštanja za izvoz u Uniju i tijekom toga razdoblja bile su podvrgnute sljedećim testovima (3), izvršenim u odobrenom laboratoriju u Uniji, s negativnim rezultatom (4):</p> <p>II.1.1. Bruceloza:</p> <p>(a) <i>B. abortus</i>: serum aglutinacijski test (SAT) i Rose Bengal test (RBT) u roku od dva dana nakon dolaska i nakon najmanje 42 dana</p> <p>(b) <i>B. ovis</i>: test reakcije vezanja komplemenata (CFT) u roku od dva dana nakon dolaska i nakon najmanje 42 dana</p> <p>(c) <i>B. melitensis</i>: SAT i RBT u roku od dva dana nakon dolaska i nakon najmanje 42 dana</p> <p>II.1.2. Bolest plavog jezika i epizootska hemoragijska bolest</p> <p>(5) <i>bijo</i> [dva testa na bolest plavog jezika s kompetitivnim ELISA testom u roku od dva dana nakon dolaska i nakon najmanje 21 dan]</p> <p>(5) <i>iii</i> [bile su u karanteni više od 60 dana i tijekom toga razdoblja karantenski objekt ostao je sloboda od vektora bolesti plavoga jezika (<i>Culicoides</i>), i nije utvrđen nikakav dokaz o kliničkim znakovima bolesti.</p> <p>II.1.3. Tuberkuloza</p> <p>Dva intradermalna tuberkulinska testa u skladu s Prilogom B Direktivi 64/432/EZ uporabom goveđeg i avijarnog tuberkulina, obavljena unutar dva dana od dolaska i nakon najmanje 42 dana od prvoga testa</p> <p>II.1.4. Slinavka i šap: ELISA test za utvrđivanje protutijela i virus neutralizacijski test unutar dva dana od dolaska i nakon najmanje 42 dana</p> <p>II.1.5. Goveđa kuga: kompetitivni ELISA test unutar dva dana od dolaska i nakon najmanje 42 dana</p> <p>II.1.6. Vezikularni stomatitis: ELISA test ili virus neutralizacijski test unutar dva dana od dolaska i nakon najmanje 42 dana</p> <p>II.1.7. Groznica Riftske doline: ELISA test ili virus neutralizacijski test unutar dva dana od dolaska i nakon najmanje 42 dana</p> <p>II.1.8. Bolest kvrgave kože: ELISA test ili virus neutralizacijski test unutar dva dana od dolaska i nakon najmanje 42 dana</p> <p>II.1.9. Crimean Congo hemoragijska groznica: ELISA test ili virus neutralizacijski test unutar dva dana od dolaska i nakon najmanje 42 dana</p> <p>II.1.10. Sura: mikroskopski pregled krvi unutar dva dana od dolaska i nakon najmanje 42 dana</p> <p>II.1.11. Zloćudna kataralna groznica: test imunofluorescencije unutar dva dana od dolaska i nakon najmanje 42 dana</p> <p>II.2. Dopunska jamstva</p> <p>II.2.1. Leukoza goveda: AGID ili ELISA test unutar dva dana od dolaska i nakon najmanje 42 dana (Ako to zahtijevaju države članice odredišta EU-a) (5)</p>		

▼ B**II.3. Liječenja**

Životinje su bile podvrgnute:

II.3.1. unutaranjem i vanjskom antiparazitskom liječenju tijekom razdoblja karantene

II.3.2.

⁽⁵⁾ *bilo* [liječenju sa streptomycinom 25mg/kg]

⁽⁵⁾ *ili* [antibiotskom liječenju učinkovitim protiv *Leptospira* spp. (navesti mg/kg)]

⁽⁵⁾ [II.3.3. cijepljenju protiv bjesnoće (ako se zahtijeva) dana (dd/mm/gggg) cjepivom (vrsta, proizvođač i serija), te sa sljedećim rezultatom testa]

Napomene

Ovaj certifikat odnosi se na žive životinje iz porodice Camelidae.

Dio I.:

- Rubrika I.8: Upisati oznaku državnog područja iz dijela 1. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009).
- Rubrika I.13: Sabirni centar, ako postoji, mora ispunjavati uvjete za odobravanje kako je propisano u dijelu 5. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009).
- Rubrika 1.15: Registracijski broj (željezničkih vagona ili kontejnera i kamiona), broj leta (aviona) ili naziv (broda). U slučaju istovara i pretovara pošiljatelj mora obavijestiti ulaznu graničnu inspekcijsku postaju u Uniji.
- Rubrika I.23: Za kontejnere ili kutije navesti broj kontejnera i broj plombe (ako je primjenjivo).
- Rubrika I.28: *Sustav označivanja*: Životinje moraju imati:
 - Jedinствeni broj koji omogućuje sljedivost do objekta podrijetla. Navesti sustav identifikacije (npr. ušna markica, tetovaža, žigosanje, čip, transponder) i anatomsko mjesto označivanja na životinji.
 - Ušnu markicu koja uključuje oznaku ISO zemlje izvoznice. Jedinствeni broj mora omogućiti sljedivost do objekta podrijetla.
- Rubrika I.28: *Dob*: mjeseci.
- Rubrika I.28: *Spol*: (M = muški, Ž = ženski, K = kastrat).
- Rubrika I.28: Vrste: Odabrati među „*Camelus* spp.“, „*Lama* spp.“, „*Vicugna* spp.“, prema potrebi.

Dio II.

- (¹) Certifikat o zdravlju životinja za ne-domaće životinje osim *Suidae*, koje se otpremaju u Uniju (obrazac „RUM“) kako je utvrđeno u dijelu 2. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009).
- (²) Datum kada je zadnja životinja u skupini ušla u karantenske prostorije.
- (³) Testovi obavijeni u skladu s metodama opisanim u poglavlju 2. dijela 7. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009).
- (⁴) Rezultati provedenih testova moraju se priložiti ovoj potvrdi o zdravlju u izvorniku.
- (⁵) Nepotrebno precrtati.

NB: Postupci uzorkovanja ili testiranja moraju se grupirati što je moguće više, poštujući minimalne vremenske intervale kako bi se izbjeglo prekomjerno postupanje i manipulacija životinja.

▼B

Službeni veterinar

Ime (velikim tiskanim slovima)

Kvalifikacija i titula:

Datum:

Potpis:

Pečat:

▼B

DIO 3.

Dopuna za pomorski prijevoz životinja

(Ispuniti i priložiti veterinarskom certifikatu, ako prijevoz do granice Unije uključuje prijevoz morem, puta.)

Izjava zapovjednika broda

Ja, dolje potpisani zapovjednik broda (ime), izjavljujem kako su životinje, iz priloženog veterinarskog certifikata br., boravile na palubi broda tijekom putovanja iz u (zemlja izvoznica) do u Uniji te da se brod nije zaustavio ni na jednom mjestu izvan (zemlja izvoznica) na putu u Uniju, osim u: (usputne luke). Nadalje, navedene životinje nisu na palubi bile u kontaktu s drugim životinjama nižeg zdravstvenog statusa tijekom putovanja.

Sastavljeno u dana

(Luka dolaska)

(Datum dolaska)

(potpis zapovjednika)

(pečat)

(ime velikim tiskanim slovima i titula)

DIO 4.

Dopuna za prijevoz životinja zrakom

(Ispuniti i priložiti veterinarskom certifikatu, ako prijevoz do granice Unije uključuje prijevoz zrakom, čak iako samo na dijelu puta.)

Izjava zapovjednika zrakoplova

Ja, dolje potpisani zapovjednik zrakoplova (ime), izjavljujem da je kavez ili kontejner i područje oko kaveza ili kontejnera koji sadrži životinje iz priloženog veterinarskog certifikata br. poprskano insekticidom prije polaska.

Sastavljeno u dana

(Zračna luka dolaska)

(Datum dolaska)

(potpis zapovjednika)

(pečat)

(ime velikim tiskanim slovima i titula)

DIO 5.

Uvjeti za odobravanje sabirnih centara (iz članka 4.)

Da bi bili odobreni, sabirni centri moraju ispunjavati sljedeće zahtjeve:

- I. Moraju biti pod nadzorom službenog veterinarara.
- II. Svaki se sabirni centar mora se nalaziti u središtu područja radijusa od od 20 km u kojem, prema službenim nalazima, nije bilo slučaja slinavke i šapa 30 dana prije uporabe kao odobreni sabirni centri.

▼B

- III. Prije svake uporabe kao odobreni sabirni centri, moraju biti očišćeni i dezinficirani sredstvom za dezinfekciju, koje zemlja izvoznica službeno odobrava kao učinkovito u kontroli slinavke i šapa.
- IV. Uzimajući u obzir njihove kapacitete za smještaj životinja, moraju imati:
- (a) prostor namijenjen isključivo za uporabu kao sabirni centar;
 - (b) odgovarajuće prostore i opremu koji se mogu lako čistiti i dezinficirati, za utovar i istovar te primjerenog standarda za smještaj životinja, za napajanje i hranidbu životinja te za svaki potrebni tretman;
 - (c) odgovarajuće prostore za inspekcijski pregled i izolaciju životinja;
 - (d) odgovarajuću opremu za čišćenje i dezinficiranje prostorija i kamiona;
 - (e) odgovarajuće skladišne prostorije za hranu za životinje, stelju i gnoj;
 - (f) odgovarajuće sustave za skupljanje i odstranjivanje otpadne vode;
 - (g) ured za službenog veterinara.
- V. Tijekom rada na raspolaganju mora biti dovoljno veterinara za izvršavanje svih zadaća iz dijela 5.;
- VI. Moraju primiti samo pojedinačno označene životinje kako bi se zajamčila sljedivost. U tu svrhu vlasnik ili osoba odgovorna za sabirni centar mora pri primanju životinja osigurati da su životinje pravilno označene te da su popraćene zdravstvenim dokumentima ili certifikatima u skladu s predmetnom vrstom ili kategorijom životinja.
- Usto, vlasnik ili osoba odgovorna za sabirni centar mora zabilježiti u registru ili bazi podataka i najmanje tri godine čuvati ime posjednika, podrijetlo životinja, datum ulaska i izlaska, identifikacijski broj životinje ili registracijski broj stada podrijetla i objekt odredišta te registracijski broj prijevoznika i registracijski broj kamiona koji dovozi ili sakuplja životinje u sabirnom centru.
- VII. Sve životinje koje prolaze kroz sabirni centar moraju ispunjavati zdravstvene uvjete utvrđene za unos odgovarajuće kategorije životinja u Uniju.
- VIII. Životinje namijenjene unosu u Uniju koje prolaze kroz sabirni centar moraju unutar šest dana od dolaska u sabirni centar biti utovarene i otpremljene izravno na granicu zemlje izvoznice:
- (a) pritom ne smiju doći u dodir s papkarima, osim onih koji ispunjavaju zdravstvene uvjete utvrđene za unos odgovarajuće kategorije životinja u Uniju;
 - (b) moraju biti razdvojene u pošiljke tako da ni jedna pošiljka istodobno ne sadrži životinje za uzgoj ili proizvodnju i životinje za neodgodivo klanje;
 - (c) prevoziti se u prijevoznim sredstvima ili spremnicima koji su najprije očišćeni i dezinficirani sredstvom za dezinfekciju koje je službeno odobreno u zemlji izvoznici kao učinkovito u kontroli slinavke i šapa te koji su izrađeni tako da feces, mokraća, stelja ili hrana za životinje ne mogu istjecati ili ispadati tijekom prijevoza.

▼B

- IX. Ako uvjeti za izvoz životinja u Uniju zahtijevaju testiranje životinja u određenom razdoblju prije utovara, to razdoblje mora uključivati svako razdoblje sakupljanja u sabirnom centru, do šest dana, nakon dolaska životinja u odobreni sabirni centar.
- X. Treća zemlja izvoznica mora odrediti centre koji su odobreni za životinje za uzgoj i proizvodnju i one centre koji su odobreni za životinje namijenjene klanju te mora obavijestiti Komisiju i središnja nadležna tijela država članica o nazivima i adresama takvih prostorija. Te se informacije moraju redovito ažurirati.
- XI. Treća zemlja izvoznica utvrđuje postupak za službeni nadzor odobrenih sabirnih centara i osigurava provođenje takvog nadzora.
- XII. Odobrene sabirne centre mora redovito pregledavati nadležno tijelo treće zemlje kako bi se provjerilo jesu li zahtjevi za odobrenje iz točaka I. do XI. i dalje ispunjeni.

Ako navedeni pregledi pokazuju da se navedeni uvjeti više ne ispunjavaju, odobrenje centra mora se privremeno ukinuti. Odobrenje se može obnoviti samo ako se nadležno tijelo treće zemlje uvjeri da centar u potpunosti ispunjava sve uvjete iz točaka I. do XI.

DIO 6.

**Protokoli za standardizaciju materijala i postupaka testiranja
(iz članka 5.)**

Tuberkuloza (TBL)

Jednokratni intradermalni tuberkulinski test s goveđim tuberkulinom provodi se u skladu s Prilogom B Direktivi 64/432/EEZ. U slučaju životinja iz porodice *Suidae* jednokratni intradermalni tuberkulinski test s avijarnim tuberkulinom izvodi se u skladu s Prilogom B Direktivi 64/432/EEZ, s tom razlikom što je mjesto ubrizgavanja nabor kože na korijenu uške.

▼M2Bruceloza (*Brucella abortus*) (BRL)

Test aglutinacije seruma, test vezanja komplemenata, test puferiranog antigena brucella, imunoenzimni test (ELISA) i test fluorescentne polarizacije (FPA) provode se prema Prilogu C Direktivi 64/432/EEZ.

▼BBruceloza (*Brucella melitensis*) (BRL)

Testovi se provode u skladu s Prilogom C Direktivi 91/68/EEZ.

Enzootska leukoza goveda (EBL)

Agar-gel imunodifuzijski test i imunoenzimski test (ELISA) provode se u skladu sa stavcima A i C Poglavlja II. Priloga D Direktivi Vijeća 64/432/EEZ.

Bolest plavog jezika (BTG)

- A. Blokirajući ili kompetitivni test ELISA provodi se u skladu sa sljedećim protokolom:

Kompetitivna ELISA s pomoću monoklonskog protutijela 3-17-A3 može utvrditi protutijela na sve poznate serotipove virusa bolesti plavog jezika (BTV).

▼ B

Načelo testa je prekid reakcije između antigena virusa bolesti plavog jezika (BTV) i grupno specifičnog monoklonskog protutijela (3-17-A3) dodavanjem pretraživanog seruma. Protutijela na BTV, prisutna u pretraživanom serumu, blokiraju reaktivnost monoklonskog protutijela (Mab) i uzrokuju smanjenje očekivanog obojenja nakon dodavanja enzima označenog protumišjeg protutijela kromogena/supstrata. Serumi se mogu testirati u jednostrukom razrjeđenju 1:5 (spot test – Dodatak 1.) ili se mogu titrirati (titracija seruma – Dodatak 2.) do završne točke razrjeđenja. Vrijednosti inhibicije iznad 50 % mogu se smatrati pozitivnima.

Materijali i reagensi:

1. Odgovarajuće mikrotitarske pločice za test ELISA.
2. Antigen: dostupan u obliku koncentrata ekstrahiranog iz staničnih kultura koji se priprema kao što je opisano dalje u tekstu te skladišti pri temperaturama – 20 ° C ili – 70 ° C.
3. Blokirajući pufer: fiziološku otopinu puferiranu fosfatom (PBS), koji sadrži 0,3 % BTV negativnoga govedeg seruma (odraslih goveda), 0,1 % (v/v) Tween-20 (dostupan kao sirup polioksietilen sorbitan monolaurat) u PBS.
4. Monoklonsko protutijelo: 3-17-A3 (dostupno kao supernatant kulture tkiva hibridoma), usmjereno na grupno specifični polipeptid VP7, čuvano pri temperaturi od – 20 ° C ili liofilizirano te prije uporabe razrijeđeno u omjeru 1:100 s blokirajućim puferom.
5. Konjugat: protumišji globulin kunića (adsorbiran ili eluiran), konjugiran na peroksidazu hrena i čuvan u tamnom prostoru na 4 ° C.
6. Kromogen i supstrat: orto-fenildiamin (kromogen OPD) s konačnom koncentracijom 0,4 mg/ml u sterilnoj destiliranoj vodi. Vodikov peroksid (30 % w/v supstrat) 0,05 % v/v dodan neposredno prije uporabe (5 µl H₂O₂ na 10 ml OPD). (*S OPD-om postupajte pažljivo – nosite gumene rukavice – moguće mutagene tvari*).
7. 1-molarna sumporna kiselina: 26,6 ml dodamo u 473,4 ml destilirane vode. (*Zapamtite: uvijek dodajte kiselinu u vodu, a nikada vodu u kiselinu*).
8. Rotacijska tresilica.
9. Čitač mikropločica testa ELISA (*test se može očitati vizualno*).

Oblik testa

Cc: kontrola konjugata (bez seruma/bez monoklonskih protutijela); C++: snažna pozitivna kontrola sa serumom; C+: slaba pozitivna kontrola sa serumom; C-: negativna kontrola sa serumom; Cm: kontrola s monoklonskim protutijelom (bez seruma).

*DODATAK 1.:***Jednostruko razrjeđenje uzorka (1:5) (40 seruma/pločica)**

	Kontrole		Pretraživani serumi									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
A	Cc	C-	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
B	Cc	C-	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

▼B

	Kontrole		Pretraživani serumi									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
C	C++	C++										
D	C++	C++										
E	C+	C+										
F	C+	C+										
G	Cm	Cm										40
H	Cm	Cm										40

*DODATAK 2.:***Titracija seruma (10 seruma/pločica)**

	Kontrole		Pretraživani serumi									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
A	Cc	C-	1:5									1:5
B	Cc	C-	1:10									1:10
C	C++	C++	1:20									1:20
D	C++	C++	1:40									1:40
E	C+	C+	1:80									1:80
F	C+	C+	1:160									1:160
G	Cm	Cm	1:320									1:320
H	Cm	Cm	1:640									1:640

Protokol testa:

Kontrola konjugata (Cc): Jažice 1.A i 1.B predstavljaju slijepu kontrolu koja se sastoji od antigena BTV i konjugata. Može se koristiti za namještanje čitača ELISA.

Kontrola Mab (Cm): Stupci 1. i 2. redovi G i H predstavljaju kontrolu s monoklonskim protutijelom i sadržavaju antigen protiv BTV-a, monoklonsko protutijelo i konjugat. Obojenje je najintenzivnije u navedenim jažicama. Srednja vrijednost očitavanja optičke gustoće te kontrole predstavlja vrijednost inhibicije 0 %.

Pozitivna kontrola (C++, C+): Stupci 1. i 2. redovi C-D-E-F. Navedene jažice sadrže antigen protiv BTV-a, snažno pozitivan i slabo pozitivan antiserum protiv BTV-a, Mab i konjugat.

Negativna kontrola (C-): Jažice 2.A i 2.B su negativne kontrole, koje sadrže antigen protiv BTV-a, negativni antiserum protiv BTV-a, Mab i konjugat.

▼B

Pretraživani serum: Za opsežna serološka istraživanja i brze orijentacijske testove, kako bi se serum se mogu pretraživati u jednostrukom razrjeđenju 1:5 (Dodatak 1.). Deset seruma može se pretraživati u rasponu od 1:5 do 1:640 (Dodatak 2.). Na taj se način može približno utvrditi titar protutijela u pretraživanom serumu.

Postupak:

1. Razrijedimo antigen na BTV na predtitriranu koncentraciju u PBS stavimo ga nakratko u ultrazvučnu kupelj kako bi se nagemilani virus raspršio (ako ona nije na raspolaganju, snažno pipetiramo) i dodamo 50 µl u sve jažice na pliticu ELISA. Stresemo lijevu i desnu stranu plitice kako bi se antigen ravnomjerno raspršio.
2. Inkubiramo pri temperaturi od 37 ° C 60 minuta na rotacijskoj tresilici. Isperemo plitice tri puta, prelijevajući i prazneći jažice nesterilnim PBS-om te ih stavimo na upijajući papir kako bi se osušile.
3. Kontrolne jažice: dodamo 100 µl blokirajućeg pufera u jažice Cc. Dodamo 50 µl pozitivnog i negativnog kontrolnog seruma, pri razrjeđenju 1:5 (10 µl seruma + 40 µl blokirajućeg pufera), u odgovarajuću jažicu C-, C+ i C++. Dodamo 50 µl blokirajućeg pufera u kontrolne jažice Mab.

Metoda jednokratne titracije: Svaki pretraživani serum, razrijeđen 1:5 u blokirajućem puferu, dodamo kako bi se udvostručile jažice u stupcima 3. do 12. (10 µl seruma + 40 µl blokirajućeg pufera),

ili

Metoda titracije seruma: pripremimo serije dvostrukog razrjeđenja svakog pretraživanog uzorka (1:5 do 1:640) u blokirajućem puferu u osam jažica svakog pojedinog stupca od 3. do 12.

4. Nakon dodavanja pretraživanih seruma odmah razrijedimo Mab 1:100 u blokirajućem puferu te dodamo 50 µl u sve jažice na plitici, osim za slijepu kontrolu.
5. Inkubiramo 60 minuta na 37 ° C na rotacijskoj tresilici. Isperemo tri puta PBS-om i osušimo.
6. Razrijedimo kunićji protumišji koncentrat na 1:5 000 u blokirajućem puferu i dodamo 50 µl u svaku jažicu na plitici.
7. Inkubiramo 60 minuta na 37 ° C na rotacijskoj tresilici. Isperemo tri puta PBS-om i osušimo.
8. Otopimo orto-fenildiamin dihidroklorid (OPD) i netom prije upotrebe dodamo 5 µl 30-postotnog vodikovog peroksida u svakih 10 ml OPD-a. Dodamo 50 µl u svaku jažicu na mikropločici. Pričekamo približno 10 minuta da se razvije obojenje i zaustavimo reakciju s 1-molarne sumporne kiseline (50 µl na jažicu). Moraju se obojiti kontrolne jažice Mab i one jažice u kojima su serum bez protutijela na BTV.
9. Mikropločice pregledamo vizualno ili spektrofotometričnim čitačem i zapišemo rezultate.

▼B*Analiza rezultata:*

S pomoću računalnog programskog paketa ispišemo vrijednost optičke gustoće (OD) i postotke inhibicije (PI) za testne i kontrolne serume, na temelju srednje vrijednosti, zabilježene u kontrolnim jažicama za antigen. Na temelju podataka izraženih kao OD i PI vrijednosti, određujemo je li test obavljen unutar prihvatljivih granica. Gornje kontrolne granice (GKG) i donje kontrolne granice (DKG) za kontrolu Mab (antigeni Mab, bez pretraživanih seruma) nalaze se između OD vrijednosti 0,4 i 1,4. Potrebno je odbaciti svaku pliticu koja ne ispunjava gore navedena mjerila.

Ako računalni programski paket nije na raspolaganju, ispišemo vrijednosti OD na pisaču testa ELISA. Izračunamo srednju vrijednost OD za kontrolne jažice za antigen, koja je jednaka 100-postotnoj vrijednosti. Utvrdimo 50-postotnu vrijednost OD i ručno izračunamo pozitivnost i negativnost svakog uzorka.

Vrijednost postotka inhibicije (PI) = $100 - (\text{OD od svake pretraživane kontrole/srednja vrijednost OD kontrole za monoklonsko protutijelo (Cm)}) \times 100$.

Dvostruke jažice s negativnim kontrolnim serumom i dvostruke jažice za slijepu kontrolu moraju dosegnuti vrijednosti PI između +25 % i – 25 % te između +95 % i +105 %. Ako vrijednosti nisu unutar navedenih granica, to ne znači da je plitica neprihvatljiva, već upućuje na razvoj pozadinske boje. Snažno i slabo pozitivni kontrolni serumi moraju prikazati vrijednosti PI između +81 % i 100 % te između 51 % i 80 %.

Dijagnostički je prag za pretraživane serume 50 % (PI 50 % i OD 50 %). Uzorci koji prikazuju vrijednosti PI > 50 % smatraju se negativnima. Uzorci koji imaju vrijednosti PI iznad i ispod praga kod dvostrukih jažica smatraju se sumnjivima; takvi se uzorci mogu ponovno ispitati spot testom i/ili titracijom. Pozitivni se uzorci također mogu titrirati kako bi se utvrdio stupanj pozitivnosti.

Vizualno očitavanje: pozitivne i negativne uzorke lako razlikujemo prostim okom; slabije pozitivne ili snažno negativne uzorke teže je ocijeniti prostim okom.

Priprema antigena protiv BTV-a (bolesti plavog jezika) za test ELISA:

1. 40 – 60 Rouxovih stanica protočne stanične linije BHK-21 triput isperemo s Eagle's Medium bez seruma te ih inficiramo virusom bolesti plavog jezika, serotip 1 Eagle's Medium bez seruma.
2. Inkubiramo na 37 ° C i svaki dan provjerimo citopatski učinak (CPE).
3. Kada su citopatski učinci (CPE) dovršeni u 90 do 100 % u svakoj Rouxovoj stanici protočne stanične linije BHK-21, pokupimo virus otrešajući sve stanice priljubljene uz staklo.
4. Centrifugiramo pri 2 000 do 3 000 okr./min. kako bismo peletirali stanice.
5. Odbacimo supernatant i pripremimo novu suspenziju stanica u približno 30 ml PBS-a koji sadrži 1 % „Sarkosyla“ i 2 ml fenilmetilsulfonyl flourida (lizni pufer). Pri tom stanice mogu stvoriti gel te se može dodati više liznog pufera kako bi se taj učinak smanjio. (Napomena: fenilmetilsulfonyl flourid je štetan – postupati krajnje oprezno.)

▼ B

6. 60 sekundi razbijamo stanice ultrazvučnom sondom amplitude od 30 mikrona.
7. Centrifugiramo 10 minuta pri brzini od 10 000 okretaja u minuti.
8. Supernatant pohranimo na temperaturi od + 4 ° C i pripremimo novu suspenziju preostalog staničnog peleta u 10 do 20 ml liznog pufera.
9. Triput obradimo u ultrazvučnoj kupelji i pročistimo te na svakom stupnju pohranimo supernatant.
10. Pripremimo skupni uzorak supernatanta te ga centrifugiramo u Beckman-novoj centrifugi s 30 ml epruvetama i rotorom SW 28, pri 24 000 okr./-min. (100 000 g) 120 minuta, pri temperaturi od + 4 ° C, na 5 milititar-skoj podlozi 40-postotne otopine saharoze (w/v u PBS).
11. Odstranimo supernatant, temeljito isperemo epruvete i pripremimo novu suspenziju peleta u PBS s pomoću ultrazvučne kupelji. Pohranimo antigen u jednakim dijelovima na temperaturi od – 20 ° C.

Titracija antigena za BTV za ELISA test:

Za titraciju antigena za BTV koristi se indirektna ELISA. Dvostruka razrjeđenja antigena titriraju se u odnosu na konstantno razrjeđenje (1/100) monoklonskih protutijela 3-17-A3. Protokol je kako slijedi:

1. Antigen protiv BTV-a razrijeđen u PBS-u u omjeru 1:20 titriramo duž mikrotitarskih plitica u serijama dvostrukog razrjeđenja (50 µl po jažici) s pomoću višekanalne pipete.
2. Inkubiramo jedan sat na 37 ° C na rotacijskoj tresilici.
3. Isperemo plitice tri puta PBS-om.
4. Dodamo 50 µl monoklonskog protutijela 3-17-A3 (razrijeđenog u omjeru 1/100) u svaku jažicu na mikrotitarskoj plitici.
5. Inkubiramo jedan sat na 37 ° C na rotacijskoj tresilici.
6. Isperemo plitice tri puta PBS-om.
7. U svaku jažicu mikrotitarske plitice dodamo 50 µl kuničjeg protumišjeg globulina, konjugiranog na peroksidazu iz hrena, razrijeđenog na predtitranu optimalnu koncentraciju.
8. Inkubiramo jedan sat na 37 ° C na rotacijskoj tresilici.
9. Dodamo supstrat i kromogen, kao što je prethodno opisano. Prekinemo reakciju nakon 10 minuta dodavanjem 1-molarne sumporne kiseline (50 µl po jažici).

Kod kompetitivnog testa ELISA mora biti suvišak monoklonskih protutijela te zato odabiremo razrjeđenje antigena koje leži na titracijskoj krivulji (a ne na ravni) koja daje približno 0,8 OD nakon 10 minuta.

▼B

B. Agar gel imunodifuzijski test provodi se u skladu sa sljedećim protokolom:

Antigen:

Precipitirajući antigen pripremamo u bilo kojoj staničnoj kulturi koja podupire brzo razmnožavanje referentnog soja virusa bolesti plavog jezika. Preporučuje se uporaba BHK ili Vero stanica. Antigen je prisutan u tekućem supernatantu na kraju rasta virusa, ali je za njegovu učinkovitost potrebna 50 do 100-kratna koncentracija. To se može postići bilo kojim standardnim postupkom koncentracije proteina; virus se u antigenu može inaktivirati dodavanjem 0,3 % (vol./vol.) beta-propiolaktona.

Poznati pozitivni kontrolni serum:

Uporabom međunarodnog referentnog seruma i antigena pripremimo nacionalni standardni serum koji je standardiziran u optimalnome volumenskom omjeru u odnosu na međunarodni referentni serum, liofiliziran i korišten kao poznati kontrolni serum u svakom testu.

Pretraživani serum

Postupak: 1 %-tnu agarozu, pripremljenu u boratu ili puferu natrijevog barbitola, pH 8,5 do 9,0, nalijemo u Petrijevu zdjelicu do visine od najmanje 3,0 mm. U agar urežemo testni uzorak od sedam potpuno suhih jažica, svaka promjera 5,0 mm. Uzorak se sastoji od jedne središnje jažice i šest jažica oko nje u krugu s promjerom 3 cm. Središnju jažicu punimo standardnim antigenom. Rubne jažice 2, 4 i 6 napunimo poznatim pozitivnim serumom, jažice 1, 3 i 5 napunimo pretraživanim serumima. Sustav inkubiramo do 72 sata na sobnoj temperaturi u zatvorenoj vlažnoj prostoriji.

Tumačenje: Pretraživani je serum pozitivan ako s antigenom oblikuje tanku specifičnu precipitirajuću crtu te ako ima potpuno jednaku crtu s kontrolnim serumom. Pretraživani je serum negativan ako se ne oblikuje specifična crta s antigenom te ako se crta kontrolnog seruma ne zakrivi. Petrijeve zdjelice pregledavamo na tamnoj podlozi, pri neizravnom osvjetljenju.

Epizootska hemoragijska bolest (EHD)

Agar gel imunodifuzijski test provodi se u skladu sa sljedećim protokolom:

Antigen:

Precipitirajući antigen pripremimo u bilo kojoj staničnoj kulturi u kojoj se odgovarajući serotip(ovi) virusa epizootske hemoragijske bolesti brzo razmnožava(ju). Preporučuje se uporaba BHK ili Vero stanica. Antigen je prisutan u tekućem supernatantu na kraju rasta virusa, ali je za njegovu učinkovitost potrebna 50 do 100-kratna koncentracija. To se može postići bilo kojim standardnim postupkom koncentracije proteina; virus se u antigenu može inaktivirati dodavanjem 0,3 % (vol./vol.) beta-propiolaktona.

Poznati pozitivni kontrolni serum:

Uporabom međunarodnog referentnog seruma i antigena pripremimo nacionalni standardni serum koji je standardiziran u optimalnome volumnom omjeru u odnosu na međunarodni referentni serum, liofiliziran i korišten kao poznati kontrolni serum u svakom testu.

▼ B*Pretraživani serum*

Postupak: 1 %-tnu agarozu pripremljenu u boratu ili puferu natrijevog barbitola, pH 8,5 do 9,0 nalijemo u Petrijevu zdjelicu do visine od najmanje 3,0 mm. U agar urežemo testni uzorak od sedam potpuno suhih jažica, svaka promjera 5,0 mm. Uzorak se sastoji od jedne središnje jažice i šest jažica oko nje u krugu s promjerom od 3 cm. Središnju jažicu punimo standardnim antigenom. Rubne jažice 2, 4 i 6 napunimo poznatim pozitivnim serumom, jažice 1, 3 i 5 napunimo pretraživanim serumima. Sustav inkubiramo do 72 sata na sobnoj temperaturi u zatvorenoj vlažnoj prostoriji.

Tumačenje: Pretraživani je serum pozitivan ako s antigenom oblikuje tanku specifičnu precipitirajuću crtu te ako ima potpuno jednaku crtu s kontrolnim serumom. Pretraživani je serum negativan ako se ne oblikuje specifična crta s antigenom te ako se crta kontrolnog seruma ne zakrivi. Petrijeve zdjelice pregledavamo na tamnoj podlozi, pri neizravnom osvjetljenju.

Zarazni rinotraheitis goveda (ZRG)/zarazni pustularni vulvovaginitis (ZPV)

A. Serum neutralizacijski test provodi se u skladu sa sljedećim protokolom:

Serum: Sve serume inaktiviramo 30 minuta prije uporabe na temperaturi od 56 ° C.

Postupak: Za serum neutralizacijski test na mikrotitarskim pločicama, pri kojem je doza virusa konstantna a otopina(-e) seruma varira(ju), koristimo staničnu liniju MDBK ili druge prijemljive stanice. Colorado, Oxford ili neki drugi referentni soj virusa koristimo pri 100 TCID₅₀ na 0,025 ml; inaktivirane nerazrijeđene uzorke seruma pomiješamo s jednakom količinom (0,025 ml) suspenzije virusa. Mješavine virus/serum inkubiramo 24 sata na temperaturi od 37 ° C na mikrotitarskim pločicama prije nego li im dodamo stanice MDBK. Stanice upotrebljavamo u koncentraciji koja osigurava oblikovanje potpune jednoslojne stanične kulture nakon 24 sata.

Kontrole: i. test infektivnosti virusa, ii. kontrola toksičnosti seruma, iii. kontrole nenacijepjenih staničnih kultura, iv. referentni protuserumi.

Tumačenje: Rezultate serum neutralizacijskog testa i titar virusa upotrijebljenog u testu, očitamo nakon tri do šest dana inkubacije pri temperaturi 37 ° C. Titri seruma smatraju se negativnima ako pri razrjeđenju 1:2 (nerazrijeđeni serum) ne dođe do neutralizacijske reakcije.

B. Bilo koji drugi test, koji je priznat u Odluci 2004/558/EZ (1).

Slinavka i šap (FMD)

A. Sakupljanje ezofagealnih/faringealnih uzoraka i testiranje provodi se prema sljedećem protokolu:

Reagensi: Prije uzorkovanja pripravimo transportni medij. Po 2 ml medija raspoređuje se u onoliko spremnika koliko

(1) SL L 249, 23.7.2004., str. 20.

▼ B

ima životinja koje ćemo uzorkovati. Spremnici moraju biti otporni na zamrzavanje na krutom CO₂ ili tekućem dušiku. Uzorke ezofagealnog/faringealnog sputuma prikupljamo korištenjem posebne sonde, pod nazivom probang. Za prikupljanje uzorka faringozofagealna sonda (probang) provuče se kroz usta, preko hrpta jezika, nadalje u gornji dio jednjaka. Površinski epitel gornjeg dijela jednjaka ostružemo lateralno i dorzalno. Potom izvadimo sondu, po mogućnosti nakon što životinja proguta. Posudica (grabilica sonde) mora biti puna i sadržavati mješavinu sluzi, sline, ezofagealne tekućine i staničnih ostataka. Potrebno je pripaziti da svaki uzorak sadrži nešto vidljivog staničnog tkiva. Potrebno je izbjegavati grubo postupanje koje uzrokuje krvarenje. Uzorci nekih životinja mogu biti kontaminirani ruminalnim sadržajima (sadržajem iz buraga). Takve uzorke potrebno je baciti i usta životinje isprati vodom ili po mogućnosti fiziološkom otopinom prije ponovnog uzorkovanja.

Priprema uzoraka: Provjerimo kvalitetu svakog uzorka prikupljenog faringozofagealnom sondom, i 2 ml uzorka s jednakom količinom transportnog medija ulijemo u spremnik otporan na zamrzavanje. Spremnike čvrsto zatvorimo, zapečatimo, dezinficiramo i označimo naljepnicom. Uzorke držimo na hladnom (+ 4 ° C) i pregledamo nakon tri do četiri sata ili ih do pregleda držimo zamrznute na suhom ledu (– 69 ° C) ili u tekućem dušiku. Prije uzorkovanja svake sljedeće životinje sondu dezinficiramo i tri puta isperemo čistom vodom.

Testiranje na FMD virus: Uzorke ucijepimo u primarne kulture iz stanica govede štitnjače uporabom najmanje triju epruveta po uzorku. Mogu se upotrijebiti druge prijemljive stanice, na primjer primarne stanice govedih ili svinjskih bubrega, ali je potrebno imati na umu da su one manje osjetljive na neke tipove FMD virusa. Epruvete inkubiramo na 37 ° C na rotacijskoj tresilici i svaki dan za 48 sati provjeravamo prisutnost citopatskog učinka (CPE). Ako je negativan, provedemo slijepi prijenos kulture na nove kulture i ponovno provjerimo učinak za 48 sati. Potrebno je potvrditi specifičnost svakog CPE-a.

Preporučeni transportni mediji:

1. 0,08M fosfatni pufer, pH 7,2 s 0,01 % govedeg serumskog albumina, 0,002 % fenol crvenog bojila i antibiotika.
2. Medij za kulturu tkiva (npr. Eagle's MEM) s 0,04M pufera Hepes, 0,01 % govedeg serumskog albumina i antibiotika, pH 7,2.
3. Transportnom mediju dodamo antibiotike (na ml konačne otopine), npr. penicilin 1 000 IJ, neomicin sulfat 100 IJ, polimiksin B sulfat 50 IE, mikostatin 100 IJ.

▼B

B. Virus neutralizacijski test provodi se u skladu sa sljedećim protokolom:

Reagensi: Standardni antigen na FMDV pripremimo u staničnim kulturama ili na stanicama goveđeg jezika i pohranimo ga na -70°C ili manje ili na -20°C nakon dodatka 50 % glicerola. To je standardni antigen. FMDV je u tim uvjetima stabilan i titar tijekom višemjesečnog razdoblja malo varira.

Postupak: Test provodimo na graduiranim mikropločicama s ravnim dnom za kulturu tkiva, koristeći prijemljive stanice kao što su na primjer IB-RS-2, BHK-21 ili stanice telećih bubrega. Serume za testiranje razrijedimo u omjeru 1:4 u mediju stanične kulture bez seruma, s dodatkom 100 IU/ml neomicina ili drugih odgovarajućih antibiotika. Serume inaktiviramo pri 56°C 30 minuta i s količinama po 0,05 ml pripremimo na mikropločicama dvostruke serije uporabom petlji za razrjeđivanje s količinama po 0,05 ml. U svaku jažicu dodamo pretitrirani virus, također razrijeđen u mediju stanične kulture bez seruma, koji sadrži 100 TCID₅₀ na 0,05 ml. Nakon inkubacije na 37°C jedan sat, kako bi se omogućila neutralizacija, u svaku jažicu dodamo po 0,05 ml suspenzije stanica s po 0,5 do $1,0 \times 10^6$ stanica na 1 ml u mediju stanične kulture, koji sadrži serum bez protutijela protiv FMD i zapečatimo ploče. Ploče inkubiramo na 37°C . Jednoslojne ploče obično konfluiraju u 24 sata. Nakon 48 sati CPE je obično dovoljno izražen da je test moguće mikroskopski očitati. Tada se može napraviti konačno mikroskopsko očitavanje ili se mikropločice fiksiraju i oboje za makroskopsko očitavanje, na primjer s 10-postotnom otopinom formaldehidu 0,05-postotnoma metilenskom plavilu.

Kontrole: Kontrole pri svakom testu uključuju homologni anti-serum s poznatim titrom, staničnu kontrolu, kontrolu toksičnosti seruma, kontrolu medija i titraciju virusa iz koje izračunamo stvarnu količinu virusa pri testiranju.

Tumačenje: Jažice s jasno izraženim CPE smatraju se zaraženim a neutralizacijski se titri izražavaju kao recipročne vrijednosti konačne otopine seruma, prisutnog u mješavini serum/virus na 50 % krajnje točke, ocijenjene po Spearman-Kärberovoj metodi. (Karber, G., 1931, *Archiv für Experimentelle Pathologie und Pharmakologie*, 162, 480). Testovi se smatraju valjanima kada je stvarna količina virusa korištenog po jažici na testu između 101,5 i 102,5 TCID₅₀ i ako je titar referentnog seruma unutar dvostruke vrijednosti njegova očekivanog titra, procijenjeno po prethodnim titracijama. Ako su kontrole izvan ovih granica, test je potrebno ponoviti. Konačni titar 1:11 ili manje smatra se negativnim.

▼ B

- C. Dokazivanje i kvantificiranje protutijela testom ELISA izvodi se u skladu sa sljedećim protokolom:

Reagensi: Kunićji antiserumi protiv antigena 146S sedam tipova virusa slinavke i šapa (FMDV), upotrijebljen u prethodno određenoj optimalnoj koncentraciji u puferu karbonat/bikarbonat, pH 9,6. Antigene pripremimo od odabranih tipova virusa uzgojenih na jednoslojnim BHK-21 staničnim linijama. Upotrijebimo nepročišćene supernatante i predtitriramo ih u skladu s protokolom, ali bez seruma, da dobijemo razrijeđenu otopinu koja nakon dodatka jednake količine PBST-a (fiziološka otopina puferirana fosfatom, sa 0,05 % Tween-20 i fenol crvenog indikatora) daje očitavanje optičke gustoće između 1,2 i 1,5. Viruse možemo upotrijebiti inaktivirane. PBST se koristi kao razrjeđivač. Antiserume zamoraca pripremimo tako da zamorce inokuliramo antigenom 146S svakog serotipa. Unaprijed određenu optimalnu koncentraciju priredimo u PBST-u koji sadrži 10 % normalnoga goveđeg seruma i 5 % normalnog kunićjeg seruma. Kunićji anti-zamorački imunoglobulin, konjugiran na hrenovoj peroksidazi (HRP), upotrijebimo u unaprijed određenoj optimalnoj koncentraciji u PBST-u koji sadrži 10 % normalnoga goveđeg seruma i 5 % normalnog kunićjeg seruma. Test serume razrijedimo u PBST-u.

Postupak:

1. Mikropločice ELISA prekrijemo s 50 µl kunićjeg antiseruma i ostavimo preko noći u vlažnoj komori na sobnoj temperaturi.
2. Pedeset mikrolitara duplirane dvojne serije svakog testiranog seruma, počevši s 1:4, priredimo na višejažičnim mikropločicama (pločama s više jažica) s dnom u obliku slova U (nosive ploče). Pedeset mikrolitara konstantne doze antigena dodamo u svaku jažicu i pustimo da mješavina odstoji preko noći na 4 ° C. Dodatkom antigena razrijedimo početno razrijedeni serum na 1:8.
3. Mikropločice ELISA pet puta isperemo s PBST-om.
4. Pedeset mikrolitara mješavine serum/antigen prenesemo s nosivih ploča na mikropločice ELISA prekrivene kunićjim serumom i inkubiramo ih na 37 ° C jedan sat na rotacijskoj tresilici.
5. Nakon ispiranja u svaku jažicu dodamo po 50 µl antiseruma od zamoraca protiv antigena u skladu s točkom 4. Mikropločice inkubiramo na 37 ° C jedan sat na rotacijskoj tresilici.
6. Mikropločice isperemo i u svaku jažicu dodamo po 50 µl kunićjeg anti-zamoračkog imunoglobulina, konjugiranog na peroksidazi hrena (HRP). Mikropločice inkubiramo na 37 ° C jedan sat na rotacijskoj tresilici.
7. Mikropločice isperemo i u svaku jažicu dodamo po 50 µl ortofenilendiamina s 0,05 % H₂O₂ (30 %) w/v.
8. Reakciju zaustavljamo nakon 15 minuta s 1,25M H₂SO₄.

Mikropločice očitamo spektrofotometrično na 492 nm na čitaču testa ELISA povezanom s mikroracunalom.

▼B

Kontrole:	Za svaki upotrijebljeni antigen, 40 jažica bez seruma, ali koje sadrže antigen razrijeđen u PBST-u. Duplicirana dvostruka otopina serije homolognoga govedeg antiseruma. Duplicirana dvostruka otopina serije negativnoga govedeg seruma.
Tumačenje:	Titri protutijela izraženi su kao konačna otopina testiranih seruma, koje dosežu 50 % srednje vrijednosti OD-a zabilježene u jažicama s kontrolama virusa bez testiranog seruma. Vrijednosti titra iznad 1:40 smatraju se pozitivnim.
Reference:	Hamblin C, Barnett ITR i Hedger RS (1986.) „A new enzyme-linked immunosorbent assay (ELISA) for the detection of antibodies against foot-and-mouth disease virus. I. Development and method of ELISA.” <i>Journal of Immunological Methods</i> , 93, 115 to 121.11.

Bolest Aujeszzkoga (AJD)

A. Serum neutralizacijski test provodi se u skladu sa sljedećim protokolom:

Serum:	Prije upotrebe sve serume inaktiviramo 30 minuta na 56 ° C.
Postupak:	Za serum neutralizacijski test na mikropločicama, pri kojima je doza virusa konstantna, a otopina(-e) seruma varira(ju), upotrijebimo staničnu liniju Vero ili druge osjetljive stanične linije. Virus bolesti Aujeszzkoga upotrijebimo pri 100 TCID ₅₀ na 0,025 ml; inaktivirane nerazrijeđene uzorke seruma pomiješamo s jednakom količinom (0,025 ml) suspenzije virusa. Mješavine virus/serum inkubiramo dva sata na 37 ° C na mikropločicama prije nego što im dodamo odgovarajuće stanice. Stanice upotrijebimo na koncentraciji koja nakon 24 sata tvori potpunu jednoslojnu staničnu kulturu.
Kontrole:	i. provjera infektivnosti virusa, ii. kontrole toksičnosti seruma, iii. kontrole nenacijepjenih staničnih kultura, iv. referentni antiserumi.
Tumačenje:	Rezultate serum neutralizacijskog testa i titar virusa upotrijebljenog u testu bilježimo nakon tri do sedam dana inkubacije na 37 ° C. Titri seruma, manji od 1:2 (nerazrijeđeni serum) smatraju se negativnim.

B. Bilo koji drugi test priznat u okviru Odluke 2008/185/EZ ⁽¹⁾.

Transmisivni gastroenteritis svinja (TGE)

Serum neutralizacijski test provodi se u skladu sa sljedećim protokolom:

Serum:	Prije upotrebe sve serume inaktiviramo 30 minuta na 56 ° C.
Postupak:	Za serum neutralizacijski test na mikropločicama, pri kojem jedoza virusa konstantna, a otopina(e) seruma variraju, upotrijebimo staničnu liniju A72 (stanice psećeg tumora) ili druge osjetljive stanične linije. Virus TGE-a upotrebljava se na 100 TCID ₅₀ na 0,025 ml; inaktivirani nerazrijeđeni

⁽¹⁾ SL L 59, 4.3.2008., str. 19.

▼ B

uzorci seruma miješaju se s istom količinom (0,025 ml) suspenzije virusa. Mješavine virus/serum inkubiraju se 30 do 60 minuta na 37 ° C na mikropločicama prije nego što im dodamo odgovarajuće stanice. Stanice upotrijebimo u koncentraciji koja osigurava postupnu jednoslojnu staničnu kulturu nakon 24 sata. Svaka stanica dobiva 0,1 ml stanične suspenzije.

Kontrole: i. provjera infektivnosti virusa, ii. kontrole toksičnosti seruma, iii. kontrola nenacijepljenih staničnih kultura, iv. referentni antiserumi.

Tumačenje: Rezultate serum neutralizacijskog testa i titra virusa, upotrijebljenog u testu, bilježimo nakon tri do pet dana inkubacije na 37 ° C. Titri seruma manji od 1:2 (konačna otopina) smatraju se negativnim. Ako su nerazrijeđeni uzorci seruma toksični za kulture tkiva, ti se serumi mogu razrijediti na 1:2 prije upotrebe u testu. To će biti jednako 1:4 konačne otopine seruma. U tim se slučajevima titri seruma manji od 1:4 (konačna otopina) smatraju negativnim.

Vezikularna bolest svinja (SVD)

Testovi za vezikularnu bolest svinja (SVD) provode se u skladu s Odlukom 2000/428/EZ ⁽¹⁾.

Klasična svinjska kuga (CSF)

Testovi za klasičnu svinjsku kugu (CSF) provode se u skladu s Odlukom 2002/106/EZ ⁽²⁾.

Testovi za CSF moraju slijediti smjernice opisane u odgovarajućem poglavlju Priručnika standardnih postupaka za dijagnostičke testove i cjepiva – OIE.

Procjenu osjetljivost i specifičnost serološkog testa za CSF mora provoditi nacionalni laboratorij s uvedenim sustavom za osiguranje kvalitete. Upotrijebljeni testovi moraju biti dokazano sposobni prepoznavati raspone slabih i jakih pozitivnih referentnih seruma te omogućiti otkrivanje protutijela u ranoj fazi bolesti i fazi rekonvalescencije.

▼ M12

Vezikularni stomatitis (VS)

Provodi se test neutralizacije virusa (VN) u skladu s protokolima o testiranjima na vezikularni stomatitis naznačenima u poglavlju 2.1.19. Priručnika za dijagnostičke testove i cjepiva za koprnene životinje OIE-a.

Za serume koji sprečavaju citopatski učinak (CPE) kod razrijeđenosti od 1:32 smatra se da sadrže protutijela virusa vezikularnog stomatitisa.

▼ B

DIO 7.

Uvjeti zdravlja životinja za uvoz i karantenu za životinje uvezene na Sv. Petar i Mikelon u razdoblju kraćem od šest mjeseci prije unosa u Uniju

(iz članka 6.)

Obuhvaćene vrste životinja

Takson		
RED	PORODICA	ROD I VRSTA
<i>Artiodactyla</i>	<i>Camelidae</i>	<i>Camelus</i> spp., <i>Lama</i> spp., <i>Vicugna</i> spp.

⁽¹⁾ SL L 167, 7.7.2000., str. 22.

⁽²⁾ SL L 39, 9.2.2002., str. 71.

▼B

POGLAVLJE 1.

Boravak i karantena

1. Životinje uvezene na Sveti Petar i Mikelon moraju boraviti u odobrenom karantenskom objektu najmanje 60 dana prije otpremanja za unos u Uniju. Ovo se razdoblje može produžiti zbog zahtjeva vezanih uz pretrage za pojedine vrste. Dodatno, životinje moraju ispunjavati sljedeće zahtjeve:
 - (a) Životinje mogu ući u karantenski objekt u odvojenim pošiljkama. Međutim, nakon ulaska u karantenski objekt sve životinje iste vrste u karanteni moraju se smatrati jednom skupinom i prema njima se treba odnositi kao prema skupini. Razdoblje karantene za cijelu skupinu mora početi u trenutku kada zadnja životinja uđe u karantenski prostor;
 - (b) Unutar karantenskog objekta svaku pojedinu skupinu životinja mora se držati u izolaciji, bez posrednog ili neposrednog kontakta s drugim životinjama, uključujući one iz drugih pošiljaka koje mogu biti prisutne;

Svaka se pošiljka mora držati u odobrenom karantenskom objektu i mora biti zaštićena od insekata vektora;
 - (c) Ako se tijekom razdoblja karantene prekine izolacija skupine životinja te one dođu u kontakt s drugim životinjama, ponovno mora početi razdoblje karantene u jednakom trajanju kao što je bilo propisano pri ulasku u karantenski objekt;
 - (d) Životinje namijenjene unosu u Uniju koje prolaze kroz karantenski objekt moraju se utovariti i otpremiti izravno u Uniju:
 - i. ne dolazeći u kontakt s drugim životinjama osim onih koje ispunjavaju zdravstvene uvjete koji su utvrđeni za unos odgovarajuće kategorije životinja u Uniju;
 - ii. razdijeljene u pošiljke tako da niti jedna pošiljka ne može doći u kontakt sa životinjama koje nisu prikladne za uvoz u Uniju;
 - iii. u prijevoznim sredstvima ili kontejnerima koji su prethodno očišćeni i dezinficirani sredstvom za dezinfekciju koje je na Svetom Petru i Mikelonu službeno odobreno kao učinkovito sredstvo za kontrolu bolesti navedenih u poglavlju 2. i koji su tako konstruirani da feces, urin, stelja ili hrana za životinje ne mogu istjecati ili ispadati iz vozila tijekom prijevoza.
2. Karantenske prostorije moraju zadovoljavati barem minimalne standarde koji su utvrđeni u Prilogu B Direktivi 91/496/EEZ ⁽¹⁾ te ispunjavati sljedeće uvjete:
 - (a) moraju biti pod nadzorom službenog veterinara;
 - (b) moraju se nalaziti u središtu područja promjera od najmanje 20 km u kojemu, prema službenim nalazima, nije bilo niti jednog slučaja slinavke i šapa u razdoblju od najmanje 30 dana prije njihova korištenja kao karantenskog objekta;

⁽¹⁾ SL L 268, 24.9.1991., str. 56.

▼ B

- (c) prije korištenja kao karantenskog objekta, moraju se očistiti i dezinficirati sredstvom za dezinfekciju koje je na Svetom Petru i Mikelonu službeno odobreno kao učinkovito sredstvo za kontrolu bolesti navedenih u poglavlju 2.;
- (d) uzimajući u obzir broj životinja koje može prihvatiti, moraju imati:
- i. prostor namijenjen isključivo za karantenu životinja, uključujući odgovarajući smještaj prikladnog standarda za životinje;
 - ii. odgovarajuće prostore koje:
 - se mogu lako očistiti i dezinficirati,
 - uključuju opremu za siguran utovar i istovar,
 - mogu ispuniti sve zahtjeve vezane uz napajanje i hranidbu životinja,
 - omogućuju lako pružanje potrebne veterinarske pomoći;
 - iii. odgovarajuće prostore za preglede i izolaciju;
 - iv. odgovarajuću opremu za čišćenje i dezinfekciju prostorija i prijevoznih sredstava;
 - v. odgovarajući skladišni prostor za hranu za životinje, stelju i gnoj;
 - vi. odgovarajući sustav za sakupljanje otpadnih voda;
 - vii. ured za službenog veterinarara;
- (e) tijekom rada, mora imati dovoljan broj veterinarara za obavljanje svih obaveza;
- (f) smije prihvaćati samo životinje koje su pojedinačno označene kako bi se jamčila sljedivost. U tom smislu, pri primanju životinja vlasnik ili osoba odgovorna u karantenskom objektu mora osigurati da životinje budu pravilno označene i da ih prate zdravstveni certifikat koji je potreban za dotičnu vrstu i kategoriju životinja. Osim toga, vlasnik ili odgovorna osoba mora upisati u registar ili bazu podataka ime posjednika, podrijetlo životinja u pošiljci, datume ulaska i izlaska životinja u pošiljci, identifikacijski broj životinja u pošiljci i njihovo mjesto odredišta te mora te podatke čuvati najmanje 3 godine,
- (g) nadležno tijelo mora odrediti postupak za službeni nadzor karantenskog objekta te mora osigurati da se taj nadzor provodi; taj nadzor mora uključivati redovite preglede kako bi se provjerilo ispunjavaju li se zahtjevi na temelju kojih je izdano odobrenje. U slučaju neispunjavanja tih uvjeta i privremenog ukidanja, odobrenje se može ponovno dobiti tek nakon što se nadležno tijelo uvjeri da karantenske prostorije ispunjavaju sve uvjete navedene pod točkama od (a) do (g).



POGLAVLJE 2.

Testovi za utvrđivanje zdravlja životinja

1. OPĆI ZAHTJEVI

Laboratorijski testovi moraju se provoditi u odobrenom laboratoriju u Uniji te se dokumenti o svim laboratorijskim testovima i njihovim rezultatima, cijepljenju i liječenju moraju priložiti zdravstvenom certifikatu.

Kako bi se intervencije na životinjama svele na najmanju moguću mjeru, uzorkovanje, pretrage i eventualna cijepljenja treba grupirati koliko god je to moguće, poštujući pritom minimalne vremenske razmake propisane protokolima za izvođenje testova iz dijela 2. ovog Poglavlja.

2. POSEBNI ZAHTJEVI

2.1 **DEVE I OSTALI KAMELIDI (*CAMELIDAE*)**

2.1.1. *Tuberkuloza*

- (a) **Testovi koje treba koristiti:** intradermalni usporedni test reakcije koji koristi goveđi pročišćeni proteinski derivat (PPD) i avijarni PPD koji odgovaraju normama za proizvodnju goveđeg i avijarnog tuberkulina kako je opisano u točki 2.1.2 Priloga B Direktivi 64/432/EEZ.

Test se obavlja na području iza ramena (aksilarno područje) prema postupku opisanom u točki 2.2.4 Priloga B Direktivi 64/432/EEZ.

- (b) **Vremenski raspored:** životinje treba testirati u roku od dva dana od njihova dolaska u karantenski objekt te 42 dana nakon datuma prvog testa.

(c) **Tumačenje testova:**

reakcija se smatra:

- negativnom ako je povećanje debljine kožnog nabora manje od 2 mm.
- pozitivnom ako je povećanje debljine kožnog nabora veće od 4 mm.
- sumnjivom ako je povećanje debljine kožnog nabora na goveđi PPD između 2 mm i 4 mm ili veće od 4 mm ali manje od reakcije na avijarni PPD.

(d) **Moguće mjere nakon testiranja:**

Ako se kod životinje utvrdi pozitivna reakcija na intradermalni test reakcije na goveđi PPD, životinja se isključuje iz skupine, a ostale se životinje moraju ponovno testirati počevši najmanje 42 dana nakon datuma prvog pozitivnog testa i taj se test smatra prvim testom kako je opisano pod (b).

Ako se pozitivna reakcija utvrdi kod više od jedne životinje u skupini, izvoz u Uniju odbija se za cijelu skupinu.

▼B

Ako se kod jedne ili više životinja iz iste skupine utvrdi sumnjiva reakcija, cijela se skupina mora ponovno testirati počevši najmanje 42 dana od datuma prvog pozitivnog testa i taj se test smatra prvim testom kako je opisano pod (b).

2.1.2. *Bruceloza*(a) **Test koji treba koristiti:**

- i. *Brucella abortus*: Rose Bengal test (RBT) i serum aglutinacijski test (SAT) kako su opisani u točki 2.5. odnosno točki 2.6. Priloga C Direktivi 64/432/EEZ. U slučaju pozitivnog rezultata, za potvrdu treba obaviti test reakcije vezanja komplementa kako je opisano u dijelu 6. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009).
- ii. *Brucella melitensis*: RBT i SAT kako su opisani u točki 2.5. odnosno točki 2.6. Priloga C Direktivi 64/432/EEZ. U slučaju pozitivnog rezultata, za potvrdu treba obaviti test reakcije vezanja komplementa prema metodi opisanoj u Prilogu C Direktivi 91/68/EEZ.
- iii. *Brucella ovis*: test reakcije vezanja komplementa kako je opisan u Prilogu D Direktivi 91/68/EEZ.

(b) **Vremenski raspored**: životinje treba testirati u roku od dva dana od njihova dolaska u karantenski objekt te 42 dana nakon datuma prvog testa.

(c) **Tumačenje testova:**

Pozitivna reakcija na testove jest reakcija kako je definirana u Prilogu C Direktivi 64/432/EEZ.

(d) **Moguće mjere nakon testiranja:**

Životinje koje pokazuju pozitivnu reakciju na jedan ili više testova isključuju se iz skupine, a ostale se životinje moraju ponovno testirati počevši najmanje 42 dana nakon prvog pozitivnog testa: taj se test smatra prvim testom opisanim pod (b).

Unos u Uniju odobrava se samo za one životinje koje pokazuju negativnu reakciju na dva uzastopna testa obavljena kako je opisano pod (b).

2.1.3. *Bolest plavog jezika i epizootska hemoragijska bolest (EHD)*

(a) **Test koji treba koristiti**: agar gel imunodifuzijski test (AGID) kako je opisan u dijelu 6. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009).

U slučaju pozitivne reakcije, životinje treba pretražiti kompetitivnim ELISA testom kako je opisano u dijelu 6. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009) kako bi se razlučile te dvije bolesti.

(b) **Vremenski raspored:**

Životinje moraju imati negativnu reakciju na dva testa: prvi se obavlja u roku od dva dana od dolaska u karantenski objekt, a drugi najmanje 21 dan od datuma prvog testa.

▼B**(c) Moguće mjere nakon testiranja:**

i. Bolest plavog jezika

Ako se testom ELISA koji je opisan u dijelu 6. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009) utvrdi pozitivna reakcija kod jedne ili više životinja, pozitivna životinja/životinje isključuju se iz skupine, a preostale životinje iz skupine drže se u karanteni 100 dana počevši od datuma kada su uzeti uzorci za pozitivni test. Skupina se smatra slobodnom od bolesti plavog jezika samo ako se redovitim pregledima koje provodi službeni veterinar za vrijeme karantene ne otkriju klinički znakovi bolesti i ako se utvrdi da u karantenskom objektu nema vektora bolesti plavog jezika (*Culicoides*).

Ako za vrijeme razdoblja karantene opisanog u prvome podstavku još jedna životinja pokaže kliničke znakove bolesti plavog jezika, unos u Uniju odbija se za cijelu skupinu životinja.

ii. Epizootska hemoragijska bolest (EHD)

Ako se potvrđnim ELISA testom obavljenim na jednoj ili više životinja koje su dale pozitivnu reakciju utvrdi prisutnost protutijela za virus EHD, dotična se životinja odnosno životinje smatraju pozitivnim i isključuju se iz skupine, a cijela se skupina mora ponovno testirati najmanje 21 dan od datuma prve pozitivne dijagnoze te ponovno najmanje 21 dan nakon datuma ponovljenog testa, pri čemu rezultati u obama testovima moraju biti negativni.

Ako se tijekom jednog ili obaju testiranja obavljena za ponovljeno testiranje dobije pozitivna reakcija kod još jedne životinje, unos u Uniju odbija se za cijelu skupinu životinja.

2.1.4. *Slinavka i šap (FMD)*

- (a) **Test koji treba koristiti:** Dijagnostički testovi (*probang* test i serološke pretrage) primjenom metode ELISA i metode virus neutralizacije prema Protokolima koji su opisani u dijelu 6. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009).
- (b) **Vremenski raspored:** životinje moraju pokazati negativnu reakciju na dva testa: prvi se obavlja u roku od dva dana od dolaska u karantenski objekt, a drugi najmanje 42 dana nakon datuma prvog testa.
- (c) **Moguće mjere nakon testiranja:** ako se i kod jedne životinje utvrdi pozitivna reakcija na FMD virus, smatra se da nijedna životinja koja se nalazi u karantenskom objektu ne ispunjava uvjete za unos u Uniju.

Napomena: Ako se otkriju protutijela za strukturne i nestrukturne proteine FMD virusa, smatra se da je to posljedica prijašnje zaraze FMD-om bez obzira na to jesu li cijepjene ili necijepjene.

▼B2.1.5. *Goveđa kuga*

- (a) **Test koji treba koristiti:** Kompetitivni ELISA test kako je opisan u OIE-ovom Priručniku o dijagnostičkim testovima i cjepivima za kopnene životinje, najnovija verzija, propisani je test za međunarodni promet i to je test izbora. Može se koristiti i serum neutralizacijski test ili drugi priznati testovi u skladu protokolima što su opisani u odgovarajućim odjeljcima OIE-ovog priručnika.
- (b) **Vremenski raspored:** životinje se testiraju dva puta: prvi put u roku od dva dana od dolaska u karantenski objekt te drugi put najmanje 42 dana nakon datuma prvog testa.
- (c) **Moguće mjere nakon testiranja:** ako se i kod jedne životinje utvrdi pozitivna reakcija na virus goveđe kuge, smatra se da nijedna životinja koja se nalazi u karantenskom objektu nije prikladna za unos u Uniju.

2.1.6. *Vezikularni stomatitis*

- (a) **Test koji treba koristiti:** ELISA, virus neutralizacijski test ili drugi priznati test u skladu s protokolima opisanim u odgovarajućim odjeljcima OIE-ovog priručnika.
- (b) **Vremenski raspored:** životinje se testiraju dva puta: prvi put u roku od dva dana od dolaska u karantenski objekt te drugi put najmanje 42 dana nakon datuma prvog testa.
- (c) **Moguće mjere nakon testiranja:** Ako se i kod jedne životinje utvrdi pozitivna reakcija na virus vezikularnog stomatitisa, smatra se da nijedna životinja koja se nalazi u karantenskom objektu nije prikladna za unos u Uniju.

2.1.7. *Groznica Riftske doline*

- (a) **Test koji treba koristiti:** ELISA, virus neutralizacijski test ili drugi priznati test u skladu s protokolima opisanim u odgovarajućim odjeljcima OIE-ovog priručnika.
- (b) **Vremenski raspored:** životinje se testiraju dva puta: prvi put u roku od dva dana od dolaska u karantenski objekt te drugi put najmanje 42 dana nakon datuma prvog testa.
- (c) **Moguće mjere nakon testiranja:** ako neka od životinja pokazuje znakove izloženosti uzročniku groznice Riftske doline, smatra se da nijedna životinja koja se nalazi u karantenskom objektu nije prikladna za unos u Uniju.

2.1.8. *Bolest kvrgave kože*

- (a) **Test koji treba koristiti:** Serološka pretraga pomoću testa ELISA, virus neutralizacijskog testa ili drugog priznatog testa u skladu s protokolima opisanim u odgovarajućim odjeljcima OIE-ovog priručnika.
- (b) **Vremenski raspored:** životinje se testiraju dva puta: prvi put u roku od dva dana od dolaska u karantenski objekt te drugi put najmanje 42 dana nakon datuma prvog testa.

▼B

- (c) **Moguće mjere nakon testiranja:** Ako neka od životinja pokazuje znakove izloženosti bolesti kvrgave kože, smatra se da nijedna životinja koje se nalazi u karantenskom objektu nije prikladna za unos u Uniju.

2.1.9. *Crimean Congo hemoragijska groznica*

- (a) **Test koji treba koristiti:** ELISA, virus neutralizacijski test, test imunofluorescencije ili drugi priznati test.
- (b) **Vremenski raspored:** životinje se testiraju dva puta: prvi put u roku od dva dana od dolaska u karantenski objekt te drugi put najmanje 42 dana nakon datuma prvog testa.
- (c) **Moguće mjere nakon testiranja:** Ako neka od životinja pokazuje znakove izloženosti uzročniku Crimean Congo hemoragijske groznice, onda nijedna životinja koje se nalazi u karantenskom objektu nije prikladna za unos u Uniju.

2.1.10. *Sura (Trypanosoma evansi)*

- (a) **Test koji treba koristiti:** Parazit se može dokazati u koncentriranim uzorcima krvi u skladu s protokolima opisanim u odgovarajućim odjeljcima OIE-ovog priručnika.
- (b) **Vremenski raspored:** životinje se testiraju dva puta: prvi put u roku od dva dana od dolaska u karantenski objekt te drugi put najmanje 42 dana nakon datuma prvog testa.
- (c) **Moguće mjere nakon testiranja:** Ako se kod neke od životinja u pošiljci otkrije *T. evansi*, smatra se da ta životinja nije prikladna za unos u Uniju. Preostale životinje u skupini treba lokalno i sustavno liječiti protiv parazita pomoću prikladnih sredstava koja su djelotvorna protiv *T. evansi*.

2.1.11. *Maligna kataralna groznica*

- (a) **Test koji treba koristiti:** otkrivanje virusne DNK na temelju identifikacije pomoću imunofluorescencije ili imunocitokemije u skladu s protokolima opisanim u odgovarajućim odjeljcima OIE-ovog priručnika.
- (b) **Vremenski raspored:** životinje se testiraju dva puta: prvi put u roku od dva dana od dolaska u karantenski objekt te drugi put najmanje 42 dana nakon datuma prvog testa.
- (c) **Moguće mjere nakon testiranja:** ako neka od životinja pokazuje znakove izloženosti malignoj kataralnoj groznici, smatra se da nijedna životinja koja se nalazi u karantenskom objektu nije prikladna za unos u Uniju.

2.1.12. *Bjesnoća*

Cijepljenje: cijepljenje protiv bjesnoće može se obaviti kada to zatraži država članica odredišta, a životinji se uzima uzorak krvi te se provodi serum neutralizacijski test za protutijela.

2.1.13. *Enzootska leukoza goveda.* (samo ako su životinje namijenjene slanju u državu članicu ili regiju koja je službeno slobodna od enzootske leukoze goveda, kako je navedeno u članku 2. stavku 2. točki (k) Direktive 64/432/EEZ)

- (a) **Test koji treba koristiti:** AGID test ili blokirajuća ELISA u skladu s protokolima koji su opisani u OIE-ovom priručniku, najnovija verzija.

▼B

- (b) **Vremenski raspored:** životinje se moraju testirati dva puta: prvi put u roku od dva dana od dolaska u karantenski objekt te drugi put najmanje 42 dana od datuma prvog testiranja.
- (c) **Moguće mjere nakon testiranja:** životinje koje pokažu pozitivnu reakciju na test opisan pod (a) isključuju se iz skupine životinja u karantenskom objektu, a ostale se životinje ponovno testiraju najranije 21 dan od datuma prvog pozitivnog testa: taj se test smatra prvim testom opisanim pod (b).

Smatra se da su samo životinje koje pokažu negativnu reakciju na dva uzastopna testa obavljena kako je opisano pod (b) prikladne za unos u Uniju.

▼B

PRILOG II.

SVJEŽE MESO

▼M2

DIO 1.

Popis trećih zemalja, državnih područja i njihovih dijelova ⁽¹⁾

ISO oznaka i naziv treće zemlje	Oznaka državnog područja	Opis treće zemlje, državnog područja ili njegovog dijela	Veterinarski certifikat		Posebni uvjeti	Datum zatvaranja ⁽²⁾	Datum otvaranja ⁽³⁾
			Obrazac (obraci)	DJ			
1	2	3	4	5	6	7	8
AL – Albanija	AL-0	Cijela država	—				
▼ <u>M25</u> AR – Argentina	AR-0	Cijela država	EQU				
	AR-1	Pokrajine: Buenos Aires, Catamarca, Corrientes ⁽⁷⁾ , Entre Ríos, La Rioja Mendoza, Misiones, dio pokrajine Neuquén (osim područja uključenog u AR-2), dio pokrajine Río Negro (osim područja uključenog u AR-2), San Juan, San Luis, Santa Fe, Tucuman, Cordoba, La Pampa, Santiago del Estero, Chaco, Formosa, Jujuy, Salta (osim područja uključenog u AR-3).	BOV RUF RUW ⁽⁷⁾	A	1		1. kolovoza 2010.

▼ M25

1	2	3	4	5	6	7	8
	AR-2	Pokrajine: Chubut, Santa Cruz, Tierra del Fuego, dio pokrajine Neuquén (osim u departmanu Confluencia, područje istočno od provincijske ceste 17 te u departmanu Picun Leufúu, područje istočno od provincijske ceste 17), dio pokrajine Río Negro (osim: u departmanu Avellaneda, područje sjeverno od provincijske ceste 7 i istočno od provincijske ceste 250, u mjestu Conesa, područje istočno od provincijske ceste 2, u departmanu El Cuy, područje sjeverno od provincijske ceste 7 od njezina križanja s provincijskom cestom 66 do granice s departmanom Avellaneda te u gradu San Antonio, područje istočno od provincijske ceste 250 i provincijske ceste 2).	BOV OVI RUW RUF				1. kolovoza 2008.
	AR-3	Dio pokrajine Salta: područje od 25 km od granice s Bolivijom i Paragvajem koje se prostire od distrikta Santa Catalina u pokrajini Jujuy do distrikta Laishi u pokrajini Formosa (prijašnja tampon-zona područja strogog nadzora)	BOV RUF RUW	A	1		1. srpnja 2016.
▼ <u>M2</u>	AU – Australija	AU-0	Cijela država	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW			
	BA – Bosna i Hercegovina	BA-0	Cijela država	—			
	BH – Bahrein	BH	Cijela država	—			
▼ <u>M25</u>	BR – Brazil	BR – 0	Cijela država	EQU			
		BR-1	država Minas Gerais, država Espírito Santo, država Goiás, država Mato Grosso, država Rio Grande do Sul, država Mato Grosso Do Sul (osim područja uključenog u BR-4).	BOV	A i H	1	1. prosinca 2008.

▼ M25

1	2	3	4	5	6	7	8
	BR-2	Država Santa Catarina	BOV	A i H	1		31. siječnja 2008.
	BR-3	Države Paraná i São Paulo	BOV	A i H	1		1. kolovoza 2008.
	BR-4	Dio države Mato Grosso Do Sul: područje od 15 km od vanjskih granica općina Porto Murinho, Caracol, Bela Vista, Antônio João, Ponta Porã, Aral Moreira, Coronel Sapucaia, Paranhos, Sete Quedas, Japorã i Mundo Novo te područja u općinama Corumbá i Ladário (prijašnje određeno područja strogog nadzora)	BOV	A i H	1		1. srpnja 2016.

▼ M26

BW – Bocvana	BW-0	Cijela zemlja	EQU, EQW				
	BW-1	Zone pod veterinarskim nadzorom 3c, 4b, 5, 8, 9 i 18	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1	11. svibnja 2011.	26. lipnja 2012.
	BW-2	Zone pod veterinarskim nadzorom 10, 11, 13 i 14	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1		7. ožujka 2002.
	BW-3	Zone pod veterinarskim nadzorom 12	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1	20. listopada 2008.	20. siječnja 2009.
	BW-4	Zona pod veterinarskim nadzorom 4a, osim tampon zone pod intenzivnim veterinarskim nadzorom od 10 km uz granicu sa zonom u kojoj se provodi cijepljenje protiv bolesti slinavke i šapa i s područjem upravljanja divljim životinjama.	BOV	F	1	28. svibnja 2013.	18. veljače 2011.
	BW-5	Zone pod veterinarskim nadzorom 6a i 6b	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1	28. svibnja 2013.	18. kolovoza 2016.

▼ M2

BY – Bjelarus	BY-0	Cijela država	—				
BZ – Belize	BZ-0	Cijela država	BOV, EQU				

▼ **M2**

1	2	3	4	5	6	7	8
CA – Kanada	CA-0	Cijela država	BOV; OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW	G			
CH – Švicarska	CH-0	Cijela država	*				
CL – Čile	CL-0	Cijela država	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF				
CN – Kina	CN-0	Cijela država	—				
CO – Kolumbija	CO-0	Cijela država	EQU				
CR – Kostarika	CR-0	Cijela država	BOV, EQU				
CU – Kuba	CU-0	Cijela država	BOV, EQU				
DZ – Alžir	DZ	Cijela država	—				
ET – Etiopija	ET	Cijela država	—				
FK – Falklandski otoci	FK	Cijela država	BOV, OVI, EQU				
GL – Grenland	GL	Cijela država	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW				
GT – Gvatemala	GT-0	Cijela država	BOV, EQU				
HK – Hong Kong	HK-0	Cijela država	—				
HN – Honduras	HN-0	Cijela država	BOV, EQU				
▼ M16 _____							
▼ M22							
IL – Izrael ⁽⁶⁾	IL-0	Cijela zemlja	—				
▼ M2							
IN – Indija	IN-0	Cijela država	—				

▼ **M2**

1	2	3	4	5	6	7	8
IS – Island	IS-0	Cijela država	BOV, OVI, EQU, RUF, RUW				

▼ **M14**

JP – Japan	JP	Cijela zemlja	BOV				28. ožujka 2013.
------------	----	---------------	-----	--	--	--	------------------

▼ **M2**

KE – Kenija	KE-0	Cijela država	—				
MA – Maroko	MA-0	Cijela država	EQU				
ME – Crna Gora	ME-0	Cijela država	BOV, OVI, EQU				
MG – Madagaskar	MG-0	Cijela država	—				
MK – bivša jugosla- venska republika Makedonija (*)	MK-0	Cijela država	OVI, EQU				
MU – Mauricijus	MU-0	Cijela država	—				
MX – Meksiko	MX-0	Cijela država	BOV, EQU				
NA – Namibija	NA-0	Cijela država	EQU, EQW				
	NA-1	Južno od pojasa zabrane pristupa koji se proteže od Palgrave Pointa na zapadu do Gama na istoku	BOV, OVI, RUF, RUW	F i J	1		
NC – Nova Kaledo- nija	NC-0	Cijela država	BOV; RUF, RUW				
NI – Nikaragva	NI-0	Cijela država	—				
NZ – Novi Zeland	NZ-0	Cijela država	BOV, OVI, POR, EQU, RUF, RUW, SUF, SUW				
PA – Panama	PA-0	Cijela država	BOV, EQU				

▼ M2

1	2	3	4	5	6	7	8
▼ <u>M22</u> PY – Paragvaj	PY-0	Cijela zemlja	EQU				
	PY-0	Cijela zemlja	BOV	A	1		17. travnja 2015.
▼ <u>M2</u> RS – Srbija (5)	RS-0	Cijela država	BOV, OVI, EQU				
	RU – Rusija	RU-0	Cijela država	—			
	RU-1	Regija Murmanska, autonomno područje Yamolo-Nenetsa	RUF				
▼ <u>M24</u> SG – Singapur (*)	SG-0	Cijela zemlja	NZ-TRANSIT-SG (**)				
▼ <u>M2</u> SV – El Salvador	SV-0	Cijela država	—				
	SZ – Svazi	SZ-0	Cijela država	EQU, EQW			
		SZ-1	Područje zapadno od „crvene crte” ograda zabrane koje se proteže prema sjeveru od rijeke Usutu do granice s Južnom Afrikom zapadno od Nkalashane	BOV, RUF, RUW	F	1	
	SZ-2	Područja pod veterinarskim nadzorom slinavke i šapa i područja nadzora u kojima se provodi cijepljenje kako je objavljeno u obliku Zakonskog instrumenta pod brojem pravne napomene 51 iz 2001.	BOV, RUF, RUW	F	1		4. kolovoza 2003.
TH – Tajland	TH-0	Cijela država	—				
TN – Tunis	TN-0	Cijela država	—				
TR – Turska	TR-0	Cijela država	—				
	TR-1	Pokrajine Amasya, Ankara, Aydin, Balikesir, Bursa, Cankiri, Corum, Denizli, Izmir, Kastamonu, Kutahya, Manisa, Usak, Yozgat i Kirikkale	EQU				
UA – Ukrajina	UA-0	Cijela država	—				

▼ **M2**

1	2	3	4	5	6	7	8
US – Sjedinjene Države	US-0	Cijela država	BOV, OVI, POR, EQU, SUF, SUW, RUF, RUW	G			
▼ M11 UY – Urugvaj	UY-0	Cijela zemlja	EQU				
			BOV	A i J	1		1. studenoga 2001.
			OVI	A	1		
▼ M3 ZA – Južna Afrika	ZA-0	Cijela država	EQU, EQW				
	ZA-1	Cijela država osim: — dijela područja pod nadzorom radi slinavke i šapa koji se nalazi u veterinarskim regijama Mpumalanga i sjevernih pokrajina u okruzima Ingwavuma veterinarske regije Natala i u pograničnom području s Bocvanom istočno od geografske dužine 28 °, te — okruga Camperdown u pokrajini KwaZulu-Natal.	BOV, OVI, RUF, RUW	F	1	11. veljače 2011.	
▼ M2 ZW – Zimbabve	ZW-0	Cijela država	—				

Napomene:

- (¹) Ne dovodeći u pitanje posebne uvjete za izdavanje certifikata predviđene u sporazumima Unije s trećim zemljama.
- (²) ► **M14** Meso životinja zaklanih onog datuma koji je naveden u stupcu 7. ili prije tog datuma smije se uvoziti u Uniju 90 dana od tog datuma. Pošiljke koje se prevoze plovilima na otvorenom moru smiju se uvoziti u Uniju ako su certificirane prije datuma navedenog u stupcu 7. 40 dana od tog datuma. (Napomena: ako u stupcu 7. nije naveden datum, to znači da ne postoje vremenska ograničenja).
- (³) Samo meso životinja zaklanih onog datuma koji je naveden u stupcu 8. ili nakon tog datuma smije se uvoziti u Uniju (ako u stupcu 8. nije naveden datum, to znači da ne postoje vremenska ograničenja). ◀
- (⁴) Bivša jugoslavenska republika Makedonija: privremena oznaka ne dovodi u pitanje na bilo koji način konačnu nomenklaturu za tu državu koja će se dogovoriti nakon dovršenja pregovora koji se na tu temu vode u Ujedinjenim narodima.
- (⁵) Ne uključujući Kosovo koje je trenutačno pod međunarodnom upravom prema Rezoluciji Vijeća sigurnosti Ujedinjenih naroda 1244 od 10. lipnja 1999.
- **M22** (⁶) U daljnjemu tekstu Izrael se odnosi na Državu Izrael, isključujući područja pod izraelskom upravom od lipnja 1967., to jest Golansku visoravan, Pojas Gaze, Istočni Jeruzalem i ostatak Zapadne obale. ◀
- **M25** (⁷) Za „RUW”: osim sljedećih departmana pokrajine Corrientes: departmani Berón de Astrada, Capital, Empedrado, General Paz, Itati, Mbucuruyá, San Cosme i San Luis del Palmar. ◀
- **M24** (⁸) Samo za svježe meso podrijetlom iz Novog Zelanda, u pogledu kojeg je Novom Zelandu odobren unos u Uniju, kojemu je priložen odgovarajući obrazac veterinarskog certifikata koji je izdalo nadležno tijelo Novog Zelanda, koje je namijenjeno Uniji, a koje se istovaruje, sa skladištenjem ili bez njega, i pretovaruje u odobrenom objektu tijekom provoza kroz Singapur.
- (**) Pri ulasku u Uniju pošiljkama bi trebao biti priložen taj obrazac veterinarskog certifikata koji je nadležno tijelo Singapura izdalo u sustavu TRACES te odgovarajući obrazac veterinarskog certifikata za uvoz svježeg mesa koji je izdalo nadležno tijelo Novog Zelanda, a koji nadležno tijelo Singapura može priložiti u sustavu TRACES. ◀
- * = Uvjet prema Sporazumu između Europske zajednice i Švicarske Konfederacije o trgovini poljoprivrednim proizvodima (SL L 114, 30.4.2002., str. 132.).
- = Nije propisano izdavanje certifikata i zabranjen je uvoz svježeg mesa (osim za one vrste navedene u retku za unos za cijelu državu).

„1” Ograničenje kategorija:

Nije dozvoljen uvoz u Uniju klaoničkih proizvoda (osim u slučaju goveda, ošita i žvačnih mišića).

▼ **M1**

DIO 2.

Obrasci veterinarskih certifikata*Obrasci*

- „BOV“: Obrazac veterinarskog certifikata za svježe meso uključujući mljeveno meso domaćih goveda (uključujući vrste *Bison* i *Bubalus* i njihove križance).
- „OVI“: Obrazac veterinarskog certifikata za svježe meso uključujući mljeveno meso domaćih ovaca (*Ovis aries*) i domaćih koza (*Capra hircus*).
- „POR“: Obrazac veterinarskog certifikata za svježe meso uključujući mljeveno meso domaćih svinja (*Sus scrofa*).
- „EQU“: Obrazac veterinarskog certifikata za svježe meso uključujući mljeveno meso domaćih kopitara (*Equus caballus*, *Equus asinus* i njihove križance).
- „RUF“: Obrazac veterinarskog certifikata za svježe meso, osim nusproizvoda klanja i mljevenog mesa uzgojenih ne-domaćih životinja iz reda *Artiodactyla* (osim goveda (uključujući vrste *Bison* i *Bubalus* i njihove križance), *Ovis aries*, *Capra hircus*, *Suidae* i *Tayassuidae*), i porodica *Rhinocerotidae* i *Elephantidae*.
- „RUW“: Obrazac veterinarskog certifikata za svježe meso, osim jestivih nusproizvoda i mljevenog mesa slobodnoživućih ne-domaćih životinja iz reda *Artiodactyla* (osim goveda (uključujući vrste *Bison* i *Bubalus* i njihove križance), *Ovis aries*, *Capra hircus*, *Suidae* i *Tayassuidae*), i porodica *Rhinocerotidae* i *Elephantidae*.
- „SUF“: Obrazac veterinarskog certifikata za svježe meso, osim jestivih nusproizvoda i mljevenog mesa uzgojenih ne-domaćih životinja iz porodica *Suidae*, *Tayassuidae*, ili *Tapridae*.
- „SUW“: Obrazac veterinarskog certifikata za svježe meso, osim jestivih nusproizvoda i mljevenog mesa slobodnoživućih ne-domaćih životinja iz porodica *Suidae*, *Tayassuidae*, ili *Tapridae*.
- „EQW“: Obrazac veterinarskog certifikata za svježe meso, osim jestivih nusproizvoda i mljevenog mesa divljih kopitara koji pripadaju podvrsti *Hippotigris* (zebra).

▼ **M24**

- „NZ-TRANSIT-SG“: Obrazac veterinarskog certifikata samo za provoz preko Singapura s istovarom, mogućim skladištenjem i pretovarom svježeg mesa podrijetlom iz Novog Zelanda u pogledu kojeg je Novom Zelandu odobren unos u Uniju te koje ispunjuje uvjete za unos u Uniju i namijenjeno je Uniji.

▼ **M1***SG (Dodatna jamstva)*

- „A“: jamstva vezana za sazrijevanje, mjerenje pH i otkoštavanje svježeg mesa, osim nusproizvoda klanja certificiranog u skladu s obrascima veterinarskih certifikata BOV (točka II.2.6.), OVI (točka II.2.6.), RUF (točka II.2.7.) i RUW (točka II.2.4.).

▼ M1

- „C“: jamstva vezana za laboratorijsko ispitivanje na klasičnu svinjsku kugu u trupovima iz kojih je dobiveno svježe meso certificirano u skladu s obrascem veterinarskog certifikata SUW (točka II.2.3.B).
- „D“: jamstva vezana za korištenje pomija na gospodarstvima u hranidbi životinja od kojih je dobiveno certificirano svježe meso u skladu s obrascem veterinarskog certifikata POR (točka II.2.3.d).
- „E“: jamstva vezana za tuberkulinske testove kod životinja od kojih je dobiveno certificirano svježe meso u skladu s obrascem veterinarskog certifikata BOV (točka II.2.4.d).
- „F“: jamstva vezana za sazrijevanje, i iskoštavanje svježeg mesa, osim nusproizvoda klanja certificiranog u skladu s obrascima veterinarskih certifikata BOV (točka II.2.6.), OVI (točka II.2.6.), RUF (točka II.2.6.) i RUW (točka II.2.7.).
- „G“: jamstva vezana za 1., uklanjanje nusproizvoda klanja i kralježničke moždine i 2. testiranje i utvrđivanje podrijetla jelena vezano za kroničnu razornu bolest sobova kako je navedeno u obrascima veterinarskih certifikata RUF (točka II.1.7.) i RUW (točka II.1.8.).
- „H“: dodatna jamstva nužna za Brazil. Po pitanju programa cijepljenja, s obzirom da država Santa Catarina u Brazilu ne provodi cijepljenje protiv slinavke i šapa, upućivanje na program cijepljenja ne primjenjuje se na meso koje potječe od životinja podrijetlom i zaklanih u toj državi.
- „J“: jamstva u vezi premještanja goveda, ovaca i koza s gospodarstva u klaonicu koja im dopuštaju proći kroz sabirni centar (uključujući tržnice) prije prijevoza direktno na klanje.

▼ M21

- „K“: gospodarstva ili kompartmenti kojima se priznaje da primjenjuju kontrolirane uvjete držanja u skladu s člankom 8. Uredbe (EZ) br. 2075/2005.

▼ **M1****Obrazac BOV****DRŽAVA****Veterinarski certifikat za EU**

Dio I.: Podaci o otpremljenoj pošiljci	I.1. Pošiljatelj Naziv Adresa Tel.		I.2. Referentni broj certifikata	I.2.a.				
			I.3. Središnje nadležno tijelo					
			I.4. Lokalno nadležno tijelo					
	I.5. Primateelj Naziv Adresa Država Tel.		I.6.					
	I.7. Država podrijetla	ISO oznaka	I.8. Regija podrijetla	Oznaka	I.9. Država odredišta	ISO Oznaka	I.10. Regija odredišta	Oznaka
	I.11. Mjesto podrijetla Naziv Adresa		Broj odobrenja		I.12.			
	I.13. Mjesto utovara		I.14. Datum otpreme					
	I.15. Prijevozno sredstvo Avion <input type="checkbox"/> Brod <input type="checkbox"/> Željeznički vagon <input type="checkbox"/> Cestovno vozilo <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/> Identifikacija Reference na dokumente		I.16. Ulazna granična inspekcijaska postaja u EU					
			I.17.					
	I.18. Opis pošiljke			I.19. Tarifna oznaka (HS kod)				
			I.20. Količina					
I.21. Temperatura proizvoda Sobna <input type="checkbox"/> Ohlađena <input type="checkbox"/> Zamrznuta <input type="checkbox"/>			I.22. Broj pakiranja					
I.23. Broj plombe/kontejnera			I.24. Vrsta pakiranja					
I.25. Pošiljka je namijenjena za: Prehranu ljudi <input type="checkbox"/>								
I.26.			I.27. Za uvoz ili prihvata u EU <input type="checkbox"/>					
I.28. Identifikacija pošiljke								
Vrsta (Znanstveni naziv)		Vrsta proizvoda	Vrsta obrade	Broj odobrenja objekta	Broj pakiranja	Neto masa		
				Klaonica Rasjekavaonica Hladnjača				



DRŽAVA

Veterinarski certifikat za EU

II. Podaci o zdravlju		II.a. Referentni broj certifikata	II.b.	
Dio II. Certifikacija	II.1. Potvrda o javnom zdravlju			
	Ja, niže potpisani službeni veterinar, potvrđujem da sam upoznat sa relevantnim zahtjevima uredbi (EZ) br. 178/2002, (EZ) br. 852/2004, (EZ) br. 853/2004, (EZ) br. 854/2004 i (EZ) br. 999/2001 i potvrđujem da je meso domaćih goveda opisano u dijelu I. proizvedeno u skladu s tim zahtjevima, a posebno da:			
	II.1.1.	[meso] [mljeveno meso] ⁽¹⁾ dolazi iz objek(a)ta u kojemu je provođen program koji se temelji na načelima HACCP-a u skladu s Uredbom (EZ) Br. 852/2004;		
	II.1.2.	meso je dobiveno u skladu s odsjekom I. Priloga III. Uredbi (EZ) br. 853/2004;		
		⁽¹⁾ II.1.3. [mljeveno meso je proizvedeno u skladu s odsjekom V. Priloga III. Uredbi (EZ) br. 853/2004 i zamrznuto na unutarnju temperaturu koja nije veća od - 18 °C;]		
	II.1.4.	za meso je ustanovljeno da je ispravno za prehranu ljudi nakon pregleda <i>ante-mortem</i> i <i>post mortem</i> provedenih u skladu s Poglavljem II. odsjeka I. i poglavlja I. i IX. odsjeka IV. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 854/2004;		
	II.1.5. ⁽¹⁾ <i>iii</i>	[su trupovi ili dijelovi trupova bili označeni oznakom zdravstvene ispravnosti u skladu s Poglavljem III. odsjeka I. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 854/2004;]		
		⁽¹⁾ <i>iii</i> [su pakiranja [mesa] [mljevenog mesa] ⁽¹⁾ bila označena oznakom zdravstvene ispravnosti u skladu s odsjekom I. Priloga II. Uredbi(EZ) br. 853/2004;]		
	II.1.6.	[meso] [mljeveno meso] ⁽¹⁾ ispunjava relevantne kriterije iz Uredbe (EZ) br. 2073/2005 o mikrobiološkim kriterijima za hranu;		
	II.1.7.	su ispunjena jamstva koja se odnose na žive životinje i njihove proizvode predviđena u planovima o praćenju rezidua koji se dostavljaju u skladu sa Direktivom 96/23/EZ, a posebno njenim člankom 29.;		
II.1.8.	[meso] [mljeveno meso] ⁽¹⁾ je bilo skladišteno i prevoženo u skladu s relevantnim zahtjevima iz odsjeka I. i V. Priloga III. Uredbi (EZ) br. 853/2004;]			
II.1.9.	vezano za govedu spongiformnu encefalopatiju (GSE):			
	⁽¹⁾ <i>iii</i> [II 1.9.1. za uvoz iz države ili regije s neznatnim rizikom od GSE koja je kao takva navedena u Odluci 2007/453/EZ:			
	(a) država ili regija svrstana je u kategoriju država ili regija sa neznatnim rizikom od GSE-a u skladu s člankom 5. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 999/2001;			
	(b) životinje, od kojih je dobiveno meso ili mljeveno meso goveda, rođene su, neprekidno uzgajane i zaklane u zemlji sa neznatnim rizikom od GSE-a ⁽¹³⁾ ;			
	⁽¹⁾ [(c) ako je u državi ili regiji bilo autohtonih slučajeva GSE-a:			
	⁽¹⁾ <i>iii</i> [meso goveda ili mljeveno meso ne sadrži i ne potječe od specifičnoga rizičnog materijala kako je definirano u Prilogu V. Uredbi (EZ) br. 999/2001 ili mehanički odvojenog mesa s kosti goveda.]]			
	⁽¹⁾ <i>iii</i> [II.1.9.2. za uvoz iz države ili regije s kontroliranim rizikom od GSE-a koja je kao takva navedena u Odluci 2007/453/EZ:			
	⁽¹⁾ <i>iii</i> [II 1.9.2. za uvoz iz države ili regije s kontroliranim rizikom od GSE-a koja je kao takva navedena u Odluci 2007/453/EZ:			
	(a) država ili regija svrstana je u kategoriju država ili regija sa kontroliranim rizikom od BSE-a u skladu s člankom 5. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 999/2001;			



DRŽAVA

Veterinarski certifikat za EU

II. Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
<p>(b) životinje, od kojih je dobiveno meso ili mljeveno meso goveda, nisu bile zaklane nakon omamljivanja ubrizgavanjem plina u kranijalnu šupljinu ili usmrćene istom metodom ili zaklane laceracijom nakon omamljivanja centralnog živčanog tkiva stavljanjem instrumenta u obliku štapa u kranijalnu šupljinu;</p> <p>(¹) <i>iii</i> [(c) meso goveda ili mljeveno meso ne sadrži i ne potječe od specifičnoga rizičnoga materijala kako je definirano u Prilogu V. Uredbi (EZ) br. 999/2001 ili mehanički odvojenog mesa s kosti goveda.</p> <p>(¹) <i>iii</i> [(c) trupovi, polovice trupova ili polovice trupova rasječene u najviše tri dijela za veleprodaju i četvrti trupova ne sadrže specifični rizični materijal osim kičmene moždine uključujući dorzalni ganglij. Trupovi ili dijelovi trupova goveda za veleprodaju koji sadrže kičmenu moždinu označeni su plavom oznakom navedenom u Uredbi (EZ) br. 1760/2000. (³)]</p> <p>(¹) <i>iii</i> [II 1.9.3. za uvoz iz države ili regije koja nije bila kategorizirana u skladu s člankom 5. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 999/2001 ili je bila kategorizirana kao država ili regija s neodređenim rizikom od GSE-a i kao takva navedena u Odluci 2007/453/EZ:</p> <p>(a) država ili regija nije bila kategorizirana u skladu s člankom 5. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 999/2001 ili je bila kategorizirana kao država ili regija s neodređenim rizikom od GSE-a;</p> <p>(b) životinje od kojih je dobiveno meso ili mljeveno meso goveda nisu bile hranjene mesno-koštanim brašnom i čvarcima podrijetlom od preživača;</p> <p>(c) životinje od kojih je dobiveno meso ili mljeveno meso goveda nisu bile zaklane nakon omamljivanja ubrizgavanjem plina u kranijalnu šupljinu ili usmrćene istom metodom ili zaklane laceracijom nakon omamljivanja centralnog živčanog tkiva stavljanjem instrumenta oblika štapa u kranijalnu šupljinu;</p> <p>(¹) <i>iii</i> [(d) meso ili mljeveno meso goveda nije dobiveno od:</p> <p>i. specifičnoga rizičnoga materijala kako je navedeno u Prilogu V. Uredbi (EZ) br. 999/2001;</p> <p>ii. živčanog i limfatičnog tkiva izloženim za vrijeme procesa iskoštavanja;</p> <p>iii. mehanički odvojenog mesa s kosti goveda.]</p> <p>(¹) <i>iii</i> [(d) trupovi, polovice trupova ili polovice trupova rasječene u najviše tri dijela za veleprodaju i četvrti trupova ne sadrže specifični rizični materijal osim kičmene moždine uključujući dorzalni ganglij. Trupovi ili dijelovi trupova goveda za veleprodaju koji sadrže kičmenu moždinu označeni su plavom oznakom navedenom u Uredbi (EZ) br. 1760/2000. (³)]</p> <p>(⁴) [II 1.10. ispunjava zahtjeve Uredbe (EZ) br. 1688/2005 o provedbi Uredbe (EZ) br. 853/2004 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu posebnih jamstava u vezi <i>Salmonelle</i> za pošiljke u Finsku i Švedsku određenih vrsta mesa i jaja;]</p>		
<p>II.2. Potvrda o zdravlju životinja</p> <p>Ja, dolje potpisani službeni veterinar, potvrđujem da svježe meso opisano u dijelu I.:</p> <p>II.2.1. je dobiveno na državnom području/državnim područjima s oznakom: (²) koji na datum izdavanja ovog certifikata:</p> <p>(a) je bio slobodan 12 mjeseci od govede kuge i tijekom istog razdoblja nije provedeno cijepljenje protiv te bolesti, i</p> <p>(¹) <i>iii</i> [(b) je bio slobodan 12 mjeseci od slinavke i šapa i tijekom istog razdoblja nije provedeno cijepljenje protiv te bolesti;</p> <p>(¹) <i>iii</i> [(b) je smatran slobodnim od slinavke i šapa od (dd/mm/gggg), bez naknadne pojave slučaja/izbijanja i odobren je za izvoz tog mesa Uredbom Komisije (EU) br...../..... od (dd/mm/gggg);]</p>		



DRŽAVA

Veterinarski certifikat za EU

II.	Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
	(¹)(⁵) <i>iii</i>		[(b) na kojem je program cijepjenja protiv slinavke i šapa bio službeno provođen i kontroliran u domaćih goveda;]
	(¹)(⁶) <i>iii</i>		[(b) na kojem postoji sustavni program cijepjenja protiv slinavke i šapa i od stada gdje je učinkovitost programa cijepjenja pod nadzorom nadležnog tijela preko redovitih seroloških praćenja koja pokazuju odgovarajuće razine protutijela i dokazuju odsutnost virusa slinavke i šapa;]
	(¹)(⁶) <i>iii</i>		[(b) je bio slobodan 12 mjeseci od slinavke i šapa i tijekom istog razdoblja nije provedeno cijepjenje protiv ove bolesti i koje je pod nadzorom nadležnog veterinarskog tijela putem redovitih pregleda kojima se dokazuje odsutnost slinavke i šapa;]
II 2.2.			je dobiveno od životinja koje:
	(¹) <i>iii</i>		[su boravile od rođenja na državnom području opisanom pod točkom II.2.1., ili najmanje posljednja tri mjeseca prije klanja;]
	(¹) <i>iii</i>		[su bile uvezene na datum (dd/mm/gggg) na državno područje opisano pod točkom II.2.1., iz državnog područja s kodom (²) koji je na taj datum bio odobren za uvoz tog svježeg mesa u Uniju;]
	(¹) <i>iii</i>		[su bile uvezene na datum (dd/mm/gggg) na državno područje opisano pod točkom II.2.1. iz države članice EU;]
II 2.3.			je dobiveno od životinja koje dolaze iz gospodarstava u kojima:
			(a) nijedna od ovdje prisutnih životinja nije cijepljena protiv [slinavke i šapa ili] (⁷) goveđe kuge, i
	(¹) <i>iii</i>		[(b) na tim gospodarstvima i na gospodarstvima smještenima u njihovoj blizini u krugu 10 km nije bilo slučaja/izbijanja slinavke i šapa ili goveđe kuge tijekom prethodnih 30 dana.]
	(¹)(⁸) <i>iii</i>		[(b) nema službene zabrane iz zdravstvenih razloga i ako na tim gospodarstvima i na gospodarstvima smještenima u njihovoj blizini u krugu od 25 km nije bilo slučaja/pojave slinavke i šapa ili goveđe kuge tijekom prethodnih 60 dana, i
			(c) su boravila kroz najmanje 40 dana prije direktne otpreme u klaonicu;]
	(¹)(¹⁴) <i>iii</i>		[(c) su boravila kroz najmanje 40 dana prije prolaska kroz sabirni centar koji je odobrilo nadležno veterinarsko tijelo bez dolaska u kontakt sa životinjama različitog zdravstvenog statusa prije nego su otišle direktno u klaonicu;]
	(¹)(⁹) <i>iii</i>		[(b) nema službene zabrane iz zdravstvenih razloga i ako na tim gospodarstvima i na gospodarstvima smještenima u njihovoj blizini u krugu od 10 km nije bilo slučaja/pojave slinavke i šapa ili goveđe kuge tijekom prethodnih 12 mjeseci, i
			(c) su boravila kroz najmanje 40 dana prije direktne otpreme u klaonicu;]
	(¹)(⁸)		[(d) životinje nisu bile uvođene tijekom posljednja 3 mjeseca s područja koja EU nije odobrila;
			(e) su životinje označene i registrirane u skladu s nacionalnim sustavom označavanja i certificiranja podrijetla goveda;
			(f) odnosna gospodarstva navedena su na popisu odobrenih gospodarstava u sustavu TRACES (¹⁰) prema zadovoljavajućem inspekcijskom pregledu nadležnog tijela i službenom izvješću, pri čemu nadležno tijelo redovito provodi inspekcijske preglede kako bi se osiguralo da se poštuju relevantni zahtjevi predviđeni Uredbom (EU) br. 206/2010.]
II 2.4.			je dobiveno od životinja koje:
			(a) su bile transportirane s gospodarstava u prijevoznim sredstvima, očišćenima i dezinficiranima prije utovara, u odobrenu klaonicu bez dodira s drugim životinjama koje ne udovoljavaju uvjetima iz točaka II.2.1., II.2.2. i II.2.3.

▼ **M1****DRŽAVA****Veterinarski certifikat za EU**

II. Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
<p>(b) su u klaonici prošle ante-mortem inspeksijski pregled tijekom 24 sata prije klanja i nisu pokazivale znakove bolesti navedenih pod točkom II.2.1.</p> <p>(c) su zaklane na datum (dd/mm/gggg) ili između (dd/mm/gggg) i (dd/mm/gggg) ⁽¹⁾;</p> <p>⁽¹⁾⁽¹²⁾ [(d) su reagirale negativno na službeni intradermalni tuberkulinski test proveden unutar 3 mjeseca prije klanja;]</p> <p>⁽¹⁾⁽⁶⁾ [(e) su bile u klaonici prije klanja potpuno odvojene od životinja čije meso nije namijenjeno za Uniju].</p> <p>II 2.5. je dobiveno u objektu oko kojeg u radijusu 10 km tijekom proteklih 30 dana nije bilo slučaja/izbijanja bolesti spomenutih pod točkom II.2.1. ili, u slučaju pojave bolesti, priprema mesa za uvoz u Uniju bila je odobrena samo nakon klanja svih prisutnih životinja, uklanjanja sveg mesa, i potpunog čišćenja i dezinfekcije objekta pod kontrolom službenog veterinaru;</p> <p>II 2.6.</p> <p>⁽¹⁾ <i>iii</i> [je dobiveno i pripremljeno bez kontakta s drugim mesom koje ne udovoljava uvjetima koje zahtijeva ovaj certifikat.]</p> <p>⁽¹⁾⁽⁶⁾ <i>iii</i> [sadrži [meso bez kosti] [i] [mljeveno meso] ⁽¹⁾ dobiveno samo od iskoštenog mesa, osim jestivih nusproizvoda, dobivenog od trupova s kojih su odstranjene glavne dostupne limfne žlijezde i koji su podvrgnuti zrenju na temperaturi iznad + 2 °C kroz najmanje 24 sata prije nego su kosti odvojene i u kojih je pH vrijednost mesa bila ispod 6.0 kada je testirana elektronski u središtu mišića longissimus dorsi nakon zrenja i prije iskoštavanja, i</p> <p>držano je strogo odvojeno od mesa koje ne udovoljava uvjetima iz ovog certifikata tijekom svih stadija proizvodnje, odkoštavanja i skladištenja dok nije bilo upakirano u kutije ili kartone za daljnje skladištenje u za to određenim područjima.]</p> <p>⁽¹⁾⁽⁶⁾ <i>iii</i> [sadrži [meso bez kosti] [i] [mljeveno meso] ⁽¹⁾ dobiveno samo od iskoštenog mesa, osim jestivih nusproizvoda, dobivenog od trupova s kojih su odstranjene glavne dostupne limfne žlijezde i koji su podvrgnuti zrenju na temperaturi iznad + 2 °C kroz najmanje 24 sata prije nego su kosti odvojene, i</p> <p>držano je strogo odvojeno od mesa koje ne udovoljava uvjetima iz ovog certifikata tijekom svih stadija proizvodnje, iskoštavanja i skladištenja dok nije bilo upakirano u kutije ili kartone za daljnje skladištenje u za to određenim područjima.]</p>		
<p>► ⁽¹⁾ II.3. Potvrda o dobrobiti životinja</p> <p>Ja, u nastavku potpisani službeni veterinar, ovim potvrđujem da je svježe meso opisano u dijelu I. ovog certifikata dobiveno od životinja koje su u klaonicama prije i u vrijeme klanja ili ubijanja tretirane u skladu s relevantnim odredbama zakonodavstva Unije i da su ispunjeni zahtjevi koji su barem istovjetni onima iz poglavlja II. i III. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1099/2009 ⁽¹⁵⁾ ◀</p> <p>Napomene</p> <p>Ovaj je certifikat namijenjen za svježe meso i mljeveno meso domaćih goveda (uključujući vrste <i>Bison</i> i <i>Bubalus</i> i njihove križance).</p> <p>Svježe meso znači svi dijelovi životinje svježi, ohlađeni ili smrznuti koji su prikladni za prehranu ljudi.</p> <p>Dio I.</p> <p>— Rubrika I.8.: Navesti kod državnog područja koje se nalazi u dijelu 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010.</p> <p>— Rubrika I.11.: Mjesto podrijetla: naziv i adresa objekta otpreme.</p> <p>— Rubrika I.15.: Navesti registarski broj (željezničkih vagona ili kontejnera ili kamiona), broj leta (za zrakoplov) ili naziv (za brod). U slučaju istovara i pretovara, pošiljatelj mora obavijestiti graničnu inspeksijsku postaju na ulazu u Uniju.</p> <p>— Rubrika I.19.: Upisati odgovarajući HS kod: 02.01, 02.02, 02.06 ili 05.04. Pored toga, za područja podrijetla bez unosa A' ili 'F' u stupcu 5. 'SG' dijela 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010, može se prema potrebi koristiti i HS kod 15.02.</p>		

▼ **M1****DRŽAVA****OBRAZAC BOV**

II. Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
<p>— Rubrika 1.20: Navesti ukupnu bruto težinu i neto težinu</p> <p>— Rubrika 1.23: Za kontejnere ili kutije navesti broj kontejnera ili broj plombe (kako je primjenljivo).</p> <p>— Rubrika 1.28: <i>Vrsta pošiljke</i>: Navesti ‚cijeli trup‘, ‚polovina trupa‘, ‚četvrtina trupa‘, ‚obresci‘, ‚nusproizvodi klanja‘ ili ‚mljeveno meso‘.</p> <p>Mljeveno meso je meso koje je usitnjeno u komadiće i koje mora biti pripremljeno isključivo od poprečno-prugastih mišića (uključujući pripadajuće masno tkivo) osim srčanog mišića.</p> <p>— Rubrika 1.28: <i>Način obrade</i>: ako je potrebno, navesti ‚iskošteno‘, ‚s kostima‘, ‚zrelo‘.</p> <p>Dio II:</p> <p>(1) Prekrižiti nepotrebno.</p> <p>(2) Kod područja kako je navedeno u dijelu 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010.</p> <p>(3) Broj trupova goveda ili polovica trupova za veleprodaju, za koje se traži odstranjivanje kičmene moždine i broj onih za koje se odstranjivanje kičmene moždine ne traži mora se dodati na zajednički veterinarski ulazni dokument iz članka 2. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 136/2004. http://ec.europa.eu/food/animal/semn_ova/equine/index_en.htm</p> <p>(4) Izbrisati ako pošiljka nije namijenjena za uvoz u Finsku ili Švedsku.</p> <p>(5) Samo zrelo iskošteno meso koje ispunjava dodatna jamstva iz bilješke (8).</p> <p>(6) Dodatna jamstva za uvoz zreloga iskoštenog mesa koje treba navesti ako se zahtijeva u stupcu 5. ‚SG‘ dijela I. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010 s unosom ‚H‘.</p> <p>(7) Prekrižiti ako država izvoznica provodi cijepljenje protiv svinjke i šapa sa serotipovima A, O ili C, i ako je toj državi dozvoljen uvoz u Uniju zreloga iskoštenog mesa koje ispunjava dodatna jamstva opisana pod bilješkom (8).</p> <p>(8) Dodatna jamstva za meso dobiveno od zreloga iskoštenog mesa navesti na zahtjev u točki 5. ‚SG‘ dijela 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010 s unosom ‚A‘.</p> <p>(9) Dodatna jamstva za meso dobiveno od zreloga iskoštenog mesa navesti na zahtjev u točki 5. ‚SG‘ dijela 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010 s unosom ‚F‘. Uvoz zreloga iskoštenog mesa neće biti dozvoljen u Uniju nakon 21 dan od datuma klanja životinja.</p> <p>(10) Popis odobrenih gospodarstava koji dostavlja nadležno tijelo redovito se revidira i ažurira od strane istog nadležnog tijela. Komisija će osigurati da je taj popis odobrenih gospodarstava javno dostupan u svrhu informiranja putem integriranog računalnog veterinarskog sustava (TRACES).</p> <p>(11) Datum ili datumi klanja. Uvoz ovog mesa ne smije biti dozvoljen kada je meso dobiveno od životinja zaklanih ili prije datuma odobrenja za uvoz u Uniju iz treće zemlje, državnog područja ili njegovog dijela iz rubrika 1.7. i 1.8. ili tijekom razdoblja kada je Unija usvojila mjere ograničenja protiv uvoza takovog mesa iz treće zemlje, državnog područja ili njegovog dijela.</p> <p>(12) Dodatna jamstva u vezi tuberkulinskog testa navesti kada se zahtijeva u stupcu 5. ‚SG‘ dijela 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010 s unosom ‚E‘. Intradermalni tuberkulinski test mora biti proveden u skladu s odredbama Priloga B Direktivi 64/432/EEZ.</p> <p>(13) Popis zemalja iz Priloga Odluci 2007/453/EZ</p> <p>(14) Alternativna se jamstva mogu dostaviti ako je odobreno s unosom ‚J‘ u stupcu 5. ‚SG‘ dijela 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010</p> <p>► (1) (15) SL L 303, 18.11.2009., str. 1. ◀</p>		
<p>Službeni veterinar</p> <p>Ime (velikim tiskanim slovima):</p> <p>Datum:</p> <p>Pečat:</p> <p>Kvalifikacija i titula:</p> <p>Potpis:</p>		



Obrazac OVI

DRŽAVA
Veterinarski certifikat za EU

Dio I.: Podaci o otpremljenoj pošiljci	I.1. Pošiljatelj Naziv Adresa Tel.		I.2. Referentni broj certifikata	I.2.a.				
			I.3. Središnje nadležno tijelo					
			I.4. Lokalno nadležno tijelo					
	I.5. Primateelj Naziv Adresa Država Tel.		I.6.					
	I.7. Država podrijetla	ISO oznaka	I.8. Regija podrijetla	Oznaka	I.9. Država odredišta	ISO Oznaka	I.10. Regija odredišta	Oznaka
	I.11. Mjesto podrijetla Naziv Adresa		Broj odobrenja		I.12.			
	I.13. Mjesto utovara		I.14. Datum otpreme					
	I.15. Prijevozno sredstvo Avion <input type="checkbox"/> Brod <input type="checkbox"/> Željeznički vagon <input type="checkbox"/> Cestovno vozilo <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/> Identifikacija Reference na dokumente		I.16. Ulazna granična inspeksijska postaja u EU					
			I.17.					
	I.18. Opis pošiljke			I.19. Tarifna oznaka (HS kod)				
				I.20. Količina				
	I.21. Temperatura proizvoda Sobna <input type="checkbox"/> Ohlađena <input type="checkbox"/> Zamrznuta <input type="checkbox"/>			I.22. Broj pakiranja				
	I.23. Broj plombe/kontejnera			I.24. Vrsta pakiranja				
	I.25. Pošiljka je namijenjena za: Prehranu ljudi <input type="checkbox"/>							
	I.26.		I.27. Za uvoz ili prihvata u EU <input type="checkbox"/>					
I.28. Identifikacija pošiljke								
Vrsta (Znanstveni naziv)	Vrsta proizvoda	Vrsta obrade	Broj odobrenja objekta Klaonica Rasjekavaonica Hladnjača	Broj pakiranja	Neto masa			



DRŽAVA

OBRAZAC OVI

Dio II. Certifikacija	II.	Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
	II.1.	<p>Potvrda o javnom zdravlju</p> <p>Ja, niže potpisani službeni veterinar, potvrđujem da sam upoznat sa relevantnim zahtjevima uredbi (EZ) br. 178/2002, (EZ) br. 852/2004, (EZ) br. 853/2004, (EZ) br. 854/2004 i (EZ) br. 999/2001 i potvrđujem da je meso domaćih ovaca i koza opisano u djelu I. proizvedeno u skladu s tim zahtjevima, a posebno da:</p> <p>II.1.1. [meso] [mljeveno meso] ⁽¹⁾ dolazi iz objek(a)ta u kojemu je provoden program koji se temelji na načelima HACCP-a u skladu s Uredbom (EZ) Br. 852/2004;</p> <p>⁽¹⁾ II.1.2. meso je dobiveno u skladu s odsjekom I. Priloga III. Uredbi (EZ) br. 853/2004;</p> <p>⁽¹⁾ II.1.3. [mljeveno meso proizvedeno je u skladu s odsjekom V. Priloga III. Uredbi (EZ) br. 853/2004 i zamrznuto na unutarnju temperaturu koja nije veća od - 18 °C;]</p> <p>II.1.4. za meso je ustanovljeno da je ispravno za prehranu ljudi nakon pregleda <i>ante-mortem</i> i <i>post mortem</i> provedenih u skladu s Poglavljem II. odsjeka I. i poglavlja I. i IX. odsjeka IV. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 854/2004;</p> <p>II.1.5. ⁽¹⁾ <i>iii</i> [su trupovi ili dijelovi trupova bili označeni oznakom zdravstvene ispravnosti u skladu s Poglavljem III. odsjeka I. Priloga I. Uredbi(EZ) br. 854/2004;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>iii</i> [su pakiranja [mesa] [mljevenog mesa] ⁽¹⁾ bila označena oznakom zdravstvene ispravnosti u skladu s odsjekom I. Priloga II. Uredbi (EZ) br. 853/2004;]</p> <p>II.1.6. [meso] [mljeveno meso] ⁽¹⁾ ispunjava relevantne kriterije iz Uredbe (EZ) br. 2073/2005 o mikrobiološkim kriterijima za hranu;</p> <p>II.1.7. su ispunjena jamstva koja se odnose na žive životinje i njihove proizvode predviđena u planovima o praćenju rezidua koji se dostavljaju u skladu sa Direktivom 96/23/EZ, a posebno njenim člankom 29.;</p> <p>II.1.8. [meso] [mljeveno meso] ⁽¹⁾ je bilo skladišteno i prevoženo u skladu s relevantnim zahtjevima iz odsjeka I. i V. Priloga III. Uredbi (EZ) br. 853/2004;]</p> <p>II.1.9. vezano za goveđu spongiformnu encefalopatiju (GSE):</p> <p>⁽¹⁾ <i>iii</i> [[II.1.9.1. za uvoz iz države ili regije s neznatnim rizikom od GSE koja je kao takva navedena u Odluci 2007/453/EZ:</p> <p>(a) država ili regija svrstana je u kategoriju država ili regija sa neznatnim rizikom od GSE-a u skladu s člankom 5. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 999/2001;</p> <p>(b) životinje od kojih je dobiveno meso ili mljeveno meso rođene su, neprekidno uzgajane i zaklane u zemlji sa neznatnim rizikom od GSE-a ⁽²⁾;</p> <p>⁽¹⁾ [(c) ako je u državi ili regiji bilo autohtonih slučajeva GSE-a:</p> <p>⁽¹⁾ <i>iii</i> [životinje su rođene nakon datuma zabrane hranidbe preživača sa mesno-koštanim brašnom i čvarcima podrijetlom od preživača.]</p> <p>⁽¹⁾ <i>iii</i> ili [meso ili mljeveno meso ne sadrži i ne potječe od specifičnoga rizičnog materijala kako je definirano u Prilogu V. Uredbi (EZ) br. 999/2001 ili mehanički odvojenog mesa s kosti domaćih ovaca ili koza.]]</p> <p>⁽¹⁾ <i>iii</i> [[II.1.9.2. za uvoz iz države ili regije s kontroliranim rizikom od GSE-a koja je kao takva navedena u Odluci 2007/453/EZ:</p> <p>(a) država ili regija svrstana je u kategoriju država ili regija sa kontroliranim rizikom od GSE-a u skladu s člankom 5. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 999/2001;</p> <p>(b) životinje, od kojih je dobiveno meso ili mljeveno meso, nisu bile zaklane nakon omamljivanja ubrizgavanjem plina u kranijalnu šupljinu ili usmrćene istom metodom ili zaklane laceracijom nakon omamljivanja centralnog živčanog tkiva stavljanjem instrumenta u obliku štapa u kranijalnu šupljinu;</p>		



DRŽAVA

Veterinarski certifikat za EU

II.	Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
(1) iii	[(c) meso ili mljeveno meso ne sadrži i ne potječe od specifičnoga rizičnog materijala kako je definirano u Prilogu V. Uredbi (EZ) br. 999/2001 ili mehanički odvojenog mesa s kosti domaćih ovaca ili koza.]		
(1) iii	[(c) trupovi, polovice trupova ili polovice trupova rasječene u najviše tri dijela za veleprodaju i četvrti trupova ne sadrže specifični rizični materijal osim kičmene moždine uključujući dorzalni ganglij.]]		
(1) iii	[II.1.9.3. za uvoz iz države ili regije koja nije bila kategorizirana u skladu s člankom 5. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 999/2001 ili je bila kategorizirana kao država ili regija s neodređenim rizikom od GSE-a i kao takva navedena u Odluci 2007/453/EZ:		
(a)	država ili regija nije bila kategorizirana u skladu s člankom 5. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 999/2001 ili je bila kategorizirana kao država ili regija s neodređenim rizikom od GSE-a;		
(b)	životinje od kojih je dobiveno meso ili mljeveno meso nisu bile hranjene mesno-koštanim brašnom i čvarcima podrijetlom od preživača;		
(c)	životinje od kojih je dobiveno meso ili mljeveno meso nisu bile zaklane nakon omamljivanja ubrizgavanjem plina u kranijalnu šupljinu ili usmrćene istom metodom ili zaklane laceracijom nakon omamljivanja centralnog živčanog tkiva stavljanjem instrumenta u obliku štapa u kranijalnu šupljinu;		
(1) iii	[(d) meso ili mljeveno meso nije dobiveno od:		
i.	specifičnoga rizičnog materijala kako je navedeno u Prilogu V. Uredbi (EZ) br. 999/2001;		
ii.	živčanog i limfatičnog tkiva izloženog za vrijeme procesa iskoštavanja;		
iii.	mekanički odvojenog mesa s kosti domaćih ovaca ili koza.]		
(1) iii	[(d) trupovi, polovice trupova ili polovice trupova rasječene u najviše tri dijela za veleprodaju i četvrti trupova ne sadrže specifični rizični materijal osim kičmene moždine uključujući dorzalni ganglij.]]		
II.2. Potvrda o zdravlju životinja	Ja, dolje potpisani službeni veterinar, potvrđujem da svježe meso opisano u dijelu I.:		
II.2.1.	je dobiveno na državnom području/državnim područjima s oznakom: (3) koji na datum izdavanja ovog certifikata:		
(a)	je bio slobodan 12 mjeseci od goveđe kuge i tijekom istog razdoblja nije provedeno cijepljenje protiv te bolesti, i		
(1) iii	[(b) je bio slobodan 12 mjeseci od svinjke i šapa i tijekom istog razdoblja nije provedeno cijepljenje protiv te bolesti;		
(1) iii	[(b) je smatran slobodnim od svinjke i šapa od (dd/mm/gggg), bez naknadne pojave slučaja/izbijanja i odobren je za izvoz tog mesa Uredbom Komisije (EU) br. .../..... od (dd/mm/gggg);]		
(1) (4) iii	[(b) na kojem je program cijepljenja protiv svinjke i šapa bio službeno proveden i kontroliran u domaćih goveda;]		
II.2.2.	je dobiveno od životinja koje:		
(1) iii	[su boravile od rođenja na državnom području opisanom pod točkom II.2.1., ili najmanje zadnja tri mjeseca prije klanja;]		
(1) iii	[su bile uvezene na datum (dd/mm/gggg) na državno područje opisano pod točkom II.2.1., iz državnog područja s kodom (3) koje je na taj datum bio odobreno za uvoz tog svježeg mesa u Uniju;]		
(1) iii	[su bile uvezene na datum (dd/mm/gggg) na državno područje opisano pod točkom II.2.1. iz države članice EU ;]		

▼ **M1****DRŽAVA****Veterinarski certifikat za EU**

II. Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
<p>II.2.3. je dobiveno od životinja koje dolaze iz gospodarstava u kojima:</p> <p>(a) nijedna od ondje prisutnih životinja nije cijepljena protiv [slinavke i šapa ili] ⁽⁵⁾ goveđe kuge, i</p> <p>(b) ne podliježu zabrani kao rezultat izbijanja bruceloze ovaca i koza tijekom prethodnih šest tjedana, i</p> <p>⁽¹⁾ <i>iii</i> [(c) na kojima i oko kojih u krugu 10 km nije bilo slučaja/izbijanja slinavke i šapa ili goveđe kuge tijekom prethodnih 30 dana.]</p> <p>⁽¹⁾ ⁽⁴⁾ <i>iii</i> [(c) nema službene zabrane iz zdravstvenih razloga na njima i oko njih u krugu od 50 km nije bilo slučaja/pojave slinavke i šapa ili goveđe kuge tijekom prethodnih 90 dana, i</p> <p>(d) su boravile kroz najmanje 40 dana prije direktne otpreme u klaonicu;]</p> <p>⁽¹⁾ ⁽⁹⁾ <i>iii</i> [(d) su boravile kroz najmanje 40 dana prije prolaska kroz sabirni centar koji je odobrilo nadležno veterinarsko tijelo bez dolaska u kontakt sa životinjama različitog zdravstvenog statusa prije nego su otišle direktno u klaonicu;]</p> <p>II.2.4. je dobiveno od životinja koje:</p> <p>(a) su bile transportirane s gospodarstava u prijevoznim sredstvima, očišćenima i dezinficiranima prije utovara, u odobrenu klaonicu bez dodira s drugim životinjama koje ne udovoljavaju uvjetima iz točaka II.2.1., II.2.2. i II.2.3.</p> <p>(b) su u klaonici prošle <i>ante-mortem</i> inspeksijski pregled tijekom 24 sata prije klanja i nisu pokazivale znakove bolesti navedenih pod točkom II.2.1.</p> <p>(c) su zaklane na datum (dd/mm/gggg) ili između (dd/mm/gggg) i (dd/mm/gggg) ⁽⁶⁾;</p> <p>II.2.5. je dobiveno u objektu oko kojega u radijusu 10 km tijekom proteklih 30 dana nije bilo slučaja/izbijanja bolesti spomenutih pod točkom II.2.1. ili, u slučaju pojave bolesti, priprema mesa za uvoz u Uniju bila je odobrena samo nakon klanja svih prisutnih životinja, uklanjanja sveg mesa, i potpunog čišćenja i dezinfekcije objekta pod kontrolom ovlaštenog veterinarar;</p> <p>II.2.6.</p> <p>⁽¹⁾ <i>iii</i> [je dobiveno i pripremljeno bez kontakta s drugim mesom koje ne udovoljava uvjetima koje zahtijeva ovaj certifikat.]</p> <p>⁽¹⁾ ⁽⁴⁾ <i>iii</i> [sadrži [meso bez kosti] [i] [mljeveno meso] ⁽¹⁾ dobiveno samo od iskoštenog mesa, osim nusproizvoda klanja, dobivenog od trupova s kojih su odstranjene glavne dostupne limfne žlijezde i koji su podvrgnuti zrenju na temperaturi iznad + 2 °C kroz najmanje 24 sata prije nego su kosti odvojene i u kojih je pH vrijednost mesa bila ispod 6.0 kada je testirana elektronski u središtu mišića <i>longissimus dorsi</i> nakon zrenja i prije iskoštavanja, i</p> <p>držano je strogo odvojeno od mesa koje ne udovoljava uvjetima iz ovog certifikata tijekom svih stadija proizvodnje, iskoštavanja i skladištenja dok nije bilo upakirano u kutije ili kartone za daljnje skladištenje u za to određenim područjima.]</p> <p>⁽¹⁾ ⁽⁷⁾ <i>iii</i> [[sadrži [meso bez kosti] [i] [mljeveno meso] ⁽¹⁾ dobiveno samo od iskoštenog mesa, osim nusproizvoda klanja, dobivenog od trupova s kojih su odstranjene glavne dostupne limfne žlijezde i koji su podvrgnuti zrenju na temperaturi iznad + 2 °C kroz najmanje 24 sata prije nego su kosti odvojene, i</p> <p>držano je strogo odvojeno od mesa koje ne udovoljava uvjetima iz ovog certifikata tijekom svih stadija proizvodnje, iskoštavanja i skladištenja dok nije bilo upakirano u kutije ili kartone za daljnje skladištenje u za to određenim područjima.]</p> <p>► ⁽¹⁾ II.3. Potvrda o dobrobiti životinja</p> <p>Ja, u nastavku potpisani službeni veterinar, ovim potvrđujem da je svježe meso opisano u dijelu I. ovog certifikata dobiveno od životinja koje su u klaonici prije i u vrijeme klanja ili ubijanja tretirane u skladu s relevantnim odredbama zakonodavstva Unije i da su ispunjeni zahtjevi koji su barem istovjetni onima iz poglavlja II. i III. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1099/2009 ⁽⁹⁾. ◀</p>		

▼ **M1****DRŽAVA****OBRAZAC BOV**

II. Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
<p>Napomene</p> <p>Ovaj je certifikat namijenjen za svježe meso i mljeveno meso domaćih ovaca (<i>Ovis aries</i>) i koza (<i>Capra hircus</i>). Svježe meso znači svi dijelovi životinje svježi, ohlađeni ili smrznuti koji su prikladni za prehranu ljudi.</p> <p>Dio I:</p> <ul style="list-style-type: none"> — Rubrika I.8: Navesti kod državnog područja koje se nalazi u dijelu 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010. — Rubrika I.11: Mjesto podrijetla: naziv i adresa objekta otpreme. — Rubrika I.15: Navesti registarski broj (željezničkih vagona ili kontejnera ili kamiona), broj leta (za zrakoplov) ili naziv (za brod). U slučaju istovara i pretovara, pošiljatelj mora obavijestiti graničnu inspeksijsku postaju na ulazu u Uniju. — Rubrika I.19: Upisati odgovarajući HS kod: 02.04, 02.06, ili 05.04. Pored toga, za područja podrijetla bez unosa ‚A‘ ili ‚F‘ u stupcu 5. ‚SG‘ dijela 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010, može se prema potrebi koristiti i HS kod 15.02. — Rubrika I.20: Navesti ukupnu bruto težinu i neto težinu — Rubrika I.23: Za kontejnere ili kutije navesti broj kontejnera ili broj plombe (kako je primjenljivo). — Rubrika I.28: Vrsta pošiljke: Navesti ‚cijeli trup‘, ‚polovina trupa‘, ‚četvrtina trupa‘, ‚obresci‘, ‚nusproizvodi klanja‘ ili ‚mljeveno meso‘. Mljeveno meso je iskošteno meso koje je usitnjeno u komadiće i koje mora biti pripremljeno isključivo od poprečno-prugastih mišića (uključujući pripadajuće masno tkivo) osim srčanog mišića. — Rubrika I.28: Način obrade: ako je potrebno, navesti ‚iskošteno‘, ‚s kostima‘, ‚zrelo‘ i/ili ‚mljeveno‘. Ako je zamrznuto navesti datum smrzavanja (mm/yy) obrezaka/komada. <p>Dio II:</p> <p>(¹) Prekrižiti nepotrebno.</p> <p>(²) Popis država iz Priloga Odluci 2007/453/EZ.</p> <p>(³) Kod područja kako je navedeno u dijelu 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010.</p> <p>(⁴) Dodatna jamstva za meso dobiveno od zreloga iskoštenog mesa navesti na zahtjev u točki 5. ‚SG‘ dijela 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010 s unosom ‚A‘.</p> <p>(⁵) Prekrižiti ako država izvoznica provodi cijepljenje protiv slinavke i šapa sa serotipovima A, O ili C, i ako je toj državi dozvoljen uvoz u Uniju zreloga iskoštenog mesa koje ispunjava dodatna jamstva opisana u napomeni (⁴).</p> <p>(⁶) Datum ili datumi klanja. Uvozi ovog mesa ne smiju biti dozvoljeni kada su dobiveni od životinja zaklanih ili prije datuma odobrenja za uvoz u Uniju iz treće zemlje, državnog područja ili njegovog dijela iz rubrika I.7. i I.8. ili tijekom razdoblja kada je Unija usvojila ograničavajuće mjere protiv uvoza takovog mesa iz treće zemlje, državnog područja ili njegovog dijela.</p> <p>(⁷) Dodatna jamstva za meso dobiveno od zreloga iskoštenog mesa navesti na zahtjev u točki 5. ‚SG‘ dijela 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010 s unosom ‚F‘. Uvoz zreloga iskoštenog mesa neće biti dozvoljen u Uniju nakon 21 dan od datuma klanja životinja.</p> <p>(⁸) Alternativna se jamstva mogu dostaviti ako je odobreno s unosom ‚J‘ u stupcu 5. ‚SG‘ dijela 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010.</p> <p>► (¹) (²) SL L 303, 18.11.2009., str. 1. ◀</p>		
<p>Službeni veterinar</p> <p>Ime (velikim tiskanim slovima):</p> <p>Datum:</p> <p>Pečat:</p> <p>Kvalifikacija i titula:</p> <p>Potpis:</p>		



Obrazac POR

DRŽAVA

Veterinarski certifikat za EU

Dio I.: Podaci o otpremljenoj pošiljci	I.1. Pošiljatelj Ime Adresa Tel.broj		I.2. Referentni broj certifikata		I.2.a.			
			I.3. Središnje nadležno tijelo					
			I.4. Lokalno nadležno tijelo					
	I.5. Primatelj Ime Adresa Poštanski broj Tel.broj		I.6.					
	I.7. Država podrijetla	Oznaka ISO	I.8. Regija podrijetla	Oznaka	I.9. Zemlja odredišta	Oznaka ISO	I.10. Regija odredišta	Oznaka
	I.11. Mjesto podrijetla Ime Adresa		Broj odobrenja		I.12.			
	I.13. Mjesto utovara		I.14. Datum otpreme					
	I.15. Prijevozno sredstvo Zrakoplov <input type="checkbox"/> Brod <input type="checkbox"/> Željeznički vagon <input type="checkbox"/> Cestovno vozilo <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/> Identifikacija: Upućivanje na dokumente:		I.16. Ulazna granična inspeksijska postaja u EU-u					
			I.17.					
	I.18. Opis pošiljke				I.19. Tarifna oznaka (oznaka HS)			
						I.20. Količina		
I.21. Temperatura proizvoda Sobna <input type="checkbox"/> Ohlađeno <input type="checkbox"/> Zamrznuto <input type="checkbox"/>				I.22. Broj pakiranja				
I.23. Identifikacija kontejnera/broj plombe				I.24. Način pakiranja				
I.25. Pošiljka je namijenjena za: Za prehranu ljudi <input type="checkbox"/>								
I.26.				I.27. Za uvoz ili ulaz u EU <input type="checkbox"/>				
I.28. Identifikacija pošiljke								
Vrsta (znanstveni naziv)	Vrsta pošiljke	Vrsta obrade	Broj odobrenja objekta		Broj pakiranja	Neto masa		
			Klaonica	Rasjekavaonica	Hladnjača			



DRŽAVA

Obrazac POR

Dio II.: Certificiranje	II. Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
	<p>II.1. Potvrda o javnom zdravlju</p> <p>Ja, dolje potpisani službeni veterinar izjavljujem da sam upoznat s odgovarajućim zahtjevima uredaba (EZ) br. 178/2002, (EZ) br. 852/2004, (EZ) br. 853/2004, (EZ) br. 854/2004 i (EZ) br. 999/2001 te ovime potvrđujem da je meso domaćih svinja opisano u dijelu I. proizvedeno u skladu s navedenim zahtjevima, posebno da:</p> <p>II.1.1 [meso] [mljeveno meso] ⁽¹⁾ dolazi iz objekta u kojem (kojima) se provodi program temeljen na načelima HACCP-a u skladu s Uredbom (EZ) br. 852/2004;</p> <p>II.1.2 meso je dobiveno u skladu s uvjetima iz odjeljka I. Priloga III. Uredbi (EZ) br. 853/2004;</p> <p>▶ ⁽¹⁾ II.1.3 meso zadovoljava zahtjeve Uredbe (EZ) br. 2075/2005 o utvrđivanju posebnih pravila za službene kontrole <i>trihinele</i> u mesu, a pogotovo:</p> <p>⁽¹⁾ <i>iii</i> [podvrgnuto je ispitivanju metodom probave i dalo je negativne rezultate;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>iii</i> [podvrgnuto je postupku zamrzavanja u skladu s Prilogom II. Uredbi (EZ) br. 2075/2005;]</p> <p>⁽¹⁾ ⁽²⁾ <i>iii</i> [potječe od domaćih svinja koje ili dolaze s gospodarstva službeno priznatog kao gospodarstvo koje primjenjuje kontrolirane uvjete držanja u skladu s člankom 8. Uredbe (EZ) br. 2075/2005 ili još nisu odbijene i mlađe su od 5 tjedana.] ◀</p> <p>⁽¹⁾ II.1.4 [mljeveno meso je proizvedeno u skladu s odjeljkom V. Priloga III. Uredbi (EZ) br. 853/2004 i zamrznuto na unutarnjoj temperaturi ne većoj od -18 °C;]</p> <p>II.1.5 meso je nakon ante i post mortem pregleda obavljenog u skladu s poglavljem II. odjeljkom I. i poglavljima IV. i IX. odjeljkom IV. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 854/2004 proglašeno uporabljivim za prehranu ljudi;</p> <p>II.1.6 ⁽¹⁾ <i>bilo</i> [trupovi ili dijelovi trupova bili su označeni s oznakom zdravstvene ispravnosti u skladu s poglavljem III. odjeljkom I. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 854/2004;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>iii</i> [pakiranja [mesa] [mljevenog mesa] ⁽¹⁾ su bila označena identifikacijskom oznakom u skladu s odjeljkom I. Priloga II. Uredbi (EZ) br. 853/2004;]</p> <p>II.1.7 [meso] [mljeveno meso] ⁽¹⁾ udovoljava odgovarajućim kriterijima navedenim u Uredbi (EZ) br. 2073/2005 o mikrobiološkim kriterijima za hranu;</p> <p>II.1.8 ispunjena su jamstva za žive životinje i njihove proizvode, predviđena planom praćenja rezidua dostavljenim u skladu s Direktivom 96/23/EZ, a posebno s njezinim člankom 29.</p> <p>II.1.9 [meso] [mljeveno meso] ⁽¹⁾ je bilo skladišteno i prevezeno u skladu s odgovarajućim zahtjevima odjeljka I. i V. Priloga III. Uredbi (EZ) br. 853/2004.</p> <p>⁽²⁾ II.1.10 ispunjava zahtjeve Uredbe (EZ) br. 1688/2005 o provedbi Uredbe (EZ) br. 853/2004 u vezi s posebnim jamstvima u pogledu salmonela za pošiljke određenog mesa i jaja u Finsku i Švedsku;]</p> <p>II.2. Potvrda o zdravlju životinja</p> <p>Ja, dolje potpisani službeni veterinar, potvrđujem da je svježe meso opisano u dijelu I.:</p> <p>II.2.1 dobiveno na državnom području(-ima) s oznakom:..... ⁽³⁾ koje(-a) je na dan izdavanja ovog certifikata:</p> <p>⁽¹⁾ <i>bilo</i> [(a) bilo slobodno 12 mjeseci od svinavke i šapa, goveđe kuge, afričke svinjske kuge, klasične svinjske kuge, vezikularne bolesti svinja i]</p> <p>⁽²⁾ <i>iii</i> [(a) i. bilo slobodno 12 mjeseci od goveđe kuge, afričke svinjske kuge, [svinavke i šapa] ⁽¹⁾, [klasične svinjske kuge] ⁽¹⁾ i [vezikularne bolesti svinja] ⁽¹⁾ i</p>		

▼ B

ii. smatra se slobodnim od [slinavke i šapa] ⁽¹⁾, [klasične svinjske kuge] ⁽¹⁾ i [vezikularne bolesti svinja] ⁽¹⁾ od(dd/mm/gggg), bez kasnijih slučajeva/izbijanja bolesti i odobreno je za izvoz ovog mesa Uredbom Komisije (EZ) br/..., od (dd/mm/gggg), i]

(b) na kojem se u zadnjih 12 mjeseci nije provodilo cijepljenje protiv ovih bolesti i nije dozvoljen uvoz domaćih životinja cijepljenih protiv ovih bolesti na ovo državno područje;

II.2.2 dobiveno je od životinja koje:

(¹) *b)lo* [su boravile od rođenja na državnom području opisanom pod točkom II.2.1. ili najmanje zadnja tri mjeseca prije klanja;]

(¹) *iii* [su bile unesene dana.....(dd/mm/gggg) na državno područje opisano pod točkom II.2.1., iz državnog područja s oznakom (³) koje je tog datuma bilo odobreno za uvoz tog svježeg mesa u Uniju;]

(¹) *iii* [su bile unesene dana.....(dd/mm/gggg) na državno područje opisano pod točkom II.2.1., iz države članice Europske unije];

II.2.3 dobiveno je od životinja koje dolaze iz gospodarstava:

(a) u kojima nijedna od ovdje prisutnih životinja nije cijepljena protiv bolesti iz točke II.2.1,

(b) u kojima i oko kojih u krugu polumjera 10 km tijekom zadnjih 40 dana nije bilo slučajeva/izbijanja ovih bolesti iz točke II.2.1.,

(c) koji u prethodnih šest tjedana nisu bili pod zabranom zbog izbijanja bruceloze svinja;

(¹) (⁴) (d) za koje je zaprimljena izjava da svinje nisu hranjene ugostiteljskim otpadom, pod službenom su kontrolom te se nalaze na listi za uvoz mesa svinja u Uniju, koju je sastavilo nadležno tijelo;]

II.2.4 dobiveno je od životinja koje:

(a) su od rođenja držane odvojeno od divljih papkara,

(b) su bile prevezene iz njihovih objekata u prijevoznim sredstvima, očišćenim i dezinficiranim prije utovara, u odobrenu klaonicu bez kontakta s drugim životinjama koje ne udovoljavaju uvjetima iz točaka II.2.1, II.2.2 i II.2.3,

(c) su u klaonici prošle ante mortem zdravstveni pregled tijekom 24 sata prije klanja i, nisu pokazivale znakove bolesti navedenih pod točkom II.2.1, i

(d) su zaklane dana.....(dd/mm/gggg) ili između..... (dd/mm/gggg) i (dd/mm/gggg) (⁵);

II.2.5 dobiveno je u objektu oko kojega, u radijusu 10 km, tijekom proteklih 40 dana nije bilo slučaja/izbijanja bolesti spomenutih pod točkom II.2.1. iii, u slučaju pojave bolesti, priprema mesa za uvoz u Uniju je bila odobrena samo nakon klanja svih prisutnih životinja, uklanjanja svog mesa i potpunog čišćenja i dezinfekcije objekta pod kontrolom službenog veterinarara;

II.2.6 dobiveno je i pripremljeno bez kontakta s drugim mesom koje ne udovoljava uvjetima zahtijevanim u ovome certifikatu.

► (¹) II.3. **Potvrda o dobrobiti životinja**

Ja, u nastavku potpisani službeni veterinar, ovim potvrđujem da je svježe meso opisano u dijelu I. ovog certifikata dobiveno od životinja koje su u klaonicama prije i u vrijeme klanja ili ubijanja tretirane u skladu s relevantnim odredbama zakonodavstva Unije i da su ispunjeni zahtjevi koji su barem istovjetni onima iz poglavlja II. i III. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1099/2009 (⁶). ◀

▼ B**Napomene**

Ovaj certifikat je namijenjen za svježe meso, uključujući mljeveno meso, domaćih svinja (*Sus scrofa*).

Svježe meso znači svi dijelovi životinje uporabljivi za prehranu ljudi, bilo da su svježi, rashlađeni ili zamrznuti.

Dio I.:

- Rubrika I.8: Upisati oznaku državnog područja iz dijela 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009).
- Rubrika I.11: Mjesto podrijetla: naziv i adresa objekta otpreme.
- Rubrika I.15: Registracijski broj (željezničkih vagona ili kontejnera i kamiona), broj leta (aviona) ili naziv (broda). U slučaju istovara i pretovara pošiljatelj mora obavijestiti ulaznu graničnu inspeksijsku postaju u Uniji.
- Rubrika I.19: Upisati odgovarajuću oznaku HS: 02.03, 02.06, 02.09, 05.04 ili 15.01.
- Rubrika I.20: Navesti ukupnu bruto masu i neto masu.
- Rubrika I.23: Za kontejnere ili kutije navesti broj kontejnera i broj plombe (ako je primjenjivo).
- Rubrika I.28: Vrsta pošiljke: Navesti „cijeli trup“, „polovica trupa“, „četvrtina trupa“, „komadi“ ili „mljeveno meso“.

Mljeveno meso je otkošteno meso koje je mljeveno na komadiće i koje mora biti pripremljeno isključivo od poprečno-prugastih mišića (uključujući pripadajuće masno tkivo) osim srčanog mišića.

- Rubrika I.28: Vrsta obrade: ako je potrebno, navesti „otkošteno“, „s kostima“, „zrelo“ i/ili „mljeveno“. Ako je zamrznuto, navesti datum zamrzavanja (mm/gg) dijelova/komada.

Dio II.

- (1) Nepotrebno precrtati.
- (2) Izbrisati ako pošiljka nije namijenjena za uvoz u Finsku ili Švedsku.
- (3) Oznaka državnog područja iz dijela 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009).
- (4) Dopunska jamstva treba navesti ako se zahtijeva u stupcu 5. „DJ“ dijela 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009), s unosom „D“.
- Ugostiteljski otpad znači: svi ostaci hrane namijenjene prehrani ljudi, iz restorana, ugostiteljskih objekata ili kuhinja, uključujući industrijske kuhinje i kuhinje u domaćinstvima poljoprivrednika ili osoba koje uzgajaju svinje.
- (5) Datum ili datumi klanja. Uvoz ovog mesa ne smije biti dozvoljen ako je dobiveno od životinja zaklanih ili prije datuma odobrenja za uvoz u Uniju treće zemlje, državnog područja ili njezina dijela iz rubrike I.7 i I.8 ili u razdoblju kada je Unija usvojila mjere ograničenja za uvoz toga mesa iz treće zemlje, državnog područja ili njezina dijela.

►⁽¹⁾ (6) SL L 303, 18.11.2009., str. 1. ◀

►⁽²⁾ (7) Samo za treće zemlje s upisom „K“ u Prilogu II., dijelu 1., stupcu „DJ“ Uredbe (EU) br. 206/2010. ◀

Službeni veterinar

Ime (velikim tiskanim slovima)

Kvalifikacija i titula:

Datum:

Potpis:

Pečat:

►⁽¹⁾ **M13**

►⁽²⁾ **M21**



Obrazac EQU

DRŽAVA

Veterinarski certifikat za EU

Dio I.: Podaci o otpremjenoj pošiljci	I.1. Pošiljatelj Ime Adresa Tel.broj		I.2. Referentni broj certifikata		I.2.a.			
			I.3. Središnje nadležno tijelo					
			I.4. Lokalno nadležno tijelo					
	I.5. Primateelj Ime Adresa Poštanski broj Tel.broj		I.6.					
	I.7. Država podrijetla	Oznaka ISO	I.8. Regija podrijetla	Oznaka	I.9. Zemlja odredišta	Oznaka ISO	I.10. Regija odredišta	Oznaka
	I.11. Mjesto podrijetla Ime Adresa		Broj odobrenja		I.12.			
	I.13. Mjesto utovara		I.14. Datum otpreme					
	I.15. Prijevozno sredstvo Zrakoplov <input type="checkbox"/> Brod <input type="checkbox"/> Željeznički vagon <input type="checkbox"/> Cestovno vozilo <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/> Identifikacija: Upućivanje na dokumente:		I.16. Ulazna granična inspeksijska postaja u EU-u					
			I.17.					
	I.18. Opis pošiljke				I.19. Tarifna oznaka (oznaka HS)			
					I.20. Količina			
	I.21. Temperatura proizvoda Sobna <input type="checkbox"/> Ohlađeno <input type="checkbox"/> Zamrznuto <input type="checkbox"/>				I.22. Broj pakiranja			
	I.23. Identifikacija kontejnera/broj plombe				I.24. Način pakiranja			
I.25. Pošiljka je namijenjena za: Za prehranu ljudi <input type="checkbox"/>								
I.26.			I.27. Za uvoz ili ulaz u EU <input type="checkbox"/>					
I.28. Identifikacija pošiljke								
Vrsta (znanstveni naziv)	Vrsta pošiljke	Vrsta obrade	Broj odobrenja objekta	Broj pakiranja	Neto masa			
		Klaonica	Rasjekavaonica	Hladnjača				



DRŽAVA

Obrazac EQU

Dio II.: Certificiranje	II. Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
	<p>II.1. Potvrda o javnom zdravlju</p> <p>Ja, dolje potpisani službeni veterinar izjavljujem da sam upoznat s odgovarajućim zahtjevima uredaba (EZ) br. 178/2002, (EZ) br. 852/2004, (EZ) br. 853/2004, (EZ) br. 854/2004 i (EZ) br. 999/2001 i ovime potvrđujem da je meso domaćih kopitara opisano u dijelu I. proizvedeno u skladu s navedenim zahtjevima, posebno da:</p> <p>II.1.1 meso dolazi iz objek(a)ta u kojem (kojima) se provodi program temeljen na načelima HACCP-a u skladu s Uredbom (EZ) br. 852/2004;</p> <p>II.1.2 meso je dobiveno u skladu s uvjetima iz odjeljka I. Priloga III. Uredbi (EZ) br. 853/2004;</p> <p>II.1.3 meso ispunjava zahtjeve Uredbe (EZ) br. 2075/2005 o posebnim pravilima za službene kontrole <i>Trichinelle</i> u mesu, a posebno, bilo je pregledano metodom umjetne probave s negativnim rezultatima;</p> <p>II.1.4 meso je nakon ante i post mortem pregleda obavljenog u skladu s poglavljem II. odjeljkom I. i poglavljima III. i IX. odjeljkom IV. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 854/2004 proglašeno uporabljivim za prehranu ljudi;</p> <p>II.1.5 ⁽¹⁾ <i>bilo</i> [trupovi ili dijelovi trupova bili su označeni s oznakom zdravstvene ispravnosti u skladu s poglavljem III. odjeljkom I. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 854/2004;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>ili</i> [pakiranja mesa su bila označena s identifikacijskom oznakom u skladu s odjeljkom I. Priloga II. Uredbi (EZ) br. 853/2004;]</p> <p>II.1.6 meso udovoljava odgovarajućim kriterijima navedenim u Uredbi (EZ) br. 2073/2005 o mikrobiološkim kriterijima za hranu;</p> <p>II.1.7 ispunjena su jamstva za žive životinje i njihove proizvode, predviđena planom praćenja rezidua dostavljenim u skladu s Direktivom 96/23/EZ, a posebno s njezinim člankom 29.</p> <p>II.1.8 meso je bilo skladišteno i prevezeno u skladu s odgovarajućim zahtjevima odjeljka I. Priloga III. Uredbi (EZ) br. 853/2004.</p> <p>II.2. Potvrda o zdravlju životinja</p> <p>Ja, dolje potpisani službeni veterinar, potvrđujem da je svježe meso opisano u dijelu I.:</p> <p>II.2.1 dobiveno na državnom području(-ima) s oznakom:⁽²⁾</p> <p>II.2.2 dobiveno je od domaćih kopitara koji:</p> <p>⁽¹⁾ <i>bilo</i> [su boravili od rođenja na državnom području opisanom pod točkom II.2.1. ili najmanje zadnja tri mjeseca prije klanja;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>ili</i> [su bili uneseni dana(dd/mm/gggg) na državno područje opisano pod točkom II.2.1., iz državnog područja s oznakom⁽²⁾ koje je tog datuma bilo odobreno za uvoz tog svježeg mesa u Uniju;]</p> <p>⁽¹⁾ <i>ili</i> [bile su unesene dana(dd/mm/gggg) na državno područje opisano pod točkom II.2.1., iz države članice Europske unije.....;]</p> <p>II.2.3 dobiveno je od životinja koje su zaklane dana(dd/mm/gggg) ili između.....(dd/mm/gggg) i(dd/mm/gggg) ⁽³⁾ u klaonici oko koje u krugu polumjera 10 km tijekom zadnjih 40 dana nije bilo slučajeva/izbijanja konjske kuge ili maleusa ili u slučaju pojave tih bolesti, priprema mesa za uvoz u Uniju dozvoljena je tek nakon klanja svih prisutnih životinja, uklanjanja svog mesa i potpunog čišćenja i dezinfekcije pod kontrolom službenog veterinaru;</p>		

▼ **B**

II.2.4 dobiveno je i pripremljeno bez kontakta s drugim mesom koje ne udovoljava uvjetima zahtijevanim u ovome certifikatu.

► ⁽¹⁾ II.3. **Potvrda o dobrobiti životinja**

Ja, u nastavku potpisani službeni veterinar, ovim potvrđujem da je svježe meso opisano u dijelu I. ovog certifikata dobiveno od životinja koje su u klaonicama prije i u vrijeme klanja ili ubijanja tretirane u skladu s relevantnim odredbama zakonodavstva Unije i da su ispunjeni zahtjevi koji su barem istovjetni onima iz poglavlja II. i III. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1099/2009⁽⁴⁾. ◀

Napomene

Ovaj certifikat je namijenjen za svježe meso, isključujući mljeveno meso, domaćih kopitara (*Equus caballus*, *Equus asinus* i njihovi križanci).
vježe meso znači svi dijelovi životinje uporabljivi za prehranu ljudi, bilo da su svjež, rashlađeni ili zamrznuti.

Dio I.:

- Rubrika I.8: Upisati oznaku državnom područja iz dijela 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009).
- Rubrika I.11: Mjesto podrijetla: naziv i adresa objekta otpreme.
- Rubrika I.15: Registracijski broj (željezničkih vagona ili kontejnera i kamiona), broj leta (aviona) ili naziv (broda). U slučaju istovara i pretovara pošiljatelj mora obavijestiti ulaznu graničnu inspeksijsku postaju u Uniji.
- Rubrika I.19: Upisati odgovarajuću oznaku HS: 02.05, 02.06 ili 05.04.
- Rubrika I.20: Navesti ukupnu bruto masu i neto masu.
- Rubrika I.23: Za kontejnere ili kutije navesti broj kontejnera i broj plombe (ako je primjenjivo).
- Rubrika I.28: Vrsta pošiljke: Navesti „cijeli trup“, „polovica trupa“, „četvrtina trupa“ ili „komadi“.
- Rubrika I.28: Vrsta obrade: ako je potrebno, navesti „otkošteno“, „s kostima“ i/ili „zrelo“. Ako je zamrznuto, navesti datum zamrzavanja (mm/gg) dijelova/komada.

Dio II.

⁽¹⁾ Nepotrebno precrtati.

⁽²⁾ Oznaka državnog područja iz dijela 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009).

⁽³⁾ Datumi: Uvoz ovog mesa ne smije biti dozvoljen ako je dobiveno od životinja zaklanih ili prije datuma odobrenja za uvoz u Uniju treće zemlje, državnog područja ili njezina dijela iz rubrike I.7 i I.8 ili u razdoblju kada je Unija usvojila mjere ograničenja za uvoz toga mesa iz treće zemlje, državnog područja ili njezina dijela.

► ⁽²⁾ ⁽⁴⁾ SL L 303, 18.11.2009., str. 1. ◀

Službeni veterinar

Ime (velikim tiskanim slovima)

Kvalifikacija i titula:

Datum:

Potpis:

Pečat:



Obrazac RUF

DRŽAVA

Veterinarski certifikat za EU

Dio I.: Podaci o otpremljenoj pošiljci	I.1. Pošiljatelj Ime Adresa Tel.broj		I.2. Referentni broj certifikata		I.2.a.			
			I.3. Središnje nadležno tijelo					
			I.4. Lokalno nadležno tijelo					
	I.5. Primatelj Ime Adresa Poštanski broj Tel.broj		I.6.					
	I.7. Država podrijetla	Oznaka ISO	I.8. Regija podrijetla	Oznaka	I.9. Zemlja odredišta	Oznaka ISO	I.10. Regija odredišta	Oznaka
	I.11. Mjesto podrijetla Ime Adresa		Broj odobrenja		I.12.			
	I.13. Mjesto utovara				I.14. Datum otpreme			
	I.15. Prijevozno sredstvo Zrakoplov <input type="checkbox"/> Brod <input type="checkbox"/> Željeznički vagon <input type="checkbox"/> Cestovno vozilo <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/> Identifikacija: Upućivanje na dokumente:				I.16. Ulazna granična inspeksijska postaja u EU-u		I.17.	
	I.18. Opis pošiljke				I.19. Tarifna oznaka (oznaka HS)			
							I.20. Količina	
I.21. Temperatura proizvoda Sobna <input type="checkbox"/> Ohlađeno <input type="checkbox"/> Zamrznuto <input type="checkbox"/>						I.22. Broj pakiranja		
I.23. Identifikacija kontejnera/broj plombe						I.24. Način pakiranja		
I.25. Pošiljka je namijenjena za: Za prehranu ljudi <input type="checkbox"/>								
I.26.				I.27. Za uvoz ili ulaz u EU		<input type="checkbox"/>		
I.28. Identifikacija pošiljke								
Vrsta (znanstveni naziv)	Vrsta pošiljke	Vrsta obrade	Broj odobrenja objekta	Broj pakiranja	Neto masa			
		Klaonica	Rasjekavaonica	Hladnjača				



DRŽAVA

Obrazac RUF

	II. Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
Dio II.: Certificiranje	II.1. Potvrda o javnom zdravlju		
	Ja, dolje potpisani službeni veterinar izjavljujem da sam upoznat s odgovarajućim zahtjevima uredaba (EZ) br. 178/2002, (EZ) br. 852/2004, (EZ) br. 853/2004, (EZ) br. 854/2004 i (EZ) br. 999/2001 i ovime potvrđujem da je meso životinja iz uzgoja reda Artiodactyla (osim goveda (uključujući vrste <i>Bison</i> i <i>Bubalus</i> te njihove križance), <i>Ovis aries</i> , <i>Capra hircus</i> , Suidae i Tayassuidae) te porodica Rhinocerotidae i Elephantidae, opisano u dijelu 1., proizvedeno u skladu s navedenim zahtjevima, posebno da:		
	II.1.1	meso dolazi iz objek(a)ta u kojem (kojima) se provodi program temeljen na načelima HACCP-a u skladu s Uredbom (EZ) br. 852/2004;	
	II.1.2	meso je dobiveno u skladu s uvjetima iz odjeljka III. Priloga III. Uredbi (EZ) br. 853/2004;	
	II.1.3	meso je nakon ante i post mortem pregleda obavljenog u skladu s poglavljem II. odjeljkom I. i poglavljima VII. i IX. odjeljkom IV.. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 854/2004 proglašeno uporabljivim za prehranu ljudi;	
	II.1.4	(¹) <i>bilo</i> [trupovi ili dijelovi trupova bili su označeni s oznakom zdravstvene ispravnosti u skladu s poglavljem III. odjeljkom I. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 854/2004;]	
		(¹) <i>ili</i> [pakiranja mesa su bila označena s identifikacijskom oznakom u skladu s odjeljkom I. Priloga II. Uredbi (EZ) br. 853/2004;]	
	II.1.5	meso udovoljava odgovarajućim kriterijima navedenim u Uredbi (EZ) br. 2073/2005 o mikrobiološkim kriterijima za hranu;	
	II.1.6	ispunjena su jamstva za žive životinje i njihove proizvode, predviđena planom praćenja rezidua dostavljenim u skladu s Direktivom 96/23/EZ, a posebno s njezinim člankom 29.	
	(¹) (²) II.1.7	vezano uz spongiformnu encefalopatiju jelena (engl. Chronic Wasting Disease (CWD)):	
	Ovaj proizvod sadrži ili je dobiven isključivo od mesa, osim nusproizvoda klanja i leđne moždine, jelena iz uzgoja koji su pregledani histopatološki, imunohistokemijski ili drugom dijagnostičkom metodom priznatom od strane nadležnog tijela s negativnim rezultatima i nije dobiven od životinja koje dolaze iz stada u kojima je potvrđena spongiformna encefalopatija jelena ili se službeno sumnja na nju.]		
II.2.8	meso je bilo skladišteno i prevezeno u skladu s odgovarajućim zahtjevima odjeljka I. Priloga III. Uredbi (EZ) br. 853/2004.		
II.2. Potvrda o zdravlju životinja			
Ja, dolje potpisani službeni veterinar, ovime potvrđujem da je svježe meso opisano u dijelu I.:			
II.2.1	dobiveno na državnom području(-ima) s oznakom: (²) koje(-a) je na dan izdavanja ovog certifikata:		
	(a) bilo slobodno 12 mjeseci od goveđe kuge i tijekom istog perioda nije provedeno cijepljenje protiv te bolesti; i		
(¹) <i>bilo</i>	[(b) bilo slobodno 12 mjeseci od slinavke i šapa i tijekom istog perioda nije provedeno cijepljenje protiv te bolesti;]		
(¹) <i>ili</i>	[(b) smatra se slobodnim od slinavke i šapa od (dd/mm/gggg), bez naknadne pojave slučajeva/izbijanja bolesti i odobreno je za izvoz tog mesa na temelju Uredbe Komisije (EZ) br. / (dd/mm/gggg);]		
(¹) (⁴) <i>ili</i>	[(b) službeno se provodio i kontrolirao program cijepljenja protiv slinavke i šapa kod domaćih goveda;]		



II.2.2 dobiveno je od životinja koje:

(¹) *bilo* [su boravile od rođenja na državom području opisanom pod točkom II.2.1. ili najmanje zadnja tri mjeseca prije klanja;]

(¹) *ili* [su bile unesene dana (dd/mm/gggg) na državno područje opisano pod točkom II.2.1., iz državnog područja s oznakom (²) koje je tog datuma bilo odobreno za uvoz tog svježeg mesa u Uniju;]

II.2.3 dobiveno od životinja koje dolaze iz gospodarstava:

(a) u kojima nijedna prisutna životinja nije bila cijepljena protiv [slinavke i šapa ili] (⁵) goveđe kuge,

(b) u kojima se provode redoviti veterinarski pregledi s ciljem otkrivanja bolesti koje se mogu prenijeti na ljude i životinje i ta gospodarstva nisu bila u prethodnih šest tjedana pod zabranom zbog izbijanja bruceloze i

(¹) *bilo* [(c) u kojima i oko kojih u krugu polumjera 10 km tijekom zadnjih 30 dana nije bilo slučajeva/izbijanja slinavke i šapa ili goveđe kuge,]

(¹) (⁴) *ili* [(c) koja nisu bila pod službenim ograničenjem zbog zdravstvenih razloga te u kojima i oko kojih u krugu polumjera 50 km tijekom zadnjih 90 dana nije bilo slučajeva/izbijanja slinavke i šapa ili goveđe kuge i

(d) u kojima su životinje boravile najmanje 40 dana prije neposredne otpreme u klaonicu;]

II.2.4 dobiveno od životinja koje:

(¹) *bilo* [(a) su prevezene iz njihovih gospodarstva u odobrenu klaonicu u prijevoznim sredstvima očišćenim i dezinficiranim prije utovara bez dolaska u kontakt s drugim životinjama koje ne udovoljavaju prethodno navedenim uvjetima,

(b) su u klaonici 24 sata prije klanja prošle ante mortem zdravstveni pregled te nisu pokazivale znakove bolesti navedene u točki II.2.1. i

(c) zaklane su dana (dd/mm/gggg) ili između dana (dd/mm/gggg) i (dd/mm/gggg) (⁶);]

(¹) *ili* [(a) su prevezene iz njihovih gospodarstva u odobrenu klaonicu u prijevoznim sredstvima očišćenim i dezinficiranim prije utovara bez dolaska u kontakt s drugim životinjama koje ne udovoljavaju prethodno navedenim uvjetima,

— bi prema njegovom mišljenju prijevoz životinja u klaonicu predstavljao neprihvatljiv rizik za dobrobit životinja ili osoba koje s njima rukuju,

— gospodarstvo je pregledalo i odobrilo nadležno tijelo za klanje divljači,

— životinje su 24 sata prije klanja prošle ante mortem zdravstveni pregled te nisu pokazivale znakove bolesti navedene u točki II.2.1.,

— životinje su zaklane između (dd/mm/gggg) i (dd/mm/gggg), (⁶)

— iskrvarenje životinja je obavljeno pravilno i

— zaklane životinje su eviscerirane unutar tri sata od trenutka klanja i

(b) trupovi su bili prevezeni u odobrenu klaonicu u higijenskim uvjetima, te ako je prošlo više od jednog sata od klanja, izmjerena temperatura po dolasku u vozilo korištenom za prijevoz bila je između 0 °C i + 4 °C;]

(¹) (⁷) II.2.5 su prevezene iz njihovih gospodarstva u odobrenu klaonicu u prijevoznim sredstvima očišćenim i dezinficiranim prije utovara bez dolaska u kontakt s drugim životinjama koje ne udovoljavaju prethodno navedenim uvjetima,

▼ **B**

II.2.6 dobiveno u objektu oko kojeg u krugu polumjera 10 km tijekom zadnjih 30 dana nije bilo slučajeva/izbijanja bilo koje bolesti iz točke II.2.1 ili u slučaju pojave bolesti, priprema mesa za uvoz u Uniju dozvoljena je tek nakon klanja svih prisutnih životinja, uklanjanja svog mesa i potpunog čišćenja i dezinfekcije pod kontrolom službenog veterinarara;

II.2.7

(¹) *bilo* [dobiveno i pripremljeno bez kontakta s drugim mesom koje ne udovoljava prethodno navedenim uvjetima.]

(¹) (⁴) *iii* [sadrži meso bez kosti dobiveno isključivo iz otkoštenog mesa, osim nusproizvoda klanja, a dobiveno je od trupova s kojih su uklonjene glavne dostupne limfne žlijezde i koji su podvrgnuti procesu zrenja na temperaturi iznad + 2 °C kroz najmanje 24 sata prije uklanjanja kostiju te kod kojih je pH vrijednost mesa, mjerena elektronski u sredini mišića longissimus dorsi nakon zrenja i prije otkoštavanja, bila niža od 6,0 i

držano strogo odvojeno od mesa koje ne udovoljava zahtjevima navedenim u ovome certifikatu tijekom svih faza njegove proizvodnje, otkoštavanja i skladištenja do trenutka njegova pakiranja u kutije ili kartone za daljnje skladištenje u za to određenim područjima.]

(¹) (⁶) *iii* [sadrži meso bez kosti dobiveno isključivo iz otkoštenog mesa, osim nusproizvoda klanja, a dobiveno je od trupova s kojih su uklonjene glavne dostupne limfne žlijezde i koji su podvrgnuti procesu zrenja na temperaturi iznad + 2 °C kroz najmanje 24 sata prije uklanjanja kostiju i

držano strogo odvojeno od mesa koje ne udovoljava zahtjevima navedenim u ovome certifikatu tijekom svih faza njegove proizvodnje, otkoštavanja i skladištenja do trenutka njegova pakiranja u kutije ili kartone za daljnje skladištenje u za to određenim područjima.]

►(¹) (¹) II.3. U slučaju da svježe meso opisano u dijelu I. ovog certifikata potječe od životinja koje su zaklane ili ubijene u klaonici, ja, u nastavku potpisani službeni veterinar, ovim potvrđujem da su u klaonicama prije i u vrijeme klanja ili ubijanja tretirane u skladu s relevantnim odredbama zakonodavstva Unije i da su ispunjeni zahtjevi koji su barem istovjetni onima iz poglavlja II. i III. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1099/2009 (⁶). ◀

Napomene

Ovaj certifikat je namijenjen za svježe meso, osim nusproizvoda klanja i mljevenog mesa, divljih životinja reda Artiodactyla (osim goveda (uključujući vrste *Bison* i *Bubalus* te njihove križance), *Ovis aries*, *Capra hircus*, Suidae i Tayassuidae) te porodice Rhinocerotidae i Elephantidae koje su od rođenja ili zadnja tri mjeseca držane ili uzgajane na farmama.

Svježe meso znači svi dijelovi životinje uporabljivi za prehranu ljudi, bilo da su svježi, rashlađeni ili zamrznuti.

Dio I.:

- Rubrika 1.8: Upisati oznaku državnog područja iz dijela 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009).
- Rubrika 1.11: Mjesto podrijetla: naziv i adresa objekta otpreme.
- Rubrika 1.15: Registracijski broj (željezničkih vagona ili kontejnera i kamiona), broj leta (aviona) ili naziv (broda). U slučaju istovara i pretovara pošiljatelj mora obavijestiti ulaznu graničnu inspeksijsku postaju u Uniji.
- Rubrika 1.19: Upisati odgovarajuću oznaku HS: 02.06, 02.08.90 ili 05.04.
- Rubrika 1.20: Navesti ukupnu bruto masu i neto masu.
- Rubrika 1.23: Za kontejnere ili kutije navesti broj kontejnera i broj plombe (ako je primjenjivo).
- Rubrika 1.28: Vrsta pošiljke: Navesti „cijeli trup“, „polovica trupa“, „četvrtina trupa“ ili „komad“.
- Rubrika 1.28: Vrsta obrade: ako je potrebno, navesti „otkošteno“, „s kostima“ i/ili „zrelo“. Ako je zamrznuto, navesti datum zamrzavanja (mm/gg) dijelova/komada.

▼ B**Dio II.**

- (¹) Nepotrebno precrtati.
- (²) Dopunska jamstva za svježe meso dobiveno od jelena koje treba navesti ako se zahtijeva u stupcu 5. „DJ” dijela 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009), s unosom „G”.
- (³) Oznaka državnog područja iz dijela 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009).
- (⁴) Dopunska jamstva za meso dobiveno od zrelog otkošenog mesa koje treba navesti ako se zahtijeva u stupcu 5. „DJ” dijela 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009), s unosom „A”.
- (⁵) Izbrisati ako država izvoznica provodi cijepljenje protiv bolesti slinavke i šapa serotipova A, O ili C te ako je ta država odobrena za uvoz u Uniju zrelog otkošenog mesa koje ispunjava dopunska jamstva navedena u napomeni (⁴).
- (⁶) Datum ili datumi klanja: Uvoz ovog mesa ne smije biti dozvoljen ako je dobiveno od životinja zaklanih ili prije datuma odobrenja za uvoz u Uniju treće zemlje, državnog područja ili njezina dijela iz rubrike I.7 i I.8 ili u razdoblju kada je Unija usvojila mjere ograničenja za uvoz toga mesa iz treće zemlje, državnog područja ili njezina dijela.
- (⁷) Nije potrebno za divljač iz uzgoja koja se trajno drži u arktičkoj regiji.
- (⁸) Dopunska jamstva za meso dobiveno od zrelog otkošenog mesa treba navesti ako se zahtijeva u stupcu 5. „DJ” dijela 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009), s unosom „F”. Uvoz zrelog otkošenog mesa u Uniju dozvoljeno je tek nakon 21 dana od datuma klanja životinja.

►(¹) (⁹) SL L 303, 18.11.2009., str. 1. ◀

Službeni veterinar

Ime (velikim tiskanim slovima)

Datum:

Pečat:

Kvalifikacija i titula:

Potpis:



Obrazac RUW

DRŽAVA

Veterinarski certifikat za EU

Dio I.: Podaci o otpremjenoj pošiljci	I.1. Pošiljatelj Ime Adresa Tel.broj		I.2. Referentni broj certifikata		I.2.a.			
			I.3. Središnje nadležno tijelo					
			I.4. Lokalno nadležno tijelo					
	I.5. Primatelj Ime Adresa Poštanski broj Tel.broj		I.6.					
	I.7. Država podrijetla	Oznaka ISO	I.8. Regija podrijetla	Oznaka	I.9. Zemlja odredišta	Oznaka ISO	I.10. Regija odredišta	Oznaka
	I.11. Mjesto podrijetla Ime Adresa		Broj odobrenja		I.12.			
	I.13. Mjesto utovara				I.14. Datum otpreme			
	I.15. Prijevozno sredstvo Zrakoplov <input type="checkbox"/> Brod <input type="checkbox"/> Željeznički vagon <input type="checkbox"/> Cestovno vozilo <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/> Identifikacija: Upućivanje na dokumente:				I.16. Ulazna granična inspeksijska postaja u EU-u		I.17.	
	I.18. Opis pošiljke				I.19. Tarifna oznaka (oznaka HS)			
					I.20. Količina			
I.21. Temperatura proizvoda Sobna <input type="checkbox"/> Ohlađeno <input type="checkbox"/> Zamrznuto <input type="checkbox"/>				I.22. Broj pakiranja				
I.23. Identifikacija kontejnera/broj plombe				I.24. Način pakiranja				
I.25. Pošiljka je namijenjena: Za prehranu ljudi <input type="checkbox"/>								
I.26.				I.27. Za uvoz ili ulaz u EU		<input type="checkbox"/>		
I.28. Identifikacija pošiljke								
Vrsta (znanstveni naziv)	Vrsta pošiljke	Vrsta obrade	Broj odobrenja objekta	Broj pakiranja	Neto masa			
			Klaonica Rasjekavaonica	Hladnjača				



DRŽAVA

Obrazac RUW

	II. Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
Dio II.: Certificiranje	II.1. Potvrda o javnom zdravlju Ja, dolje potpisani službeni veterinar izjavljujem da sam upoznat s odgovarajućim zahtjevima uredaba (EZ) br. 178/2002, (EZ) br. 852/2004, (EZ) br. 853/2004, (EZ) br. 854/2004 i (EZ) br. 999/2001 te ovime potvrđujem da je svježe meso divljači reda Artiodactyla (osim goveda (uključujući vrste Bison i Bubalus te njihove križance), Ovis aries, Capra hircus, Suidae i Tayassuidae) te porodica Rhinocerotidae i Elephantidae, opisano u dijelu 1., proizvedeno u skladu s navedenim zahtjevima, posebno da:		
	II.1.1 meso dolazi iz objek(a)ta u kojem (kojima) se provodi program temeljen na načelima HACCP-a u skladu s Uredbom (EZ) br. 852/2004; II.1.2 meso je dobiveno u skladu s uvjetima iz odjeljka IV. Priloga III. Uredbi (EZ) br. 853/2004, a posebno: <ul style="list-style-type: none"> i. prije skidanja kože bilo skladišteno i njime se rukovalo odvojeno od druge hrane i nije se zamrzavalo; i. ii. nakon skidanja kože podvrgnuto je završnom pregledu kako je navedeno u točki II.1.4; (1) II.1.3 vezano za govedu spongiformnu encefalopatiju (GSE): II.1.4 [ako se radi o prijemljivoj vrsti, meso ispunjava zahtjeve Uredbe (EZ) br. 2075/2005 o posebnim pravilima za službene kontrole Trichinelle u mesu;] II.1.5 (1) <i>bilo</i> [u slučaju krupne divljači, trupovi ili dijelovi trupova bili su označeni s oznakom zdravstvene ispravnosti u skladu s poglavljem III. odjeljkom I. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 854/2004;] (1) <i>ili</i> [su paketi mesa označeni identifikacijskom oznakom u skladu s odjeljkom I. Priloga II. Uredbi (EZ) br. 853/2004;] II.1.6 meso udovoljava odgovarajućim kriterijima navedenim u Uredbi (EZ) br. 2073/2005 o mikrobiološkim kriterijima za hranu; II.1.7 ispunjena su jamstva za žive životinje i njihove proizvode predviđena planom praćenja rezidua dostavljenim u skladu s Direktivom 96/23/EZ, a posebno s njezinim člankom 29. (1) (2) II.1.8 vezano uz transmisivnu encefalopatiju jelena (engl. Chronic Wasting Disease (CWD)): <p>Ovaj proizvod sadrži ili je dobiven isključivo od mesa, osim nusproizvoda klanja i leđne moždine, divljih jelena koji su pregledani na transmisivnu encefalopatiju jelena histopatološki, imunohistokemijski ili drugom dijagnostičkom metodom priznatom od strane nadležnog tijela s negativnim rezultatima i nije dobiven od životinja koje dolaze iz regija u kojima je u posljednje tri godine potvrđena transmisivna encefalopatija jelena ili se službeno sumnja na nju.]</p> II.1.9 meso je bilo skladišteno i prevezeno u skladu s odgovarajućim zahtjevima odjeljka I. Priloga III. Uredbi (EZ) br. 853/2004.		
II.2. Potvrda o zdravlju životinja Ja, službeni veterinar potpisan u nastavku, ovime potvrđujem da je svježe meso opisano u dijelu I.:			
II.2.1 dobiveno na državnom području(-ima) s oznakom: (3) koje(-a) je na dan izdavanja ovog certifikata: <ul style="list-style-type: none"> (a) bilo slobodno 12 mjeseci od goveđe kuge i tijekom istog perioda nije provedeno cijepljenje protiv te bolesti; i (1) <i>bilo</i> [(b) bilo slobodno 12 mjeseci od svinavke i šapa i tijekom istog perioda nije provedeno cijepljenje protiv te bolesti;]			

▼ **B**

(¹) *iii* [(b) smatra se slobodnim od slinavke i šapa od.....(dd/mm/gggg), bez naknadne pojave slučajeva/izbijanja bolesti i odobreno je za izvoz tog mesa na temelju Uredbe Komisije (EZ) br...../....., od.....(dd/mm/gggg);]

(¹) (⁴) *iii* [(b) službeno se provodio i kontrolirao program cijepljenja protiv slinavke i šapa kod domaćih goveda;]

II.2.2 dobiveno je od divljači koja je usmrćena između(dd/mm/gggg) i(dd/mm/gggg) (⁵) na državnom području iz točke II.2.1. te je odstrel bio:

(a) najmanje 20 km od granica države ili njenog dijela koja nije u to vrijeme odobrena za uvoz svježeg mesa u Uniju,

(b) na području na kojem u zadnjih 60 dana nije bilo ograničenja zbog ovih bolesti iz točke II.2.1.;

II.2.3 dobiveno je od životinja koje su nakon usmrćivanja što je prije moguće prevezene na hlađenje u odobreni objekt za obradu divljači oko kojeg u krugu polumjera 10 km tijekom zadnjih 30 dana nije bilo slučajeva/izbijanja bolesti iz točke II.2.1 ili u slučaju pojave bolesti, priprema mesa za uvoz u Uniju dozvoljena je tek nakon uklanjanja svog mesa i potpunog čišćenja i dezinfekcije objekta pod kontrolom službenog veterinaru;

II.2.4

(¹) *bilo* [dobiveno i pripremljeno bez kontakta s drugim mesom koje ne udovoljava prethodno zahtjevanim uvjetima.]

(¹) (⁴) *iii* [sadrži meso bez kosti dobiveno isključivo iz otkošenog mesa, osim nusproizvoda klanja, a dobiveno je od trupova s kojih su uklonjene glavne dostupne limfne žlijezde i koji su podvrgnuti procesu zrenja na temperaturi iznad + 2 °C kroz najmanje 24 sata prije uklanjanja kostiju te kod kojih je pH vrijednost mesa, mjerena elektronski u sredini mišića longissimus dorsi nakon zrenja i prije otkoštavanja, bila niža od 6,0 i

držano strogo odvojeno od mesa koje ne udovoljava zahtjevima navedenim u ovome certifikatu tijekom svih faza njegove proizvodnje, otkoštavanja i skladištenja do trenutka njegova pakiranja u kutije ili kartone za daljnje skladištenje u za to određenim područjima.]

(¹) (⁶) *iii* [sadrži meso bez kosti dobiveno isključivo iz otkošenog mesa, osim nusproizvoda klanja, a dobiveno je od trupova s kojih su uklonjene glavne dostupne limfne žlijezde i koji su podvrgnuti procesu zrenja na temperaturi iznad + 2 °C kroz najmanje 24 sata prije uklanjanja kostiju i

držano strogo odvojeno od mesa koje ne udovoljava zahtjevima navedenim u ovome certifikatu tijekom svih faza njegove proizvodnje, otkoštavanja i skladištenja do trenutka njegova pakiranja u kutije ili kartone za daljnje skladištenje u za to određenim područjima.]

Napomene

Ovaj certifikat je namijenjen za svježe meso, osim nusproizvoda klanja i mljevenog mesa, divljih životinja reda *Artiodactyla* (osim goveda (uključujući vrste *Bison* i *Bubalus* te njihove križance), *Ovis aries*, *Capra hircus*, *Suidae* i *Tayassuidae*) te porodice *Rhinocerotidae* i *Elephantidae* koje su koje su usmrćene ili usmrćene u divljini.

Svježe meso znači svi dijelovi životinje uporabljivi za prehranu ljudi, bilo da su svjež, rashlađeni ili zamrznuti.

Nakon uvoza trupovi s kojih nije skinuta koža moraju se, bez odlaganja, otpremiti u određeni objekt za preradu.

**Dio I.:**

- Rubrika I.8: Upisati oznaku državnog područja iz dijela 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009).
- Rubrika I.11: Mjesto podrijetla: naziv i adresa objekta otpreme.
- Rubrika I.15: Registracijski broj (željezničkih vagona ili kontejnera i kamiona), broj leta (aviona) ili naziv (broda). U slučaju istovara i pretovara pošiljatelj mora obavijestiti ulaznu graničnu inspekcijsku postaju u Uniji.
- Rubrika I.19: Upisati odgovarajuću oznaku HS: 02.01, 02.02, 02.04, 02.06, 02.08.90 ili 05.04.
- Rubrika I.20: Navesti ukupnu bruto masu i neto masu.
- Rubrika I.23: Za kontejnere ili kutije navesti broj kontejnera i broj plombe (ako je primjenjivo).
- Rubrika I.28: *Vrsta pošiljke*: Navesti „cijeli trup“, „polovica trupa“, „četvrtina trupa“ ili „komad“.
- Rubrika I.28: *Vrsta obrade*: ako je potrebno, navesti „zrelo“ ili „bez kože“. Ako je zamrznuto, navesti datum zamrzavanja (mm/gg) dijelova/komada.
- Rubrika I.28: *Klaonica*, bilo koja klaonica ili objekt za obradu divljači.

Dio II.

- (¹) Nepotrebno prečrtati.
- (²) Dopunska jamstva za svježe meso dobiveno od jelena koje treba navesti ako se zahtijeva u stupcu 5. „DJ“ dijela 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009), s unosom „G“.
- (³) Oznaka državnog područja iz dijela 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009).
- (⁴) Dopunska jamstva za meso dobiveno od zrelog otkošenog mesa koje treba navesti ako se zahtijeva u stupcu 5. „DJ“ dijela 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009), s unosom „A“.
- Uvoz zrelog otkošenog mesa u Uniju dozvolit će se tek nakon 21 dana od datuma usmrćivanja životinja.
- (⁵) Datumi: Uvoz ovog mesa ne smije biti dozvoljen ako je dobiveno od životinja usmrćenih ili odstrijeljenih ili prije datuma odobrenja za uvoz u Uniju treće zemlje, državnog područja ili njezina dijela iz rubrike I.7 i I.8 ili u razdoblju kada je Unija usvojila mjere ograničenja za uvoz toga mesa iz treće zemlje, državnog područja ili njezina dijela.
- (⁶) Dopunska jamstva za meso dobiveno od zrelog otkošenog mesa treba navesti ako se zahtijeva u stupcu 5. „DJ“ dijela 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009), s unosom „F“. Uvoz zrelog otkošenog mesa u Uniju dozvoljen je tek nakon 21 dana od datuma klanja životinja.

Službeni veterinar

Ime (velikim tiskanim slovima)

Kvalifikacija i titula:

Datum:

Potpis:

Pečat:



Obrazac SUF

DRŽAVA

Veterinarski certifikat za EU

Dio I.: Podaci o otpremljenoj pošiljci	I.1. Pošiljatelj Ime Adresa Tel.broj		I.2. Referentni broj certifikata		I.2.a.			
			I.3. Središnje nadležno tijelo					
			I.4. Lokalno nadležno tijelo					
	I.5. Primateelj Ime Adresa Poštanski broj Tel.broj		I.6.					
	I.7. Država podrijetla	Oznaka ISO	I.8. Regija podrijetla	Oznaka	I.9. Zemlja odredišta	Oznaka ISO	I.10. Regija odredišta	Oznaka
	I.11. Mjesto podrijetla Ime Adresa		Broj odobrenja		I.12.			
	I.13. Mjesto utovara				I.14. Datum otpreme			
	I.15. Prijevozno sredstvo Zrakoplov <input type="checkbox"/> Brod <input type="checkbox"/> Željeznički vagon <input type="checkbox"/> Cestovno vozilo <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/> Identifikacija: Upućivanje na dokumente:				I.16. Ulazna granična inspeksijska postaja u EU-u			
					I.17.			
	I.18. Opis pošiljke				I.19. Tarifna oznaka (oznaka HS)			
						I.20. Količina		
I.21. Temperatura proizvoda Sobna <input type="checkbox"/> Ohlađeno <input type="checkbox"/> Zamrznuto <input type="checkbox"/>				I.22. Broj pakiranja				
I.23. Identifikacija kontejnera/broj plombe				I.24. Način pakiranja				
I.25. Pošiljka je namijenjena: Za prehranu ljudi <input type="checkbox"/>								
I.26.				I.27. Za uvoz ili ulaz u EU		<input type="checkbox"/>		
I.28. Identifikacija pošiljke								
Vrsta (znanstveni naziv)	Vrsta pošiljke	Vrsta obrade	Broj odobrenja objekta	Broj pakiranja	Neto masa			
			Klaonica Rasjekavaonica Hladnjača					



DRŽAVA

Obrazac SUF

Dio II.: Certificiranje	II. Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
	<p>II.1. Potvrda o javnom zdravlju</p> <p>Ja, dolje potpisani službeni veterinar izjavljujem da sam upoznat s odgovarajućim odredbama uredaba (EZ) br. 178/2002, (EZ) br. 852/2004, (EZ) br. 853/2004, (EZ) br. 854/2004 i (EZ) br. 999/2001 te ovime potvrđujem da je meso ne-domaćih životinja iz uzgoja koje pripadaju porodicama Suidae, Tayassuidae ili Tapiridae, opisano u dijelu 1., proizvedeno u skladu s navedenim zahtjevima, posebno da:</p> <p>II.1.1 meso dolazi iz objek(a)ta u kojem (kojima) se provodi program temeljen na načelima HACCP-a u skladu s Uredbom (EZ) br. 852/2004;</p> <p>II.1.2 meso je dobiveno u skladu s uvjetima iz odjeljka III. Priloga III. Uredbi (EZ) br. 853/2004, a posebno:</p> <p>II.1.3 [ako se radi o prijemljivoj vrsti, meso ispunjava zahtjeve Uredbe (EZ) br. 2075/2005 o posebnim pravilima za službene kontrole <i>Trichinelle</i> u mesu; a posebno je pregledano metodom umjetne probave sa negativnim rezultatom]</p> <p>II.1.4 meso je nakon ante i post mortem pregleda obavljenog u skladu s poglavljem II. odjeljka I. i poglavljima VII i IX. odjeljka IV. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 854/2004 proglašeno uporabljivo za prehranu ljudi;</p> <p>II.1.5 ⁽¹⁾ <i>bilo</i> [trupovi ili dijelovi trupova bili su označeni s oznakom zdravstvene ispravnosti u skladu s poglavljem III. odjeljkom I. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 854/2004.];</p> <p>⁽¹⁾ <i>ili</i> [paketi mesa označeni su identifikacijskom oznakom u skladu s odjeljkom I. Priloga II. Uredbi (EZ) br. 853/2004.];</p> <p>II.1.6 meso udovoljava odgovarajućim kriterijima navedenim u Uredbi (EZ) br. 2073/2005 o mikrobiološkim kriterijima za hranu;</p> <p>II.1.7 ispunjena su jamstva za žive životinje i njihove proizvode predviđena planom praćenja rezidua dostavljenim u skladu s Direktivom 96/23/EZ, a posebno s njezinim člankom 29.</p> <p>II.1.8 meso je bilo skladišteno i prevezeno u skladu s odgovarajućim zahtjevima odjeljka I. Priloga III. Uredbi (EZ) br. 853/2004.</p> <p>II.2. Potvrda o zdravlju životinja</p> <p>Ja, dolje potpisani službeni veterinar, ovim potvrđujem da je svježe meso opisano u dijelu I.:</p> <p>II.2.1 dobiveno na državnog području(-ima) s oznakom: ⁽²⁾ koje(-a) je na dan izdavanja ovog certifikata:</p> <p>⁽¹⁾ <i>bilo</i> [(a) bilo slobodno 12 mjeseci od slinavke i šapa, goveđe kuge, afričke svinjske kuge, klasične svinjske kuge, vezikularne bolesti svinja i];</p> <p>⁽¹⁾ <i>bilo</i> [(a) i. bilo slobodno 12 mjeseci od goveđe kuge, afričke svinjske kuge, [slinavke i šapa] ⁽¹⁾, [klasične svinjske kuge] ⁽¹⁾ i [vezikularne bolesti svinja] ⁽¹⁾ i</p> <p>ii. smatra se slobodnim od [slinavke i šapa] ⁽¹⁾, [klasične svinjske kuge] ⁽¹⁾ i [vezikularne bolesti svinja] ⁽¹⁾ od.....(dd/mm/gggg), bez kasnijih slučajeva/izbijanja bolesti i odobreno je za izvoz ovog mesa Uredbom Komisije (EZ) br. /, od(dd/mm/gggg), i];</p> <p>(b) na kojem se u zadnjih 12 mjeseci nije provodilo cijepljenje protiv ovih bolesti i nije dozvoljen uvoz domaćih životinja cijepljenih protiv ovih bolesti na ovo državno područje;</p> <p>II.2.2 dobiveno od životinja koje:</p> <p>⁽¹⁾ <i>bilo</i> [su od rođenja ili najmanje zadnja tri mjeseca prije klanja boravile na državnom području opisanoj u točki II.2.1.];</p>		



	<p>(¹) <i>iii</i> [su unesene dana(dd/mm/gggg) na državno područje opisano u točki II.2.1., s državnog područja s oznakom(²), a za koje je na taj dan odobren uvoz tog svježeg mesa u Uniju;]</p>
II.2.3	dobiveno od životinja koje dolaze iz gospodarstava:
	(a) u kojima nijedna od ovdje prisutnih životinja nije ojepljena protiv bolesti iz točke II.2.1,
	(b) u kojima i oko kojih u krugu polumjera 10 km tijekom zadnjih 40 dana nije bilo slučajeva/izbijanja ovih bolesti iz točke II.2.1.,
	(c) u kojima se provode redoviti veterinarski pregledi s ciljem otkrivanja bolesti koje se mogu prenijeti na ljude i životinje te ta gospodarstva nisu bila u prethodnih šest tjedana pod zabranom zbog izbijanja bruceloze svinja;
II.2.4	dobiveno od životinja koje:
	<p>(¹) <i>bilo</i> [(a) su prevezene iz njihovih gospodarstava u odobrenu klaonicu u prijevoznim sredstvima očišćenim i dezinficiranim prije utovara bez dolaska u kontakt s drugim životinjama koje ne udovoljavaju prethodno navedenim uvjetima,</p>
	(b) su u klaonici 24 sata prije klanja prošle ante mortem zdravstveni pregled te nisu pokazivale znakove bolesti navedene u točki II.2.1. i
	(c) zaklane su dana (dd/mm/gggg) ili između (dd/mm/gggg) i (dd/mm/gggg) (²);]
	<p>(¹) <i>iii</i> [(a) su zaklane u gospodarstvu podrijetla, nakon odobrenja službenog veterinarara odgovornog za to gospodarstvo koji je priložio pismenu izjavu da:</p>
	— bi prema njegovom mišljenju prijevoz životinja u klaonicu predstavljao neprihvatljiv rizik za dobrobit životinja ili osoba koje s njima rukuju,
	— gospodarstvo je pregledalo i odobrilo nadležno tijelo za klanje divljači
	— životinje su u klaonici 24 sata prije klanja prošle ante mortem zdravstveni pregled te nisu pokazivale znakove bolesti navedene u točki II.2.1.,
	— životinjesuzaklaneizmeđu (dd/mm/gggg) i (dd/mm/gggg) (²);
	— iskrvarenje životinja je obavljeno pravilno i
	— zaklane životinje su eviscerirane unutar tri sata od trenutka klanja i
	(b) trupovi su bili prevezeni u odobrenu klaonicu u higijenskim uvjetima te nije prošlo više od jednog sata od klanja, a po dolasku vozila korištenog za prijevoz u njemu je izmjerena temperatura između 0 °C i + 4 °C;]
II.2.5	dobiveno je od životinja koje su od rođenja držane odvojeno od divljih papkara;
II.2.6	dobiveno u objektu oko kojeg u krugu polumjera 10 km tijekom zadnjih 40 dana nije bilo slučajeva/izbijanja bilo koje bolesti iz točke II.2.1 ili u slučaju pojave bolesti, priprema mesa za uvoz u Uniju dozvoljeno je tek nakon klanja svih prisutnih životinja, uklanjanja svog mesa i potpunog čišćenja i dezinfekcije pod kontrolom službenog veterinarara;
II.2.7	dobiveno i pripremljeno bez kontakta s drugim mesom koje ne udovoljava zahtjevima navedenim u ovome certifikatu.

▼ **B**▶ ⁽¹⁾ **II.3. Potvrda o dobrobiti životinja**

Ja, u nastavku potpisani službeni veterinar, ovim potvrđujem da je svježe meso opisano u dijelu I. ovog certifikata dobiveno od životinja koje su u klaonicama prije i u vrijeme klanja ili ubijanja tretirane u skladu s relevantnim odredbama zakonodavstva Unije i da su ispunjeni zahtjevi koji su barem istovjetni onima iz poglavlja II. i III. Uredbe Vijeća (EZ) br. 1099/2009⁽⁴⁾. ◀

Napomene

Ovaj certifikat je namijenjen za svježe meso, osim nusproizvoda klanja i mljevenog mesa, divljih životinja koje pripadaju porodicama Suidae, Tayassuidae ili Tapiridae koje su od rođenja držane ili uzgajane na farmama.

Svježe meso znači svi dijelovi životinje upotrebljivi za prehranu ljudi, bilo da su svježi, rashlađeni ili zamrznuti.

Dio I.:

- Rubrika I.8: Upisati oznaku državnog područja iz dijela 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009).
- Rubrika I.11: Mjesto podrijetla: naziv i adresa objekta otpreme.
- Rubrika I.15: Registracijski broj (željezničkih vagona ili kontejnera i kamiona), broj leta (aviona) ili naziv (broda). U slučaju istovara i pretovara pošiljatelj mora obavijestiti ulaznu graničnu inspeksijsku postaju u Uniji.
- Rubrika I.19: Upisati odgovarajuću oznaku HS: 02.03, 02.08.90 ili 05.04.
- Rubrika I.20: Navesti ukupnu bruto masu i neto masu.
- Rubrika I.23: Za kontejnere ili kutije navesti broj kontejnera i broj plombe (ako je primjenjivo).
- Rubrika I.28: *Vrsta pošiljke*: Navesti „cijeli trup“, „polovica trupa“, „četvrtina trupa“ ili „komadi“.
- Rubrika I.28: *Vrsta obrade*: ako je potrebno, navesti „otkošteno“ ili „s kostima“. Ako je zamrznuto, navesti datum zamrzavanja (mm/gg) dijelova/komada.

Dio II.

⁽¹⁾ Nepotrebno precrtati.

⁽²⁾ Oznaka državnog područja iz dijela 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009).

⁽³⁾ Datum ili datumi klanja. Uvoz ovog mesa ne smije biti dozvoljen ako je dobiveno od životinja zaklanih ili prije datuma odobrenja za uvoz u Uniju treće zemlje, državnog područja ili njezina dijela iz rubrike 1.7 i 1.8 ili u razdoblju kada je Unija usvojila mjere ograničenja za uvoz toga mesa iz treće zemlje, državnog područja ili njezina dijela.

▶ ⁽²⁾ ⁽⁴⁾ SL L 303, 18.11.2009., str. 1. ◀

Službeni veterinar

Ime (velikim tiskanim slovima)

Kvalifikacija i titula:

Datum:

Potpis:

Pečat:



Obrazac SUW

DRŽAVA

Veterinarski certifikat za EU

Dio I.: Podaci o otpremljenoj pošiljci	I.1. Pošiljatelj Ime Adresa Tel. broj		I.2. Referentni broj certifikata		I.2.a.						
			I.3. Središnje nadležno tijelo								
			I.4. Lokalno nadležno tijelo								
	I.5. Primateelj Ime Adresa Poštanski broj Tel. broj		I.6.								
	I.7. Država podrijetla	Oznaka ISO	I.8. Regija podrijetla	Oznaka	I.9. Zemlja odredišta	Oznaka ISO	I.10. Regija odredišta	Oznaka			
	I.11. Mjesto podrijetla Ime Adresa		Broj odobrenja		I.12.						
	I.13. Mjesto utovara		I.14. Datum otpreme								
	I.15. Prijevozno sredstvo Zrakoplov <input type="checkbox"/> Brod <input type="checkbox"/> Željeznički vagon <input type="checkbox"/> Cestovno vozilo <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/> Identifikacija: Upućivanje na dokumente:		I.16. Ulazna granična inspeksijska postaja u EU-u		I.17.						
	I.18. Opis pošiljke				I.19. Tarifna oznaka (oznaka HS)		I.20. Količina				
	I.21. Temperatura proizvoda Sobna <input type="checkbox"/> Ohlađeno <input type="checkbox"/> Zamrznuto <input type="checkbox"/>		I.22. Broj pakiranja								
	I.23. Identifikacija kontejnera/broj plombe				I.24. Način pakiranja						
	I.25. Pošiljka je namijenjena: Za prehranu ljudi <input type="checkbox"/>						I.26.				
					I.27. Za uvoz ili ulaz u EU		<input type="checkbox"/>				
I.28. Identifikacija pošiljke		Vrsta pošiljke		Vrsta obrade		Broj odobrenja objekta		Broj pakiranja		Neto masa	
Vrsta (znanstveni naziv)						Klaonica Rasjekavaonica Hladnjača					



DRŽAVA

Obrazac SUW

Dio II.: Certificiranje

II.	Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
II.1.	Potvrda o zdravlju životinja		
	<p>Ja, dolje potpisani službeni veterinar izjavljujem da sam upoznat s odgovarajućim zahtjevima uredaba (EZ) br. 178/2002, (EZ) br. 852/2004, (EZ) br. 853/2004, (EZ) br. 854/2004 i (EZ) br. 999/2001 i ovim potvrđujem da je meso divljih životinja koje pripadaju porodicama <i>Suidae</i>, <i>Tayassuidae</i> ili <i>Tapiridae</i>, opisano u dijelu 1., proizvedeno u skladu s navedenim zahtjevima, posebno da:</p>		
II.1.1	meso dolazi iz objek(a)ta u kojem (kojima) se provodi program temeljen na načelima HACCP-a u skladu s Uredbom (EZ) br. 852/2004;		
II.1.2	meso je dobiveno u skladu s uvjetima iz odjeljka IV. Priloga III. Uredbi (EZ) br. 853/2004, a posebno:		
	<p>i. prije skidanja kože bilo skladišteno i njime se rukovalo odvojeno od druge hrane i nije se zamrzavalo;</p> <p>i</p> <p>ii. nakon skidanja kože podvrgnuto je završnom pregledu kako je navedeno u točki II.1.4;</p>		
II.1.3	meso ispunjava zahtjeve Uredbe (EZ) br. 2075/2005 o posebnim pravilima za službene kontrole <i>Trichinelle</i> u mesu, a posebno, pregledano je metodom umjetne probave s negativnim rezultatima;		
II.1.4	meso je nakon post mortem pregleda obavljenog u skladu s poglavljem II. odjeljka I. i poglavljima VIII. i IX. odjeljka IV. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 854/2004 proglašeno uporabljivim za prehranu ljudi;		
II.1.5	⁽¹⁾ bilo	[trupovi ili dijelovi trupova bili su označeni s oznakom zdravstvene ispravnosti u skladu s poglavljem III. odjeljkom I. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 854/2004;]	
	⁽¹⁾ ili	[paketi mesa označeni su identifikacijskom oznakom u skladu s odjeljkom I. Priloga II. Uredbi (EZ) br. 853/2004;]	
II.1.6	meso udovoljava odgovarajućim kriterijima navedenim u Uredbi (EZ) br. 2073/2005 o mikrobiološkim kriterijima za hranu;		
II.1.7	ispunjena su jamstva za žive životinje i njihove proizvode predviđena planom praćenja rezidua dostavljenim u skladu s Direktivom 96/23/EZ, a posebno s njezinim člankom 29.		
II.1.8	meso je bilo skladišteno i prevezeno u skladu s odgovarajućim zahtjevima odjeljka I. Priloga III. Uredbi (EZ) br. 853/2004.		
II.2.	Potvrda o zdravlju životinja		
	Ja, dolje potpisani službeni veterinar, ovim potvrđujem da je svježe meso opisano u dijelu I.:		
II.2.1	dobiveno na državnom području(-ima) s oznakom: ⁽²⁾ koje(-a) je na dan izdavanja ovog certifikata:		
	⁽¹⁾ bilo	[(a) bilo slobodno 12 mjeseci od sliavke i šapa, goveđe kuge, afričke svinjske kuge, klasične svinjske kuge, vezikularne bolesti svinja i]	
	⁽¹⁾ ili	<p>[(a) i. bilo slobodno 12 mjeseci od goveđe kuge, afričke svinjske kuge, [sliavke i šapa] ⁽¹⁾, [klasične svinjske kuge] ⁽¹⁾ i [vezikularne bolesti svinja] ⁽¹⁾ i</p> <p>ii. smatra se slobodnim od [sliavke i šapa] ⁽¹⁾, [klasične svinjske kuge] ⁽¹⁾ i [vezikularne bolesti svinja] ⁽¹⁾ od (dd/mm/gggg), bez kasnijih slučajeva/izbijanja bolesti i odobreno je za izvoz ovog mesa Uredbom Komisije (EZ) br. 000/2010, od (dd/mm/gggg), i]</p> <p>(b) na kojem se u zadnjih 12 mjeseci nije provodilo cijepljenje protiv ovih bolesti i nije dozvoljen uvoz domaćih životinja cijepljenih protiv ovih bolesti na ovo državno područje;</p>	



II.2.2 dobiveno od divljači koja je usmrćena između(dd/mm/gggg) i (dd/mm/gggg) ⁽⁵⁾ na državnom području iz točke II.2.1. te je usmrćivanje bilo:

(a) najmanje 20 km od granica države ili njenog dijela koja nije u to vrijeme odobrena za uvoz svježeg mesa u Uniju;

(b) na području na kojem u zadnjih 60 dana nije bilo ograničenja zbog ovih bolesti iz točke II.2.1.;

II.2.3.A dobiveno je od životinja koje su unutar 12 sati nakon usmrćivanja prevezene na hlađenje [u sabirni centar te odmah nakon toga] ⁽¹⁾ u odobreni objekt za obradu divljači oko kojeg u krugu polumjera 10 km tijekom zadnjih 40 dana nije bilo slučajeva/izbijanja bolesti iz točke II.2.1 ili u slučaju pojave bolesti, priprema mesa za uvoz u Uniju dozvoljena je tek nakon uklanjanja svog mesa i potpunog čišćenja i dezinfekcije objekta pod kontrolom službenog veterinarar;

⁽¹⁾ ⁽⁴⁾ II.2.3.B dobiveno je od trupova na kojima su obavljani sljedeći testovi na klasičnu svinjsku kugu s negativnim rezultatima:

⁽¹⁾ *bilo* [izolacija virusa iz krvi (EDTA);]

⁽¹⁾ *ili* [izolacija virusa iz uzoraka:]

⁽¹⁾ *ili* [test imunofluorescencije za virusni antigen na uzorcima od:];]

II.2.4 dobiveno i pripremljeno bez kontakta s drugim mesom koje ne udovoljava uvjetima zahtijevanim u ovome certifikatu.

Napomene

Ovaj certifikat je namijenjen za svježe meso, osim nusproizvoda klanja i mljevenog mesa, divljih životinja koje pripadaju porodicama *Suidae*, *Tayassuidae* ili *Tapiridae* koje su usmrćene ili odstranjene u divljini.

Svježe meso znači svi dijelovi životinje uporabljivi za prehranu ljudi, bilo da su svježi, rashlađeni ili zamrznuti.

Nakon uvoza trupovi s kojih nije skinuta koža moraju se, bez odlaganja, otpremiti u određeni objekt za preradu.

Dio I.:

— Rubrika I.8: Upisati oznaku državnog područja iz dijela 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009).

— Rubrika I.11: Mjesto podrijetla: naziv i adresa objekta otpreme.

— Rubrika I.15: Registracijski broj (željezničkih vagona ili kontejnera i kamiona), broj leta (aviona) ili naziv (broda). U slučaju istovara i pretovara pošiljatelj mora obavijestiti ulaznu graničnu inspeksijsku postaju u Uniji.

— Rubrika I.19: Upisati odgovarajuću oznaku HS: 02.03, 02.08.90 ili 05.04.

— Rubrika I.20: Navesti ukupnu bruto masu i neto masu.

— Rubrika I.23: Za kontejnere ili kutije navesti broj kontejnera i broj plombe (ako je primjenjivo).

— Rubrika I.28: *Vrsta pošiljke*: Navesti „cijeli trup“, „polovica trupa“, „četvrtina trupa“ ili „komad“.

— Rubrika I.28: *Vrsta obrade*: ako je potrebno, navesti „zrelo ili „bez kože“. Ako je zamrznuto, navesti datum zamrzavanja (mm/gg) dijelova/komada.

— Rubrika I.28: *Klaonica*, bilo koja klaonica ili objekt za obradu divljači.

▼ B**Dio II.**

- (¹) Nepotrebno precrtati.
- (²) Oznaka državnog područja iz dijela 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009).
- (³) Datumi. Uvoz ovog mesa ne smije biti dozvoljen ako je dobiveno od životinja usmrćenih ili odstrijeljenih ili prije datuma odobrenja za uvoz u Uniju treće zemlje, državnog područja ili njezina dijela iz rubrike 1.7 i 1.8 ili u razdoblju kada je Unija usvojila mjere ograničenja za uvoz toga mesa iz treće zemlje, državnog područja ili njezina dijela.
- (⁴) Dopunska jamstva treba navesti ako se zahtijeva u stupcu 5. „DJ” dijela 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009), s unosom „C”. Za tu svrhu, u testovima osim EDTA-e, uzorci koji se koriste su uzorak tonzila i slezene uz uzorak ileuma ili bubrega te uzorak barem jednog od sljedećih limfnih čvorova: retrofaringealni, parotidni, mandibularni ili mezenterijalni. Potrebno je navesti korištene uzorke.

Službeni veterinar

Ime (velikim tiskanim slovima)

Kvalifikacija i titula:

Datum:

Potpis:

Pečat:



Obrazac EQW

DRŽAVA

Veterinarski certifikat za EU

Dio I.: Podaci o otpremljenoj pošiljci	I.1. Pošiljatelj Ime Adresa Tel. broj		I.2. Referentni broj certifikata		I.2.a.			
			I.3. Središnje nadležno tijelo					
			I.4. Lokalno nadležno tijelo					
	I.5. Primateelj Ime Adresa Poštanski broj Tel. broj		I.6.					
	I.7. Država podrijetla	Oznaka ISO	I.8. Regija podrijetla	Oznaka	I.9. Zemlja odredišta	Oznaka ISO	I.10. Regija odredišta	Oznaka
	I.11. Mjesto podrijetla Ime Adresa		Broj odobrenja		I.12.			
	I.13. Mjesto utovara				I.14. Datum otpreme			
	I.15. Prijevozno sredstvo Zrakoplov <input type="checkbox"/> Brod <input type="checkbox"/> Željeznički vagon <input type="checkbox"/> Cestovno vozilo <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/> Identifikacija: Upućivanje na dokumente:				I.16. Ulazna granična inspeksijske postaja u EU-u			
					I.17.			
	I.18. Opis pošiljke				I.19. Tarifna oznaka (oznaka HS)			
							I.20. Količina	
	I.21. Temperatura proizvoda Sobna <input type="checkbox"/> Ohlađeno <input type="checkbox"/> Zamrznuto <input type="checkbox"/>						I.22. Broj pakiranja	
I.23. Identifikacija kontejnera/broj plombe						I.24. Način pakiranja		
I.25. Pošiljka je namijenjena: Za prehranu ljudi <input type="checkbox"/>								
I.26.				I.27. Za uvoz ili ulaz u EU <input type="checkbox"/>				
I.28. Identifikacija pošiljke								
Vrsta (znanstveni naziv)	Vrsta pošiljke	Broj odobrenja objekta		Broj pakiranja		Neto masa		
		Klaonica	Rasjekavaonica	Hladnjača				



DRŽAVA

Obrazac EQW

	II. Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.	
Dio II.: Certificiranje	II.1. Potvrda o javnom zdravlju			
	Ja, dolje potpisani službeni veterinar izjavljujem da sam upoznat s odgovarajućim zahtjevima uredaba (EZ) br. 178/2002, (EZ) br. 852/2004, (EZ) br. 853/2004, i (EZ) br. 854/2004 te ovime potvrđujem da je meso divljih kopitara koji pripadaju podrodu <i>Hippotigris</i> (zebra), opisano u dijelu 1., proizvedeno u skladu s navedenim zahtjevima, posebno da:			
	II.1.1	meso dolazi iz objek(a)ta u kojem (kojima) se provodi program temeljen na načelima HACCP-a u skladu s Uredbom (EZ) br. 852/2004;		
	II.1.2	meso je dobiveno u skladu s uvjetima iz odjeljka IV. Priloga III. Uredbi (EZ) br. 853/2004, a posebno:		
	II.1.3	meso ispunjava zahtjeve Uredbe (EZ) br. 2075/2005 o posebnim pravilima za službene kontrole <i>Trichinelle</i> u mesu, a posebno, pregledano je metodom umjetne probave s negativnim rezultatima;		
	II.1.4	meso je nakon post mortem pregleda obavijenog u skladu s poglavljem II. odjeljka I. i poglavljima VIII. i IX. odjeljka IV. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 854/2004 proglašeno uporabljivim za prehranu ljudi;		
	II.1.5	(¹) <i>bilo</i> [trupovi ili dijelovi trupova bili su označeni s oznakom zdravstvene ispravnosti u skladu s poglavljem III. odjeljkom I. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 854/2004;]		
		(¹) <i>ili</i> [paketi mesa označeni su identifikacijskom oznakom u skladu s odjeljkom I. Priloga II. Uredbi (EZ) br. 853/2004;]		
	II.1.6	meso udovoljava odgovarajućim kriterijima navedenim u Uredbi (EZ) br. 2073/2005 o mikrobiološkim kriterijima za hranu;		
	II.1.7	ispunjena su jamstva za žive životinje i njihove proizvode predviđena planom praćenja rezidua izrađenim u skladu s Direktivom 96/23/EZ, a posebno s njezinim člankom 29.		
II.1.8	meso je bilo skladišteno i prevezeno u skladu s odgovarajućim zahtjevima odjeljka I. Priloga III. Uredbi (EZ) br. 853/2004.			
II.2. Potvrda o zdravlju životinja				
Ja, službeni veterinar potpisan u nastavku, ovime potvrđujem da je svježe meso opisano u dijelu I.:				
II.2.1	dobiveno od divljači koja je usmrćena između(dd/mm/gggg) i(dd/mm/gggg) (²) unutar državnog područja s oznakom: (³)			
II.2.2	dobiveno je od životinja koje su unutar 12 sati nakon usmrćivanja prevezene na hlađenje [u sabirni centar te odmah nakon toga] (¹) u odobreni objekt za obradu divljači oko kojeg u krugu polumjera 10 km tijekom zadnjih 40 dana nije bilo slučajeva/izbijanja konjske kuge ili maleusa ili u slučaju pojave takve bolesti, priprema mesa za izvoz u Uniju dozvoljena je tek nakon uklanjanja svog mesa i potpunog čišćenja i dezinfekcije objekta pod kontrolom službenog veterinara;			
II.2.3	dobiveno i pripremljeno bez kontakta s drugim mesom koje ne udovoljava uvjetima zahtjevanim u ovome certifikatu.			
Napomene				
Ovaj certifikat je namijenjen za svježe meso, osim nusproizvoda klanja i mljevenog mesa, divljih kopitara koji pripadaju podrodu <i>Hippotigris</i> (zebra).				
Svježe meso znači svi dijelovi životinje uporabljivi za prehranu ljudi, bilo da su svježi, rashlađeni ili zamrznuti.				
Nakon uvoza trupovi s kojih nije skinuta koža moraju se, bez odlaganja, otpremiti u određeni objekt za preradu.				

▼ B**Dio I.:**

- Rubrika I.8: Upisati oznaku državnog područja iz dijela 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009).
- Rubrika I.11: Mjesto podrijetla: naziv i adresa objekta otpreme.
- Rubrika I.15: Registracijski broj (željezničkih vagona ili kontejnera i kamiona), broj leta (aviona) ili naziv (broda). U slučaju istovara i pretovara pošiljatelj mora obavijestiti ulaznu graničnu inspekcijsku postaju u Uniji.
- Rubrika I.19: Upisati odgovarajuću oznaku HS: 02.08.90 ili 05.04.
- Rubrika I.20: Navesti ukupnu bruto masu i neto masu.
- Rubrika I.23: Za kontejnere ili kutije navesti broj kontejnera i broj plombe (ako je primjenjivo).
- Rubrika I.28: *Vrsta pošiljke*: Navesti „cijeli trup“, „polovica trupa“, „četvrtina trupa“ ili „komadi“.
- Rubrika I.28: *Vrsta obrade*: ako je potrebno, navesti zrelo ili „bez kože“. Ako je zamrznuto, navesti datum zamrzavanja (mm/gg) dijelova/komada.
- Rubrika I.28: *Klaonica*, bilo koja klaonica ili objekt za obradu divljači.

Dio II.

- (¹) Nepotrebno precrtati.
- (²) Datumi. Uvoz ovog mesa ne smije biti dozvoljen ako je dobiveno od životinja usmrćenih ili odstrijeljenih ili prije datuma odobrenja za uvoz u Uniju treće zemlje, državnog područja ili njezina dijela iz rubrike 1.7 i 1.8 ili u razdoblju kada je Unija usvojila mjere ograničenja za uvoz toga mesa iz treće zemlje, državnog područja ili njezina dijela.
- (³) Oznaka državnog područja iz dijela 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009).

Službeni veterinar

Ime (velikim tiskanim slovima)

Kvalifikacija i titula:

Datum:

Potpis:

Pečat:

▼ **M24****Obrazac NZ-TRANSIT-SG****DRŽAVA:****Veterinarski certifikat za EU**

Dio I.: Podaci o otpremljenoj pošiljci	I.1. Pošiljatelj Ime Adresa Država Tel. broj		I.2. Referentni broj certifikata		I.2.a		
			I.3. Središnje nadležno tijelo				
			I.4. Lokalno nadležno tijelo				
	I.5. Primateelj Ime Adresa Država Tel. broj		I.6.				
	I.7. Država podrijetla	Oznaka ISO	I.8. Regija podrijetla	Oznaka	I.9. Država odredišta	Oznaka ISO	I.10.
	Singapur	SG					
	I.11. Mjesto podrijetla Ime Adresa		Broj odobrenja		I.12.		
	I.13. Mjesto utovara Adresa		I.14. Datum otpreme		Vrijeme otpreme		
	I.15. Prijevozno sredstvo Zrakoplov <input type="checkbox"/> Brod <input type="checkbox"/> Željeznički vagon <input type="checkbox"/> Cestovno vozilo <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/> Identifikacija: Dokument:		I.16. Ulazna granična inspeksijska postaja u EU-u				
			I.17. Brojevi CITES-a				
I.18. Opis pošiljke				I.19. Tarifna oznaka (oznaka HS)			
				I.20. Količina			
I.21. Temperatura proizvoda Sobna <input type="checkbox"/> Ohlađeno <input type="checkbox"/> Zamrznuto <input type="checkbox"/>				I.22. Broj pakiranja			
I.23. Broj plombe/kontejnera				I.24. Način pakiranja			
I.25. Pošiljka je namijenjena: Za prehranu ljudi <input type="checkbox"/>							
I.26.				I.27. Za uvoz ili ulaz u EU <input type="checkbox"/>			
I.28. Identifikacija pošiljke Vrsta (znanstveni naziv) Vrsta pošiljke Broj odobrenja objekta Broj pakiranja Neto masa Klaonica Rasjekavaonica Hladnjača							

▼ **M24****DRŽAVA****Obrazac NZ-TRANSIT-SG**

II. Podaci o zdravlju	II.a Referentni broj certifikata	II.b
<p>II.1. Potvrda o zdravlju</p> <p>Ja, dolje potpisani službeni veterinar, potvrđujem da svježe meso opisano u dijelu I.:</p> <p>II.1.1. potječe iz Novog Zelanda i odobreno je za unos u Uniju kako je utvrđeno u dijelu 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010; i</p> <p>II.1.2. namijenjeno je Uniji te mu je priložen veterinarski certifikat sastavljen u skladu s obrascem iz Priloga I. Provedbenoj odluci Komisije (EU) 2015/1901 ⁽¹⁾ koji je izdalo nadležno tijelo Novog Zelanda s referentnim brojem certifikata; i</p> <p>II.1.3. tijekom provoza bilo je istovareno, skladišteno, pretovareno i prevezeno u skladu s odgovarajućim ►⁽¹⁾ zahtjevima odjeljka I. odnosno V. Priloga III. Uredbi (EZ) br. 853/2004◄; i</p> <p>II.1.4. tijekom svih faza provoza držano je odvojeno od proizvoda životinjskog podrijetla koji ne ispunjavaju uvjete za uvoz u Uniju; i</p> <p>II.1.5. ispunjava uvjete za uvoz u Uniju.</p>		
<p>II.2. Potvrda o provožu</p> <p>Ja, dolje potpisani službeni veterinar, potvrđujem da je pošiljka svježeg mesa opisana u dijelu I.:</p> <p>II.2.1. stigla na carinsko područje zračne luke Singapur u kutijama s najmanje jednom zaštitnom plombom postavljenom na vanjskoj ambalaži svake kutije na način da se kutija ne može otvoriti a da se ne uništi ili ne ošteti najmanje jedna plomba; i</p> <p>II.2.2. odmah nakon istovara iz zrakoplova podvrgnuta provjeri dokumentacije i provjeri identiteta i, prema potrebi, fizičkoj provjeri ⁽²⁾ nadležnog tijela u Singapuru; i</p> <p>II.2.3. skladištena u odobrenom objektu u carinskom području Singapura ⁽³⁾; i</p> <p>II.2.4. pretovarena u kontejner-hladnjaču u odobrenom objektu u carinskom području Singapura pod nadzorom nadležnog tijela Singapura, a</p> <p>hladnjaču je:</p> <p>II.2.5. plombiralo carinsko tijelo Singapura za prijevoz iz odobrenog objekta u morsku luku u Singapuru; i</p> <p>II.2.6. plombiralo nadležno tijelo Singapura za prijevoz iz odobrenog objekta do prve granične inspeksijske postaje u Uniji.</p>		
<p>Napomene</p> <p>Ovaj certifikat namijenjen je za sljedeće proizvode svježeg mesa podrijetlom iz Novog Zelanda u pogledu kojih je Novom Zelandu odobren unos u Uniju, kojima je priložen odgovarajući obrazac veterinarskog certifikata koji je izdalo nadležno tijelo Novog Zelanda, koji su namijenjeni Uniji, a koji se istovaruju, pretovaruju i provoze, sa skladištenjem ili bez njega, preko Singapura:</p> <p>— svježe meso, uključujući mljeveno meso:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. domaćih goveda (uključujući vrste <i>Bubalus</i> i <i>Bison</i> te njihove križance); 2. domaćih ovaca (<i>Ovis aries</i>) ili domaćih koza (<i>Capra hircus</i>); 3. domaćih svinja (<i>Sus scrofa</i>); 4. domaćih kopitara (<i>Equus caballus</i>, <i>Equus asinus</i> i njihovih križanaca), 		

▼ **M24****DRŽAVA****Obrazac NZ-TRANSIT-SG**

II. Podaci o zdravlju	II.a Referentni broj certifikata	II.b
<p>— svježe meso, isključujući nusproizvode klanja i mljeveno meso:</p> <p>5. uzgojenih nedomaćih životinja reda <i>Artiodactyla</i> (osim goveda (uključujući vrste <i>Bison</i> i <i>Bubalus</i> te njihove križance), vrsta <i>Ovis aries</i> i <i>Capra hircus</i> te porodica <i>Suidae</i> i <i>Tayassuidae</i>) i porodica <i>Rhinocerotidae</i> i <i>Elephantidae</i>;</p> <p>6. divljih nedomaćih životinja reda <i>Artiodactyla</i> (osim goveda (uključujući vrste <i>Bison</i> i <i>Bubalus</i> te njihove križance), vrsta <i>Ovis aries</i> i <i>Capra hircus</i> te porodica <i>Suidae</i> i <i>Tayassuidae</i>) i porodica <i>Rhinocerotidae</i> te <i>Elephantidae</i>;</p> <p>7. uzgojenih nedomaćih životinja iz porodica <i>Suidae</i>, <i>Tayassuidae</i> ili <i>Tapiridae</i>;</p> <p>8. divljih nedomaćih životinja iz porodica <i>Suidae</i>, <i>Tayassuidae</i> ili <i>Tapiridae</i>.</p> <p>Svježe meso znači svi dijelovi životinje, svježi, ohlađeni ili zamrznuti, koji su primjereni za prehranu ljudi.</p> <p>Dio I.:</p> <p>— Rubrika I.7.: Država podrijetla ovdje znači država otpreme: Singapur.</p> <p>— Rubrika I.11.: Mjesto podrijetla: naziv, adresa i broj odobrenja objekta otpreme u Singapuru.</p> <p>— Rubrika I.15.: Registracijski broj (željeznički vagoni ili kontejneri i kamioni), broj leta (zrakoplov) ili ime (brod). U slučaju istovara i pretovara pošiljatelj mora obavijestiti ulaznu graničnu inspekcijsku postaju u Uniji.</p> <p>— Rubrika I.19.: Upotrijebiti odgovarajuću oznaku HS: 02.01, 02.02, 02.03, 02.04, 02.05, 02.06, 02.08.90, 02.09, 05.04 ili 15.02.</p> <p>— Rubrika I.20.: Navesti ukupnu bruto i neto masu.</p> <p>— Rubrika I.23.: Za kontejnere: broj kontejnera i broj plombe koju je nadležno tijelo Singapura postavilo nakon pretovara.</p> <p>— Rubrika I.28.: Vrsta pošiljke: Navesti ‚cijeli trup‘, ‚polovica trupa‘, ‚četvrtina trupa‘, ‚komadi‘ ili ‚mljeveno meso‘. Broj odobrenja: Navesti odobrene objekte u Novom Zelandu.</p> <p>Dio II.:</p> <p>(¹) Za pošiljke svježeg mesa za koje je utvrđena istovrijednost u skladu sa Sporazumom između Europske zajednice i Novog Zelanda (Odluka Vijeća 97/132/EZ), odgovarajući obrazac veterinarskog certifikata naveden je u Prilogu I. Provedbenoj odluci Komisije (EU) 2015/1901 od 20. listopada 2015. o utvrđivanju pravila certificiranja i obrasca zdravstvenog certifikata za uvoz pošiljaka živih životinja i proizvoda životinjskog podrijetla iz Novog Zelanda u Uniju i stavljanju izvan snage Odluke 2003/56/EZ.</p> <p>(²) U iznimnim slučajevima koji mogu predstavljati rizik za javno zdravlje ili zdravlje životinja ili kada se sumnja na nepravilnosti, moraju se provesti dodatne fizičke provjere.</p> <p>(³) Izbrisati ako je pošiljka pretovarena bez skladištenja.</p>		
<p>Službeni veterinar</p> <p>Ime (velikim tiskanim slovima): _____ Kvalifikacija i titula: _____</p> <p>Datum: _____ Potpis: _____</p> <p>Pečat: _____</p>		



PRILOG III.

Obrazac PROVOZ/SKLADIŠTENJE

DRŽAVA

Veterinarski certifikat za EU

Dio I.: Podaci o otpremljenoj pošiljki	I.1. Pošiljatelj Ime Adresa Tel. broj		I.2. Referentni broj certifikata		I.2.a.			
			I.3. Središnje nadležno tijelo					
			I.4. Lokalno nadležno tijelo					
	I.5. Primaatelj Ime Adresa Poštanski broj Tel. broj		I.6. Osoba u EU-u odgovorna za pošiljku Ime Adresa Poštanski broj Tel. broj					
	I.7. Država podrijetla	Oznaka ISO	I.8. Regija podrijetla	Oznaka	I.9. Zemlja odredišta	Oznaka ISO	I.10. Regija odredišta	Oznaka
	I.11. Mjesto podrijetla Ime Adresa		Broj odobrenja		I.12. Mjesto odredišta Carinsko skladište <input type="checkbox"/>		Opskrbljivač brodova <input type="checkbox"/>	
					Ime Adresa Poštanski broj		Broj odobrenja	
	I.13. Mjesto utovara				I.14. Datum otpreme			
	I.15. Prijevozno sredstvo Zrakoplov <input type="checkbox"/>		Brod <input type="checkbox"/>		Željeznički vagon <input type="checkbox"/>		I.16. Ulazna granična inspeksijske postaja u EU-u	
	Cestovno vozilo <input type="checkbox"/>		Drugo <input type="checkbox"/>				I.17. Broje(-evi) CITES-a	
Identifikacija: Upućivanje na dokumente:								
I.18. Opis pošiljke				I.19. Tarifna oznaka (oznaka HS)				
				I.20. Količina				
I.21. Temperatura proizvoda Sobna <input type="checkbox"/>				Ohlađeno <input type="checkbox"/>		Zamrznuto <input type="checkbox"/>		
				I.22. Broj pakiranja				
I.23. Identifikacija kontejnera/broj plombe				I.24. Način pakiranja				
I.25. Pošiljka je namijenjena: Za prehranu ljudi <input type="checkbox"/>								
I.26. Za provoz kroz EU u treću zemlju <input type="checkbox"/>				I.27.				
Treća zemlja				Oznaka ISO				
I.28. Identifikacija pošiljke								
Vrsta (znanstveni naziv)		Vrsta pošiljke		Broj odobrenja objekta		Broj pakiranja	Neto masa	
				Klaonica Rasjekavaonica/ proizvodni objekt				



DRŽAVA

Obrazac PROVOZ/SKLADIŠTENJE

Dio II.: Certificiranje	II. Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
	<p>II.1. Potvrda o zdravlju životinja</p> <p>Ja, dolje potpisani službeni veterinar ovim potvrđujem da svježe meso opisano u dijelu 1.:</p> <p>II.1.1 potječe iz zemlje ili regije odobrene za uvoz u Uniju kako je utvrđeno u dijelu 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009) u vrijeme klanja, i</p> <p>II.1.2 ispunjava odgovarajuće uvjete zdravlja životinja kako je utvrđeno u potvrdi o zdravlju životinja u obrascu certifikata [BOV], [OVI], [POR], [EQU], [RUF], [RUW], [SUF], [SUW], [EQW] ⁽¹⁾ iz dijela 2. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009), i</p> <p>II.1.3 dobiveno je od životinja koje su zaklane i prerađene dana.....(dd/mm/gggg) ili između(dd/mm/gggg) i(dd/mm/gggg) ⁽²⁾.</p>		
<p>Napomene</p> <p>Ovaj certifikat je namijenjen za provoz i skladištenje u skladu s člankom 12. stavkom 4. ili člankom 13. Direktive 97/78/EZ:</p> <p>— svježeg mesa, uključujući mljeveno meso:</p> <p>(1) domaćih goveda (uključujući vrste <i>Bubalus</i> i <i>Bison</i> te njihove križance) (Obrazac „BOV”);</p> <p>(2) domaćih ovaca (<i>Ovis aries</i>) ili domaćih koza (<i>Capra hircus</i>) (Obrazac „OVI”);</p> <p>(3) domaćih svinja (<i>Sus scrofa</i>) (Obrazac „POR”);</p> <p>— svježeg mesa, isključujući mljeveno meso:</p> <p>(4) domaćih kopitara (<i>Equus caballus</i>, <i>Equus asinus</i> i njihovih križanaca) (Obrazac „EQU”);</p> <p>— svježeg mesa, isključujući nusproizvode klanja i mljeveno meso:</p> <p>(5) uzgojenih ne-domaćih životinja reda Artiodactyla (isključujući goveda (uključujući vrste <i>Bubalus</i> i <i>Bison</i> te njihove križance), <i>Ovis aries</i>, <i>Capra hircus</i>, Suidae i Tayassuidae) i porodica Rhinocerotidae te Elephantidae (Obrazac „RUW”);</p> <p>(6) divljih ne-domaćih životinja reda Artiodactyla (isključujući goveda (uključujući vrste <i>Bubalus</i> i <i>Bison</i> te njihove križance), <i>Ovis aries</i>, <i>Capra hircus</i>, Suidae i Tayassuidae) i porodica Rhinocerotidae te Elephantidae (Obrazac „RUF”);</p> <p>(7) uzgojenih ne-domaćih životinja koje pripadaju porodicama Suidae, Tayassuidae ili Tapiridae (Obrazac „SUF”);</p> <p>(8) divljih ne-domaćih životinja koje pripadaju porodicama Suidae, Tayassuidae ili Tapiridae (Obrazac „SUW”);</p> <p>(9) divljih kopitara koji pripadaju podrodu <i>Hippotigris</i> (zebra) (Obrazac „EQW”).</p> <p>Svježe meso znači svi dijelovi životinje uporabljivi za prehranu ljudi, bilo da su svježi, rashlađeni ili zamrznuti.</p>			

▼ B**Dio I.:**

- Rubrika I.8: Upisati oznaku državnog područja iz dijela 1. Priloga II. Uredbi (EU) br. 206/2010 (SANCO/4787/2009).
- Rubrika I.11: Mjesto podrijetla: naziv i adresa objekta otpreme.
- Rubrika I.12: Navesti adresu (i broj odobrenja ako je poznat) skladišta ili slobodne zone, slobodnog skladišta, carinskog skladišta ili opskrbljivača brodova.
- Rubrika I.15: Registracijski broj (željezničkih vagona ili kontejnera i kamiona), broj leta (aviona) ili naziv (broda). U slučaju istovara i pretovara pošiljatelj mora obavijestiti ulaznu graničnu inspekcijsku postaju u Uniji.
- Rubrika I.19: Upisati odgovarajuću oznaku HS: 02.01, 02.02, 02.03, 02.04, 02.05, 02.06, 02.08.90, 02.09, 05.04 ili 15.02.
- Rubrika I.20: Navesti ukupnu bruto masu i neto masu.
- Rubrika I.23: Za kontejnere ili kutije navesti broj kontejnera i broj plombe (ako je primjenjivo).
- Rubrika I.28: *Vrsta pošiljke*: Navesti „cijeli trup“, „polovica trupa“, „četvrtina trupa“, „komadi“ ili „mijeveno meso“.
- Rubrika I.28: *Vrsta obrade*: ako je zamrznuto, navesti datum zamrzavanja (mm/gg) dijelova/komada.

Dio II.

(¹) Nepotrebno precrtati.

(²) Datum ili datumi klanja. Uvoz ovog mesa ne smije biti dozvoljen ako je dobiveno od životinja zaklanih ili prije datuma odobrenja za uvoz u Uniju treće zemlje, državnog područja ili njezina dijela iz rubrike 1.7 i 1.8 ili u razdoblju kada je Unija usvojila mjere ograničenja za uvoz toga mesa iz treće zemlje, državnog područja ili njezina dijela.

Službeni veterinar

Ime (velikim tiskanim slovima)

Kvalifikacija i titula:

Datum:

Potpis:

Pečat:

▼B*PRILOG IV.***ŽIVOTINJE IZ ČLANKA 1. STAVKA 1. TOČKE (b)**

DIO 1.

Popisi trećih zemalja, državnog područja ili njihovih dijelova*ODJELJAK 1.**Dijelovi trećih zemalja ili državnog područja iz članka 7. stavka 2.***▼M1**

Država/državno područje	Oznaka dijela države/državnog područja	Opis dijela države
US – Sjedinjene Američke Države	US - A	savezna država Hawaii ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Ukinuta od 5. svibnja 2010.

▼B

DIO 2.

Tablica životinja i odgovarajući obrazac veterinarskih certifikata

Tablica 1.		
„QUE”: Obrazac veterinarskog certifikata za pošiljke matica pčela i bumbara (<i>Apis mellifera</i> i <i>Bombus</i> spp.),		
„BEE”: Obrazac veterinarskog certifikata za pošiljke kolonija bumbara (<i>Bombus</i> spp.)		
Red	Porodica	Rod/vrste
Hymenoptera	<i>Apidae</i>	<i>Apis mellifera</i> , <i>Bombus</i> spp.

▼ **M20****Obrazac QUE**

DRŽAVA				Veterinarski certifikat za EU				
Dio I.: Podaci o otpremljenoj pošiljci	I.1. Pošiljatelj Ime Adresa Telefon:			I.2. Referentni broj certifikata		I.2.a.		
				I.3. Središnje nadležno tijelo				
				I.4. Lokalno nadležno tijelo				
	I.5. Primatelj Ime Adresa Poštanski broj Telefon:			I.6.				
	I.7. Država podrijetla		Oznaka ISO	I.8. Regija podrijetla		Oznaka	I.9. Država odredišta	
							I.10. Regija odredišta	
	I.11. Mjesto podrijetla Ime Adresa			Broj odobrenja		I.12. Odredišno mjesto		
	I.13. Mjesto utovara Adresa			Broj odobrenja		I.14. Datum otpreme		
	I.15. Prijevozno sredstvo Zrakoplov <input type="checkbox"/> Brod <input type="checkbox"/> Željeznički vagon <input type="checkbox"/> Cestovno vozilo <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/> Identifikacija Upućivanje na dokumente:			I.16. Ulazna granična inspeksijska postaja u EU-u				
			I.17. Broj/brojevi CITES-a					
I.18. Opis pošiljke				I.19. Tarifna oznaka (oznaka HS) 01.06.41				
				I.20. Količina				
I.21.				I.22. Broj pakiranja				
I.23. Identifikacija kontejnera/broj plombe				I.24.				
I.25. Pošiljka je namijenjena za: Uzgoj <input type="checkbox"/>								
I.26.				I.27. Za uvoz ili ulaz u EU <input type="checkbox"/>				
I.28. Identifikacija proizvoda Vrsta (znanstveni naziv)								

▼ M20

DRŽAVA		Obrazac QUE	
II.	Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
Dio II.: Certificiranje	II.1. Potvrda o zdravlju životinja	Ja, dolje potpisani službeni veterinar, ovim potvrđujem da životinje iz dijela I. ovog certifikata ispunjavaju sljedeće zahtjeve:	
	II.1.1.	dolaze s državnog područja s oznakom: (1) i na kojem se obavezno prijavljuju bolesti/nametnici: američka gnjiloča, etinioza (<i>Aethina tumida</i>) tropileloza (<i>Tropilaelaps</i> spp.).	
	II.1.2.	one:	
		(a) dolaze iz uzgojnih pčelinjaka koje kontrolira i nadzire nadležno tijelo;	
		(b) dolaze s područja koje nije pod zabranama zbog pojave američke gnjiloče i na kojem najmanje 30 dana prije izdavanja ovog certifikata nije bilo pojave te bolesti. Tamo gdje je prije toga izbila američka gnjiloča, sve pčelinje zajednice u krugu polumjera tri kilometra pregledalo je nadležno tijelo i sve zaražene pčelinje zajednice spaljene su ili ih je liječilo i pregledalo nadležno tijelo unutar 30 dana od zadnjeg zabilježenog slučaja sa zadovoljavajućim rezultatom;	
		(c) dolaze iz zajednica ili dolaze iz zajednica ili kolonija (ako se radi o bumbarima) iz kojih su u zadnjih 30 dana pretraženi uzorci saća na američku gnjiloču kako je propisano u OIE Priručniku o standardima za dijagnostičke testove i cjeviva za kopnene životinje s negativnim rezultatom;	
		(d) dolaze s područja u krugu polumjera od najmanje 100 km koje nije pod ograničenjem zbog pojave etinioze (<i>Aethina tumida</i>) ili tropileloze <i>Tropilaelaps</i> spp., i gdje nije bilo tih infestacija;	
		(e) dolaze iz zajednica ili dolaze iz zajednica ili kolonija (ako se radi o bumbarima) koje su pregledane neposredno prije otpreme te nisu pokazivale kliničke znakove ili sumnju na bolest, uključujući infestacije pčela;	
		(f) su podvrgnute detaljnim pretragama kako bi se osiguralo da sve pčele i ambalaža ne sadrže uzročnika etinioze (kornjaša <i>Aethina tumida</i>) ili njegova jaja i ličinke ili drugu infestaciju pčela, a naročito <i>Tropilaelaps</i> spp.	
	II.1.3.	Materijal za pakiranje, kavezi za matice, prateći proizvodi i hrana su novi i nisu bili u kontaktu s bolesnim pčelama ili saća sa leglom te su poduzete sve mjere opreza kako bi se spriječila kontaminacija s uzročnicima bolesti ili infestacija pčela.	
Napomene			
Dio I.:			
— Rubrika I.12: Nije dopušten unos matice pčela i pratećih hraniteljica (<i>Apis mellifera</i>) na područja država članica iz trećeg stupca tablice Priloga Provedbenoj odluci Komisije 2013/503/EU (SL L 273, 15.10.2013., str. 38.)			
— Rubrika I.20: Broj matice pčela (<i>Apis mellifera</i> i <i>Bombus</i> spp.). Uz svaku maticu pčela može biti najviše 20 hraniteljica.			
Dio II.:			
(1) Oznaka državnog područja iz dijela 1. Priloga II. ili odjeljka 1. dijela 1. Priloga IV. Uredbi Komisije (EU) br. 206/2010.			
Službeni veterinar			
	Ime (velikim tiskanim slovima):	Kvalifikacija i titula:	
	Datum:	Potpis:	
	Pečat:		



Obrazac BEE

DRŽAVA

Veterinarski certifikat za EU

Dio I.: Podaci o otpremljenoj pošiljci	I.1. Pošiljatelj Ime Adresa Tel. broj		I.2. Referentni broj certifikata		I.2.a.			
			I.3. Središnje nadležno tijelo					
			I.4. Lokalno nadležno tijelo					
	I.5. Primatelj Ime Adresa Poštanski broj Tel. broj		I.6.					
	I.7. Država podrijetla	Oznaka ISO	I.8. Regija podrijetla	Oznaka	I.9. Zemlja odredišta	Oznaka ISO	I.10. Regija odredišta	Oznaka
	I.11. Mjesto podrijetla Ime Adresa		Broj odobrenja		I.12.			
	Ime Adresa		Broj odobrenja					
	Ime Adresa		Broj odobrenja					
	I.13. Mjesto utovara Adresa		Broj odobrenja		I.14. Datum otpreme		vrijeme otpreme	
	I.15. Prijevozno sredstvo Zrakoplov <input type="checkbox"/> Brod <input type="checkbox"/> Željeznički vagon <input type="checkbox"/> Cestovno vozilo <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/> Identifikacija: Upućivanje na dokumente:				I.16. Ulazna granična inspeksijska postaja u EU-u			
					I.17 Br(ojevi) CITES-a			
	I.18. Opis pošiljke				I.19. Tarifna oznaka (oznaka HS)		01.03	
							I.20. Količina	
	I.21.						I.22. Broj pakiranja	
	I.23. Identifikacija kontejnera/broj plombe						I.24.	
I.25. Pošiljka je namijenjena za: Uzgoj <input type="checkbox"/>								
I.26.				I.27. Za uvoz ili ulaz u EU		<input type="checkbox"/>		
I.28. Identifikacija pošiljke Vrsta (znanstveni naziv)		Sustav označivanja		Identifikacijski broj				



DRŽAVA

Obrazac BEE

Dio II.: Certificiranje	II. Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
	<p>II.1. Potvrda o zdravlju životinja</p> <p>Ja, dolje potpisani službeni veterinar, ovim potvrđujem da</p> <p>II.1.1</p> <p>(a) bumbari (<i>Bombus</i> spp.) iz dijela I. ovog certifikata uzgajani su i držani u kontroliranom okolišu, u priznatom objektu koji je pod nadzorom i kontrolom nadležnog tijela;</p> <p>(b) objekt iz dijela I. ovog certifikata je neposredno prije otpreme pregledan, a bumbari i rasplodne jedinice nisu pokazivale ni kliničke znakove niti sumnju na bolest uključujući infestaciju pčela;</p> <p>(c) sve zajednice za uvoze u Uniju podvrgnute su detaljnoj pretrazi kako bi se osiguralo da svi bumbari, legla i ambalaža ne sadrže uzročnika etinioze (kornjaša <i>Aethina tumida</i>) ili njegova jaja i ličinke ili druge inestacije pčela, a naročito <i>Tropilaelaps</i> spp.;</p> <p>II.1.2 pakirni materijal, kontejneri, prateći proizvodi i hrana su novi i nisu bili u kontaktu s bolesnim pčelama ili s košnicama te su poduzete sve mjere opreza kako bi se spriječila kontaminacija s uzročnicima bolesti ili infestacija pčela.</p> <p>Napomene</p> <p>Dio I.:</p> <p>— Rubrika I.20: Broj spremnika s bumbarima (<i>Bombus</i> spp.) koji sadrže po jednu koloniju s najviše 200 odraslih bumbara.</p>		
<p>Službeni veterinar</p> <p>Ime (velikim tiskanim slovima) _____ Kvalifikacija i titula: _____</p> <p>Datum: _____ Potpis: _____</p> <p>Pečat: _____</p>			



PRILOG V.

Napomene za pojašnjenje za ispunjavanje veterinarskih certifikata

(iz članka 18.)

- (a) Veterinarske certifikate izdaje treća zemlja izvoznica na temelju obrazaca iz dijela 2. priloga I., II. i IV. te Priloga III., u skladu s formatom obrasca koji odgovara dotičnoj živoj životinji/svježem mesu.

Certifikati sadrže, prema redosljedu označenom u obrascu brojevima, potvrde koje se traže za sve treće zemlje i, ovisno o slučaju, dopunska jamstva koja se traže za treću zemlju izvoznicu ili njezin dio.

Ako država članica odredišta za dotične žive životinje/svježe meso uvede dodatne zahtjeve certificiranja, potvrde koje potvrđuju da su ti zahtjevi ispunjeni također se uvrštavaju u izvorni obrazac veterinarskog certifikata.

- (b) Ako je u obrascu veterinarskog certifikata navedeno da se određene izjave čuvaju prema potrebi, izjave koje nisu važne mogu se precrtati te ih parafira i pečatira službena osoba nadležna za certificiranje ili se u cijelosti brišu iz certifikata.
- (c) Za žive životinje/svježe meso koje se izvozi s jednog ili više državnih područja iste zemlje izvoznice iz stupaca 2. i 3. dijela 1. priloga I., II. ili IV. koje se šalje na isto odredište i prevozi u istom željezničkom vagonu, kamionu, avionu ili brodu se mora osigurati poseban i jedinstven certifikat.
- (d) Izvornik svakog certifikata sastoji se od jednog lista koji se ispunjava s obje strane ili, ako se zahtijeva više teksta, on mora biti u takvom obliku da sve potrebne stranice budu integrirane u jednu nedjeljivu cjelinu.
- (e) Veterinarski certifikat sastavljen je na najmanje jednom od službenih jezika države članice granične inspeksijske postaje unosa u Uniju i države članice odredišta. Međutim, te države članice mogu prema potrebi dopustiti da se certifikat sastavi na službenom jeziku druge države članice, uz službeni prijevod.
- (f) Ako se zbog identifikacije stavki u pošiljci (tablica u točki I.28 obrasca veterinarskog certifikata) uz certifikat prilažu dodatne stranice te se stranice također smatraju dijelom izvornog certifikata ako se na svakoj stranici nalazi potpis i pečat službene osobe nadležne za certificiranje.
- (g) Ako certifikat zajedno s dodatnim tablicama iz točke (f) sadrži više od jedne stranice, na dnu svake stranica mora biti broj – (broj stranice) od (ukupnoga broja stranica) – a na vrhu stranice mora biti naveden referentni broj certifikata koji dodjeljuje nadležno tijelo.
- (h) Izvornik certifikata mora ispuniti i potpisati službeni veterinar ili drugi imenovani službeni inspektor ako je tako propisano u obrascu veterinarskog certifikata. U slučaju živih životinja certifikat se mora ispuniti i potpisati u roku od 24 sata prije utovara pošiljke za unos u Uniju. Nadležna tijela treće zemlje izvoznice osiguravaju da se poštuju načela certificiranja jednakovrijedna načelima utvrđenima u Direktivi 96/93/EZ ⁽¹⁾.
- Boja potpisa mora se razlikovati od boje tiska. Isti zahtjev vrijedi za žigove, osim reljefnih ili vodenih žigova.
- (i) Nadležno tijelo mora izdati referentni broj certifikata iz rubrike I.2 i II.a.

⁽¹⁾ SL L 13, 16.1.1997., str. 28.

▼ M18

PRILOG VI.

DIO 1.

Tablica 1.		
„RUM-A”: Obrazac veterinarskog certifikata za životinje vrsta navedenih u nastavku koje dolaze iz odobrenog tijela, zavoda ili centra ili su njima namijenjeni.		
Red	Porodica	Rod/vrste
Artiodactyla	Antilocapridae	<i>Antilocapra</i> ssp.
	Bovidae	<i>Addax</i> ssp., <i>Aepyceros</i> ssp., <i>Alcelaphus</i> ssp., <i>Ammodorcas</i> ssp., <i>Ammotragus</i> ssp., <i>Antidorcas</i> ssp., <i>Antilope</i> ssp., <i>Bison</i> ssp., <i>Bos</i> ssp. (uključujući <i>Bibos</i> , <i>Novibos</i> , <i>Poephagus</i>), <i>Boselaphus</i> ssp., <i>Bubalus</i> ssp. (uključujući <i>anoa</i>), <i>Budorcas</i> ssp., <i>Capra</i> ssp., <i>Cephalophus</i> ssp., <i>Connochaetes</i> ssp., <i>Damaliscus</i> ssp. (uključujući <i>Beatragus</i>), <i>Dorcotragus</i> ssp., <i>Gazella</i> ssp., <i>Hemitragus</i> ssp., <i>Hippotragus</i> ssp., <i>Kobus</i> ssp., <i>Litocranius</i> ssp., <i>Madoqua</i> ssp., <i>Naemorhedus</i> ssp. (uključujući <i>Nemorhaedus</i> and <i>Capricornis</i>), <i>Neotragus</i> ssp., <i>Oreamnos</i> ssp., <i>Oreotragus</i> ssp., <i>Oryx</i> ssp., <i>Ourebia</i> ssp., <i>Ovibos</i> ssp., <i>Ovis</i> ssp., <i>Patholops</i> ssp., <i>Pelea</i> ssp., <i>Procaps</i> ssp., <i>Pseudois</i> ssp., <i>Pseudoryx</i> ssp., <i>Raphicerus</i> ssp., <i>Redunca</i> ssp., <i>Rupicapra</i> ssp., <i>Saiga</i> ssp., <i>Sigmoce-ros-Alecelaphus</i> ssp., <i>Sylvicapra</i> ssp., <i>Syncerus</i> ssp., <i>Tauro-tragus</i> ssp., <i>Tetracerus</i> ssp., <i>Tragelaphus</i> ssp. (uključujući <i>Boocerus</i>).
	Camelidae	<i>Camelus</i> ssp., <i>Lama</i> ssp., <i>Vicugna</i> ssp.
	Cervidae	<i>Alces</i> ssp., <i>Axis-Hyelaphus</i> ssp., <i>Blastocerus</i> ssp., <i>Capreolus</i> ssp., <i>Cervus-Rucervus</i> ssp., <i>Dama</i> ssp., <i>Elaphurus</i> ssp., <i>Hippocamelus</i> ssp., <i>Hydropotes</i> ssp., <i>Mazama</i> ssp., <i>Megamuntiacus</i> ssp., <i>Muntiacus</i> ssp., <i>Odocoileus</i> ssp., <i>Ozotoceros</i> ssp., <i>Pudu</i> ssp., <i>Rangifer</i> ssp.
	Giraffidae	<i>Giraffa</i> ssp., <i>Okapia</i> ssp.
	Moschidae	<i>Moschus</i> ssp.
	Tragulidae	<i>Hyemoschus</i> ssp., <i>Tragulus-Moschiola</i> ssp.

Tablica 2.		
„SUI-A”: Obrazac veterinarskog certifikata za životinje vrsta navedenih u nastavku koje dolaze iz odobrenog tijela, zavoda ili centra ili su njima namijenjeni.		
Red	Porodica	Rod/vrste
Artiodactyla	Suidae	<i>Babyrousa</i> ssp., <i>Hylochoerus</i> ssp., <i>Phacochoerus</i> ssp., <i>Potamochoerus</i> ssp., <i>Sus</i> ssp.,
	Tayassuidae	<i>Catagonus</i> ssp., <i>Pecari-Tayassu</i> ssp.
	Hippopotamidae	<i>Hexaprotodon-Choeropsis</i> ssp., <i>Hippopotamus</i> ssp.

▼ **M18**

Tablica 3.		
„TRE-A”: Obrazac veterinarskog certifikata za životinje vrsta navedenih u nastavku koje dolaze iz odobrenog tijela, zavoda ili centra ili su njima namijenjeni.		
Red	Porodica	Rod/vrste
Perissodactyla	Tapiridae	<i>Tapirus</i> ssp.
	Rhinocerotidae	<i>Ceratotherium</i> ssp., <i>Dicerorhinus</i> ssp., <i>Diceros</i> ssp., <i>Rhinoceros</i> ssp.
Proboscidea	Elephantidae	<i>Elephas</i> ssp., <i>Loxodonta</i> ssp.

▼ M18

DIO 2.

Model RUM-A

DRŽAVA

Veterinarski certifikat za EU

Dio I.: Podaci o otpremljenoj pošiljci	I.1. Pošiljatelj Ime Adresa Telefon:				I.2. Referentni broj certifikata		I.2.a.				
					I.3. Središnje nadležno tijelo						
					I.4. Lokalno nadležno tijelo						
	I.5. Primatelj Ime Adresa Poštanski broj Telefon:				I.6.						
	I.7. Država podrijetla		Oznaka ISO	I.8. Regija podrijetla		Oznaka	I.9. Država odredišta		Oznaka ISO	I.10. Regija odredišta	Oznaka
	I.11. Mjesto podrijetla Ime Adresa Broj odobrenja				I.12.						
	I.13. Mjesto utovara Adresa Broj odobrenja				I.14. Datum otpreme						
	I.15. Prijevozno sredstvo Zrakoplov <input type="checkbox"/> Brod <input type="checkbox"/> Željeznički vagon <input type="checkbox"/> Cestovno vozilo <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/> Identifikacija Popratni dokumenti:				I.16. Ulazna granična veterinarska postaja u EU						
					I.17.						
	I.18. Opis pošiljke						I.19. Oznaka pošiljke (CT broj)				
						I.20. Količina					
I.21.						I.22. Broj paketa					
I.23. Broj plombe/spremnika						I.24.					
I.25. Pošiljka je namijenjena za: Ovlašteno tijelo <input type="checkbox"/>											
I.26.				I.27. Za izvoz ili ulaz u EU <input type="checkbox"/>							
I.28. Identifikacija pošiljke Vrste (znanstveni naziv) Identifikacijski sustav Identifikacijski broj Starost Spol											

▼ **M18**

DRŽAVA		Model RUM-A	
II.	Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
II.1.	<p>Potvrda o zdravlju životinja</p> <p>Ja, dolje potpisani službeni veterinar odgovoran za ovlašteno tijelo, zavod ili centar podrijetla/gospodarstvo ⁽¹⁾ potvrđujem da životinje navedene u dijelu I. ispunjavaju zahtjeve:</p> <p>II.1.1. Potječu iz zemlje, državnog područja ili njezina dijela navedenih u kućici I.7.:</p> <p>(a) u kojima bolesti iz ovog certifikata podliježu obvezi prijavljivanja,</p> <p>(b) te u kojima na datum izdavanja ovog certifikata 12. mjeseci nije bilo goveđe kuge.</p> <p>II.1.2. Potječu iz tijela, zavoda ili centra/gospodarstva ⁽¹⁾ navedenih u kućici I.11.:</p> <p>(a) koji su ovlašteni u skladu sa zahtjevima i uvjetima utvrđenima u dijelu 3. i 4. Priloga VI. Uredbi (EU) br. 206/2010;</p> <p>(b) koji ne podliježu ograničenjima povezanim s nacionalnim programom za kontrolu zaraznih bolesti kojima su životinje iz kućice I.28. podložne;</p> <p>(c) gdje nije bilo kliničkih slučajeva sljedećih bolesti kojima su životinje iz kućice I.28. podložne:</p> <p>— bedrenice u zadnjih 30 dana;</p> <p>— slinavke i šapa, bolesti plavog jezika, groznice riftske doline, vezikularnog stomatitisa, bjesnoće, zarazne pleuropneumonije goveda, bolesti kvrgave kože, kuge malih preživača, ovčjih boginja, kozjih boginja, zarazne kozje pleuropneumonije u zadnjih 6 mjeseci;</p> <p>(d) u kojima u zadnjih 6 mjeseci nije bilo kliničkih ili nekliničkih slučajeva tuberkuloze ili bruceloze</p> <p>(e) oko kojih u zadnjih 30 dana u promjeru od 10 km nije bilo slučaja sljedećih bolesti kojima su životinje iz kućice I.28. podložne: Slinavke i šapa, vezikularnog stomatitisa, zarazne pleuropneumonije goveda, kuge malih preživača, ovčjih boginja, kozjih boginja, zarazne kozje pleuropneumonije;</p> <p>(f) oko kojih u zadnjih 30 dana u promjeru od 150 km nije bilo slučaja sljedećih bolesti kojima su životinje iz kućice I.28. podložne: Bolesti plavog jezika, epizootske hemoragijske bolesti, groznice riftske doline, bolesti kvrgave kože;</p> <p>(g) u kojemu su boravile od rođenja ili u zadnjih 6 mjeseci prije otpreme u Uniju.</p> <p>II.1.3. One:</p> <p>(a) zadnjih 30 dana i tijekom prijevoza od ovlaštenog tijela, zavoda ili centra/gospodarstva ⁽¹⁾ do mjesta otpreme nisu bile u kontaktu s drugim životinjama koje ne ispunjavaju barem one zahtjeve zdravlja koji su navedeni u ovom certifikatu</p> <p>(b) koje je pregledao službeni veterinar unutar 24 sata od utovara i nisu pokazale nikakve kliničke znakove bolesti i spremne su za planirani prijevoz;</p> <p>(c) nisu životinje namijenjene usmrćivanju u okviru nacionalnog programa iskorjenjivanja bolesti.</p> <p>II.1.4. Slinavka i šap</p> <p><i>iii</i> ⁽¹⁾ [(a) potječu iz zemlje, državnog područja ili njezina dijela navedenih u kućici I.7. u kojoj u zadnjih 12 mjeseci nije bilo slinavke i šapa sa ili bez cijepljenja, i]</p> <p><i>iii</i> ⁽¹⁾ [(a) bile su podvrgnute sljedećim pretragama:</p> <p>— serološkom testiranju na virusnu infekciju slinavke i šapa izvršenom u skladu s testovima propisanim za međunarodnu trgovinu utvrđenima u priručniku OIE-a za dijagnostičke testove i cjepiva za kopnene životinje Svjetske organizacije za zdravlje životinja (OIE priručnik za dijagnostičke testove i cjepiva) s negativnim rezultatom 10 dana prije otpreme u Uniju;</p> <p>— ⁽¹⁾⁽²⁾[probang test na virusnu infekciju slinavke i šapa izvršen u skladu s postupcima navedenima u priručniku OIE-a za dijagnostičke testove i cjepiva s negativnim rezultatom, ⁽¹⁾⁽³⁾ [učinjen 10 dana prije otpreme u Uniju] ⁽¹⁾⁽⁴⁾ [učinjen dva puta u razmaku od 15 dana, drugi učinjen 10 dana prije otpreme u Uniju, i]</p> <p>► ⁽¹⁾ ⁽¹⁾ (b) nisu cijepljene protiv slinavke ili šapa. ◀</p>		

▼ **M18****DRŽAVA****Model RUM-A**

II. Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
II.1.5. Bolest plavog jezika i epizootska hemoragijska bolest		
<i>iii</i> ⁽¹⁾	[potječu iz zemlje, državnog područja ili njezina dijela navedenih u kućici I.7 u kojima 24 mjeseci nije bilo bolesti plavog jezika/epizootske hemoragijske bolesti u skladu s Kodeksom o zdravlju kopnenih životinja OIE-a (kodeks za kopnene životinje OIE-a).]	
<i>iii</i> ⁽¹⁾	[držane su u objektima otpornima na vektore u ovlaštenom tijelu, zavodu ili centru/gospodarstvu ⁽¹⁾ najmanje 30 dana prije otpreme i najmanje 28 dana nakon unošenja u ovlašteno tijelo, zavod ili centar i podvrgnute su serološkom testiranju u skladu s kopnenim priručnikom OIE-a, te su rezultati bili negativni.]	
<i>iii</i> ⁽¹⁾	[držane su u objektima otpornima na vektore u ovlaštenom tijelu, zavodu ili centru/gospodarstvu ⁽¹⁾ najmanje 30 dana prije otpreme i najmanje 14 dana nakon unošenja u ovlašteno tijelo, zavod ili centar podvrgnute su testu PCR u skladu s kopnenim priručnikom OIE-a, te su rezultati bili negativni.]	
<i>iii</i> ⁽¹⁾	[potječu iz područja sezonski slobodnih od bolesti i u tom su razdoblju serološki testirane u skladu s Priručnikom OIE-a za dijagnostičke testove i cjeviva s negativnim rezultatom najmanje 28 dana prije unošenja u ovlašteno tijelo, zavod ili centar/gospodarstvo ⁽¹⁾ .]	
<i>iii</i> ⁽¹⁾	[potječu iz područja sezonski slobodnih od bolesti i u tom su razdoblju podvrgnute testu PCR u skladu s Priručnikom OIE-a za dijagnostičke testove i cjeviva s negativnim rezultatom najmanje 14 dana prije unosa u ovlašteno tijelo, zavod ili centar/gospodarstvo ⁽¹⁾ .]	
II.1.6. Groznica riftske doline		
<i>iii</i> ⁽¹⁾	[Potječu iz zemlje, državnog područja ili njezina dijela navedenih u kućici I.7. u kojoj u zadnjih 48 mjeseci nije bilo bolesti riftske doline i nisu bile cijepljene protiv te bolesti.]	
<i>iii</i> ⁽¹⁾	[držane su u objektima otpornima na vektore u ovlaštenom tijelu, zavodu ili centru/gospodarstvu ⁽¹⁾ najmanje 30 dana prije otpreme te nisu pokazivale nikakve kliničke znakove groznice riftske bolesti i bile su zaštićene od vektora između objekata otpornih na vektore i mjesta otpreme u Uniju te na mjestu otpreme.]	
<i>iii</i> ⁽¹⁾	[podvrgnute su virus neutralizacijskom testu ⁽⁹⁾ s negativnim rezultatom na groznicu riftske bolesti kako je propisano za međunarodnu trgovinu u Priručniku OIE-a za dijagnostičke testove i cjeviva koji je učinjen na početku razdoblja izolacije/karantene, a najmanje 42 dana nakon toga učinjen je drugi test koji je učinjen ► ⁽¹⁰⁾ u roku od 10 dana prije otpreme u Uniju. ◀]	
II.1.7. Bruceloza		
<i>iii</i> ⁽¹⁾	[potječu iz zemlje, državnog područja ili njezina dijela navedenih u kućici I.7. u kojoj u zadnjih 12 mjeseci nije bilo bruceloze i nisu bile cijepljene protiv te bolesti.]	
<i>iii</i> ⁽¹⁾	[podvrgnute su testu utvrđenom i propisanom u Priručniku OIE-a za dijagnostičke testove i cjeviva 30 dana prije otpreme u Uniju.]	
<i>iii</i> ⁽¹⁾	[Muške su kastrirane životinje bilo koje dobi.]	
II.1.8. Druga cijepljenja		
	(a) Nisu cijepljene protiv vezikularnog stomatitisa;	
	⁽⁵⁾ (b) Cijepljene su protiv:	
	⁽¹⁾ [bedrenice dana (d.d./mm/gggg) (datumi sljedećih cjeviva (naziv upotrijebljenih cjeviva)],	
	⁽¹⁾ [bjesnoće dana (dd/mm/gggg) (datumi sljedećih cjeviva (naziv upotrijebljenih cjeviva) i pretraga krvi učinjena dana (dd/mm/gggg)(datumi pokazuju zaštitni imunološki odgovor)].	
II.1.9. Tretiranje parazita		
	Unutarnji i vanjski paraziti tretirani su najmanje dva puta u zadnjih 40 dana prije otpreme u Uniju sa sljedećim proizvodima: navesti upotrijebljene aktivne sastojke proizvoda i doze	
II.1.10. Utovar na prijevozna sredstva		
	Utovarene su za otpremu u Uniju dana (dd/mm/gggg) ⁽⁶⁾ u prijevozna sredstva iz kućice I.15. koja su prije utovara očišćena i dezinficirana s službeno ovlaštenim dezinficijensom te izgrađena na način da izmet, mokraća, stelja i krma ne mogu iscuriti ili ispasti iz vozila ili kontejnera tijekom prijevoza..	

▼ M18

DRŽAVA

Model RUM-A

II. Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
Napomene		
Ovaj certifikat koristi se za žive životinje navedene u kućici I.28. koje dolaze iz ovlaštenog tijela, zavoda ili centra u trećoj zemlji, državnom području ili njezinom dijelu te su namijenjene ovlaštenom tijelu, zavodu ili centru u državi članici. Koristiti jedan certifikat po životinjskoj vrsti.		
Dio I.:		
— Kućica I.15.: treba navesti registracijski broj (željeznički vagoni ili kontejner ili kamioni), broj leta (zrakoplov) ili naziv (brod). U slučaju istovara ili ponovnog utovara pošiljatelj obavješćuje graničnu veterinarsku postaju o ulasku u EU.		
— Kućica I.19.: koristiti odgovarajući CT broj: 010613 ili 010619.		
— Kućica I.28.: Identifikacijski sustav: navesti identifikacijski sustav (markica, tetovaža, žig, čip, transponder). Identifikacijska oznaka uključuje ISO oznaku izvozne zemlje i omogućuje sljedivost do mjesta podrijetla.		
<i>Starost:</i> mjeseci.		
<i>Spol</i> (M = mužjak, F = ženka, C = kastrat).		
<i>Vrste:</i> odaberite vrste među navedenima:		
Red	Porodica	Rod/vrste
Artiodactyla	Antilocapridae	<i>Antilocapra</i>
	Bovidae	<i>Addax</i> ssp., <i>Aepyceros</i> ssp., <i>Alcelaphus</i> ssp., <i>Ammodorcas</i> ssp., <i>Ammotragus</i> ssp., <i>Antidorcas</i> ssp., <i>Antilope</i> ssp., <i>Bison</i> ssp., <i>Bos</i> ssp. (uključujući <i>Bibos</i> , <i>Novibos</i> , <i>Poephagus</i>), <i>Boselaphus</i> ssp., <i>Bubalus</i> ssp. (uključujući <i>anoa</i>), <i>Budorcas</i> ssp., <i>Capra</i> ssp., <i>Cephalophus</i> ssp., <i>Connochaetes</i> ssp., <i>Damaliscus</i> ssp. (including <i>Beatragus</i>), <i>Dorcatragus</i> ssp., <i>Gazella</i> ssp., <i>Hemitragus</i> ssp., <i>Hippotragus</i> ssp., <i>Kobus</i> ssp., <i>Litocranius</i> ssp., <i>Madoqua</i> ssp., <i>Naemohedus</i> ssp. (uključujući <i>Nemorhaedus</i> and <i>Capricornis</i>), <i>Neotragus</i> ssp., <i>Oreamnos</i> ssp., <i>Oreotragus</i> ssp., <i>Oryx</i> ssp., <i>Ourebia</i> ssp., <i>Ovibos</i> ssp., <i>Ovis</i> ssp., <i>Patholops</i> ssp., <i>Pelea</i> ssp., <i>Procapra</i> ssp., <i>Pseudois</i> ssp., <i>Pseudoryx</i> ssp., <i>Raphicerus</i> ssp., <i>Redunca</i> ssp., <i>Rupicapra</i> ssp., <i>Saiga</i> ssp., <i>Sigmoceros-Alecelaphus</i> ssp., <i>Sylvicapra</i> ssp., <i>Syncerus</i> ssp., <i>Taurotragus</i> ssp., <i>Tetracerus</i> ssp., <i>Tragelaphus</i> ssp. (uključujući <i>Boocerus</i>).
	Camelidae	<i>Camelus</i> ssp., <i>Lama</i> ssp., <i>Vicugna</i> ssp.
	Cervidae	<i>Alces</i> ssp., <i>Axis-Hyelaphus</i> ssp., <i>Blastoceros</i> ssp., <i>Capreolus</i> ssp., <i>Cervus-Rucervus</i> ssp., <i>Dama</i> ssp., <i>Elaphurus</i> ssp., <i>Hippocamelus</i> ssp., <i>Hydropotes</i> ssp., <i>Mazama</i> ssp., <i>Megamuntiacus</i> ssp., <i>Muntiacus</i> ssp., <i>Odocoileus</i> ssp., <i>Ozotoceros</i> ssp., <i>Pudu</i> ssp., <i>Rangifer</i> ssp.
	Giraffidae	<i>Giraffa</i> ssp., <i>Okapia</i> ssp.
	Moschidae	<i>Moschus</i> ssp.
	Tragulidae	<i>Hyemoschus</i> ssp., <i>Tragulus-Moschiola</i> ssp.
Dio II.:		
(1) Upišite prema potrebi.		
(2) Ova potvrda primjenjiva je samo na <i>Bovidae</i> i <i>Cervidae</i> .		
(3) Ova potvrda primjenjiva je samo na <i>Bovidae</i> i <i>Cervidae</i> osim afričkog bizona (<i>Syncerus caffer</i>).		
(4) Ova potvrda primjenjiva je samo na afričkog bizona (<i>Syncerus caffer</i>).		
(5) Cijepljenje nije obvezno, ali ako su životinje cijepljene ispunjavaju se podaci o upotrijebljenim cjevovima i vrijeme cijepljenja.		
(6) Datum utovara. Uvoz tih životinja nije dopušten ako su životinje utovarene prije datuma odobrenja izvoza u Uniju iz treće zemlje, državnog područja ili njezina dijela navedenih u kućici I.7. i I.8. ili tijekom razdoblja u kojem je Unija donijela restriktivne mjere za uvoze tih životinja iz te zemlje, državnog područja ili njezina dijela.		

▼ **M18**

DRŽAVA		Model RUM-A
II. Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
Službeni veterinar:		
Ime (tiskanim slovima):	Kvalifikacija i titula:	
Datum:	Potpis:	
Pečat:		

▼ **M18**

Model SUI-A

DRŽAVA		Veterinarski certifikat za EU						
Dio I.: Podaci o otpremljenoj pošiljci	I.1. Pošiljatelj Ime Adresa Telefon:		I.2. Referentni broj certifikata		I.2.a.			
			I.3. Središnje nadležno tijelo					
			I.4. Lokalno nadležno tijelo					
	I.5. Primatej Ime Adresa Poštanski broj Telefon:		I.6.					
	I.7. Država podrijetla	Oznaka ISO	I.8. Regija podrijetla	Oznaka	I.9. Država odredišta	Oznaka ISO	I.10. Regija odredišta	Oznaka
	I.11. Mjesto podrijetla Ime Adresa		Broj odobrenja		I.12.			
	I.13. Mjesto utovara Adresa		Broj odobrenja		I.14. Datum otpreme			
	I.15. Prijevozno sredstvo Zrakoplov <input type="checkbox"/> Brod <input type="checkbox"/> Željeznički vagon <input type="checkbox"/> Cestovno vozilo <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/> Identifikacija Popratni dokumenti:		I.16. Ulazna granična veterinarska postaja u EU		I.17.			
	I.18. Opis pošiljke		I.19. Oznaka pošiljke (CT broj) 01.06.19		I.20. Količina			
	I.21.		I.22. Broj paketa		I.24.			
I.23. Broj plombe/spremnika		I.25. Pošiljka je namijenjena za: Ovlašteno tijelo <input type="checkbox"/>		I.26.		I.27. Za izvoz ili ulaz u EU <input type="checkbox"/>		
I.28. Identifikacija pošiljke Vrste (znanstveni naziv)		Identifikacijski sustav	Identifikacijski broj	Starost	Spol			

▼ **M18**

DRŽAVA		Model SUI-A	
II.	Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
Dio II.: Certificiranje	II.1. Potvrda o zdravlju životinja	Ja, dolje potpisani službeni veterinar odgovoran za ovlašteno tijelo, zavod ili centar podrijetla/gospodarstvo ⁽¹⁾ potvrđujem da životinje navedene u dijelu I. ispunjavaju zahtjeve:	
	II.1.1.	Potječu iz zemlje, državnog područja ili njezina dijela navedenih u kućici I.7.	
		(a) u kojima bolesti iz ovog certifikata podliježu obvezi prijavljivanja,	
		(b) te u kojima na datum izdavanja ovog certifikata u proteklih 12 mjeseci nije bilo goveđe kuge.	
	II.1.2.	Potječu iz tijela, zavoda ili centra/gospodarstva ⁽¹⁾ navedenih u kućici I.11.	
		(a) koji su ovlašteni u skladu s zahtjevima i uvjetima utvrđenima u dijelu 3. i 4. Priloga VI. Uredbi (EU) br. 206/2010;	
		(b) koji ne podliježu ograničenjima povezanim s nacionalnim programom za kontrolu zaraznih bolesti kojima su životinje iz kućice I.28. podložne;	
		(c) u kojima nije bilo kliničkih slučajeva sljedećih bolesti kojima su životinje iz kućice I.28. podložne:	
		— bedrenice u zadnjih 30 dana;	
		— slinavke i šapa, vezikularnog stomatitisa, bjesnoće, afričke svinjske kuge, klasične svinjske kuge i vezikularne bolesti svinja u zadnjih 6 mjeseci;	
	(d) u kojima u zadnjih 6 mjeseci nije bilo kliničkih ili nekliničkih slučajeva tuberkuloze ili bruceloze		
	(e) oko kojih u zadnjih 12 mjeseci u promjeru od 10 km nije bilo slučaja/izbijanja afričke svinjske kuge, klasučne svinjske kuge i vezikularne bolesti svinja;		
	(f) oko kojih u zadnjih 30 dana u promjeru od 10 km nije bilo slučaja/izbijanja slinavke i šapa ili vezikularnog stomatitisa;		
	(g) u kojemu su boravile od rođenja ili u zadnjih 6 mjeseci prije otpreme u Uniju.		
II.1.3.	One:		
	(a) zadnjih 30 dana i tijekom prijevoza od ovlaštenog tijela, zavoda ili centra/gospodarstva ⁽¹⁾ do mjesta otpreme nisu bili u kontaktu s drugim životinjama koje ne ispunjavaju barem iste zahtjeve za zdravlje navedene u ovom certifikatu		
	(b) koje je pregledao službeni veterinar unutar 24 sata od utovara i nisu pokazale nikakve kliničke znakove bolesti i spremne su za planirani prijevoz;		
	(c) nisu životinje namijenjene usmrćivanju u okviru nacionalnog programa iskorjenjivanja bolesti.		
II.1.4. Slinavka i šap			
<i>iii</i> ⁽¹⁾	[(a) potječu iz zemlje, državnog područja ili njezina dijela navedenih u kućici I.7. u kojoj na datum izdavanja ovog certifikata u zadnjih 12 mjeseci nije bilo slinavke i šapa, i]		
<i>iii</i> ⁽¹⁾	[(a) podvrgnute su virološkom i serološkom testiranju na virusnu infekciju slinavke i šapa izvršenom u skladu s testovima propisanim za međunarodnu trgovinu utvrđenima u Priručniku OIE-a za dijagnostičke testove i cjepiva za kopnene životinje Svjetske organizacije za zdravlje životinja (Priručnik OIE-a za dijagnostičke testove i cjepiva) s negativnim rezultatom 10 dana prije otpreme u Uniju; i]		
	(b) nisu cijepjene protiv slinavke i šapa.		
II.1.5. Bruceloza			
⁽¹⁾ <i>iii</i>	[potječu iz zemlje, državnog područja ili njezina dijela navedenih u kućici I.7. u kojoj u zadnjih 12 mjeseci nije bilo bruceloze i nisu bile cijepjene protiv te bolesti.]		
⁽¹⁾ ⁽³⁾ <i>iii</i>	[bile su podvrgnute testu s puferiranim Brucella antigenom za brucelozu svinja s negativnim rezultatom 30 dana prije otpreme u Uniju.]		

▼ **M18****DRŽAVA****Model SUI-A**

II.	Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
II.1.6.	Vezikularna bolest svinja		
(1) <i>iii</i>	[Potječu iz zemlje, državnog područja ili njezina dijela navedenih u kućici 1.7. u kojoj u zadnjih 12 mjeseci nije bilo vezikularne bolesti svinja.]		
(1) <i>iii</i>	[podvrgnute su virološkom i serološkom testiranju na vezikularnu bolest svinja kao što je utvrđeno i propisano za međunarodnu trgovinu u Priručniku OIE-a za dijagnostičke testove i cjepiva 30 dana prije otpreme u Uniju.]		
II.1.7.	Vezikularni stomatitis		
(1) <i>iii</i>	[potječu iz zemlje, državnog područja ili njezina dijela navedenih u kućici 1.7. u kojoj u zadnjih 6 mjeseci nije bilo vezikularnog stomatitisa.]		
(1) <i>iii</i>	[podvrgnute su virološkom i serološkom testiranju na vezikularnog stomatitisa kao što je utvrđeno i propisano za međunarodnu trgovinu u Priručniku OIE-a za dijagnostičke testove i cjepiva 30 dana prije otpreme u Uniju.]		
II.1.8.	Klasična svinjska kuga		
(1) <i>iii</i>	[potječu iz zemlje, državnog područja ili njezina dijela navedenih u kućici 1.7. u kojoj u zadnjih 12 mjeseci nije bilo klasične svinjske kuge.]		
(1) <i>iii</i>	[podvrgnute su virološkom i serološkom testiranju na klasičnu svinjsku kugu kao što je utvrđeno i propisano za međunarodnu trgovinu u OIE Priručniku za dijagnostičke testove i cjepiva 30 dana prije otpreme u Uniju.]		
II.1.9.	Afrička svinjska kuga		
(1) <i>iii</i>	[potječu iz zemlje, državnog područja ili njezina dijela navedenih u kućici 1.7. u kojoj u zadnjih 12 mjeseci nije bilo afričke svinjske kuge.]		
(1) <i>iii</i>	[podvrgnute su virološkom i serološkom testiranju na afričku svinjsku kugu kao što je utvrđeno i propisano za međunarodnu trgovinu u OIE Priručniku za dijagnostičke testove i cjepiva 30 dana prije otpreme u Uniju.]		
II.1.10.	Bolest Aujeszkoga		
	U skladu sa službenim podacima u ovlaštenom tijelu, zavodu ili centru/gospodarstvu te u promjeru od 5 km oko ovlaštenog tijela, centra ili zavoda nisu zabilježeni klinički, patološki ili serološki dokazi bolesti Aujeszkoga.		
	[podvrgnute su virološkom i serološkom testiranju na bolest Aujeszkoga kao što je utvrđeno i propisano za međunarodnu trgovinu u Priručniku OIE-a za dijagnostičke testove i cjepiva 30 dana prije otpreme u Uniju.]		
	Nisu cijepljene protiv bolesti Aujeszkoga te nisu bile u kontaktu s cijepljenim životinjama.		
II.1.11.	Druga cijepljenja		
	(a) nisu cijepljene protiv goveđe kuge, vezikularnog stomatitisa, klasične svinjske kuge ili vezikularne bolesti svinja;		
	(2) (b) cijepljene su protiv:		
	(1) [bedrenice dana (d.d./mm/gggg) sljedećim cjepivom/cjepivima (naziv upotrijebljenih cjepiva)],		
	(1) [bjesnoće dana (d.d./mm/gggg) sljedećim cjepivom/cjepivima (naziv upotrijebljenih cjepiva)].		
II.1.12.	Tretiranje parazita		
	Unutarnji i vanjski paraziti tretirani su najmanje dva puta tijekom 40 dana prije otpreme u Uniju sa sljedećim proizvodima: navesti upotrijebljene aktivne sastojke proizvoda i doze		

▼ **M18**

DRŽAVA		Model SUI-A													
II.	Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.												
<p>II.1.13. Utovar na prijevozna sredstva</p> <p>Utovarene su za otpremu u Uniju dana (dd/mm/gggg) ⁽⁴⁾ u prijevozna sredstva iz kućice I.15. koja su prije utovara očišćena i dezinficirana sa službeno ovlaštenim dezinficijensom te izgrađena na način da izmet, mokraća, stelja i krma ne mogu iscuriti ili ispasti iz vozila ili kontejnera tijekom prijevoza.</p> <p>Napomene</p> <p>Ovaj certifikat koristi se za životinje navedene u napomeni za kućicu I.28. koje dolaze iz ovlaštenog tijela, zavoda ili centra u trećoj zemlji, državnom području ili njezinom dijelu te su namijenjene ovlaštenom tijelu, zavodu ili centru u državi članici.</p> <p>Dio I.:</p> <p>— Kućica I.15.: treba navesti registracijski broj (željeznički vagoni ili kontejner ili kamioni), broj leta (zrakoplov) ili naziv (brod). U slučaju istovara ili ponovnog utovara pošiljatelj obavještuje graničnu veterinarsku postaju o ulasku u EU.</p> <p>— Kućica I.28.: <i>Identifikacijski sustav</i>: navesti identifikacijski sustav (markica, tetovaža, žig, čip, transponder). Identifikacijska oznaka uključuje ISO oznaku izvozne zemlje i omogućuje sljedivost do mjesta podrijetla.</p> <p><i>Starost</i>: mjeseci.</p> <p><i>Spol</i> (M = mužjak, F = ženka, C = kastrat).</p> <p><i>Vrste</i>: odaberite vrste među navedenima:</p> <table border="1"> <thead> <tr> <th>Red</th> <th>Porodica</th> <th>Rod/vrste</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Artiodactyla</td> <td>Suidae</td> <td><i>Babyrousa</i> ssp., <i>Hylochoerus</i> ssp., <i>Phacochoerus</i> ssp., <i>Potamochoerus</i> ssp., <i>Sus</i> ssp.</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Tayassuidae</td> <td><i>Catagonus</i> ssp., <i>Pecari-Tayassu</i> ssp.</td> </tr> <tr> <td></td> <td>Hippopotamidae</td> <td><i>Hexaprotodon-Choeropsis</i>, <i>Hippopotamus</i> ssp.</td> </tr> </tbody> </table> <p>Dio II.:</p> <p>(¹) Upišite prema potrebi.</p> <p>(²) Cijepljenje nije obvezno, ali ako su životinje cijepljene moraju se ispuniti podaci o upotrijebljenim cjepivima i vrijeme cijepljenja.</p> <p>(³) Testiranja izvršena u skladu s protokolima koji su za predmetne životinje navedene u dijelu 6. Priloga I. Uredbi (EU) br. 206/2010.</p> <p>(⁴) Datum utovara. Uvoz tih životinja nije dopušten ako su životinje utovarene prije datuma odobrenja izvoza u Uniju iz zemlje, državnog područja ili njezina dijela navedenih u kućici I.7. i I.8. ili tijekom razdoblja u kojem je Unija donijela restriktivne mjere za uvoze tih životinja iz te zemlje, državnog područja ili njezina dijela.</p>				Red	Porodica	Rod/vrste	Artiodactyla	Suidae	<i>Babyrousa</i> ssp., <i>Hylochoerus</i> ssp., <i>Phacochoerus</i> ssp., <i>Potamochoerus</i> ssp., <i>Sus</i> ssp.		Tayassuidae	<i>Catagonus</i> ssp., <i>Pecari-Tayassu</i> ssp.		Hippopotamidae	<i>Hexaprotodon-Choeropsis</i> , <i>Hippopotamus</i> ssp.
Red	Porodica	Rod/vrste													
Artiodactyla	Suidae	<i>Babyrousa</i> ssp., <i>Hylochoerus</i> ssp., <i>Phacochoerus</i> ssp., <i>Potamochoerus</i> ssp., <i>Sus</i> ssp.													
	Tayassuidae	<i>Catagonus</i> ssp., <i>Pecari-Tayassu</i> ssp.													
	Hippopotamidae	<i>Hexaprotodon-Choeropsis</i> , <i>Hippopotamus</i> ssp.													
<p>Službeni veterinar</p> <p>Ime (tiskanim slovima):</p> <p>Datum:</p> <p>Pečat:</p> <p>Kvalifikacija i titula:</p> <p>Potpis:</p>															

▼ M18

Model TRE-A

DRŽAVA		Veterinarski certifikat za EU						
Dio I.: Podaci o otpremljenoj pošiljci	I.1. Pošiljatelj Ime Adresa Telefon:		I.2. Referentni broj certifikata		I.2.a.			
			I.3. Središnje nadležno tijelo					
			I.4. Lokalno nadležno tijelo					
	I.5. Primatej Ime Adresa Poštanski broj Telefon:		I.6.					
	I.7. Država podrijetla	Oznaka ISO	I.8. Regija podrijetla	Oznaka	I.9. Država odredišta	Oznaka ISO	I.10. Regija odredišta	Oznaka
	I.11. Mjesto podrijetla Ime Adresa		Broj odobrenja		I.12.			
	I.13. Mjesto utovara Adresa		Broj odobrenja		I.14. Datum otpreme			
	I.15. Prijevozno sredstvo Zrakoplov <input type="checkbox"/> Brod <input type="checkbox"/> Željeznički vagon <input type="checkbox"/> Cestovno vozilo <input type="checkbox"/> Drugo <input type="checkbox"/> Identifikacija Popratni dokumenti				I.16. Ulazna granična veterinarska postaja u EU		I.17.	
	I.18. Opis pošiljke				I.19. Oznaka pošiljke (CT broj) 01.06.19		I.20. Količina	
	I.21.				I.22. Broj paketa		I.24.	
I.23. Broj plombe/spremnika				I.25. Pošiljka je namijenjena za: Ovlašteno tijelo <input type="checkbox"/>				
I.26.				I.27. Za izvoz ili ulaz u EU		<input type="checkbox"/>		
I.28. Identifikacija pošiljke								
Vrste (znanstveni naziv)		Identifikacijski sustav		Identifikacijski broj		Starost Spol		

▼ **M18**

DRŽAVA		Model TRE-A	
II. Podaci o zdravlju		II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
Dio II.: Certificiranje	II.1. Potvrda o zdravlju životinja		
	Ja, dolje potpisani službeni veterinar odgovoran za ovlašteno tijelo, zavod ili centar podrijetla/gospodarstvo ⁽¹⁾ potvrđujem da životinje navedene u dijelu I. ispunjavaju zahtjeve:		
	II.1.1. Potječu iz treće zemlje, državnog područja ili njezina dijela navedenih u kućici I.7.,		
	(a) u kojima bolesti iz ovog certifikata podliježu obvezi prijavljivanja,		
	(b) te u kojima na datum izdavanja ovog certifikata u proteklih 12 mjeseci nije bilo goveđe kuge.		
	II.1.2. Potječu iz tijela, zavoda ili centra/gospodarstva ⁽¹⁾ navedenih u kućici I.11		
	(a) koji su ovlašteni u skladu s zahtjevima i uvjetima utvrđenima u dijelu 3. i 4. Priloga VI. Uredbi (EU) br. 206/2010;		
	(b) koji ne podliježu ograničenjima povezanim s nacionalnim programom za kontrolu zaraznih bolesti kojima su životinje iz kućice I.28. podložne;		
	(c) u kojima nije bilo kliničkih slučajeva sljedećih bolesti kojima su životinje iz kućice I.28. podložne:		
	— bedrenice u zadnjih 30 dana;		
— slinavke i šapa, bjesnoće, ⁽¹⁾ ⁽²⁾ [konjske kuge] u zadnjih 6 mjeseci;			
(d) u kojima u zadnjih 6 mjeseci nije bilo kliničkih ili nekliničkih slučajeva tuberkuloze;			
(e) oko kojih u zadnjih 30 dana u promjeru od 10 km nije bilo slučaja/izbijanja slinavke i šapa;			
(f) u kojemu su boravile od rođenja ili u zadnjih 6 mjeseci prije otpreme u Uniju;			
⁽¹⁾ ⁽²⁾ [(g) oko kojih u zadnjih 60 dana u promjeru od 150 km nije bilo slučaja/izbijanja konjske kuge].			
II.1.3. One:			
(a) zadnjih 30 dana i tijekom prijevoza od ovlaštenog tijela, zavoda ili centra/gospodarstva ⁽¹⁾ do mjesta otpreme nisu bili u kontaktu s drugim životinjama koje ne ispunjavaju barem iste zahtjeve za zdravlje koji su navedeni u ovom certifikatu;			
(b) koje je pregledao službeni veterinar unutar 24 sata od utovara i nisu pokazale nikakve kliničke znakove bolesti i spremne su za planirani prijevoz;			
(c) nisu životinje namijenjene usmrćivanju u okviru nacionalnog programa iskorjenjivanja bolesti.			
⁽¹⁾ ⁽²⁾ II.1.4. Slinavka i šap			
<i>ii</i> ⁽¹⁾ [(a) potječu iz zemlje, državnog područja ili njezina dijela navedenih u kućici I.7. u kojoj u zadnjih 12 mjeseci nije bilo slinavke i šapa sa ili bez cijepljenja, i]			
<i>iii</i> ⁽¹⁾ [(a) bile su podvrgnute sljedećim pretragama:			
— serološkom testiranju na virusnu infekciju slinavke i šapa izvršenom u skladu s testovima propisanim za međunarodnu trgovinu utvrđenima u priručniku OIE-a za dijagnostičke testove i cjepiva za kopnene životinje Svjetske organizacije za zdravlje životinja (Priručnik OIE-a za dijagnostičke testove i cjepiva) s negativnim rezultatom 10 dana prije otpreme u Uniju;			
— [probang test na virusnu infekciju slinavke i šapa izvršen u skladu s postupcima navedenima u Priručniku OIE-a za dijagnostičke testove i cjepiva s negativnim rezultatom, učinjen 10 dana prije otpreme u Uniju i]			
(b) nisu cijepljene protiv slinavke i šapa;			
II.1.5. Druga cijepljenja			
(a) nisu cijepljene protiv goveđe kuge;			

▼ **M18****DRŽAVA****Model TRE-A**

II. Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.											
<p>(⁴) (b) cijepljene su protiv:</p> <p>(¹) [bedrenice dana (d.d./mm/gggg) sljedećim cjepivom/cjepivima (naziv upotrijebljenih cjepiva)],</p> <p>(¹) [bjesnoće dana (d.d./mm/gggg) sljedećim cjepivom/cjepivima (naziv upotrijebljenih cjepiva)].</p> <p>II.1.6. Tretiranje parazita</p> <p>Unutarnji i vanjski paraziti tretirani su najmanje dva puta tijekom 40 dana prije otpreme u Uniju sa sljedećim proizvodima: Navesti upotrijebljene aktivne sastojke proizvoda i doze</p> <p>II.1.7. Utovar na prijevozna sredstva</p> <p>Utovarene su za otpremu u Uniju dana (dd/mm/gggg) (⁵) u prijevozna sredstva iz kućice I.15. koja su očišćena i dezinficirana prije utovara s službeno ovlaštenim dezinficijensom te izgrađena na način da izmet, mokraća, stelja i krma ne mogu iscuriti ili ispasti iz vozila ili kontejnera tijekom prijevoza.</p> <p>Napomene</p> <p>Ovaj certifikat koristi se za žive životinje navedene u napomeni za kućicu I.28. koje dolaze iz ovlaštenog tijela, zavoda ili centra u trećoj zemlji, državnom području ili njezinom dijelu te su namijenjene ovlaštenom tijelu, zavodu ili centru u državi članici. Koristiti jedan certifikat po životinjskoj vrsti.</p> <p>Dio I.:</p> <p>— Kućica I.15.: Treba navesti registracijski broj (željeznički vagoni ili kontejner ili kamioni), broj leta (zrakoplov) ili naziv (brod). U slučaju istovara ili ponovnog utovara pošiljatelj obavješćuje graničnu veterinarsku postaju o ulasku u EU.</p> <p>— Kućica I.28.: <i>Identifikacijski sustav</i>: navesti identifikacijski sustav (markica, tetovaža, žig, čip, transponder). Identifikacijska oznaka uključuje ISO oznaku izvozne zemlje i omogućuje sljedivost do mjesta podrijetla.</p> <p><i>Starost</i>: mjeseci.</p> <p><i>Spol</i> (M = mužjak, F = ženka, C = kastrat).</p> <p><i>Vrste</i>: odaberite vrste među navedenima:</p> <table border="1" data-bbox="225 1256 1102 1435"> <thead> <tr> <th>Red</th> <th>Porodica</th> <th>Rod/vrste</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="2">Perissodactyla</td> <td>Tapiridae</td> <td><i>Tapirus</i> ssp.</td> </tr> <tr> <td>Rhinocerotidae</td> <td><i>Ceratotherium</i> ssp., <i>Dicerorhinus</i> ssp., <i>Diceros</i> ssp., <i>Rhinoceros</i> ssp</td> </tr> <tr> <td>Proboscidea</td> <td>Elephantidae</td> <td><i>Elephas</i> ssp., <i>Loxodonta</i> ssp.</td> </tr> </tbody> </table> <p>Dio II.:</p> <p>(¹) Upišite prema potrebi.</p> <p>(²) Ova potvrda primjenjiva je samo na <i>Rhinocerotidae</i>.</p> <p>(³) Ova potvrda primjenjiva je samo na <i>Elephas</i> ssp.</p> <p>(⁴) Cijepljenje nije obvezno, ali ako su životinje cijepljene moraju se ispuniti podaci o upotrijebljenim cjepivima i vrijeme cijepljenja.</p> <p>(⁵) Datum utovara. Uvoz tih životinja nije dopušten ako su životinje utovarene prije datuma odobrenja izvoza u Uniju iz treće zemlje, državnog područja ili njezina dijela navedenih u kućici I.7. i I.8. ili tijekom razdoblja u kojem je Unija donijela restriktivne mjere za uvoze tih životinja iz te treće zemlje, državnog područja ili njezina dijela.</p>			Red	Porodica	Rod/vrste	Perissodactyla	Tapiridae	<i>Tapirus</i> ssp.	Rhinocerotidae	<i>Ceratotherium</i> ssp., <i>Dicerorhinus</i> ssp., <i>Diceros</i> ssp., <i>Rhinoceros</i> ssp	Proboscidea	Elephantidae	<i>Elephas</i> ssp., <i>Loxodonta</i> ssp.
Red	Porodica	Rod/vrste											
Perissodactyla	Tapiridae	<i>Tapirus</i> ssp.											
	Rhinocerotidae	<i>Ceratotherium</i> ssp., <i>Dicerorhinus</i> ssp., <i>Diceros</i> ssp., <i>Rhinoceros</i> ssp											
Proboscidea	Elephantidae	<i>Elephas</i> ssp., <i>Loxodonta</i> ssp.											

▼ **M18**

DRŽAVA		Model TRE-A
II. Podaci o zdravlju	II.a. Referentni broj certifikata	II.b.
Službeni veterinar:		
Ime (tiskanim slovima):	Kvalifikacija i titula:	
Datum:	Potpis:	
Pečat:		

▼M18

DIO 3.

Zahtjevi za ovlaštena tijela, zavode ili centre u trećim zemljama

Tijelo, zavod ili centar u trećoj zemlji mora:

- (a) biti izgrađeni i izolirani na način da su odvojeni od svojeg okoliša;
- (b) imati prikladna sredstva za hvatanje, vezanje i izoliranje životinja te moraju imati prikladne karantenske prostore i odobrene standardne operativne postupke za životinje koje su nepoznatog podrijetla;
- (c) imati objekte otporne na vektore koji ispunjavaju sljedeće zahtjeve:
 - (i) imaju odgovarajuće fizičke prepreke na ulaznim i izlaznim točkama;
 - (ii) otvori na objektu otpornom na vektore zaštićeni su odgovarajućim mrežama koje se redovito impregniraju s odobrenim insekticidom u skladu s uputama proizvođača;
 - (iii) nadzor i kontrola vektora vrši se unutar i oko objekta otpornog na vektore;
 - (iv) poduzimaju se mjere kako bi se ograničila ili uklonila mjesta za razmnožavanje vektora u blizini objekta otpornog na vektore;
 - (v) dostupni su standardni operativni postupci uz opise rezervnog sustava i sustava alarma za objekte otporne na vektore i za prijevoz životinja iz tih objekata do mjesta utovara;
- (d) čuvati najmanje 10 godina ažuriranu evidenciju u kojoj se navodi:
 - (i) broj i identitet (starost, spol, vrsta i prema potrebi individualna identifikacija) životinja svake vrste koje se nalaze u njihovim prostorima;
 - (ii) broj i identitet (starost, spol, vrsta i prema potrebi individualna identifikacija) životinja koje dolaze na njihove prostore ili sa njih odlaze te podaci o njihovom podrijetlu ili odredištu, prijevoznom sredstvu i zdravstvenom statusu tih životinja;
 - (iii) rezultate pretraga krvi ili bilo kojeg drugog dijagnostičkog postupka izvršenog na životinjama u njihovim prostorima;
 - (iv) slučajevi bolesti i liječenje ako je provedeno;
 - (v) rezultati obavljene obdukcije na životinjama koje su uginule u njihovim prostorima, uključujući mrtvorodne životinje;
 - (vi) rezultati opažanja za vrijeme boravka u izolaciji ili karanteni;
- (e) nemati bolesti navedene u Prilogu A Direktivi 92/65/EEZ ili navedene u veterinarskim certifikatima za odgovarajuće vrste iz dijela 2. Priloga VI. ovoj Uredbi najmanje prethodne tri godine, što je vidljivo iz evidencije koja se vodi u skladu s točkom (d) i rezultata kliničkih i laboratorijskih testiranja izvršenih na životinjama u njihovim prostorima;
- (f) imaju ili dogovor s laboratorijem kojeg je odobrilo nadležno tijelo da obavljaju obdukciju, ili imaju jedan ili više odgovarajućih prostora gdje se može obavljati obdukcija pod vodstvom ovlaštenog veterinarara;
- (g) osigurati zbrinjavanje trupova životinja koje uginu zbog bolesti ili su eutanazirane;

▼ M18

- (h) s pomoću ugovora ili pravnog instrumenta osigurati usluge veterinaru koji djeluje pod kontrolom nadležnog tijela koje ga je odobrilo te mora obavljati najmanje sljedeće zadatke:
- (i) osigurati da se u tom tijelu, zavodu ili centru vrši odgovarajući nadzor bolesti i da se primjenjuju odgovarajuće mjere suzbijanja bolesti. Nadležno tijelo treće zemlje, državnog područja ili njihova dijela gdje se nalazi tijelo, zavod ili centar mora odobriti te mjere, uzimajući u obzir stanje bolesti, te one moraju uključivati najmanje sljedeće elemente:
 - godišnji plan za nadzor bolesti uključujući odgovarajuće mjere suzbijanja s obzirom na zoonoze u životinjama koje se nalaze u tim prostorima;
 - klinička, laboratorijska testiranja i obdukcije životinja za koje se sumnja da su zaražene prenosivim bolestima i zoonozama;
 - cijepljenja prijemljivih životinja protiv zaraznih bolesti i zoonoza;
 - (ii) osigurati da se, ako je riječ o određenoj bolesti koja podliježe obvezi prijavljivanja u trećoj zemlji, državnom području ili njihovu dijelu, nadležnom tijelu bez odlaganja prijave sumnjiva uginuća ili prisutnost bilo kojeg drugog simptoma koje upućuje na to da su se životinje zarazile jednom ili više bolesti navedenih u Prilogu A Direktivi 92/65/EEZ ili u veterinarskom certifikatu za odgovarajuće vrste iz dijela 2. Priloga VI. ovoj Uredbi;
 - (iii) osigurati da su životinje koje dolaze propisno bile u karanteni u skladu s uputama koje je dalo nadležno tijelo;
 - (iv) osigurati sukladnost s zahtjevima zdravlja životinja koje životinje moraju ispuniti kako bi bile unesene u Uniju.

DIO 4.**Uvjeti za ovlaštena tijela, zavode ili centre u trećim zemljama**

1. Odobrenje se daje samo onim tijelima, zavodima ili centrima koja ispunjavaju zahtjeve iz dijela 3.
2. Ako je potrebna zaštita od vektora, objekt otporan na vektore odobrava se samo ako su ispunjeni kriteriji iz točke (c) dijela 3. Nadležno tijelo kako bi dalo odobrenje mora najmanje tri puta tijekom zatraženog razdoblja zaštite (na početku, tijekom i na kraju razdoblja) provjeriti učinkovitost mjera zaštite protiv vektora s pomoću zamki za vektore postavljenih unutar objekta otpornog na vektore.
3. Svakom ovlaštenom tijelu mora se dodijeliti broj odobrenja.
4. Odobrenje vrijedi samo dok se ispunjavaju sljedeći uvjeti:

prostori su pod nadzorom službenog veterinaru koji mora obavljati najmanje sljedeće zadatke:

- (i) pregledati prostore tijela, zavoda ili centra najmanje jednom na godinu;
- (ii) vršiti reviziju veterinarskih aktivnosti iz točke 1.(h) dijela 3. i provedbu godišnjeg plana za nadzor bolesti iz prve alineje točke (h)(i);
- (iii) osigurati da se ispunjavaju odredbe iz dijelova 3. i 4.;

▼ M18

- (iv) provjeriti:
- sukladnost sa zahtjevima zdravlja životinja koje životinje moraju ispuniti kako bi bile unesene u Uniju.
 - da rezultati kliničkih, laboratorijskih testiranja i obdukcije na životinjama nisu otkrili pojavu bolesti iz Priloga A Direktivi 92/65/EEZ ili iz veterinarskih certifikata za odgovarajuće vrste iz dijela 2. Priloga VI ovoj Uredbi.
5. Odobrenje se mora povući ako nadležna tijela utvrde da se zahtjevi iz dijela 3. više ne ispunjavaju.
6. Ako se prijavi sumnjiva pojava jedne od bolesti iz Priloga A Direktivi 92/65/EEZ ili iz veterinarskih certifikata za odgovarajuće vrste iz dijela 2. Priloga VI. ovoj Uredbi, nadležno tijelo mora ukinuti odobrenje tijela, zavoda ili centra dok se sumnja službeno ne odbaci. Ovisno o bolesti o kojoj se radi i riziku njezina prenošenja, ukidanje se može odnositi na cijelo tijelo, zavod ili centar ili samo na određene kategorije životinja koje su podložne dotičnoj bolesti. Nadležno tijelo mora osigurati da se poduzimaju mjere potrebne kako bi se potvrdila ili isključila sumnja te izbjeglo širenje bolesti.
7. Ako se potvrdi sumnja u bolest iz točke 6., odobrenje tijela, zavoda ili centra mora se ukinuti.
8. Ako je odobrenje tijela, zavoda ili centra ukinuto, može se ponovno dobiti samo ako su ispunjeni sljedeći uvjeti:
- (a) bolest i izvor zaraze iskorijenjeni su u prostorima tijela, zavoda ili centra;
 - (b) prostori dotičnog tijela, zavoda ili centra na odgovarajući su način očišćeni i dezinficirani;
 - (c) dotično tijelo, zavod ili centar ispunjava zahtjeve iz točaka (a) do (d) i (f) do (h) dijela 3.
9. Nadležno tijelo koje je odobrilo tijelo, zavod ili centar mora obavijestiti države članice koje su te objekte uključile na svoje popise ovlaštenih tijela, zavoda ili centara o ukidanju, povlačenju ili ponovnom izdavanju odobrenja.